



DIGITAL WORKSTATION

PSR-S550

Polski

Русский

Dansk

Svenska

Podręcznik użytkownika
Руководство пользователя
Brugervejledning
Bruksanvisning



PL
RU
DA
SV

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DALSZYCH CZYNNOŚCI

* Przechowuj niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.



OSTRZEŻENIE

Zawsze przestrzegaj opisanych poniżej podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te odnoszą się między innymi do następujących zagrożeń:

Zasilacz/łącznik zasilający na prąd zmienny

- Zawsze stosuj napięcie odpowiednie do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Stosuj tylko określony łącznik (PA-301/PA-300B/PA-300 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha). Użycie nieprawidłowego łącznika może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj bród i kurz, który może się w nim gromadzić.
- Nie umieszczaj łącznika zasilającego na prąd zmienny w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub kaloryfery. Unikaj nadmiernego zginania przewodu, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia. Nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów ani nie układaj go w miejscu, w którym może być nadepnięty, pociągnięty lub przejechany.

Zakaz otwierania

- Nie otwieraj instrumentu, nie demontuj jego części wewnętrznych i nie próbuj ich w żaden sposób modyfikować. Instrument nie ma żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Jeśli działanie instrumentu jest nieprawidłowe, należy natychmiast przestać z niego korzystać i przekazać go do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą

- Chroni instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyń z płynem, który może się wylać i dostać do jego wnętrza. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przekaż instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Niepokojące objawy

- Jeśli przewód zasilający bądź wtyczka wyglądają na uszkodzone, wystąpi nagłe wyciszenie dźwięku, pojawi się dziwny zapach lub zaczniesz wydobywać się dym, natychmiast wyłącz urządzenie, wyjmij przewód elektryczny z gniazdka i przekaż instrument do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.



PRZESTROGA

Zawsze przestrzegaj opisanych poniżej podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te odnoszą się między innymi do następujących zagrożeń:

Zasilacz/łącznik zasilający na prąd zmienny

- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka ściennego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- Odlączaj łącznik zasilający, jeśli instrument nie jest używany oraz podczas burzy.
- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie gniazdka.

Lokalizacja

- Chroni instrument przed nadmiernym zapyleniem i wstrząsami, a także wysokimi i niskimi temperaturami (np. z powodu słońca, umieszczenia zbyt blisko grzejnika lub pozostawienia w samochodzie). Pozwala to zapobiec odkształceniom obudowy lub uszkodzeniom wewnętrznych elementów.
- Nie używaj instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Może to spowodować generowanie zakłóceń przez instrument lub inne urządzenia.

- Nie pozostawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić lub spaść.
- Przed przeniesieniem instrumentu odłącz wszystkie podłączone do niego łączniki i przewody.
- Konfigurując urządzenie upewnij się, że ściennie gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku jakichkolwiek problemów lub nieprawidłowego działania natychmiast wyłącz zasilanie i wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego. Nawet jeśli zasilanie jest wyłączone, urządzenie wciąż pobiera prąd o minimalnym natężeniu. Jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego ze ściennego gniazdka elektrycznego.
- Używaj tylko statywu przeznaczonego dla danego modelu instrumentu. Zamocuj instrument na stojaku lub podstawie za pomocą dostarczonych śrub. W przeciwnym razie wewnętrzne elementy instrumentu mogą ulec uszkodzeniu. Instrument może się także przewrócić.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Przed włączeniem lub wyłączeniem zasilania wszystkich komponentów ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum. Upewnij się, że poziomy głośności wszystkich komponentów zostały ustawione na minimum, a następnie stopniowo zwiększaj głośność w trakcie gry na instrumencie, aby osiągnąć żądany poziom odsluchu.

Konserwacja

- Do czyszczenia instrumentu używaj miękkiej, suchej szmatki. Nie stosuj rozpuszczalników, płynów czyszczących oraz chusteczek nasączonych środkiem chemicznym.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie wkładaj palców ani rąk do żadnych szczelin w instrumencie.
- Nigdy nie wkładaj przedmiotów papierowych, metalowych ani żadnych innych w szczeliny obudowy instrumentu lub klawiatury. Jeśli zdarzy się to przypadkowo, natychmiast wyłącz instrument i wyjmij przewód zasilający z gniazdka. Następnie przekaz instrument do naprawy wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nie umieszczaj na instrumencie przedmiotów wykonanych z winyłu, plastiku lub gumy, gdyż mogą spowodować przebarwienie obudowy lub klawiatury.
- Nie opieraj się o instrument i nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów. Podczas naciskania przycisków, używania przełączników i podłączania przewodów nie używaj dużej siły.
- Korzystanie z instrumentu lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonięcie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Firma Yamaha nie bierze odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu oraz za utratę lub zniszczenie danych.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli instrument nie jest używany.

Nawet jeśli włącznik zasilania jest w położeniu „STANDBY”, prąd o minimalnym natężeniu nadal płynie do urządzenia. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, pamiętaj o odłączeniu łącznika zasilającego na prąd zmienny z gniazdka.

Ilustracje i rzuty ekranowe zamieszczone w niniejszym Podręczniku użytkownika służą jedynie celom instruktażowym i mogą się nieco różnić od tych, które widać na instrumencie.

● Znaki towarowe

- Rastrowa czcionka ekranowa zastosowana w instrumencie została dostarczona przez firmę Ricoh Co. Ltd. i stanowi jej własność.
- Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft® Corporation.
- Nazwy firm i produktów wymienione w tym podręczniku są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

Numer seryjny produktu znajduje się na spodzie instrumentu.. ĄNależy zapisać ten numer poniżej i przechowywać ten podręcznik jako dowód zakupu, dzięki czemu będzie można łatwiej zidentyfikować instrument w razie kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny

(u dołu)

Zapisywanie danych

Zapisywanie danych i tworzenie kopii zapasowej

- jeśli wyłączysz zasilanie instrumentu, ustawienia panelu i niektóre rodzaje danych nie zostaną zapisane w pamięci. Zapisz dane, które chcesz zapisać w pamięci rejestracyjnej (str. 85).

Zapisz istotne dane w urządzeniu pamięci USB lub zewnętrznym, na przykład na komputerze (str. 98).

Tworzenie kopii zapasowej danych z urządzenia pamięci USB/ nośnika zewnętrznego

- Aby zapobiec utracie danych wskutek uszkodzenia nośnika, zaleca się zapisywanie najważniejszych danych na dwóch urządzeniach pamięci USB lub nośnikach zewnętrznych.

Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich dotyczących programów komputerowych i treści zastosowanych w niniejszym produkcie i dołączonych do niego. Materiały chronione prawami autorskimi obejmują bez ograniczeń całe oprogramowanie komputerowe, pliki stylów, pliki MIDI, dane WAVE, zapisy muzyczne i nagrania dźwiękowe. Jakkolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i zawartości do celów innych niż osobiste jest prawnie niedozwolone. Wszelkie naruszenia praw autorskich mają konsekwencje prawne. **NIE SPORZĄDZAJ, NIE ROZPOWSZECZAJ ANI NIE UŻYWAJ NIELEGALNYCH KOPII.**

Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, m.in. danych MIDI i/lub danych audio, w innym celu niż na użytek własny jest surowo zabronione.

Logo



GM System Level 1

„GM System Level 1” jest dodatkiem do standardu MIDI, który gwarantuje, że wszelkie dane muzyczne zgodne z GM będą dokładnie odtwarzane przez dowolny generator dźwięku zgodny ze standardem GM, bez względu na producenta. Wszelkie oprogramowanie oraz sprzęt obsługujący GM System Level jest opatrzone znakiem GM.



XG

Format XG jest rozszerzeniem formatu GM System Level 1 i został opracowany przez firmę Yamaha specjalnie po to, by wzbogacić wybór brzmień i odmian, jak również zwiększyć możliwości sterowania ekspresją brzmień i efektów. Jego zadaniem jest również zapewnienie zgodności danych w przyszłości.



XF

Format Yamaha XF to format zapisywania danych MIDI będący rozszerzeniem standardu SMF (Standard MIDI File). Umożliwia on przechowywanie specjalnych informacji i daje możliwość dalszego rozszerzenia w przyszłości. Podczas odtwarzania utworów XF zawierających dane tekstowe na ekranie instrumentu może być wyświetlany tekst utworów.



STYLE FILE

Oryginalny format wprowadzony przez firmę Yamaha, korzystający z unikatowego systemu konwersji danych zapewniającego wysoką jakość automatycznego akompaniamentu opartego na bogatej gamie rozpoznawanych typów akordów.



USB

USB stanowi skrót Universal Serial Bus (uniwersalna magistrala szeregową). Jest to interfejs służący do łączenia komputera z urządzeniami peryferyjnymi. Jego zaletą jest możliwość podłączania i odłączania urządzeń peryferyjnych w trakcie pracy komputera.

Gratulujemy zakupu instrumentu PSR-S550 firmy Yamaha!

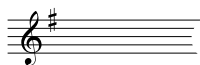
Przed rozpoczęciem korzystania z instrumentu należy uważnie przeczytać „Podręcznik użytkownika”, aby móc w pełni wykorzystać możliwości urządzenia.

Zaleca się także przechowywanie tego podręcznika w bezpiecznym i dogodnym miejscu, również po jego przeczytaniu, i częste do niego zagłędanie, aby lepiej zrozumieć jakęś operację czy funkcję.

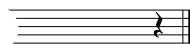
Wyposażenie

Opakowanie z instrumentem zawiera następujące elementy (prosimy o sprawdzenie, czy są wszystkie):

- Pulpit pod nuty
- Płyta CD-ROM
- Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)
- Zasilacz sieciowy prądu zmiennego (dołączany zależnie od regionu; prosimy o skonsultowanie się ze swoim sprzedawcą sprzętu firmy Yamaha).



Funkcje specjalne instrumentu PSR-S550



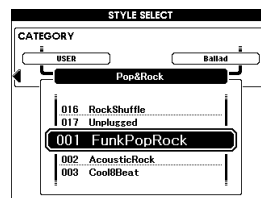
■ Granie z użyciem różnorodnych brzmień instrumentu ▶ str. 17

Brzmienie instrumentu uzyskiwane za pomocą klawiatury może naśladować dźwięki skrzypiec, fletu, harfy lub innego instrumentu z szerokiej gamy dostępnych brzmień. Możesz zmienić klimat utworu napisanego na fortepian, wybierając np. brzmienie skrzypiec zamiast brzmienia fortepianu. Poznaj zupełnie nowy świat muzycznej różnorodności.



■ Granie z użyciem wybranych stylów ▶ str. 23

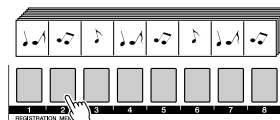
Chcesz grać z pełnym akompaniamentem? Wypróbuj style automatycznego akompaniamentu. Muzyczne style akompaniamentu są ekwiwalentem kompletnego zespołu akompaniującego i obejmują style muzyczne od walca, przez ósmiotaktową balladę, aż po sambę... i wiele innych. Co więcej, można uzyskać jeszcze większą wszechstronność, tworząc i zapisując własne oryginalne style.



■ Zapisywanie ustawień panelu w pamięci registryjnej i ich przywoływanie ▶ str. 77

Ta wygodna funkcja umożliwia zapisywanie „migawek” niestandardowych ustawień panelu — aż 64 pełne „registry”. W razie potrzeby można je błyskawicznie przywołać — znakomita funkcja, gdy chce się uzyskać wiele brzmień i efektów podczas gry!

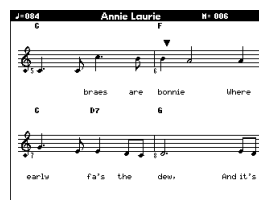
8 banków x 8 programów = 64 registry



■ Łatwa gra przy użyciu funkcji wyświetlania zapisu nutowego ▶ str. 30

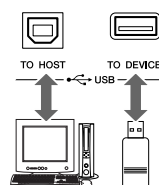
Podczas odtwarzania utworu na wyświetlaczu będzie widoczny jego zapis nutowy. Jest to świetny sposób nauki czytania z nut. Jeśli utwór zawiera dane tekstowe i dane o akordach*, na wyświetlaczu będą widoczne również tekst i akordy.

* Jeśli odtwarzany utwór nie zawiera odpowiednich danych tekstowych ani danych o akordach, tekst i akordy nie będą widoczne.



■ Zapisywanie danych w pamięci flash USB lub na komputerze ▶ str. 83 i 94

Te narzędzia organizacyjne pozwalają przechowywać swoje utwory lub niestandardowe ustawienia panelu (pamięć registryjna) na urządzeniu pamięci flash USB lub komputerze, a następnie wczytywać je do instrumentu w razie potrzeby.



Spis treści

Logo	6
Wyposażenie	7
Funkcje specjalne instrumentu PSR-S550	8
Konfigurowanie	10
Wymagania dotyczące zasilania	10
Podłączanie słuchawek (gniazdo PHONES/OUTPUT)	10
Podłączanie przełącznika nożnego (gniazdo SUSTAIN)	10
Podłączanie do komputera (złącze USB)	11
Włączanie zasilania	11
Zmiana ustawień języka wyświetlacza	12
Regulowanie kontrastu wyświetlacza kontrolerem CONTRAST	12
Kontrolery i złącza na panelu	14
Panel przedni	14
Panel tylny	15
Krótki przewodnik	16
Odtwarzanie utworów	16
Wyróbowywanie odtwarzania brzmień rozmaitych instrumentów	17
Wybieranie i odtwarzanie brzmienia	17
Równoczesne odtwarzanie dwóch brzmień – tryb Dual	18
Gra z użyciem różnych brzmień obiema rękami – LEFT	19
Odtwarzanie brzmień zestawów perkusyjnych	21
Odtwarzanie stylów	22
Wybieranie rytmu stylu	22
Granie z towarzyszeniem stylu	23
Odtwarzanie akordów akompaniamentu automatycznego	25
Korzystanie z muzycznej bazy danych	26
Korzystanie z utworów	27
Wybieranie i odsłuchiwanie utworu	27
Pausa oraz szybkie przewijanie do przodu i do tyłu	28
Rodzaje utworów	29
Wyświetlanie zapisu nutowego utworu	30
Wyświetlanie tekstu	31
Nagrywanie własnego wykonania	32
Konfigurowanie ścieżki	32
Procedura szybkiego nagrywania	33
Procedura nagrywania wielościeżkowego	34
Kasowanie utworu – usuwanie utworów użytkownika	37
Funkcja Track Clear – kasowanie określonego śladu w utworze użytkownika	38
Kopia zapasowa i inicjowanie	39
Kopia zapasowa	39
Inicjowanie	39
Operacje podstawowe i ekrany na wyświetlaczu	40
Operacje podstawowe	40
Ekrany na wyświetlaczu	42
Elementy ekranu MAIN	43
Operacje zaawansowane	44
Gra z wykorzystaniem efektów	44
Dodawanie harmonii	44
Zmiana rodzaju efektu pogłosu (Reverb)	45
Zmiana rodzaju efektu Chorus	46
Panel Sustain	47
Dodawanie efektu DSP	47
Pitch Bend (dostrajanie)	48
Korzystanie z różnych funkcji	49
Gra z wykorzystaniem metronomu	49
Ręczne określanie tempa (funkcja Tap Start)	51
Reakcja na dynamikę (funkcja Touch Response)	51
Ustawienia EQ (korektora charakterystyki częstotliwościowej)	52
Kontrolery stroju	53
Zmiana stroju instrumentu w oktawach	54

Funkcje stylu (akompaniament automatyczny)	55
Odmiany akompaniamentu	55
Funkcja One Touch Setting	58
Zmiana odmiany akompaniamentu i One Touch Setting (OTS LINK)	58
Wyznaczanie punktu podziału	59
Odtwarzanie stylu akordami bez partii rytmicznej (Stop Accompaniment)	60
Regulowanie głośności stylu	60
Podstawowe informacje o akordach	61
Styl użytkownika	63
Granie ze stylami przy użyciu całej klawiatury	63
Tworzenie stylów użytkownika (Style Creator – kreator stylów)	64
Budowa stylu	64
Ekran główny kreatora stylów	64
Stosuj się do instrukcji kreatora stylów	65
Operacje podstawowe	66
Ustawienia parametrów, nagrywanie i zapisywanie	67
Ustawienia utworu	72
Głośność utworu	72
Zmiana tempa	72
Powtarzanie A–B	73
Wyciszanie partii utworu	74
MIXER	75
Ekran funkcji Mixer	75
Operacje podstawowe	75
Włączanie i wyłączanie ścieżki oraz kontrolery innych parametrów	76
Zapamiętywanie ulubionych ustawień panelu	77
Zapisywanie w pamięci rejestracyjnej	77
Przywoływanie pamięci rejestracyjnej	78
Czyszczenie pamięci rejestracyjnej – usuwanie wskazanej pamięci rejestracyjnej	79
Funkcje	80
Wybieranie i ustawianie funkcji	80
Korzystanie z pamięci flash USB	83
Korzystanie z pamięci flash USB	83
Formatowanie pamięci flash USB	84
Zapisywanie danych rejestracyjnych	85
Zapisywanie utworu lub stylu użytkownika	86
Wczytywanie plików rejestracyjnych oraz plików stylów, utworów i muzycznych baz danych	87
Usuwanie danych z pamięci flash USB	88
Odtwarzanie utworów lub stylów zapisanych w pamięci flash USB	89
Połączenia	90
Złącza	90
Podłączanie do urządzenia pamięci USB	90
Podłączanie komputera osobistego	92
Przesyłanie danych o wykonaniu do/z komputera	94
Przesyłanie ustawień	95
Przesyłanie danych między komputerem a instrumentem	96
Instrukcja instalacji z płyty CD-ROM	99
Ważne uwagi dotyczące płyty CD-ROM	99
Zawartość płyty CD-ROM	100
Instalacja oprogramowania	101
NOTATKI	106
Dodatek	107
Rozwiązywanie problemów	107
Komunikaty	108
Indeks	110
Wykaz brzmień	112
Tabela zestawów perkusyjnych	120
wykaz stylów	125
Wykaz muzycznych baz danych	126
Wykaz rodzajów efektów brzmień	129
schemat implementacji MIDI	136
MIDI, format danych	138
dane techniczne	140



Konfigurowanie

Wykonaj poniższe czynności, **ZANIM** włączysz zasilanie.

Wymagania dotyczące zasilania

- 1 Upewnij się, że przełącznik [STANDBY/ON] jest ustawiony w pozycji STANDBY.

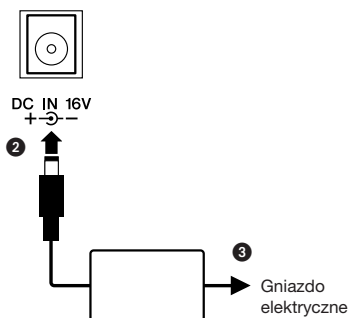
OSTRZEŻENIE

- Korzystaj **WYLI CZNIE** z zasilaczy sieciowych PA-301, PA-300B lub PA-300 firmy Yamaha (lub z innych zasilaczy wyraźnie zaleconych przez firmę Yamaha) w celu zasilania instrumentu z sieci prądu zmiennego. Używanie innych zasilaczy może spowodować nieodwracalne uszkodzenie zarówno zasilacza, jak i instrumentu.

- 2 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda zasilania.
- 3 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda elektrycznego.

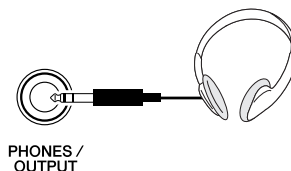
PRZESTROGA

- Zasilacz sieciowy należy odłączyć, gdy instrument nie jest używany, a także podczas burzy.



Wszystkie podłączenia opisane poniżej należy wykonać **PRZED** włączeniem zasilania.

Podłączanie słuchawek (gniazdo PHONES/OUTPUT)



Głośniki instrumentu wyłączają się automatycznie, gdy do tego gniazda zostaje włożona wtyczka. Gniazdo PHONES/OUTPUT może działać również jako wyjście zewnętrzne. Można połączyć gniazdo PHONES/OUTPUT ze wzmacniaczem instrumentu, systemem stereo, mikserem, magnetofonem lub innym urządzeniem audio o liniowym poziomie w celu przekazania sygnału wychodzącego z instrumentu do tego urządzenia.

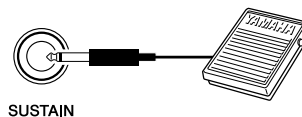
OSTRZEŻENIE

- Należy unikać długotrwałego słuchania przez słuchawki, gdy głośność jest wysoka. Może to bowiem powodować nie tylko zmęczenie ucha, lecz również uszkodzenie słuchu.

PRZESTROGA

- Aby zapobiec uszkodzeniu głośników, przed podłączeniem urządzeń zewnętrznych należy ustawić ich poziom głośności na minimum. Niestosowanie się do tych ostrzeżeń może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu. Upewnij się, że poziomy głośności wszystkich urządzeń zostały ustawione na minimum, a następnie stopniowo zwiększaj głośność w trakcie gry na instrumencie, aby osiągnąć żądany poziom odsłuchu.

Podłączanie przełącznika nożnego (gniazdo SUSTAIN)

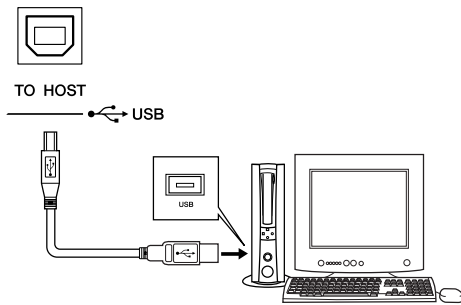


Funkcja Sustain umożliwia naturalne przedłużanie dźwięków w czasie gry uzyskiwane przez naciśnięcie przełącznika nożnego. Podłącz do tego gniazda przełącznik nożny Yamaha FC4 lub FC5 i używaj go do włączania i wyłączania funkcji Sustain.

UWAGA

- Przed włączeniem zasilania należy się upewnić, czy wtyczka przełącznika nożnego tkwi pewnie w gnieździe SUSTAIN.
- Nie należy naciskać przełącznika nożnego podczas włączania zasilania. Takie naciśnięcie powoduje zmianę rozpoznanej polaryzacji przełącznika nożnego, a przez to odwrotne działanie przełącznika.

Podłączanie do komputera (złącze USB)

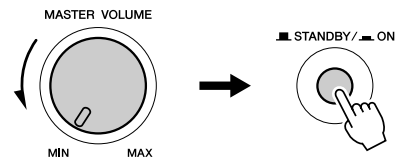


Połącz złącze USB instrumentu ze złączem USB w komputerze, aby przysyłać dane muzyczne (str. 96). Aby korzystać z funkcji przesyłania danych przez port USB, należy postępować w następujący sposób:

- **Najpierw upewnij się, że przycisk **STANDBY/ON** w instrumencie ustawiony jest na **OFF**, a następnie podłącz instrument do komputera przy użyciu kabla USB. Po wykonaniu podłączeń włącz zasilanie instrumentu.**
- Zainstaluj na komputerze sterownik MIDI USB z płyty CD-ROM (zobacz str. 101).
- Zainstaluj na komputerze program do pobierania MusicSoft z witryny internetowej (zobacz str. 103).

Włączanie zasilania

Zmniejsz poziom głośności, przekręcając kontroler [MASTER VOLUME] w lewo, i naciśnij przełącznik [STANDBY/ON], aby włączyć zasilanie. Aby wyłączyć zasilanie instrumentu, ponownie naciśnij przełącznik [STANDBY/ON].



Kopie zapasowe danych z pamięci flash są wczytywane do instrumentu w momencie włączenia jego zasilania. Jeśli w pamięci flash nie ma kopii zapasowych danych, to w chwili włączenia zasilania wszystkie ustawienia instrumentu powracają do początkowych ustawień fabrycznych.

PRZESTROGA

- Nawet jeśli włącznik zasilania jest w położeniu „STANDBY”, prąd o minimalnym natężeniu nadal płynie do urządzenia. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, należy pamiętać o odłączeniu zasilacza od gniazda elektrycznego.

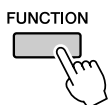
PRZESTROGA

- Nigdy nie próbuj wyłączać zasilania, gdy na wyświetlaczu jest widoczny napis „Writing...” (Trwa zapisywanie). Takie działanie może spowodować uszkodzenie pamięci flash i utratę danych.

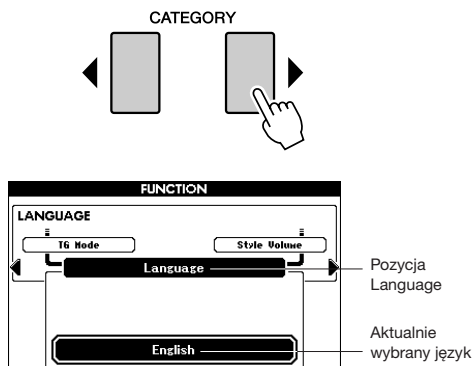
Zmiana ustawień języka wyświetlacza

W tym instrumencie można wybrać język wyświetlacza: angielski lub japoński. Domyślnym językiem wyświetlacza jest angielski, ale jeśli przełączysz na japoński, teksty, nazwy plików i niektóre komunikaty będą wyświetlane po japońsku tam, gdzie to będzie możliwe.

- 1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



- 2 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀] i [▶], aż pojawi się pozycja „Language” (Język). Pod pozycją „Language” pojawi się oznaczenie wybranego języka.



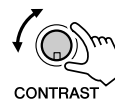
- 3 Wybierz język wyświetlacza. Przycisk [+] oznacza wybór angielskiego, a przycisk [-] japońskiego. Wybór języka zostanie zapisany w wewnętrznej pamięci flash, czyli zostanie zachowany nawet po wyłączeniu zasilania.



- 4 Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

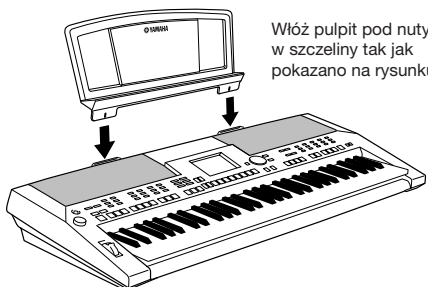
Regulowanie kontrastu wyświetlacza kontrolerem CONTRAST

Ustaw kontroler CONTRAST na panelu tylnym tak, aby uzyskać optymalną wyrazistość wyświetlacza.



⚠ PRZESTROGA

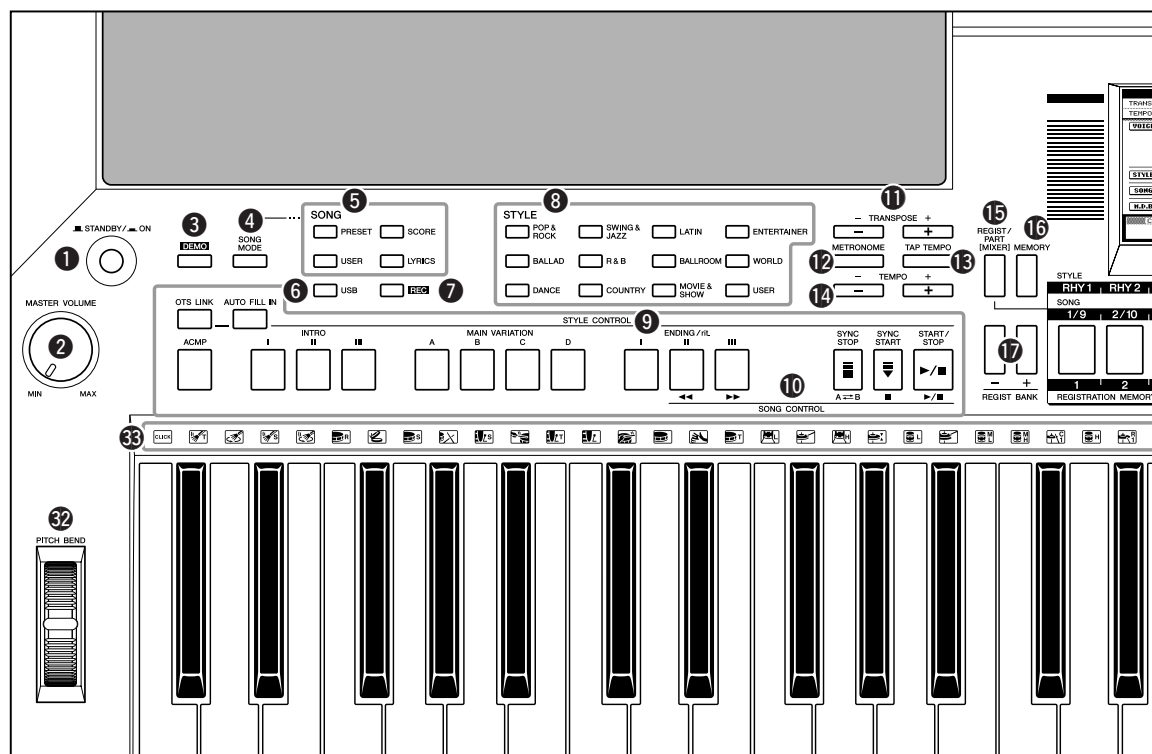
- Długotrwałe wpatrywanie się w wyświetlacz w ciemności może powodować zmęczenie oczu lub wady wzroku. Używaj instrumentu w możliwie jasnym otoczeniu i rób sobie odpowiednio długie przerwy.

● Pulpit pod nuty

Włóż pulpit pod nuty
w szczeliny tak jak
pokazano na rysunku.

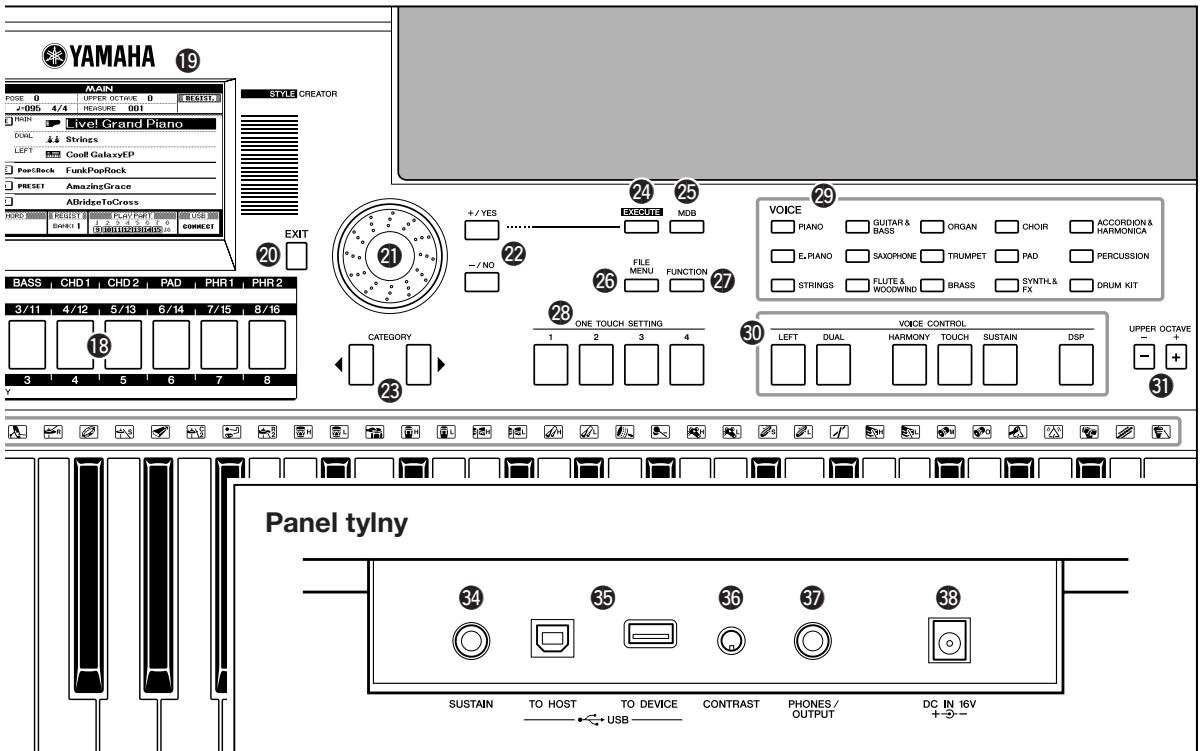


Kontrolery i złącza na panelu



Panel przedni

- 1 Przelącznik [STANDBY/ON]str. 16
- 2 Kontroler [MASTER VOLUME]str. 16, 40
- 3 Przycisk [DEMO]str. 16
- 4 Przycisk [SONG MODE] str. 27
- 5 SONG (Utwór)
 - Przyciski [PRESET], [USER] str. 27
 - Przycisk [SCORE] str. 30
 - Przycisk [LYRICS] str. 31
- 6 Przycisk [USB] str. 27
- 7 Przycisk [REC] str. 33
- 8 Przyciski kategorii STYLE str. 22
- 9 OBSZAR STYLE CONTROL
 - Przycisk [OTS LINK] str. 58
 - Przycisk [AUTO FILL IN] str. 55
 - Przycisk [ACMP] str. 23
 - Przyciski INTRO [I]-[III] str. 55
 - Przyciski MAIN VARIATION [A]-[D] str. 55
 - Przyciski ENDING/rit. Przyciski [I]-[III] str. 55
 - Przycisk [SYNC STOP] str. 57
 - Przycisk [SYNC START] str. 23, 56
 - Przycisk [START/STOP] str. 22, 41
- 10 Przyciski SONG CONTROL
 - Przycisk [◀◀]str. 28
 - [▶▶], przyciskstr. 28
 - Przycisk [A ↔ B] str. 73
 - Przycisk [III]str. 28
 - Przycisk [▶/■]str. 28, 41
- 11 Przyciski TRANSPOSE [+] i [-]str. 53
- 12 Przycisk [METRONOME]str. 49
- 13 Przycisk [TAP TEMPO]str. 51
- 14 Przyciski TEMPO [+] i [-]str. 49
- 15 Przycisk [REGIST/PART [MIXER]] str. 74
- 16 Przycisk [MEMORY]str. 77
- 17 Przyciski REGIST BANK [+] i [-]str. 77
- 18 Przyciski Style Part/
Song Part [1/9]-[8/16]/
REGISTRATION MEMORY [1]-[8]str. 77
- 19 Wyświetlaczstr. 12, 42
- 20 Przycisk [EXIT]str. 42
- 21 Pokrętkostr. 41
- 22 Przyciski [+ / YES] i [- / NO]str. 41



- 23 Przyciski CATEGORY [◀] i [▶] str. 41
- 24 Przycisk [EXECUTE] str. 68
- 25 Przycisk [MDB] str. 26
- 26 Przycisk [FILE MENU] str. 83
- 27 Przycisk [FUNCTION] str. 80
- 28 Przyciski ONE TOUCH SETTING [1]–[4] str. 58
- 29 Przyciski kategorii VOICE str. 17
- 30 USTAWIENIA BRZMIENIA
 - Przycisk [LEFT] str. 19
 - Przycisk [DUAL] str. 18
 - Przycisk [HARMONY] str. 44
 - Przycisk [TOUCH] str. 51
 - Przycisk [SUSTAIN] str. 47
 - Przycisk [DSP] str. 47
- 31 Przyciski UPPER OCTAVE [+] i [-] str. 54
- 32 Pokrętło [PITCH BEND] str. 48
- 33 Zestaw perkusyjny str. 21

Panel tylny

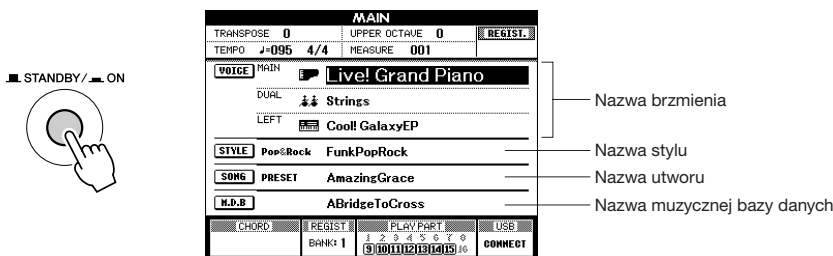
- 34 Gniazdo SUSTAIN str. 10
- 35 Złącza USB TO HOST i TO DEVICE str. 90
- 36 Pokrętło CONTRAST str. 12
- 37 Gniazdo PHONES/OUTPUT str. 10
- 38 Gniazdo DC IN 16V str. 10

Odtwarzanie utworów

W tym instrumencie jest dostępny utwór demonstracyjny. Zacznij od odtwarzania utworu demonstracyjnego.

1 Naciśnij przycisk [STANDBY/ON], aż zablokuje się w pozycji ON.

Na wyświetlaczu LCD pojawi się ekran MAIN (Główny).



2 Naciśnij przycisk [DEMO], aby rozpocząć odtwarzanie utworu demonstracyjnego.

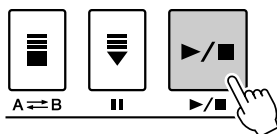
Na wyświetlaczu LCD pojawi się ekran DEMO.

Podczas gry na instrumencie stopniowo przekręcaj kontroler [MASTER VOLUME], aby osiągnąć żądany poziom odsłuchu. Po zakończeniu odtwarzania utworu demonstracyjnego zostanie ono wznowione.



3 Naciśnij przycisk [▶/■], aby zatrzymać odtwarzanie utworu demonstracyjnego.

Operacja automatycznie przywraca ekran MAIN.



UWAGA

- Przycisk [DEMO] nie działa, gdy jest włączona funkcja wyłączenia demonstracji. (Zobacz str. 82).

Oprócz fortepianowych, organowych i innych „standardowych” brzmień instrumentów klawiszowych, instrument oferuje wiele innych realistycznych brzmień – gitary, basu, sekcji smyczków, saksofonu, trąbki, bębnow, instrumentów perkusyjnych, efektów dźwiękowych i szeroki wachlarz innych muzycznych brzmień.

Wybieranie i odtwarzanie brzmienia

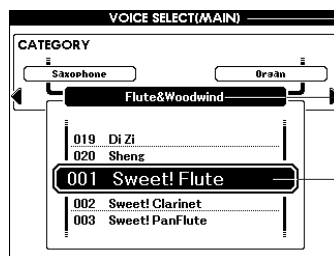
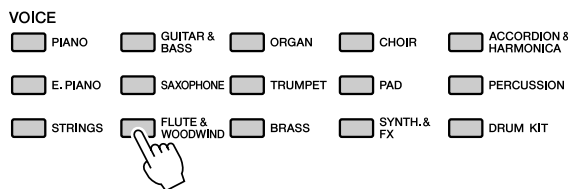
Przy tej operacji wybiera się brzmienie główne i odtwarza je na klawiaturze.

1 Wybierz kategorię brzmień w sekcji brzmień i naciśnij odpowiadający jej przycisk.

Wyświetli się ekran wyboru brzmienia głównego. Nazwa aktualnie wybranej kategorii, numer i nazwa brzmienia zostaną wyróżnione. Na potrzeby tego przykładu wybierz kategorię „Flute&Clarinet” (Flet i klarnet).

UWAGA

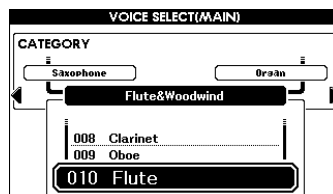
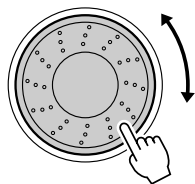
- Aby zmienić kategorię brzmień, naciśnij przycisk innej kategorii.



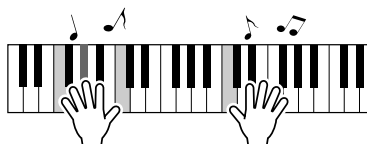
Ekran wyboru brzmienia głównego MAIN VOICE
 Nazwa kategorii
 Aktualnie wybrane brzmienie

2 Wybierz brzmienie, które chcesz odtwarzać.

Popatrz na wyróżnioną nazwę brzmienia i obróć pokrętko. Dostępne brzmienia będą kolejno wybierane i wyświetlane. Brzmienie wybrane w tym momencie staje się brzmieniem głównym (Main). Wybierz na przykład brzmienie „010 Flute”.



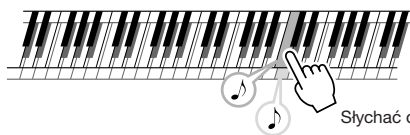
3 Zagraj na klawiaturze.



Spróbuj wybrać i odtwarzać inne brzmienia. Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

Równoczesne odtwarzanie dwóch brzmień – tryb Dual

Pozwala wybrać drugie brzmienie, które można odtwarzać oprócz brzmienia głównego. To drugie brzmienie nazywane jest brzmieniem Dual (dodatковым).



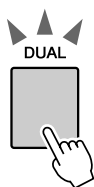
Słychać dwa brzmienia jednocześnie.

1 Naciśnij przycisk [DUAL].

Przyciskiem [DUAL] można włączyć lub wyłączyć brzmienie dodatkowe.

Przycisk [DUAL] świeci się, gdy brzmienie dodatkowe jest włączone.

Gdy zagrasz coś na klawiaturze, aktualnie wybrane brzmienie dodatkowe będzie wybrzmiewać równocześnie z brzmieniem głównym.

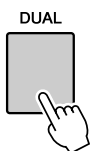


Przycisk [DUAL] się świeci

2 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [DUAL].

Wyświetli się ekran wyboru brzmienia dodatkowego.

Nazwa aktualnie wybranej kategorii, numer i nazwa brzmienia zostaną wyróżnione.



Przytrzymaj dłużej niż sekundę



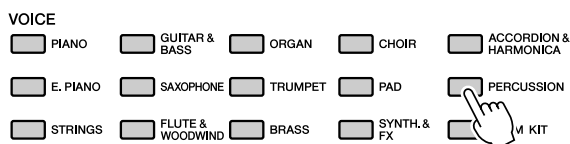
Ekran wyboru brzmienia dodatkowego

Aktualnie wybrana kategoria

Aktualnie wybrane brzmienie dodatkowe

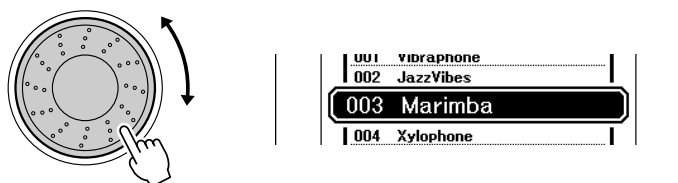
3 Wybierz i naciśnij przycisk żądanej kategorii brzmień w sekcji brzmień.

Na potrzeby tego przykładu wybierz kategorię „Percussion” (Perkusja).

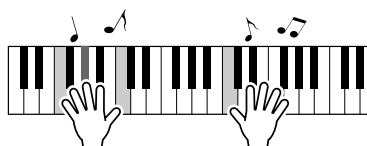


4 Wybierz brzmienie, które chcesz odtwarzać.

Popatrz na wyróżnioną nazwę brzmienia i obróć pokrętkę. Dostępne brzmienia będą kolejno wybierane i wyświetlane. Wybrane w tym momencie brzmienie staje się brzmieniem dodatkowym. Wybierz na przykład brzmienie „003 Marimba”.



5 Zagraj na klawiaturze.

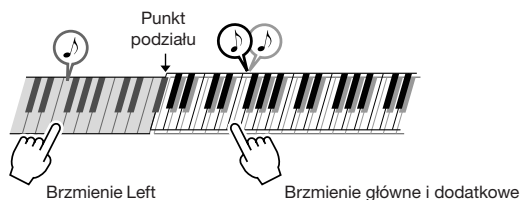


Spróbuj wybrać i odtwarzać inne brzmienia dodatkowe.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

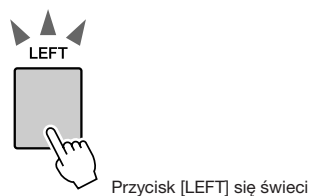
Gra z użyciem różnych brzmień obiema rękami – LEFT

W trybie Left można grać różnymi brzmieniami po lewej i prawej stronie punktu podziału klawiatury. Po prawej stronie gra się brzmieniem Main i Dual, po lewej zaś brzmieniem Left. Umiejscowienie punktu podziału może być zmieniane stosownie do potrzeb (str. 59).



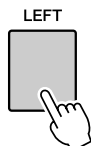
1 Naciśnij przycisk [LEFT].

Przyciskiem [LEFT] można włączyć lub wyłączyć brzmienie Left. Aktualnie wybrane brzmienie Left może być odtwarzane na lewo od punktu podziału.

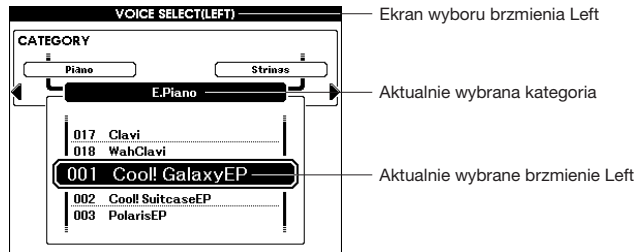


2 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [LEFT].

Wyświetli się ekran wyboru brzmienia LEFT.
Nazwa aktualnie wybranej kategorii, numer i nazwa brzmienia zostaną wyróżnione.

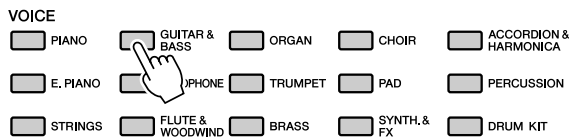


Przytrzymaj dłużej niż sekundę



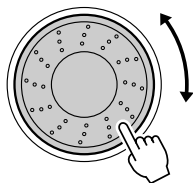
3 Wybierz i naciśnij przycisk żądanej kategorii brzmień w sekcji brzmień (VOICE).

Na potrzeby tego przykładu wybierz kategorię „Guitar&Bass” (Gitara i partia basowa).

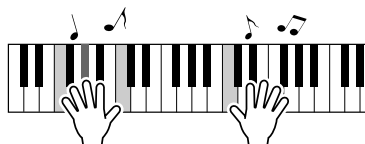


4 Wybierz brzmienie, które chcesz odtwarzać.

Popatrz na wyróżnioną nazwę brzmienia i obróć pokrętkę. Dostępne brzmienia będą kolejno wybierane i wyświetlane. Wybrane w tym momencie brzmienie staje się brzmieniem Left.
Wybierz na przykład brzmienie „041 FolkGuitar”.



5 Zagraj na klawiaturze.



Wypróbuj odtwarzanie wybranego brzmienia Left.

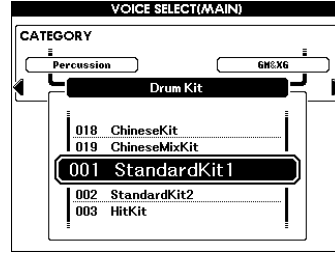
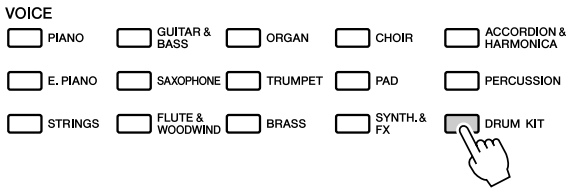
Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

Odtwarzanie brzmień zestawów perkusyjnych

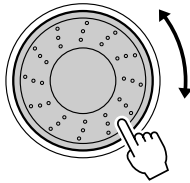
Zestawy perkusyjne to zbiory brzmień bębnow i instrumentów perkusyjnych. Gdy wybierasz brzmienie skrzypiec lub inne brzmienie standardowe – np. jako brzmienie główne – wszystkie klawisze instrumentu odtwarzają brzmienie tych samych skrzypiec, tylko o różnej wysokości dźwięku. Jednak w przypadku wybrania zestawu perkusyjnego każdy klawisz odtwarza brzmienie innego bębna lub instrumentu perkusyjnego.

1 Naciśnij przycisk [DRUM KIT].

Pojawi się kategoria „Drum Kit” (Zestaw perkusyjny).



2 Obracaj pokrętko, aby wybrać zestaw perkusyjny, który chcesz odtwarzać (001-019).



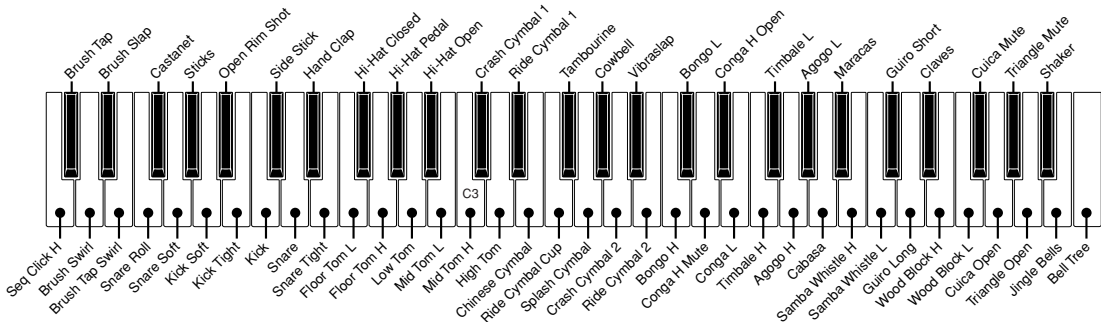
Wykaz zestawów perkusyjnych

Numer brzmienia	Nazwa zestawu perkusyjnego	Numer brzmienia	Nazwa zestawu perkusyjnego	Numer brzmienia	Nazwa zestawu perkusyjnego	Numer brzmienia	Nazwa zestawu perkusyjnego
001	Standard Kit1	006	Room Kit	011	Symphony Kit	016	Arabic Mixture Kit
002	Standard Kit2	007	Rock Kit	012	Cuban Kit	017	Indian Kit
003	Hit Kit	008	Electro Kit	013	PopLatin Kit	018	Chinese Kit
004	Jazz Kit	009	Analog Kit	014	Arabic Kit	019	Chinese Mixture Kit
005	Brush Kit	010	Dance Kit	015	Arabic Kit2		

3 Naciśnij każdy klawisz i ciesz się zestawem perkusyjnym.

Najlepiej zacząć od zestawu perkusyjnego 001 z zestawu standardowego Standard Kit 1.

Przykład: 001 Standard Kit 1



UWAGA

- Szczegóły w wykazie zestawów perkusyjnych, str. 120.

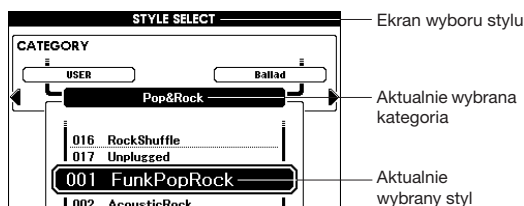
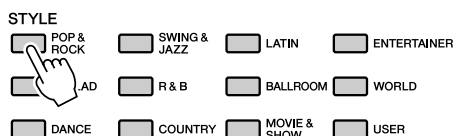
Ten instrument zawiera funkcję akompaniamentu automatycznego, która odtwarza odpowiednie „Style” (partię rytmiczną + bas + akompaniament akordowy), gdy grasz akordy lewej ręki. Do wyboru masz 176 stylów muzycznych, obejmujących szeroki zakres gatunków muzycznych i typów metrum (pełny wykaz stylów muzycznych można znaleźć na str. 125). Możesz także wybierać z oryginalnych stylów utworzonych przez siebie. W tym miejscu opisano, jak używać funkcji akompaniamentu automatycznego.

Wybieranie rytmu stylu

Większość stylów ma partię rytmiczną. Masz duży wybór odmian rytmicznych – rock, blues, samba i wiele, wiele innych. Rozpocznijmy od słuchania tylko podstawowego rytmu. Partia rytmiczna jest grana wyłącznie przy użyciu instrumentów perkusyjnych.

1 Wybierz i naciśnij przycisk żądanej kategorii stylów w sekcji stylów.

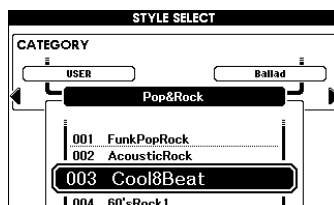
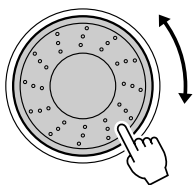
Wyświetli się ekran wyboru stylu. Nazwa aktualnie wybranej kategorii, numer i nazwa brzmienia zostaną wyróżnione.



Utworzone style są przypisywane przyciskowi [USER].

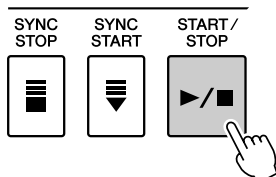
2 Wybierz styl, w którym chcesz grać.

Popatrz na wyróżnioną nazwę stylu i obróć pokrętkę. Dostępne style będą kolejno wybierane i wyświetlane. Zobacz wykaz stylów, str. 125.



3 Naciśnij przycisk [START/STOP].

Rozpocznie się odtwarzanie partii rytmicznej stylu. Aby zatrzymać odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk [START/STOP].



Granie z towarzyszeniem stylu

Na poprzedniej stronie znajdują się informacje, jak wybierać rytm stylu.

Teraz możesz się dowiedzieć, jak do podstawowego rytmu dodać bas i akompaniament akordowy i uzyskać pełny i bogaty akompaniament, przy którym możesz grać.

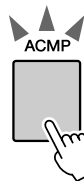
1 Wybierz i naciśnij przycisk żądanej kategorii stylów w sekcji stylów.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

2 Włącz akompaniament automatyczny.

Naciśnij przycisk [ACMP].

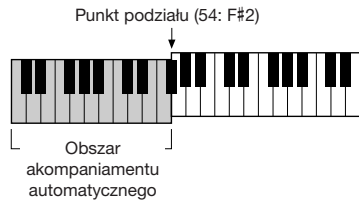
Ponowne naciśnięcie tego przycisku wyłączy akompaniament automatyczny.



Przycisk [ACMP] się świeci.

● Po włączeniu akompaniamentu automatycznego...

Część klawiatury na lewo od punktu podziału (54: F#2) staje się obszarem wyzwalania akompaniamentu automatycznego i służy do wybierania akordów sterujących.

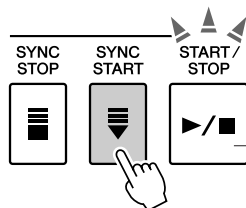


UWAGA

- Umieszczenie punktu podziału może być zmieniane według potrzeb; zobacz str. 59.

3 Włącz funkcję startu synchronicznego.

Naciśnij przycisk [SYNC START], aby włączyć tę funkcję.



Miga, gdy funkcja Sync Start jest włączona.

Po włączeniu startu synchronicznego odtwarzanie partii basowej i akordowej rozpoczyna się w momencie naciśnięcia klawisza na lewo od punktu podziału. Aby anulować albo wyłączyć funkcję Sync Start, naciśnij przycisk drugi raz.

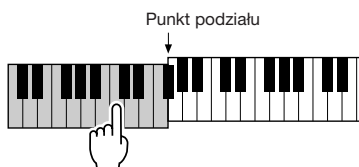
4 W lewej części klawiatury zagraj akord, aby uruchomić odtwarzanie stylu.

Możesz „grać” akordy nawet wtedy, gdy ich nie znasz.

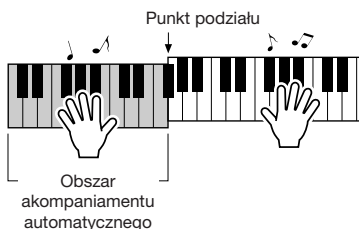
Instrument będzie rozpoznawał akord nawet w pojedynczym dźwięku.

Spróbuj zagrać od jednego do trzech dźwięków jednocześnie po lewej stronie podziału klawiatury.

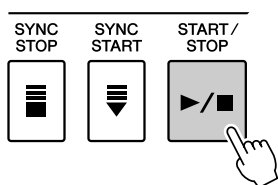
Akord będzie się zmieniać w zależności od tego, jakie dźwięki będziesz wybierać w lewej części klawiatury.



5 Graj jednocześnie lewą ręką akordy, a prawą ręką melodię.



6 Gdy skończysz, naciśnij przycisk [START/STOP], aby zatrzymać odtwarzanie stylu.



W celu urozmaicenia brzmienia stylu możesz włączać różne odmiany akompaniamentów.

Zobacz „Odmiany akompaniamentu”, str. 55.

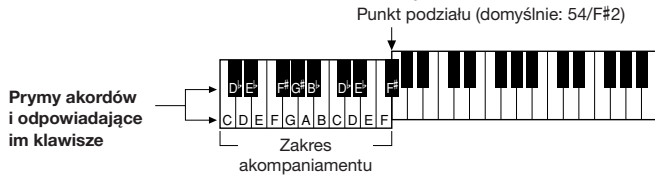
Odtwarzanie akordów akompaniamentu automatycznego

Akordy akompaniamentu automatycznego można wybierać na jeden z dwóch sposobów:

- Łatwe akordy
- Akordy standardowe

Instrument automatycznie rozpozna różne typy akordów.

Część klawiatury po lewej stronie punktu podziału (domyślnie: 54/F#2) staje się „zakresem akompaniamentu”. W tym obszarze klawiatury gra się akordami akompaniamentu.



■ Łatwe akordy.....

Ta metoda umożliwia łatwe wybieranie akordów sterujących w zakresie akompaniamentu klawiatury przy użyciu jednego, dwóch lub trzech palców.

<p>C</p>	<p>• Aby zagrać akord durowy Naciśnij klawisz prymy akordu.</p>
<p>C_m</p>	<p>• Aby zagrać akord mołowy Naciśnij prymę wraz z najbliższym czarnym klawiszem po jej lewej stronie.</p>
<p>C₇</p>	<p>• Aby zagrać akord septymowy Naciśnij prymę wraz z najbliższym białym klawiszem po jej lewej stronie.</p>
<p>C_{m7}</p>	<p>• Aby zagrać akord mołowy septymowy Naciśnij klawisz prymy akordu oraz najbliższy biały i czarny klawisz po jego lewej stronie (trzy klawisze jednocześnie).</p>

■ Akordy standardowe.....

Ta metoda umożliwia wybieranie akordów sterujących za pomocą normalnego palcowania w obszarze wyzwalania akompaniamentu na klawiaturze.

● Wybieranie akordów standardowych [przykład dla toniki „C”]

C	Cadd9	C₆	C₆⁽⁹⁾
C_{M7}	C_{M7}⁽⁹⁾	C_{M7}⁽¹¹⁾	C⁽⁻⁵⁾
C_{M7}⁽⁻⁵⁾	C₇sus4	C₇aug	C_{M7}aug
C_m	C_madd9	C_{m6}	C_{m7}
C_{m7}⁽⁹⁾	C_{m7}⁽¹¹⁾	C_{mM7}	C_{mM7}⁽⁹⁾
C_{m7}⁽⁻⁵⁾	C_{m7}⁽⁻⁵⁾	C_{dim}	C_{dim7}
C₇	C₇⁽⁻⁹⁾	C₇⁽⁻¹³⁾	C₇⁽⁹⁾
C₇⁽¹¹⁾	C₇⁽¹³⁾	C₇⁽⁹⁾	C₇⁽⁻⁵⁾
C₇aug	C₇sus4	C₇sus2	

* Nuty umieszczone w nawiasach () są opcjonalne; akordy zostaną rozpoznane bez nich.

● Funkcje Multi Fingering i Full Keyboard

Funkcje te umożliwiają wybór umiejscowienia na klawiaturze sekcji akompaniamentu do grania akordów. (Zobacz „Palcowanie akordów” w tabeli ustawień funkcji, str. 81).

Funkcja Multi Fingering. Jak wyjaśniono powyżej, klawisze na lewo od punktu podziału (domyślnie: 54, F#2) stają się obszarem wyzwalania akompaniamentu automatycznego. Ta metoda umożliwia granie akordów akompaniamentu w wyznaczonym miejscu klawiatury i jest ustawiona jako domyślna dla instrumentu.

Funkcja Full Keyboard. Funkcja ta umożliwia granie akordów akompaniamentu na dowolnej części klawiatury.



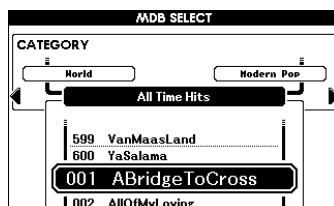
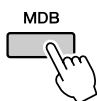
Korzystanie z muzycznej bazy danych

Chcesz grać utwór w ulubionym stylu, ale nie wiesz, jak dobrać najodpowiedniejsze brzmienie i styl akompaniamentu? Po prostu wybierz odpowiedni styl muzyczny z muzycznej bazy danych. Ustawienia panelu zostaną automatycznie dopasowane w celu uzyskania idealnego połączenia brzmień i stylu muzycznego!

1 Naciśnij przycisk [MDB].

Wyświetli się ekran wyboru muzycznej bazy danych.

Nazwa aktualnie wybranej kategorii, numer i nazwa muzycznej bazy danych zostaną wyróżnione.

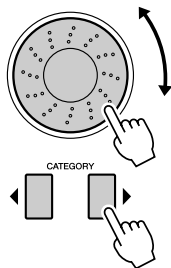


2 Wybierz muzyczną bazę danych odpowiadającą stylowi muzycznemu lub rodzajowi muzyki, którą chcesz zagrać.

Naciśnij przycisk CATEGORY [◀], [▶] podczas zmiany kategorii muzycznej bazy danych.

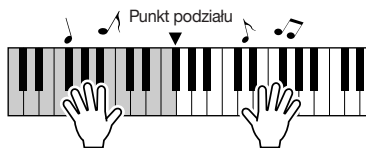
Korzystając z wykazu muzycznej bazy danych ze str. 126 tego podręcznika, wybierz bazę danych za pomocą pokrętki. Wybierz bazę pasującą do stylu utworu, który zamierzasz grać.

Wybierz na przykład „315 BigKissForDream” z kategorii Swing.



3 Lewą ręką graj akordy, a prawą melodię.

Po naciśnięciu klawisza na lewo od punktu podziału rozpocznie się odtwarzanie swingowego stylu akompaniamentu (str. 23). Aby znaleźć więcej informacji na temat wybierania akordów, zobacz str. 25.

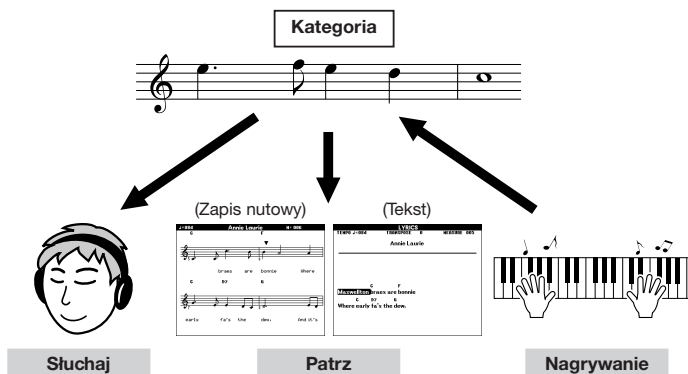


Możesz sprawdzić brzmienie i styl przypisane w danym momencie, naciskając przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

4 Naciśnij przycisk [▶/■], aby zatrzymać odtwarzanie.

Korzystanie z utworów

W przypadku tego instrumentu termin „utwór” odnosi się do danych składających się na fragment muzyczny.
W tym rozdziale dowiesz się, jak wybierać i odtwarzać utwory.



Wybieranie i odsłuchiwanie utworu

1 Wybierz i naciśnij jeden z przycisków kategorii utworów, odpowiadającej rodzajowi utworów, których chcesz słuchać.

[PRESET]: Tutaj jest dostępnych dziewięć utworów wstępnie zdefiniowanych.

[USER] : Zawiera nagrane utwory oraz utwory wczytane z pamięci flash USB lub komputera.

[USB] : Zawiera utwory umieszczone w pamięci USB, gdy urządzenie pamięci flash USB jest podłączone do złącza USB TO DEVICE.

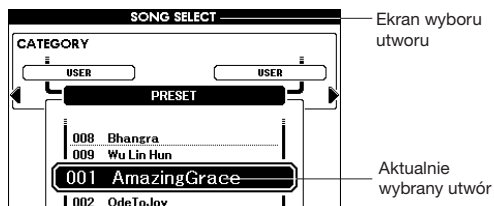
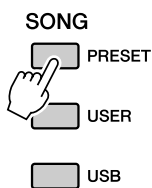
Nazwa pliku w pamięci flash USB jest widoczna, gdy dane zostały zapisane w katalogu głównym lub w katalogach na dwóch kolejnych poziomach (zobacz str. 91).

Wyświetli się lista utworów do wyboru.

Numer i nazwa wybranego utworu zostaną wyróżnione.

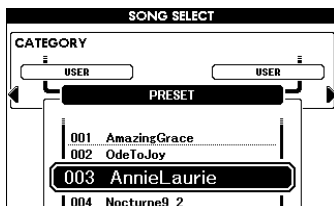
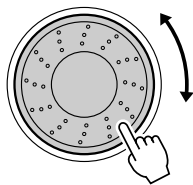
UWAGA

- Gdy instrument jest w trybie utworu, świeci się przycisk [SONG MODE]. Gdy jest włączony styl, przycisk się nie świeci.



2 Wybierz utwór.

Za pomocą pokrętki wybierz utwór, którego chcesz posłuchać.



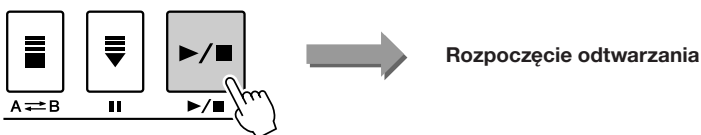
PRESET	<p>Utwory zapisane fabrycznie</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Amazing Grace (Traditional) 2 Ode To Joy (L.v. Beethoven) 3 Annie Laurie (Traditional) 4 Nocturne 9-2 (Chopin) 5 Fossiles (Le Carnaval des Animaux) (C. Saint-Saëns) 6 Latin (Original) 7 Arabic (Original) 8 Bhangra (Original) 9 Wu Lin Hun (Original)
USER	Utwory użytkownika (nagrane samodzielnie) lub utwory przesłane z pamięci flash USB bądź komputera (str. 96–98)
USB	Utwory z pamięci flash USB podłączonej do instrumentu (str. 87, 89)

3 Posłuchaj utworu.

Naciśnij przycisk [▶/■], aby rozpocząć odtwarzanie wybranego utworu. W każdej chwili możesz zatrzymać odtwarzanie, naciskając ponownie przycisk [▶/■].

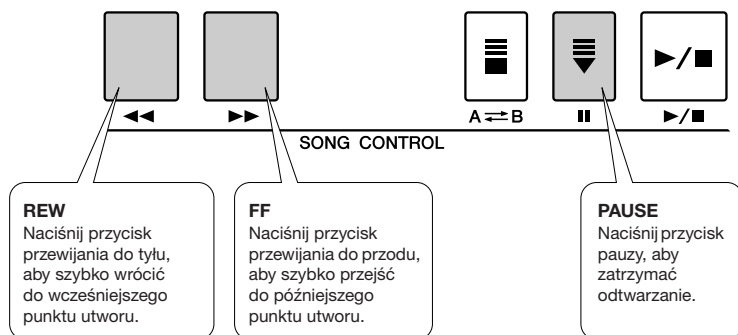
UWAGA

- Czas trwania i aranżacja niektórych utworów wstępnie zdefiniowanych zostały zmodyfikowane, wskutek czego utwory nie odpowiadają dokładnie oryginałom.



Pausa oraz szybkie przewijanie do przodu i do tyłu

Instrument, podobnie jak odtwarzacz płyt kompaktowych, ma przyciski umożliwiające szybkie przewijanie do przodu (przycisk [▶▶]) i do tyłu (przycisk [◀◀]) oraz przycisk [||] umożliwiający wstrzymanie odtwarzania utworu.

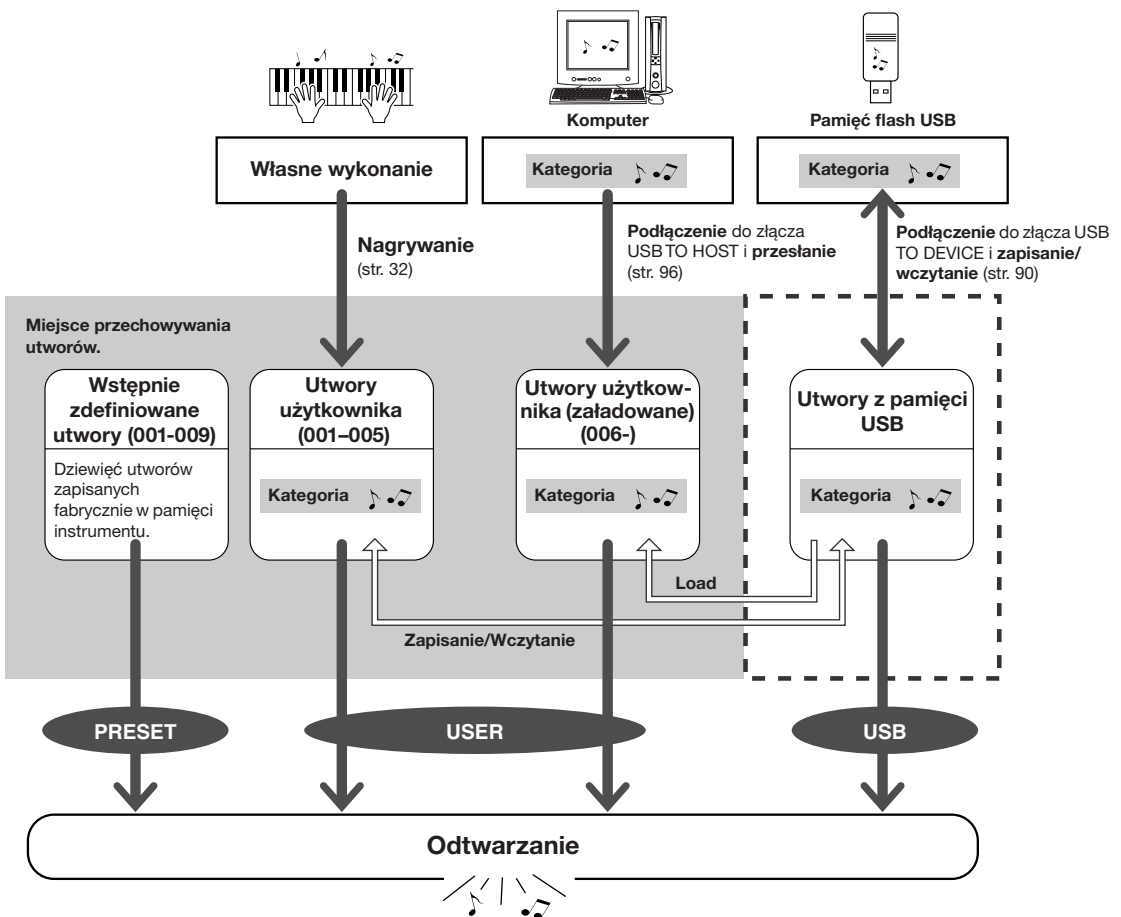


Rodzaje utworów

W instrumencie mogą być używane cztery niżej wymienione rodzaje utworów.

- **Utwory wstępnie zdefiniowane** (dziewięć utworów zapisanych fabrycznie w pamięci instrumentu) .
.....**Numery utworów wstępnie zdefiniowanych: 001–009.**
- **Utwory użytkownika** (nagrania własnych wykonań)**Numery utworów 001-005.**
- **Utwory wczytane** (dane utworów wczytane z komputera)
.....**Utwory użytkownika od numeru 006 wzwyż.**
- **Utwory z pamięci USB** (dane utworów znajdujące się w pamięci flash USB) .. **Utwory o numerach**

Na poniższym diagramie przedstawiono podstawowy schemat przebiegu procesów wewnętrznych dotyczących używania utworów wstępnie zdefiniowanych, utworów użytkownika, utworów wczytanych oraz utworów z pamięci USB — od przechowywania po odtwarzanie.



UWAGA

- Do przechowywania utworów użytkownika i plików utworów wczytanych przesyłanych z komputera służą przeznaczone do tego obszary pamięci wewnętrznej. Utworów użytkownika nie można przesyłać bezpośrednio do obszaru pamięci wewnętrznej przeznaczonego na pliki utworów wczytanych i odwrotnie.

Wyświetlanie zapisu nutowego utworu

Instrument może wyświetlać zapis nutowy utworów.

Zapis można wyświetlać również w przypadku utworów wczytanych z pamięci flash USB lub komputera.

1 Wybierz utwór.

Wykonaj kroki 1 i 2 procedury opisaney na str. 27.

2 Naciśnij przycisk [SCORE], a pojawi się jednogłosowy zapis nutowy.

Istnieją dwa rodzaje wyświetlania zapisu nutowego: zapis pojedynczy i podwójny.

Wybierane są naprzemiennie za każdym razem, gdy zostanie naciśnięty przycisk [SCORE].

UWAGA

- W jednogłosowym zapisie będą widoczne akordy i tekst, jeśli utwór zawiera odpowiednie dane.
- Gdy utwór ma więcej tekstu, może on być wyświetlany w dwóch wierszach przypadających na takt.
- Niektóre teksty i akordy mogą być skrócone, jeśli utwór zawiera wiele tekstu.
- Małe nuty mogą być łatwiej odczytywane dzięki zastosowaniu funkcji kwantyzacji (str.82).

UWAGA

- W zapisie dwugłosowym nie jest pokazywany tekst.

3 Naciśnij przycisk [▶/■].

Rozpocznie się odtwarzanie utworu. Trójkątny kursor będzie przesuwając się u góry zapisu nutowego, wskazując bieżące miejsce w utworze.

4 Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.



Wyświetlanie tekstu

Jeśli utwór zawiera dane tekstowe, mogą się one pojawiać na wyświetlaczu.

Tekst nie będzie wyświetlany w przypadku utworu, który nie zawiera danych tekstowych, nawet jeśli jest naciśnięty przycisk [LYRICS].

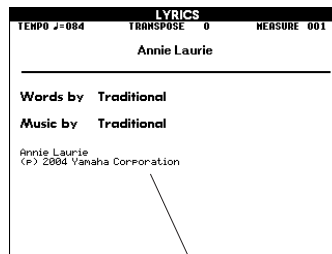
1 Wybierz utwór.

Wykonaj kroki 1 i 2 procedury opisanej na str. 27.

Spróbuj wybrać utwór wstępnie zdefiniowany o numerze 001 lub 003.

2 Naciśnij przycisk [LYRICS].

Na ekranie pojawi się tytuł, autor tekstu i kompozytor utworu.



Tytuł utworu, autor tekstu, kompozytor

UWAGA

- Utwory pobrane z Internetu lub dostępne w sprzedaży, w tym pliki w formacie XF (str. 6), są zgodne z funkcjami wyświetlania tekstu, jeśli są to pliki w standardowym formacie plików MIDI zawierających dane tekstowe. W przypadku niektórych plików wyświetlanie tekstu może nie być możliwe.

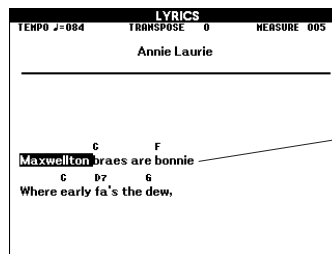
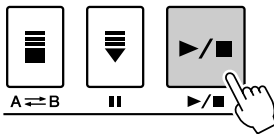
UWAGA

- Jeśli wyświetlany tekst zawiera zniekształcone znaki, spróbuj zmienić język wyświetlacza (str. 12).

3 Naciśnij przycisk [▶/■].

Utwór będzie odtwarzany, a na ekranie będą wyświetlane tekst i akordy.

Słowa będą wyróżniane, aby wskazać bieżące miejsce w utworze.



Tekst i akordy

■ Utwory wstępnie zdefiniowane, które mogą być odtwarzane z wyświetlaniem tekstu

Numer utworu	Nazwa utworu
001	Amazing Grace
003	Annie Laurie



Nagrywanie własnego wykonania

Można nagrać do pięciu własnych wykonań i zapisać je jako utwory użytkownika od 001 do 005.

Ponadto, gdy jest odtwarzany utwór, na wyświetlaczu pojawia się jego zapis nutowy. Jest to świetny sposób nauki czytania z nut. Jeśli utwór zawiera dane tekstowe i dane o akordach, na wyświetlaczu będą widoczne również tekst utworu i akordy.

■ Dane, które można nagrać

Gdy styl jest wyłączony, ścieżki [1]–[16] mogą służyć do nagrywania ścieżek melodycznych.

Gdy styl jest włączony, ścieżki [1]–[8] służą do nagrywania ścieżek melodycznych, a ścieżki [9]–[16] do nagrywania akompaniamentu.

UWAGA

- Jeśli nagrywasz tylko ścieżki melodyczne, w pamięci instrumentu można nagrać maksymalnie 30 000 nut.

■ Metody nagrywania

- **Szybkie nagrywanie**..... Natychmiastowe rozpoczęcie nagrywania po naciśnięciu przycisku [REC] (zobacz str. 33).
- **Multinagrywanie** Nagrywanie rozpoczyna się po podaniu numeru utworu lub partii (zobacz str. 34).

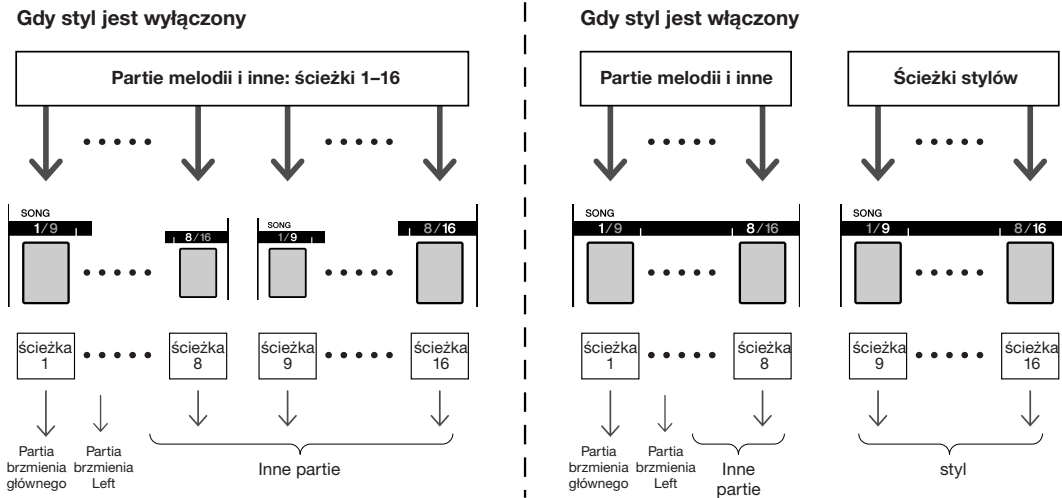
Konfigurowanie ścieżki

Na ogół dane utworu składają się z 16 ścieżek. W tym instrumencie można nagrywać swoje wykonania krok po kroku na każdej ze ścieżek 1–16. Na przykład można wybrać brzmienie Main do nagrywania na ścieżce 1, brzmienie Dual na ścieżce 2 itd. (Gdy jest wybrany tryb szybkiego nagrywania, odtwarzane partie i odpowiadające im ścieżki są ustawiane automatycznie).

■ Nagrywanie ścieżki

Gdy jest wybrane nagrywanie wielościeżkowe i akompaniament jest wyłączony, można określić nagrywaną ścieżkę melodii ([1]–[16]), lub gdy akompaniament jest włączony, można określić ścieżki melodii ([1]–[8]) oraz ścieżki akompaniamentu ([9]–[16]). Przycisk ścieżki w zakresie [1/9]–[8/16], na której są nagrane dane, świeci się na zielono, a przycisk ścieżki bez danych nie świeci się. Numery ścieżek zawierających nagrane dane są na wyświetlaczu oznaczane prostokątnymi ramkami.

■ Przykład: ustawienia partii w multinagrywaniu



Procedura szybkiego nagrywania

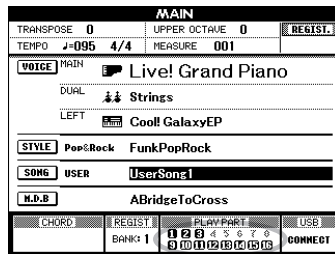
Nagrywanie swojego wykonania można łatwo rozpocząć, po prostu naciskając przycisk [REC] w trybie [SONG]. W takim przypadku numer ścieżki i numer partii ścieżek są ustawiane automatycznie.

1 Naciśnij przycisk [REC].

Numer nagrywanego utworu użytkownika zostanie wybrany automatycznie. Partie wykonania są następujące:
 Ścieżki [9]–[16] zostaną ustawione automatycznie w trybie gotowości do nagrywania.

UWAGA

- Możesz ręcznie wybrać numer nagrywanego utworu użytkownika, jeśli wybierzesz go przed naciśnięciem przycisku [REC].
- Zmieniaj styl i tempo, jeśli to konieczne.

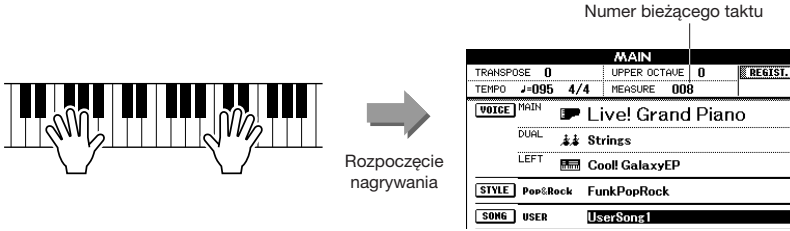


Gotowość do nagrywania

Ścieżka 1	Partia brzmienia głównego
Ścieżka 2	Partia brzmienia Left
Ścieżka 3	Partia brzmienia Dual
Ścieżki 9–16	Partia akompaniamentu

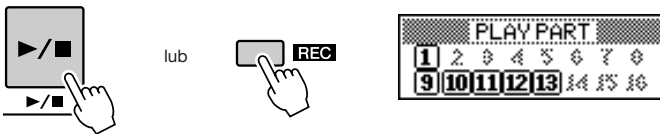
Pamiętaj o włączeniu brzmienia Dual lub brzmienia Left podczas ich nagrywania.

2 Nagrywanie rozpocznie się po pierwszym naciśnięciu klawisza.

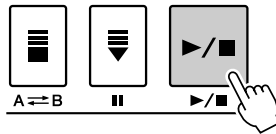


3 Zatrzymaj nagrywanie, naciskając przycisk [▶/■] lub [REC].

Numery ścieżek zawierających nagrywane dane są wskazywane w prostokątnych ramkach.



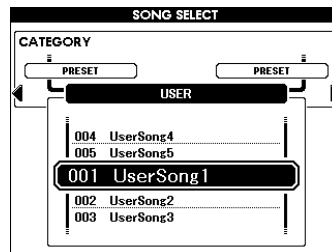
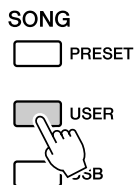
4 Naciśnij przycisk [▶/■], aby odtworzyć nagranie.



Procedura nagrywania wielościeżkowego

Możesz ustawić numer nagrywanego utworu użytkownika oraz oddzielnie partie ścieżek.

1 Naciśnij przycisk [USER] na ekranie głównym MAIN i za pomocą pokrętła wybierz numer utworu użytkownika (001-005), pod którym chcesz nagrać utwór.

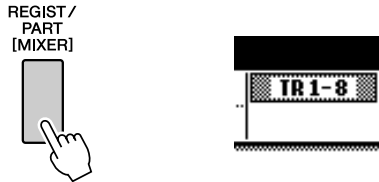


2 Naciśnij przycisk [EXIT], następnie wybierz nagrywaną partię dla każdej ścieżki (Part Assign).

◆ Wybieranie partii ścieżki melodycznej

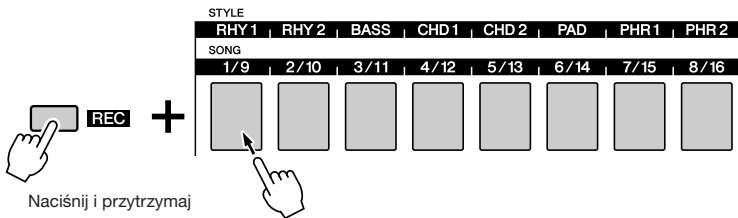
Gdy styl jest wyłączony: możesz wybrać ścieżkę do nagrywania z zakresu [1]–[16].

Zmieniając funkcję ścieżki z [TR 1–8] na [TR 9–16] lub odwrotnie, naciśnij przycisk [REGIST/PART [MIXER]], aż u góry wyświetlacza pojawi się żądany element.



Przytrzymując naciśnięty przycisk [REC], naciśnij jeden z przycisków ścieżek [1/9]–[8/16], aż na przycisku ścieżki pojawi się żądana partia. Po każdym naciśnięciu przycisku partia zmienia się po kolei (np. MAIN, DUAL, LEFT) na ekranie MAIN.

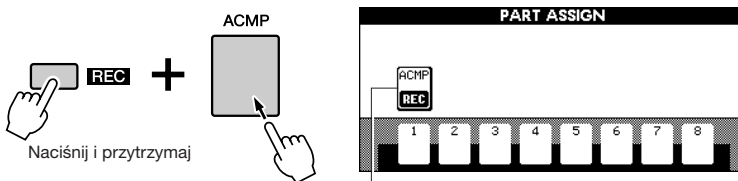
Gdy styl jest włączony: ścieżki melodii można wybierać jedynie z zakresu [TR 1–8].



Ścieżka 1 jest ustawiona na partię MAIN.

◆ Wybieranie partii ścieżki akompaniamentu

Trzymając naciśnięty przycisk [REC], naciśnij przycisk [ACMP]. Na ekranie zostanie wyróżniony wskaźnik REC i instrument przejdzie w tryb gotowości do nagrywania.



ACMP jest w trybie gotowości do nagrywania.

⚠ PRZESTROGA

- Jeśli nagrywasz swoje wykonanie na ścieżce zawierającej wcześniejsze dane, zostaną one zastąpione nowymi danymi.

⚠ UWAGA

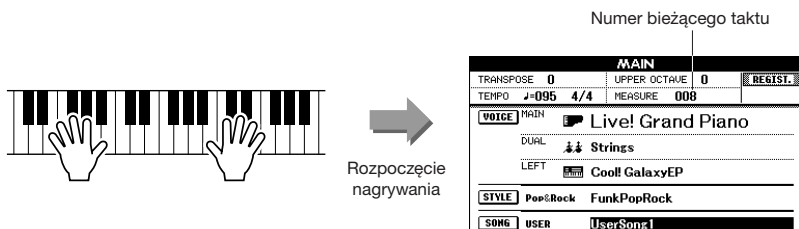
- Gdy ścieżka ACMP jest ustawiona na REC ON, akompaniament będzie automatycznie ustawiony na ON.
- Ustawienie ACMP ON/OFF nie zmienia się podczas nagrywania.
- Przypisanej partii nie można już przypisać do innej ścieżki.
- Równocześnie można nagrywać maksymalnie trzy ścieżki melodyczne.

⚠ UWAGA

- Jeśli chcesz anulować tryb gotowości do nagrywania ścieżki, naciśnij równocześnie przycisk [REC] i przycisk ścieżki, która ma zostać anulowana.

3 Nagrywanie rozpocznie się po pierwszym naciśnięciu klawisza.

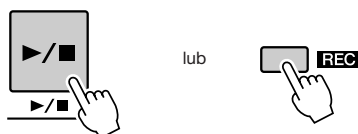
Nagrywanie można również rozpocząć, naciskając przycisk [▶/■]. Gdy nagrywanie zostanie rozpoczęte, na wyświetlaczu pojawia się ekran Main i widać na nim numer taktu.



UWAGA

- Gdy pamięć na utwory jest zapełniona, na ekranie pojawia się odpowiedni komunikat i nagrywanie zostaje zatrzymane. W takim przypadku należy usunąć niepotrzebne dane utworów, używając funkcji usuwania utworów lub ścieżek, a następnie można ponownie rozpocząć nagrywanie. (Zobacz str. 37).

4 Zatrzymaj nagrywanie, naciskając przycisk [▶/■] lub [REC].



Możesz też nacisnąć jeden z przycisków ENDING/rit. [I]-[III] podczas nagrywania śladu akompaniamentowego, a zostanie odtworzone odpowiednie zakończenie i nagrywanie zatrzyma się. Po zatrzymaniu nagrywania nastąpi skok na początek utworu (do taktu 001), a na ekranie zostaną wyświetlone w ramach numery zapisanych ścieżek. Pojawi się komunikat z monitem o potwierdzenie zapisania danych.

5 Zapisz nagrany utwór.

Naciśnij przycisk [+ / YES].

■ Nagrywanie innych ścieżek

Powtórz kroki od 2 do 4, aby nagrać pozostałe ścieżki.

Możesz odsłuchać wcześniej nagrane ścieżki, naciskając podczas nagrywania odpowiednie przyciski [1/9]–[8/16]. Numery wcześniej nagranych ścieżek są pokazywane w ramach.

Podczas nagrywania nowych ścieżek ścieżki nagrane wcześniej można również wyciszyć (wyciszone ścieżki nie będą widoczne na wyświetlaczu) (str. 74).

■ Powtarzanie nagrywania

Po prostu wybierz ścieżkę, którą chcesz ponownie zapisać, i nagraj ją w zwykły sposób.

Nowe nagrane dane zastąpią poprzednie.

6 Po zakończeniu nagrywania:

◆ Odtwórz utwór użytkownika

Operację wykonuje się tak samo jak w przypadku utworów wstępnie zdefiniowanych (zobacz str. 27).

- 1 Naciśnij przycisk [USER].
- 2 Na ekranie zostanie wyróżniony numer i nazwa aktualnie wybranego utworu – za pomocą pokrętła wybierz utwór użytkownika (od 001 do 005), który chcesz odtwarzać.
- 3 Naciśnij przycisk [▶/■].

◆ Zapisz w pamięci flash USB (zobacz str. 86)

● Dane, które nie są nagrywane

Niżej wymienione dane są zapisywane przed rozpoczęciem utworu. Nawet jeśli zmienisz je podczas nagrywania, nie zostaną nagrane.

Numer stylu, głośność stylu, metrum

Kasowanie utworu — usuwanie utworów użytkownika

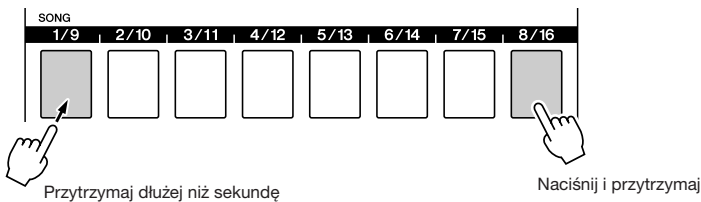
Ta funkcja służy do kasowania całego utworu użytkownika (wszystkich ścieżek).

UWAGA

- Jeśli chcesz skasować jedną wybraną ścieżkę, zapoznaj się z operacją kasowania ścieżek opisaną na str. 38.

1 Na ekranie MAIN wybierz utwór użytkownika (od 001 do 005), który chcesz skasować.

2 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk TRACK [8], trzymając naciśnięty przycisk TRACK [1].



Na wyświetlaczu pojawi się komunikat potwierdzający.

3 Naciśnij przycisk [+ / YES], aby skasować utwór.

W czasie kasowania na wyświetlaczu na krótko pojawi się informacja o postępie wykonywania operacji.

UWAGA

- Aby skorzystać z funkcji kasowania utworów, naciśnij przycisk [+ / YES]. Aby anulować operację kasowania utworu, naciśnij przycisk [- / NO].

Utwory można także kasować w następujący sposób.

- 1 Sprawdź, czy pamięć USB nie jest włożona do instrumentu, a następnie naciśnij przycisk [FILE MENU].
- 2 Obróć pokrętło i wybierz utwór.
- 3 Naciśnij przycisk [EXECUTE].
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat potwierdzający.
- 4 Naciśnij przycisk [+ / YES], aby skasować utwór.

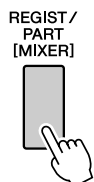
Funkcja Track Clear – kasowanie określonego śladu w utworze użytkownika

Ta funkcja służy do kasowania zawartości wybranej ścieżki z utworu użytkownika.

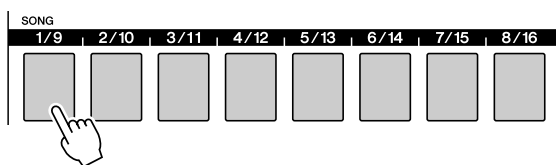
1 Na ekranie **MAIN** wybierz utwór użytkownika (od 001 do 005), który chcesz skasować, a następnie naciśnij przycisk **[EXIT]**.

2 Naciśnij przycisk **[REGIST/PART [MIXER]]** kilka razy, aż na ekranie pojawi się żądany element.

Elementy zmieniają się w kolejności: „REGIST.”, „TR 1–8” i „TR 9–16”. Wybierz ścieżkę: „TR 1–8” lub „TR 9–16”.



3 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę jeden z przycisków (**[1/9]** do **[8/16]**), odpowiadający ścieżce, którą chcesz skasować.



Przytrzymaj dłużej niż sekundę.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat potwierdzający.

4 Naciśnij przycisk **[+/YES]**, aby skasować ścieżkę. W trakcie kasowania ścieżki na wyświetlaczu pojawi się komunikat „clear-in-progress” (kasowanie w toku).

UWAGA

- Aby skorzystać z funkcji usuwania ścieżek, naciśnij przycisk **[+/YES]**. Aby anulować operację usuwania ścieżki, naciśnij przycisk **[-/NO]**.



Kopia zapasowa i inicjowanie

Kopia zapasowa

Następujące dane są automatycznie zapisywane w postaci kopii zapasowej w pamięci wewnętrznej i pozostają w niej nawet po wyłączeniu zasilania. Do przywracania domyślnych ustawień i danych służy operacja inicjowania.

● Kopia zapasowa danych

- Pamięć registryjna
- Auto Fill In On/Off
- Następujące parametry na ekranie funkcji:
Tuning, Split point, Touch ON/OFF, Touch sensitivity, Style volume, Song volume, Metronome volume, Demo cancel, Language, Master EQ type, Chord fingering, SUSTAIN ON/OFF, TG mode

Inicjowanie

Ta funkcja umożliwi kasowanie wszystkich utworów, stylów i muzycznych baz danych użytkownika oraz danych kopii zapasowych w pamięci wewnętrznej instrumentu, a także przywracanie ustawień i danych domyślnych.

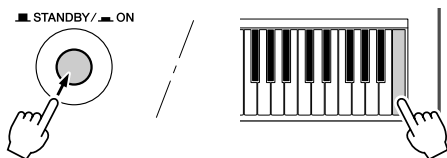
Dostępne są następujące procedury inicjowania.

■ Kasowanie kopii zapasowej (funkcja Backup Clear)

Aby wyczyścić dane kopii zapasowej zachowane w pamięci wewnętrznej, włącz zasilanie, naciskając przełącznik [STANDBY/ON], jednocześnie przytrzymując najwyższy biały klawisz klawiatury. Zostaną usunięte dane zachowane w kopii zapasowej, a przywrócone wartości domyślne.

UWAGA

- W tej operacji nie można zmienić ustawień języka instrumentu. Do zmiany języka służą ustawienia Function.

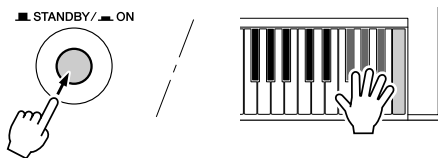


■ Kasowanie pamięci

Aby skasować dane utworów, stylów albo muzycznych baz danych użytkownika, które zostały przesłane z komputera do pamięci wewnętrznej, przytrzymaj jednocześnie najwyższy biały klawisz oraz trzy najwyższe czarne klawisze klawiatury i włącz zasilanie, naciskając przełącznik [STANDBY/ON].

PRZESTROGA

- Po uruchomieniu funkcji Clear zostaną skasowane również dane kupionych utworów, stylów i muzycznych baz danych. Trzeba pamiętać o zapisaniu ważnych danych na komputerze.





Operacje podstawowe i ekrany na wyświetlaczu

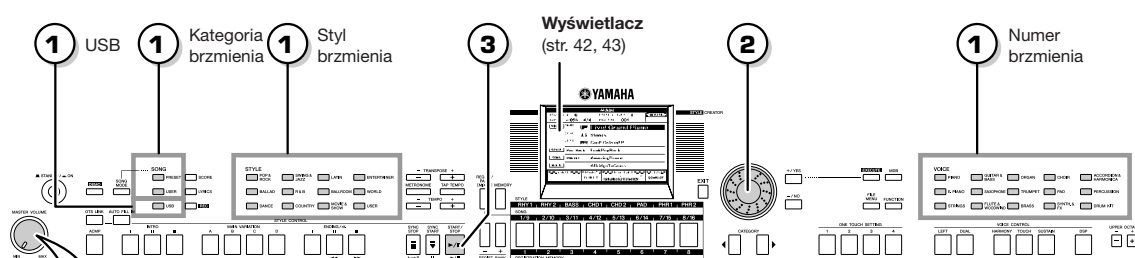
Operacje podstawowe

Ogólna obsługa instrumentu PSR-S550 jest oparta na następujących prostych operacjach.

1 Wybieranie podstawowej funkcji lub kategorii za pomocą przycisków kategorii.

2 Wybieranie parametrów lub wartości za pomocą pokręćła.

3 Uruchamianie/zatrzymanie utworu lub stylu.



● Regulowanie poziomu głośności

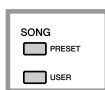
Ustaw głośność dźwięku słyszanego w głośnikach instrumentu lub w słuchawkach podłączonych do gniazda PHONES.

Obracaj w lewo, aby zmniejszyć głośność.



Obracaj w prawo, aby zwiększyć głośność.

1 Wybieranie kategorii za pomocą przycisków kategorii.



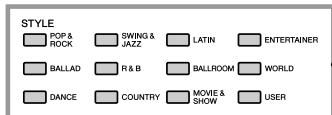
● Kategoria utworu

Wybierz kategorię utworu, który chcesz odtwarzać.



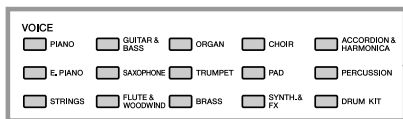
● USB

Wybierz utwór lub styl w pamięci USB.



● Kategoria stylu

Wybierz kategorię stylu, który chcesz odtwarzać.



● Kategoria brzmienia

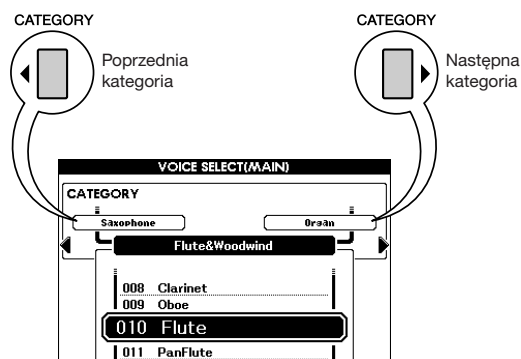
Wybierz kategorię brzmienia, które chcesz odtwarzać.

* Jeśli chcesz zmienić kategorię, naciśnij przycisk innej kategorii lub użyj przycisków CATEGORY [◀], [▶].

● **Przyciski CATEGORY [◀], [▶]**

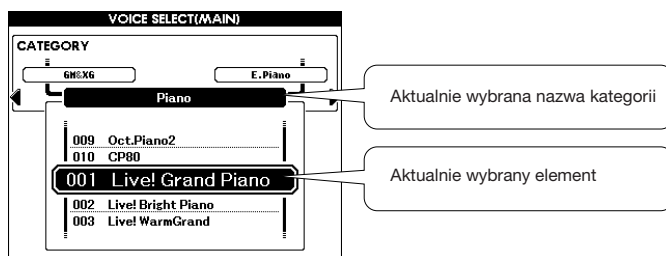
Kategorię można zmienić po wybraniu kategorii utworu, stylu lub brzmienia. Naciskanie tych przycisków umożliwia przejście przez kolejne kategorie.

Przykład: ekran wyboru brzmienia



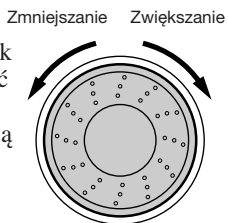
2 Wybierz parametr lub wartość za pomocą pokrętła.

Gdy wybierasz kategorię utworu, stylu lub brzmienia, nazwa kategorii i element pojawiają się na ekranie. Element można zmienić za pomocą pokrętła lub przycisków [+ / YES], [- / NO].



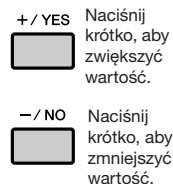
● **Pokrętło**

Obracaj pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość wybranego elementu, lub w kierunku przeciwnym, aby ją zmniejszyć. Ciągłe obracanie pokrętła zmienia wartość w sposób ciągły.



● **Przyciski [+ / YES], [- / NO]**

Naciśnij krótko przycisk [+ / YES], aby zwiększyć wartość o 1, lub naciśnij krótko przycisk [- / NO], aby zmniejszyć wartość o 1. Naciśnij i przytrzymaj jeden z tych przycisków, aby w sposób ciągły zwiększać lub zmniejszać wartość w odpowiednim kierunku.



W przypadku większości procedur opisanych w tym podręczniku zalecane jest wybieranie wartości pokrętłem, bo jest to najłatwiejsza i najbardziej intuicyjna metoda wyboru. Pamiętaj jednak, że większość elementów i wartości, które można wybierać za pomocą pokrętła, można również wybierać za pomocą przycisków [+ / YES] i [- / NO].

3 Uruchamianie/zatrzymywanie utworu lub stylu.



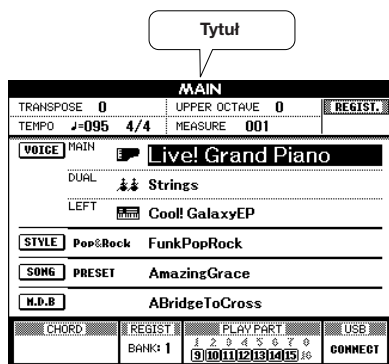
Po wybraniu kategorii utworu lub stylu naciśnij przycisk [START/STOP], aby rozpocząć odtwarzanie wybranego utworu lub stylu (rytmu).

Ekran na wyświetlaczu

● Nazwy ekranów

Na wyświetlaczu są podawane w zrozumiałej postaci ważne informacje dotyczące wszystkich operacji. Nazwa bieżącego ekranu pojawia się u góry wyświetlacza. U góry wyświetlacza pojawia się napis „MAIN” .

● Ekran MAIN



Przywoływanie ekranu Main.



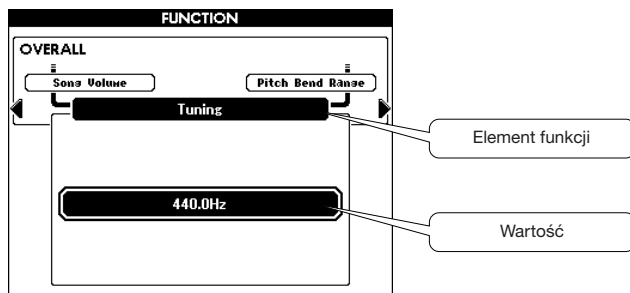
Większość operacji wykonuje się na ekranie MAIN. Możesz powrócić do ekranu MAIN z dowolnego innego ekranu, naciskając przycisk [EXIT] przy prawym dolnym rogu wyświetlacza.

● Ekran FUNCTION (Funkcja) (str. 80)

Ekran FUNCTION zapewnia dostęp do 51 funkcji narzędziowych. Ekran FUNCTION pojawi się, gdy zostanie naciśnięty przycisk [FUNCTION].

Na ekranie FUNCTION możesz używać przycisków CATEGORY [◀] i [▶] (str. 41) do wybierania 51 różnych elementów funkcji.

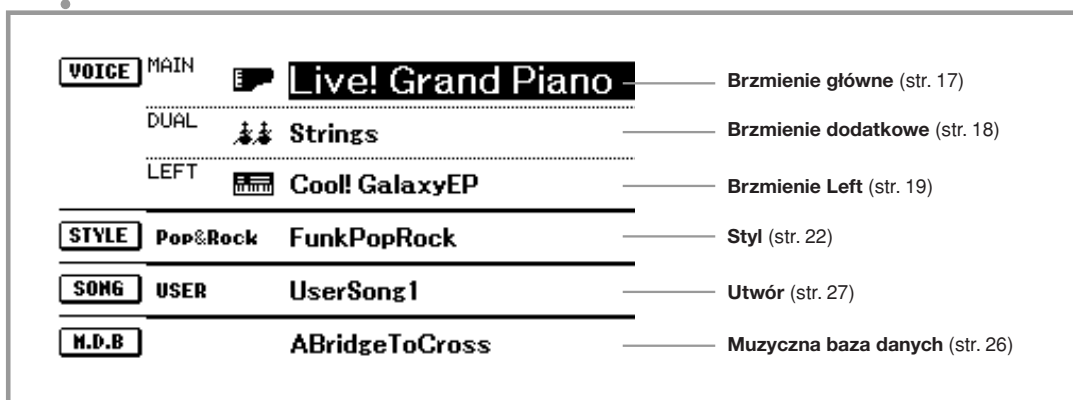
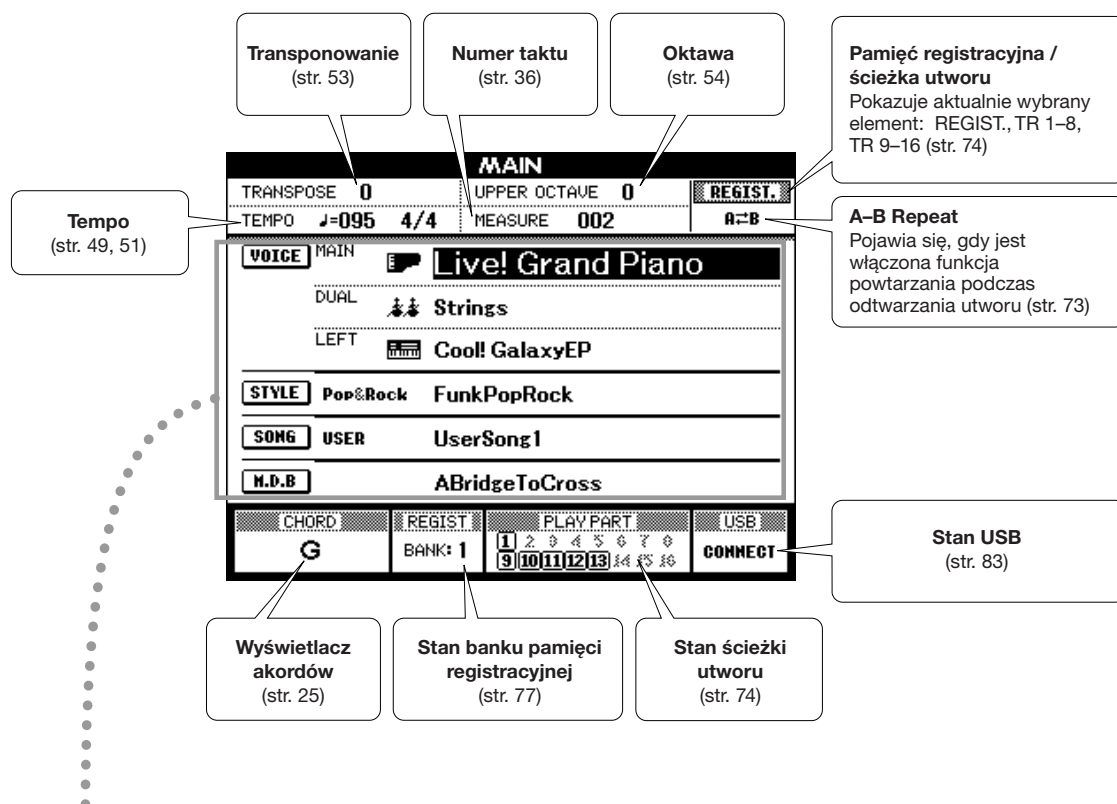
Naciskaj przyciski CATEGORY, aż pojawi się żądana funkcja. Możesz użyć pokrętki lub przycisków [+ / YES] lub [- / NO] do uzyskania wymaganej wartości.



Elementy ekranu MAIN

Na ekranie MAIN są wyświetlane wszystkie bieżące ustawienia: utworu, stylu akompaniamentu i brzmienia.

Jest tu także szereg wskaźników, które wskazują, czy dana funkcja jest włączona/wyłączona.



Dodawanie harmonii

Ta funkcja dodaje dźwięki harmoniczne, a także efekty tremolo lub echa do brzmienia głównego.

1 Naciśnij przycisk [HARMONY], aby włączyć funkcję harmonii.

Przycisk [HARMONY] świeci się, gdy funkcja Harmony jest włączona. Naciśnij przycisk [HARMONY] ponownie, aby wyłączyć funkcję Harmony.

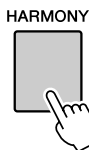


UWAGA

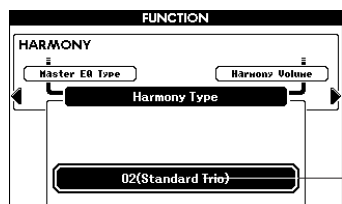
- Gdy naciśniesz przycisk [HARMONY], aby włączyć tę funkcję, zostanie automatycznie wybrany rodzaj harmonii odpowiedni dla aktualnie wybranego brzmienia głównego.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [HARMONY] dłużej niż sekundę.

Aktualnie wybrany rodzaj harmonii będzie widoczny na wyświetlaczu.



Przytrzymaj dłużej niż sekundę

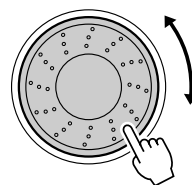


Aktualnie wybrany rodzaj harmonii.

3 Za pomocą pokrętki wybierz rodzaj harmonii.

Aby uzyskać informacje na temat dostępnych rodzajów harmonii, zobacz „Wykaz rodzajów efektów”, str. 129.

Po włączeniu funkcji Harmony spróbuj zagrać na klawiaturze. Każdy rodzaj harmonii działa inaczej i inaczej brzmi – więcej szczegółów znajduje się poniżej w części „Brzmienie różnych rodzajów harmonii” oraz w „Wykazie rodzajów efektów”.

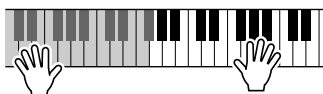


UWAGA

- Nuty harmoniczne można dodawać tylko do brzmienia głównego, a do brzmienia Dual i Left nie.
- Po włączeniu akompaniamentu automatycznego (świeci się przycisk ACMP ON) klawisze znajdujące się na lewo od punktu podziału klawiatury nie generują nut harmonii.
- Funkcja Harmony wyłącza się automatycznie, gdy funkcja palcowania Chord Fingering jest ustawiona na Full Keyboard (Cała klawiatura).

● Brzmienie różnych rodzajów harmonii

- Rodzaje harmonii o numerach od 01 do 14



Po włączeniu akompaniamentu automatycznego w lewej części klawiatury graj akordy sterujące, a prawą ręką naciskaj klawisze w części prawej (str. 23).

- Rodzaje harmonii o numerach od 15 do 18 (echo)



Trzymaj naciśnięte klawisze.

- Rodzaje harmonii o numerach od 19 do 22 (tremolo)



Trzymaj naciśnięte klawisze.

- Rodzaje harmonii o numerach od 23 do 26 (tryl)



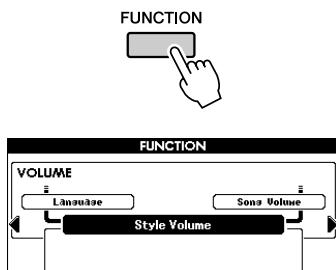
Trzymaj naciśnięte dwa

Głośność harmonii można regulować w ustawieniach Function (Funkcja) (str. 82).

Zmiana rodzaju efektu pogłosu (Reverb)

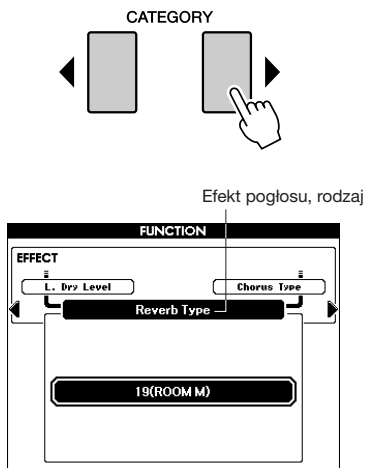
Pogłos wzbogaca dźwięk brzmień o efekt, jaki daje gra w warunkach sali koncertowej. Po wybraniu stylu lub utworu do brzmienia zasadniczego automatycznie jest dobierany najodpowiedniejszy efekt pogłosu. Aby wybrać inny efekt pogłosu, zastosuj poniższą procedurę.

- 1** Naciśnij przycisk [FUNCTION], aby wywołać ekran FUNCTION.



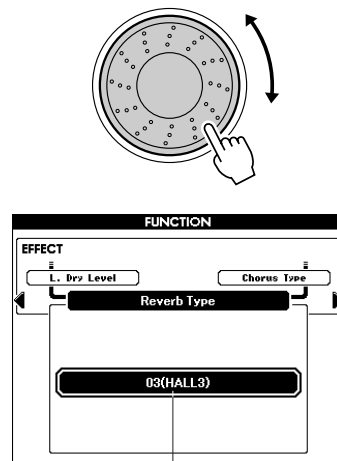
- 2** Naciskaj przyciski CATEGORY [◀] i [▶], aż wyświetli się żądany rodzaj efektu pogłosu.

Aktualnie wybrany rodzaj efektu pogłosu będzie widoczny na wyświetlaczu.



- 3** Za pomocą pokrętki wybierz rodzaj efektu pogłosu.

Możesz sprawdzić, jak brzmi wybrany rodzaj efektu pogłosu, grając na klawiaturze.



Wybrany rodzaj efektu pogłosu

Aby uzyskać informacje na temat dostępnych rodzajów efektów pogłosu, „Wykaz rodzajów efektów”, str. 130.

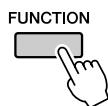
● Ustawianie poziomu pogłosu

Głębokość efektu pogłosu stosowanego do brzmienia Main (głównego), Dual (dodatkowego) i Left można określać niezależnie dla każdego z nich. (Zobacz str. 81).

Zmiana rodzaju efektu Chorus

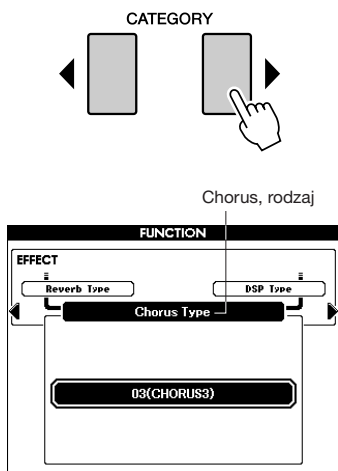
Efekt Chorus pogłębia brzmienie, wywołując wrażenie, jakby wiele tych samych brzmień grało unisono. Gdy wybierzesz styl lub utwór, do używanego brzmienia zostanie automatycznie dobrany optymalny rodzaj efektu Chorus. Aby wybrać inny rodzaj efektu Chorus, zastosuj się do wskazówek podanych poniżej.

- 1** Naciśnij przycisk [FUNCTION], aby wywołać ekran FUNCTION.



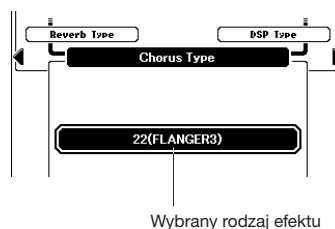
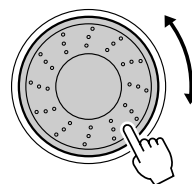
- 2** Naciskaj przyciski CATEGORY [◀] i [▶], aż wyświetli się żądany rodzaj efektu Chorus.

Aktualnie wybrany rodzaj efektu Chorus będzie widoczny na wyświetlaczu.



- 3** Za pomocą pokrętki wybierz rodzaj efektu Chorus.

Możesz sprawdzić, jak brzmi wybrany rodzaj efektu Chorus, grając na klawiaturze.



Aby uzyskać informacje na temat dostępnych rodzajów efektów Chorus, zobacz „Wykaz rodzajów efektów”, str. 131.

● Ustawianie poziomu efektu Chorus

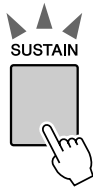
Głębokość efektu Chorus stosowanego do brzmień Main, Dual i Left można określać niezależnie dla każdego z nich. (Zobacz str. 81).

Panel Sustain

Ta funkcja dodaje efekt Sustain (przedłużenia) do brzmień instrumentu. Wykorzystaj ją, aby dodać efekt Sustain bez względu na działanie przełącznika nożnego. Funkcja Sustain nie oddziałuje na brzmienie Left.

Naciśnij przycisk [SUSTAIN], aby włączyć funkcję Sustain.

Przycisk [SUSTAIN] świeci się, gdy funkcja Sustain jest włączona.



UWAGA

- W przypadku niektórych brzmień efekt Sustain nie jest oczywisty ani słyszalny, nawet gdy jest włączona funkcja panelu Sustain.

Dodawanie efektu DSP

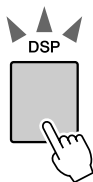
Do brzmień Main, Dual i Left można dodać aż 178 efektów DSP. Można uzyskać cały wachlarz efektów — od pogłosu do zakłóceń lub innego rodzaju przetworzeń — które wzbogacają dźwięk lub całkowicie go zmieniają.

UWAGA

- DSP to skrót od Digital Signal Processor (cyfrowe przetwarzanie dźwięków). DSP wykorzystuje mikroprocesor do zmiany brzmień na różne sposoby.

1 Naciśnij przycisk [DSP], aby włączyć funkcję DSP.

Przycisk [DSP] świeci się, gdy funkcja DSP jest włączona. Naciśnij przycisk [DSP] ponownie, aby wyłączyć funkcję DSP.



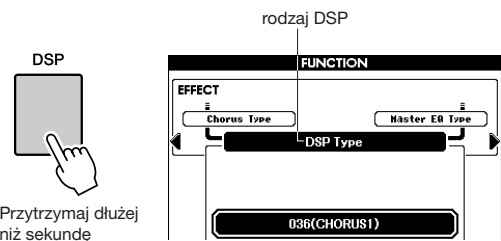
Przycisk [DSP] świeci się, gdy funkcja DSP jest włączona.

UWAGA

- Gdy funkcja DSP jest włączona, automatycznie jest wybierany rodzaj DSP najlepszy dla bieżącego brzmienia.
- Włączanie i wyłączenie efektu DSP powoduje zmianę poziomu głośności aktualnie wykorzystywanego brzmienia. Nie jest to niewłaściwe działanie. Wielkość zmiany jest zależna od wybranego brzmienia.
- Rodzaj efektu DSP jest ustawieniem ogólnym – tylko jeden rodzaj może być wybrany. Z tego powodu, gdy odtwarza się nowo wczytany utwór lub styl, aktualnie używane brzmienia mogą brzmieć inaczej, niż oczekiwano. Jest to normalne, ponieważ utwór lub styl ma własny rodzaj efektu DSP, który zastępuje efekt wybrany przed wczytaniem. Podobne zjawisko zachodzi, gdy korzysta się z przycisków [▶▶], [◀◀] lub z funkcji A-B w czasie odtwarzania utworu.

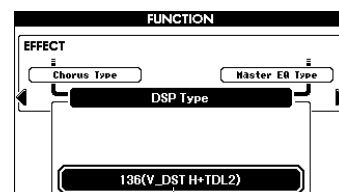
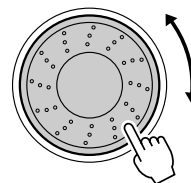
2 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [DSP].

Aktualnie wybrany rodzaj efektu DSP będzie widoczny na wyświetlaczu.



3 Za pomocą pokrętki wybierz rodzaj efektu DSP.

Aby uzyskać informacje na temat dostępnych rodzajów efektów DSP, zobacz „Wykaz rodzajów efektu DSP”, str. 132.

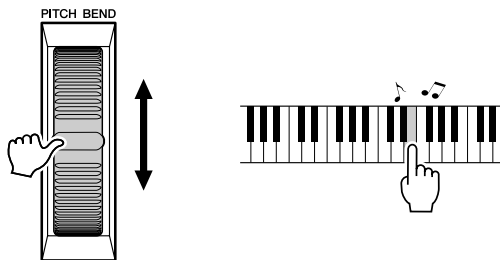


Aktualnie wybrany rodzaj efektu DSP.

Pitch Bend (dostrajanie)

Pokrętko Pitch Bend może służyć do wprowadzania płynnych zmian wysokości dźwięków granych na klawiaturze. Przesuń pokrętko w górę, aby zwiększyć wysokość dźwięku, lub w dół, aby ją zmniejszyć. Jeśli użyjesz tej funkcji dla takiego brzmienia, jak gitara „042 Overdrive” (str. 17), możesz uzyskać realistyczny efekt podciągania struny.

Możesz zmienić wielkość efektu Pitch Bend generowanego przez pokrętko, jak opisano na str. 81.



UWAGA

- Efekt Pitch Bend nie ma zastosowania w przypadku brzmienia Left (lewej ręki), gdy jest włączony akompaniament.

Korzystanie z różnych funkcji

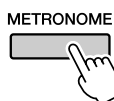
Gra z wykorzystaniem metronomu

Instrument jest wyposażony w metronom o regulowanym tempie i metrum. Zagraj i ustaw najwygodniejsze dla siebie tempo.

1 Włączanie metronomu

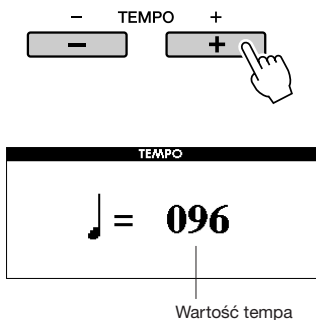
Naciśnij przycisk [METRONOME], aby włączyć metronom.

Aby zatrzymać metronom, ponownie naciśnij przycisk [METRONOME].

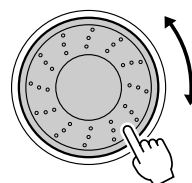


2 Ustawianie tempa metronomu ..

Naciskaj przyciski TEMPO [+]/[-], aby rozpocząć ustawianie tempa, i użyj tych przycisków do zwiększania lub zmniejszania tempa.



2 Obróć pokrętkę, aby wybrać tempo z zakresu od 5 do 280.



Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

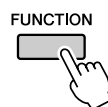
UWAGA

- Tempo może być zmieniane albo przez wielokrotne naciśnięcie przycisków TEMPO [+]/[-], albo przez ich naciśnięcie i przytrzymanie.

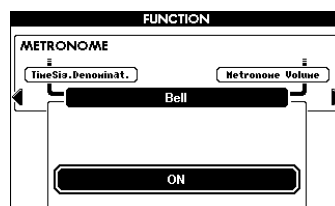
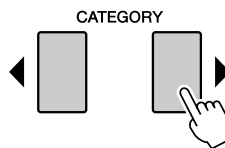
3 Wyciszanie dzwonka

Dzwonek metronomu, który słychać przy pierwszym uderzeniu każdego taktu, można wyciszyć.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀] i [▶], aż wyświetli się opcja „Bell” (Dzwonek).



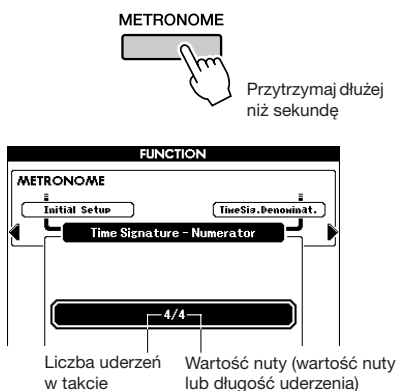
3 Obróć pokrętkę i wybierz opcję ON (dźwięk) lub OFF (wyciszenie).

■ Zmiana metrum.....

Na użytek tego przykładu zostanie wybrane metrum 3/8.

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [METRONOME] dłużej niż sekundę.

Wyświetlane jest aktualnie wybrane metrum.



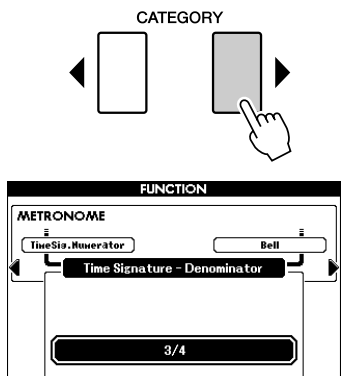
2 Obróć pokrętkę, aby wybrać liczbę uderzeń w takcie.

Gdy funkcja Bell jest włączona, w każdym takcie przy pierwszym uderzeniu będzie słyszalny dzwonek, a przy pozostałych — kliknięcie. Metrum można ustawić na wartość z zakresu od 01 do 60. Na użytek tego przykładu wybierz wartość 3.

UWAGA

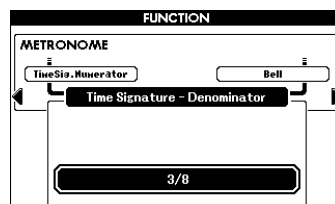
- W czasie odtwarzania utworu lub stylu wartość uderzenia nie może się zmieniać, ponieważ uderzenie jest zsynchronizowane z wybranym utworem lub stylem.

3 Naciskaj przyciski CATEGORY [◂] i [▸], aby wywołać wyświetlanie mianownika metrum.



4 Za pomocą pokrętki określ długość uderzenia.

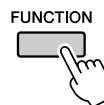
Wybierz żądaną długość każdego uderzenia: 2, 4, 8, lub 16 (półnuta, ćwierćnuta, ósemka lub szesnastka). Na użytek tego przykładu wybierz wartość 8. Metrum powinno być teraz ustawione na 3/8.



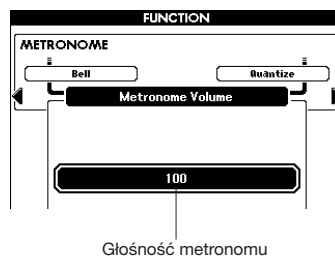
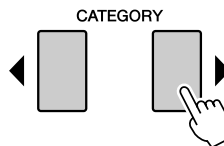
Naciśnij przycisk [METRONOME], aby potwierdzić ustawienia.

■ Regulowanie głośności metromonu

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



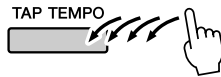
2 Naciskaj przyciski CATEGORY [◂] i [▸], aż wyświetli się poziom głośności metromonu.



3 Za pomocą pokrętki ustaw poziom głośności metromonu.

Ręczne określanie tempa (funkcja Tap Start)

Tempo można również ustawić w inny sposób, stukając po prostu przycisk [TAP TEMPO] w wymaganym tempie – cztery razy w przypadku metrum czterodzielnego i trzy razy w przypadku metrum trójdzielnego. Podczas odtwarzania stylu lub utworu można zmienić tempo, naciskając przycisk tylko dwa razy.



Reakcja na dynamikę (funkcja Touch Response)

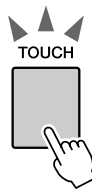
■ Włączanie/wyłączanie funkcji Touch Response

Funkcję Touch Response klawiatury można włączać przez naciśnięcie przycisku [TOUCH]. Gdy funkcja Touch Response jest włączona, można sterować głośnością dźwięków, uderzając w klawiaturę z różną siłą.

Przycisk [TOUCH] świeci się, gdy funkcja Touch Response jest włączona.

Aby wyłączyć funkcję Touch Response, należy ponownie nacisnąć przycisk [TOUCH].

Gdy funkcja Touch Response jest wyłączona, dźwięki mają tę samą głośność, niezależnie od tego, czy uderza się w klawisze mocno, czy lekko.

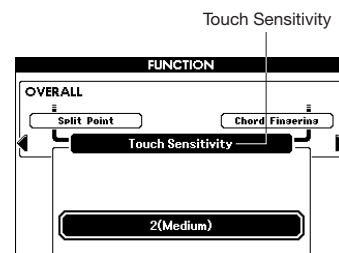
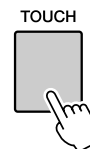


Przycisk [TOUCH] świeci się, gdy funkcja Touch Response jest włączona.

■ Ustawianie wartości Touch Response Sensitivity

Stopień czułości klawiatury w funkcji Touch Response może być regulowany trzystopniowo (1-3). Im wyższy numer, tym większy poziom zmian zależnych od siły uderzenia w klawisze – klawiatura staje się bardziej czuła.

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [TOUCH] dłużej niż sekundę.



2 Za pomocą pokrętła można wybierać ustawienie Touch Sensitivity między 1 i 3. Większe wartości powodują większe zmiany głośności w reakcji na dynamikę klawiatury, czyli zapewniają większą czułość.

UWAGA

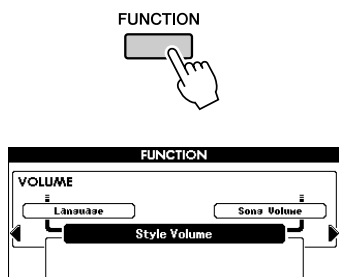
- Domyślne ustawienie to 2.

Ustawienia EQ (korektora charakterystyki częstotliwościowej)

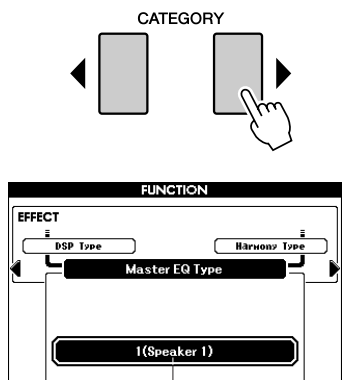
Dostępnych jest 5 wstępnie zaprogramowanych ustawień korektora charakterystyki częstotliwościowej. Wartości 1 i 2 są najlepsze, gdy słuchasz muzyki za pomocą wewnętrznych głośników instrumentu, wartość 3 powinna być stosowana, gdy korzystasz ze słuchawek, a wartości 4 i 5 są idealne, gdy używasz zewnętrznych głośników lub gdy podłączasz mikser zewnętrzny.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].

Aktualnie wybrana funkcja będzie widoczna na wyświetlaczu.



2 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀] i [▶], aż wyświetli się żądany rodzaj Master EQ.



Pojawi się aktualnie wybrany rodzaj EQ.

3 Za pomocą pokręćta wybierz ustawienie EQ dające najlepszy dźwięk.

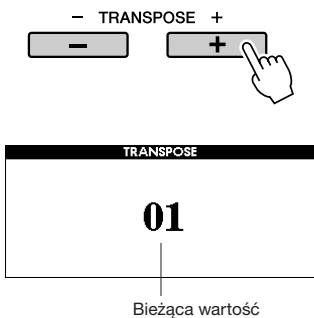
Kontrolery stroju

◆ Duże zmiany stroju (transpozycja)

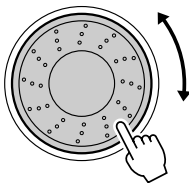
Ogólny strój instrumentu można przesunąć w górę lub w dół maksymalnie o jedną oktawę co pół tonu.

1 Naciśnij jeden z przycisków TRANSPOSE [+]/[-].

Wyświetla się wartość wskazująca wielkość transpozycji powyżej lub poniżej normalnej wartości.



2 Za pomocą pokręćła dobierz odpowiednią wartość parametru z zakresu od -12 do +12.



UWAGA

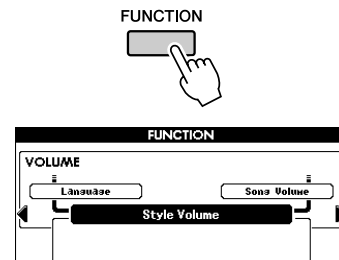
- To ustawienie nie oddziałuje na brzmienia zestawu perkusyjnego (Drum Kit).

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu Main.
Naciskanie przycisków TRANSPOSE [+] i [-] pozwala na wprowadzanie zmian krok po kroku. Naciśnięcie i przytrzymanie któregoś z przycisków TRANSPOSE [+]/[-] powoduje płynne i ciągłe zmniejszenie lub zwiększenie wartości.

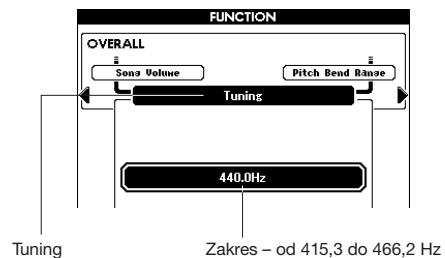
◆ Małe zmiany wysokości dźwięków (funkcja Tuning)

Ogólny strój instrumentu można przesunąć w górę lub w dół o maksymalnie pół tonu. Domyślne ustawienie to 440 Hz.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀] i [▶], aż wyświetli się opcja Tuning (Strojenie).



3 Za pomocą pokręćła dobierz odpowiednią wartość parametru z zakresu od 415,3 do 466,2 Hz.

UWAGA

- To ustawienie nie oddziałuje na brzmienia zestawu perkusyjnego (Drum Kit).

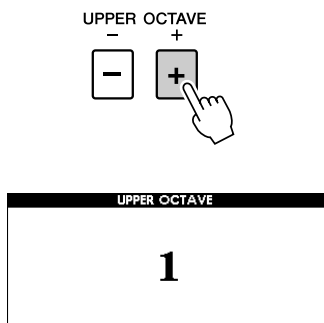
Zmiana stroju instrumentu w oktavach

Można zmieniać aktualny strój instrumentu w brzmieniach Main i Dual w oktavach.

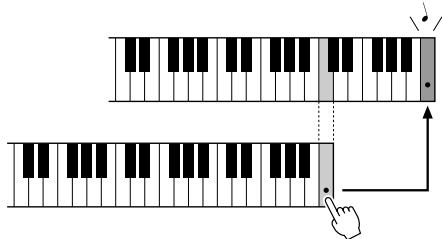
1 Naciśnij przycisk UPPER OCTAVE [+], aby podwyższyć strój o jedną oktavę.

Na wyświetlaczu zostanie wyświetlona nowa wartość.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.



● W przypadku UPPER OCTAVE +1 O oktavę wyżej



UWAGA

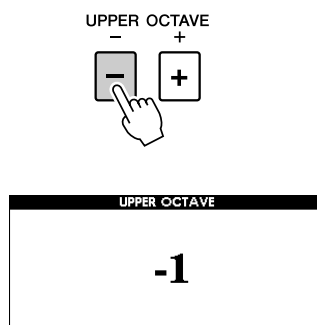
- Kiedy jest wybrany zestaw perkusyjny Drum Kit, każde brzmienie perkusyjne jest przesunięte, jeśli chodzi o miejsce, ale nie o wysokość brzmienia.

2 Naciśnij przycisk UPPER OCTAVE [-], aby obniżyć strój o jedną oktavę.

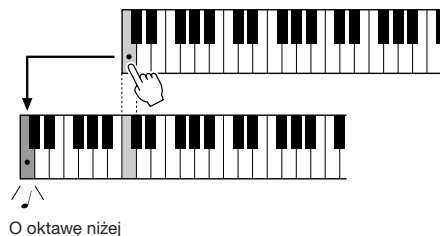
Na ekranie wyświetlona zostanie nowa wartość – tym razem o oktavę niższa.

Ponownie naciśnij przycisk UPPER OCTAVE [-], aby obniżyć strój o jeszcze jedną oktavę.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.



● W przypadku UPPER OCTAVE -1



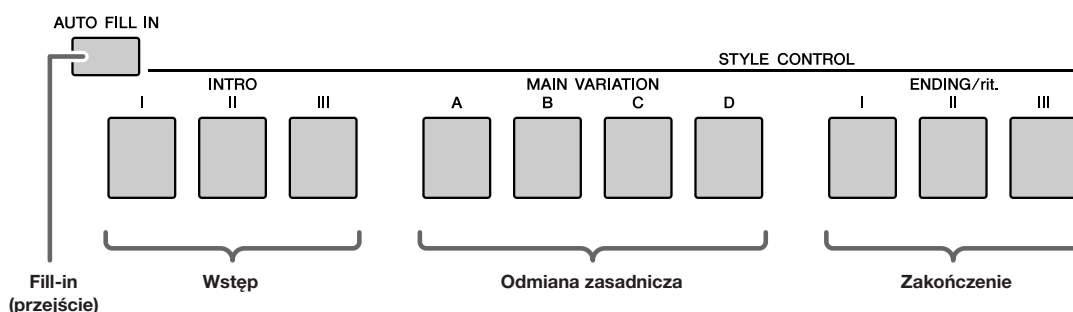
O oktavę niżej

Podstawowe operacje na stylu akompaniamentu automatycznego zostały opisane na str. 22 Krótkiego przewodnika.

Można tu znaleźć informacje na temat różnych sposobów odtwarzania stylów, procedury regulacji poziomu głośności, odtwarzania stylu akordami itp.

Odmiany akompaniamentu

Akompaniament automatyczny jest zbudowany z wielu odmian stylów (wzorów), umożliwiających tworzenie podkładów muzycznych, które są stylistycznie dopasowane do granego utworu.



● Sekcja INTRO (Wstęp)

Funkcja używana do rozpoczęcia utworu. Po zakończeniu odtwarzania wstępu rozpoczyna się odtwarzanie odmiany zasadniczej. Długość intro (w taktach) różni się zależnie od wybranego stylu.

● Odmiana zasadnicza (MAIN VARIATION)

Służy do odtwarzania głównej części utworu. Odtwarza główny wzór akompaniamentu i powtarza go bez końca, aż do naciśnięcia przycisku innej sekcji. Istnieją cztery odmiany zasadnicze (A-D), a tonacja odtwarzanego stylu zmienia się zależnie od akordów granych lewą ręką.

● Sekcja ENDING (Zakończenie)

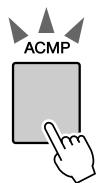
Służy jako zakończenie utworu. Po odtworzeniu zakończenia akompaniament automatyczny zostaje zatrzymany. Długość zakończenia (w taktach) zależy od wybranego stylu.

● Sekcja AUTO Fill-in (Wypełnienie)

Dodawane jest automatycznie, gdy bieżąca odmiana zostanie zmieniona.

1 Wybierz żądany styl. (Zobacz str. 22).

2 Aby wyłączyć funkcję akompaniamentu automatycznego, należy nacisnąć przycisk [ACMP].



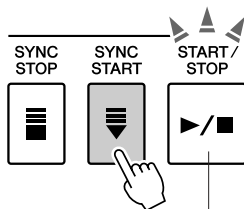
Przycisk [ACMP] świeci się, gdy funkcja akompaniamentu jest włączona.

3 Aby włączyć funkcję Auto Fill In, należy nacisnąć przycisk [AUTO FILL IN].

Początkowym ustawieniem domyślnym funkcji Auto Fill In jest „on” (włączona).



4 Naciśnij przycisk [SYNC START], aby włączyć start synchroniczny.



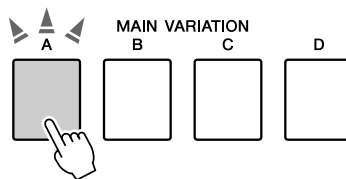
Przycisk [SYNC START] świeci się, gdy funkcja Synchro Start jest włączona.

● Funkcja Synchro Start (Rozpoczęcie synchroniczne)

Gdy funkcja Synchro Start jest włączona, można uruchomić styl, naciskając dowolny klawisz z zakresu akompaniamentu klawiatury.

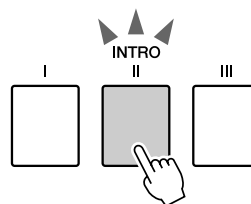
5 Naciśnij jeden z przycisków MAIN VARIATION [A]-[D].

Przycisk wybranej odmiany zasadniczej miga.



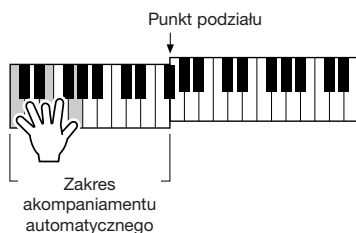
6 Naciśnij jeden z przycisków INTRO [I]-[III].

Wybrany przycisk Intro się świeci.



7 Zagraj akord w zakresie akompaniamentu klawiatury i rozpocznij odmianę Intro.

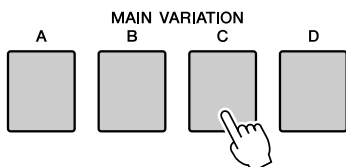
Spróbuj zagrać akord C-dur. (Zobacz „Odtwarzanie akordów akompaniamentu automatycznego”, str. 25).



UWAGA

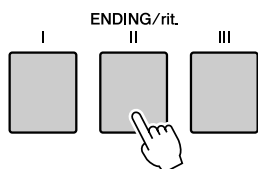
- Styl Baroque Air w kategorii MOVIE & SHOW nie ma części rytmicznej, więc nie będzie słycać rytmu w tym stylu.

8 Naciśnij jeden z przycisków MAIN VARIATION [A]-[D].



Po zakończeniu odtwarzania wstępu rozpocznie się odtwarzanie odmiany głównej A-D.

9 Naciśnij jeden z przycisków ENDING/rit. [I]-[III].



Spowoduje to uruchomienie odtwarzania zakończenia.

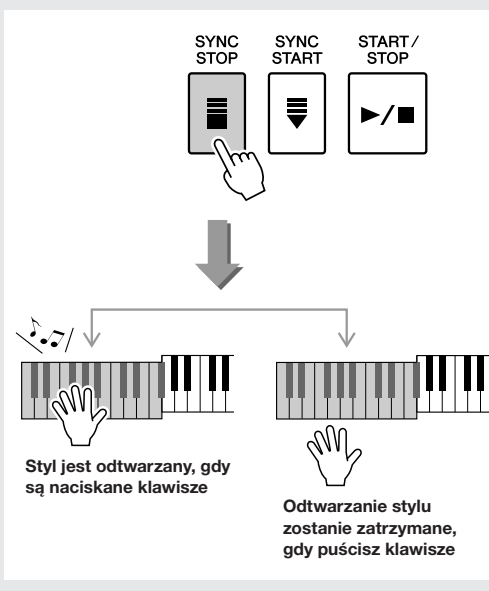
Po odtworzeniu zakończenia akompaniament automatyczny zostaje zatrzymany.

Można uzyskać efekt stopniowego spowolnienia w zakończeniu (ritardando), naciskając ponownie jeden z przycisków ENDING/rit. [I]-[III] powtórnie w czasie odtwarzania zakończenia.

● Funkcja Synchro Stop (Zatrzymanie synchroniczne)

Po wybraniu tej funkcji styl akompaniamentu jest odtwarzany tylko wtedy, gdy wciśnięte są klawisze akordu sterującego.

Odtwarzanie stylu zostanie zatrzymane, gdy puścisz klawisze. Aby włączyć tę funkcję, naciśnij przycisk [SYNC STOP].

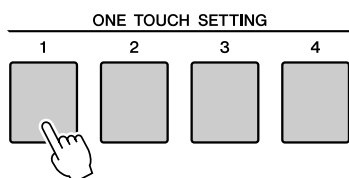


Funkcja One Touch Setting

Niekiedy wybranie najlepszego brzmienia do odtwarzania utworu lub stylu może być mylące. Funkcja One Touch Setting wybiera automatycznie brzmienia idealnie dopasowane do wybranego stylu.

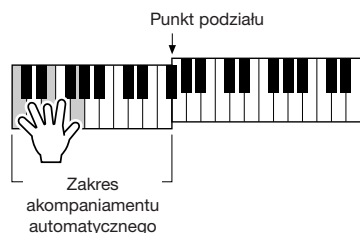
1 Wybierz żądany styl. (Zobacz str. 22).

2 Naciśnij jeden z przycisków ONE TOUCH SETTING [1]-[4].



3 Zagraj akord w zakresie akompaniamentu klawiatury i uruchom styl.

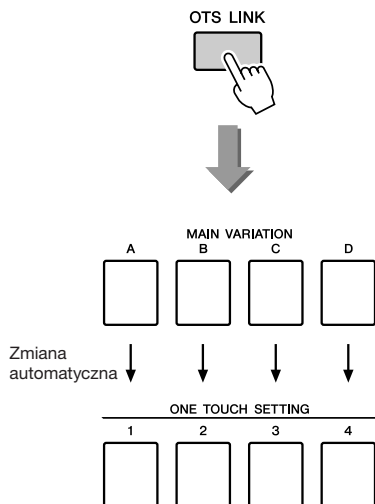
Wybierz inny przycisk spośród ONE TOUCH SETTING [1]-[4] i posłuchaj rezultatów.



Zmiana odmiany akompaniamentu i One Touch Setting (OTS LINK)

Przy zmianie odmiany głównej (MAIN VARIATION [A]-[D]) na inną, gdy jest włączona funkcja OTS LINK, OTS 1-4 automatycznie zmienia numer, stosownie do numeru wybranej odmiany. Informacje znajdują się poniżej.

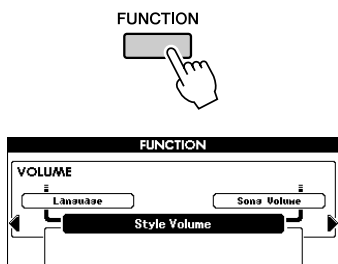
Naciśnij przycisk [OTS LINK], aby włączyć funkcję OTS.



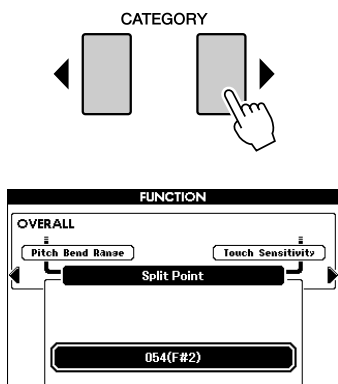
Wyznaczanie punktu podziału

Domyślnie punkt podziału jest umieszczony na klawiszu 54 (klawisz F#2), ale można to zmienić, stosując się do wskazówek podanych poniżej.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aż wyświetli się pozycja Split Point (Punkt podziału).



3 Za pomocą pokrętki ustaw punkt podziału na dowolnym klawiszu z zakresu od 036 (C1) do 096 (C6).



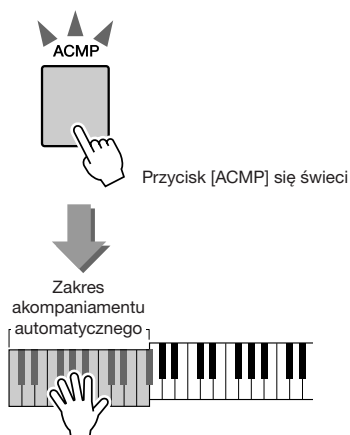
UWAGA

- Zmiana punktu podziału dotyczy również punktu podziału dla akompaniamentu automatycznego.
- Brzmienie Left jest słyszalne, gdy zostanie naciśnięty klawisz będący punktem podziału.

Odtwarzanie stylu akordami bez partii rytmicznej (Stop Accompaniment)

Po włączeniu akompaniamentu automatycznego (przycisk [ACMP] się świeci) i wyłączeniu funkcji startu synchronicznego można po lewej stronie klawiatury grać akordy, gdy styl nie jest odtwarzany, i nadal słyszeć akordy akompaniamentu. To jest funkcja „Stop Accompaniment” i każdy akord rozpoznawany przez instrument może być stosowany (str. 25).

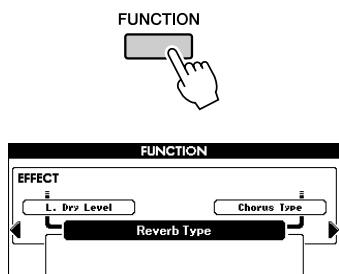
Aby włączyć funkcję akompaniamentu automatycznego, należy wybrać styl, a następnie nacisnąć przycisk [ACMP].



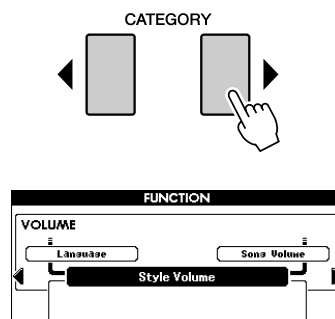
Regulowanie głośności stylu

Jeśli instrument jest w trybie utworu, naciśnij jeden z przycisków kategorii stylu, aby przejść w tryb stylu (str. 22)

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aż wyświetli się poziom głośności stylu.

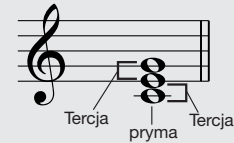


3 Za pomocą pokrętła określ poziom głośności odtwarzania stylu w zakresie od 000 do 127.

Podstawowe informacje o akordach

Dwa lub więcej dźwięków zagranych razem tworzą „akord”.

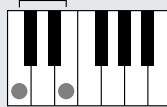
Najbardziej podstawowy typ akordu to trójdźwięk składający się z trzech nut: prymy, tercji i kwinty danej gamy. Na przykład trójdźwięk C-dur składa się z dźwięków: C (pryma), E (tercja na skali C-dur) oraz G (kwinta w gamie C-dur).



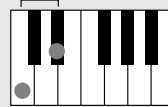
W trójdźwięku C-dur, pokazanym poniżej, najniższy dźwięk to pryma akordu (jest to pozycja zasadnicza akordu — użycie innych dźwięków jako podstawy akordu to tzw. przewroty akordu, „inversions”). Pryma jest centralnym dźwiękiem akordu, który wspiera i „gruntuje” pozostałe dźwięki akordowe.

Odstęp (interwał) pomiędzy sąsiadującymi dźwiękami trójdźwięku w pozycji zasadniczej to tercja wielka lub tercja mała.

Tercja wielka — cztery półtony



Tercja mała — trzy półtony



Najniższy interwał w trójdźwięku w pozycji zasadniczej (pomiędzy prymą i tercją) określa, czy trójdźwięk jest durowy czy molowy. Możemy przesunąć najwyższą nutę o półton do góry lub w dół, aby uzyskać dwa dodatkowe akordy.

<p>Akord durowy C^M</p> <p>Tercja mała Tercja wielka</p>	<p>Akord molowy C^m</p> <p>Tercja wielka Tercja mała</p>	<p>Akord zwiększony C^{aug}</p> <p>Tercja wielka Tercja wielka</p>	<p>Akord zmniejszony C^{dim}</p> <p>Tercja mała Tercja mała</p>
--	--	--	---

Podstawowa charakterystyka brzmienia akordu pozostaje nienaruszona, nawet jeśli zmieniamy kolejność dźwięków, aby utworzyć różne przewroty. Kolejne akordy w sekwencji akordów mogą być płynnie łączone poprzez wybieranie odpowiednich przewrotów.

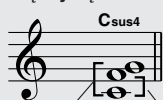
● Czytanie nazw akordów

Nazwy akordów mówią prawie wszystko, co należy wiedzieć o akordzie (w przeciwieństwie do przewrotu). Nazwa akordu mówi jaką jest pryma akordu, czy jest to akord durowy lub molowy, czy zmniejszony lub czy wymaga septymy wielkiej, czy małej oraz jakich używa alteracji – to wszystko po jednym spojrzeniu.



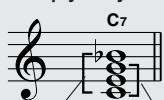
● Niektóre rodzaje akordów (To tylko niektóre ze standardowych rodzajów akordów rozpoznawanych przez instrument PSR-S550.)

Z kwartą czystą zamiast tercji



Kwinta czysta Kwarta czysta

Septymowy



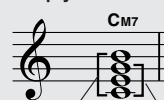
Septyma mała Akord durowy

Septymowy molowy



Septyma mała Akord molowy

Septyma wielka



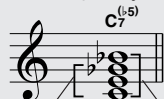
Septyma wielka Akord durowy

Septymowy molowy/durowy



Septyma wielka Akord molowy

Septymowy z kwintą zmniejszoną



Kwinta zmniejszona Akord septymowy

Septymowy molowy z kwintą zmniejszoną



Kwinta zmniejszona Akord septymowy molowy

Septymowy z kwintą zamiast tercji



Septyma mała Z kwartą czystą zamiast tercji

■ Rozpoznawane akordy standardowe

Wszystkie akordy w tabeli to akordy z prymą C.

Nazwa akordu/[Skrót]	Numery dźwięków składowych	Akord (C)	Wyświetlacz
Durowy [M]	1 - 3 - 5	C	C
Z dodaną noną [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C ⁽⁹⁾	Cadd9
Sekstowy [6]	1 - (3) - 5 - 6	C ₆	C6
Sekstowy z noną [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C ₆ ⁽⁹⁾	C6 ⁹
Septymowy durowy [M7]	1 - 3 - (5) - 7	CM7	CM7
Durowy septymowy z noną [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	CM ₇ ⁽⁹⁾	CM7 ⁹
Durowy septymowy z dodaną undecymą zwiększoną [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 lub 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	CM ₇ ^(#11)	CM7#11
Durowy z kwintą zmniejszoną [(b5)]	1 - 3 - b5	C ^(b5)	C ^{b5}
Durowy septymowy z kwintą zmniejszoną [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	CM ₇ ^(b5)	CM7 ^{b5}
Z kwartą czystą zamiast tercji [sus4]	1 - 4 - 5	Csus4	Csus4
Zwiększony [aug]	1 - 3 - #5	Caug	Caug
Durowy septymowy zwiększony [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	CM7aug	CM7aug
Molowy [m]	1 - b3 - 5	Cm	Cm
Molowy z dodaną noną [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	Cm ⁽⁹⁾	Cm add9
Molowy sekstowy [m6]	1 - b3 - 5 - 6	Cm6	Cm6
Molowy septymowy z septymą małą [m7]	1 - b3 - (5) - b7	Cm7	Cm7
Molowy septymowy z noną [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	Cm ₇ ⁽⁹⁾	CM7 ⁹
Molowy septymowy z dodaną undecymą [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	CM ₇ ⁽¹¹⁾	CM7 ¹¹
Molowy z septymą wielką [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	CmM7	CmM7
Molowy z septymą wielką i noną [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	CmM ₇ ⁽⁹⁾	CM7 ⁹
Molowy septymowy z kwintą zmniejszoną [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	Cm ₇ ^(b5)	CM7 ^{b5}
Molowy z septymą wielką i kwintą zmniejszoną [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	CmM ₇ ^(b5)	CM7 ^{b5}
Zmniejszony [dim]	1 - b3 - b5	Cdim	Cdim
Septymowy zmniejszony [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	Cdim7	Cdim7
Septymowy [7]	1 - 3 - (5) - b7 lub 1 - (3) - 5 - b7	C7	C7
Septymowy z noną małą [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ^(b9)	C7 ^{b9}
Septymowy z dodaną tercdecymą małą [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C ₇ ^(b13)	C7 ^{b13}
Septymowy z noną [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ⁽⁹⁾	C7 ⁹
Septymowy z dodaną undecymą wielką [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 lub 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C ₇ ^(#11)	C7#11
Septymowy z dodaną tercdecymą [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C ₇ ⁽¹³⁾	C7 ¹³
Septymowy z noną wielką [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ^(#9)	C7#9
Septymowy z kwintą zmniejszoną [7(b5)]	1 - 3 - b5 - b7	C7b5	C7 ^{b5}
Septymowy zwiększony [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C7aug	C7aug
Septymowy z kwartą czystą zamiast tercji [7sus4]	1 - 4 - 5 - b7	C7sus4	C7sus4
Sekunda wielka [sus2]	1 - 2 - 5	Csus2	Csus2

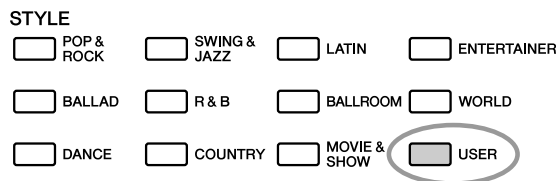
UWAGA

- Nuty w nawiasach można pomijać.
- Naciśnięcie dwóch klawiszy prym w sąsiednich oktawach generuje akompaniament oparty tylko na prymie.
- Kwinta czysta (1 + 5) generuje akompaniament oparty tylko na prymie i kwincie, co ma zastosowanie do akordów zarówno durowych, jak i molowych.

Styl użytkownika

Instrument jest wyposażony w 11 wewnętrznych kategorii stylów, ale umożliwia także importowanie dodatkowych stylów (mających rozszerzenie .sty), które należy pobrać z Internetu lub uzyskać z innych źródeł i samodzielnie wczytać do stylu użytkownika (User Style), a następnie korzystać z nich tak samo jak ze stylów wewnętrznych.

Aby uzyskać bliższe informacje na temat wczytywania plików stylu, zobacz „Wczytywanie plików registryjnych oraz plików stylów, utworów i muzycznych baz danych”, str. 87.



Aby wczytać plik stylu, należy najpierw przesłać go z komputera do instrumentu lub podłączyć pamięć flash USB zawierającą plik stylu do złącza USB TO DEVICE. Aby uzyskać informacje na temat procedur przesyłania plików, zobacz „Przesyłanie danych między komputerem a instrumentem”, str. 96.

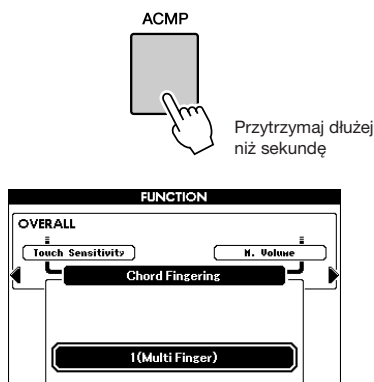
Jeśli korzystasz z urządzenia pamięci flash USB, zobacz „Wczytywanie plików registryjnych oraz plików stylów, utworów i muzycznych baz danych”, str. 87.

Styl użytkownika można odtwarzać bezpośrednio z pamięci USB — bez wczytywania (str. 89).

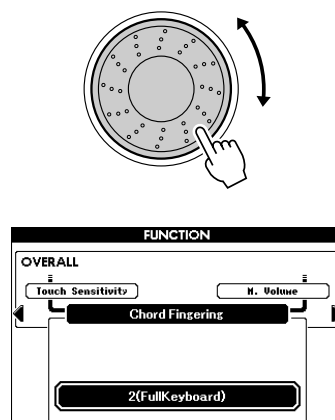
Granie ze stylami przy użyciu całej klawiatury

W rozdziale „Granie z towarzyszeniem stylu” na str. 23 opisano dwie metody gry z użyciem stylów (Multi, Full Keyboard), w których akordy były generowane albo tylko po lewej stronie od punktu podziału, albo na całej klawiaturze. Po wprowadzeniu niżej opisanych ustawień generowanie akordów dla akompaniamentu stylu jest możliwe na całej klawiaturze i pozwala nawet na bardziej dynamiczne wykonanie stylu. W tym trybie mogą być generowane tylko akordy grane w standardowy sposób (str. 25).

1 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk [ACMP].



2 Za pomocą pokrętki wybierz wartość 2 „Full Keyboard”.



Instrument wyposażono w funkcję Style Creator, która umożliwia nagrywanie i zapisywanie własnych stylów.

Nagrane style można odtwarzać tak samo jak style wstępnie zdefiniowane.

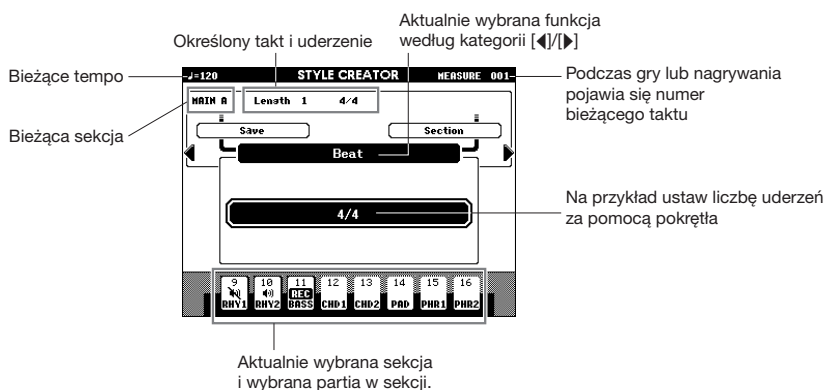
Budowa stylu

Dane stylu zawierają osiemnaście sekcji, z których każda składa się z ośmiu oddzielnych partii.

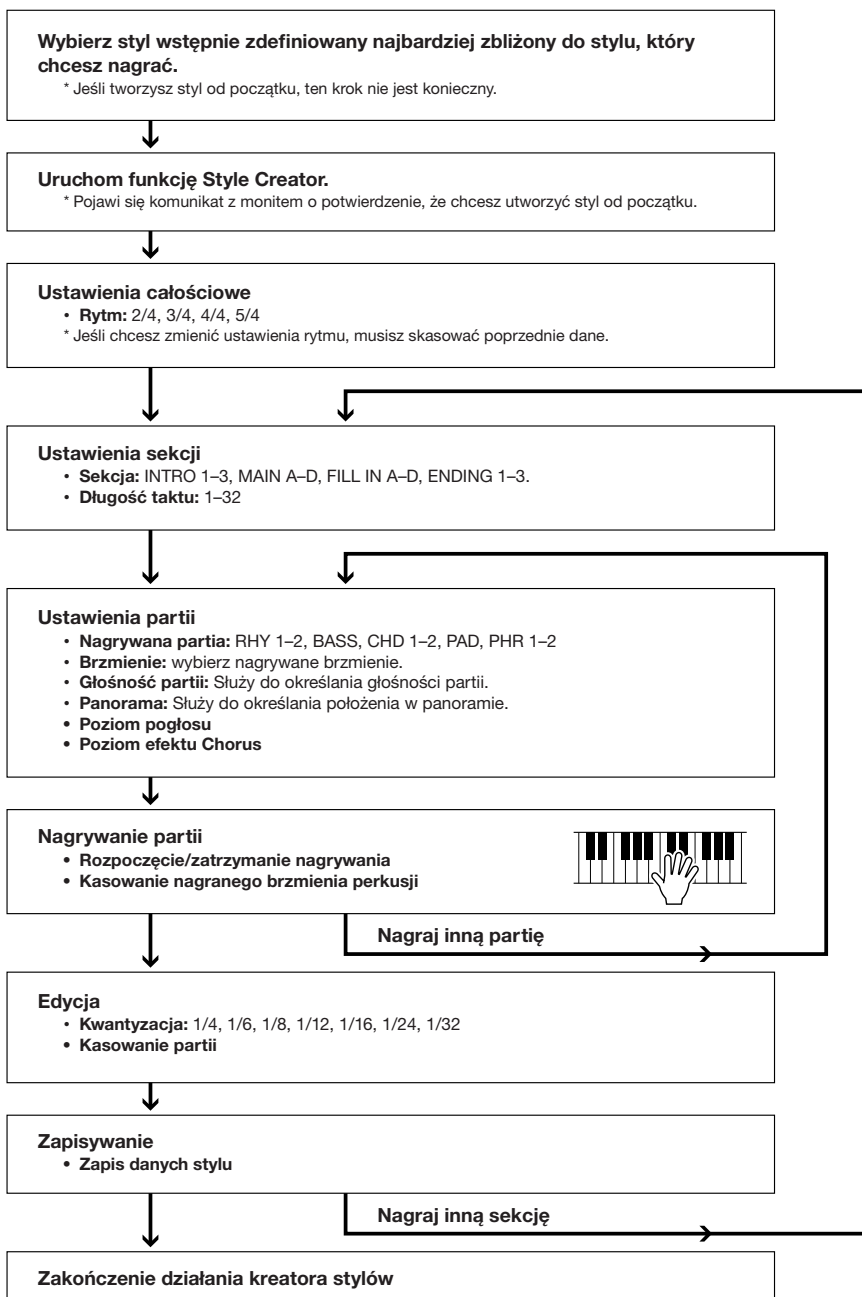


Ekran główny kreatora stylów

Po włączeniu funkcji Style Creator pojawia się następujący ekran.



Stosuj się do instrukcji kreatora stylów.

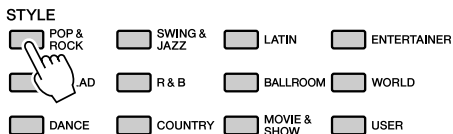


* Naciśnij przycisk [EXIT], gdy chcesz zakończyć działanie kreatora stylów (nie działa podczas nagrywania).

Operacje podstawowe

1 Naciśnij jeden z przycisków [STYLE CATEGORY].

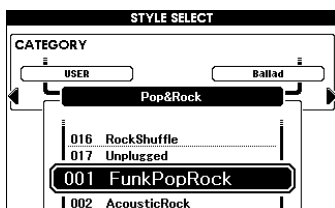
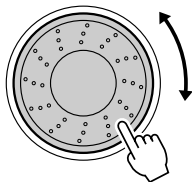
Wybierz przycisk [STYLE CATEGORY] odpowiadający stylowi najbardziej zbliżonemu do stylu, który chcesz utworzyć.



2 Wybierz styl najbardziej zbliżony do stylu, który chcesz utworzyć.

Możesz także wybrać styl spośród stylów użytkownika.

Jeśli tworzysz styl od początku, przejdź do następnego kroku.



3 Naciśnij przycisk [REC] i rozpocznij pracę z kreatorem stylów.



UWAGA

- Jeśli w instrumencie nie ma wystarczająco dużo wolnego miejsca na zapisanie danych, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat. Skasuj niepotrzebne dane z instrumentu, aby udostępnić więcej pamięci.

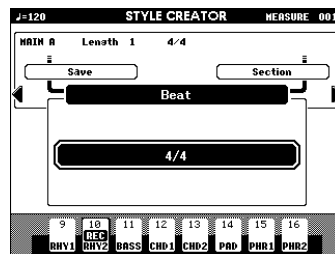
Pojawi się komunikat potwierdzający.



4 Wybierz sposób działania kreatora stylów.

Jeśli tworzysz styl od początku, naciśnij przycisk [YES].

Jeśli tworzysz styl przy użyciu określonego stylu (krok 2), naciśnij przycisk [NO].



5 Ustaw żądane metrum i rytm, a następnie nagraj styl każdej partii i każdej sekcji.

6 Zapisz nagrane dane stylu w stylu użytkownika.

7 Naciśnij przycisk [EXIT], aby zakończyć działanie kreatora stylów.

- Przed nagraniem dostosuj głośność poszczególnych ścieżek.

Zanim przejdiesz do kroku 3, możesz wyregulować głośność poszczególnych ścieżek przy użyciu funkcji miksera (str. 75).

Ustawienia parametrów, nagrywanie i zapisywanie

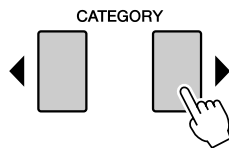
Wybierz sposób działania kreatora stylów (sprawdź informacje podane w krokach 1–4 na str. 66) i przejdź do kolejnych instrukcji.

■ Ustawienia całościowe

Rytm

Jeśli zmieniasz wartość rytmu, musisz skasować wszystkie dane, a następnie utworzyć styl od początku.

- 1 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀]/[▶], aż na ekranie pojawi się ustawienie „Beat”.



- 2 Obróć pokrętkę i wybierz rytm.

Zakres: 2/4, 3/4, 4/4, 5/4

- 3 Naciśnij przycisk [EXECUTE], aby ustawić rytm.

Gdy tworzysz styl na podstawie innego stylu, pojawi się następujący komunikat.

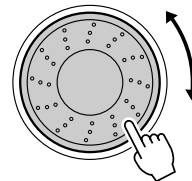


Jeśli chcesz skasować styl i utworzyć nowy, naciśnij przycisk [+]/YES].

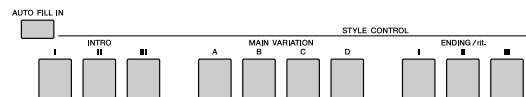
■ Ustawienia sekcji:

Wybieranie sekcji

- 1 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀]/[▶], aż na ekranie pojawi się ustawienie „Section”.
- 2 Obróć pokrętkę lub naciśnij bezpośrednio przycisk [SECTION] w obszarze STYLE CONTROL, aby wybrać nagraną sekcję.
Ustawienia: INTRO 1–3, MAIN A–D, FILL IN A–D, ENDING 1–3



lub



UWAGA

- Możesz także wybrać sekcję FILL IN A–D, naciskając przycisk [AUTO FILL IN], a następnie wybrać sekcję FILL IN A–D za pomocą pokrętki.

- 3 Naciśnij przycisk [EXECUTE], aby ustawić sekcję.

Długość taktu

- 1 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀]/[▶], aż na ekranie pojawi się ustawienie „Length”.
- 2 Obróć pokrętkę i wybierz długość taktu.
Zakres: 1–32

UWAGA

- Jeśli ustawisz krótszą długość taktu, niż była poprzednio, wszystkie istniejące dane wykraczające poza nową długość zostaną usunięte.

- 3 Naciśnij przycisk [EXECUTE], aby ustawić długość taktu.

■ Ustawienia partii:

Wybieranie partii

- 1 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀]/[▶], aż na ekranie pojawi się ustawienie „Part”.
- 2 Obróć pokrętkę i wybierz nagrywaną partię.
Zakres: RHYTHM 1–2, BASS, CHORD 1–2, PAD, PHRASE 1–2
- 3 Naciśnij przycisk [EXECUTE], aby ustawić partię.

Wybieranie brzmienia

- 1 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀]/[▶], aż na ekranie pojawi się ustawienie „Voice”.
- 2 Naciśnij żądany przycisk [VOICE CATEGORY], aby wybrać kategorię brzmienia.
- 3 Obróć pokrętkę, aby wybrać brzmienie.
Zakres: Gdy jest wybrana partia RHY 1, można wybrać wszystkie brzmienia. Gdy jest wybrana partia RHY 2, można wybrać brzmienia perkusyjne. Gdy jest wybrana inna partia — **Other Part** — można wybrać wszystkie brzmienia poza perkusyjnymi.

Głośność partii

- 1 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀]/[▶], aż na ekranie pojawi się ustawienie „Part Volume”.
- 2 Obróć pokrętkę i ustaw głośność partii.
Zakres: 0–127

Pan

- 1 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀]/[▶], aż na ekranie pojawi się ustawienie „Pan”.
- 2 Obróć pokrętkę i ustaw położenie w panoramie obszaru.
Zakres: 0–64–127

Reverb Level

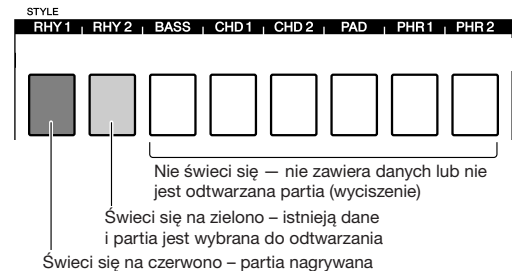
- 1 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀]/[▶], aż na ekranie pojawi się ustawienie „Reverb Level”.
- 2 Obróć pokrętkę i ustaw głęboką pogłosu.
Zakres: 0–127

Chorus Level

- 1 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀]/[▶], aż na ekranie pojawi się ustawienie „Chorus Level”.
- 2 Obróć pokrętkę i ustaw głęboką efektu Chorus.
Zakres: 0–127

■ Nagrywanie partii

Stany przycisków partii



Nagrywanie partii rytmicznej

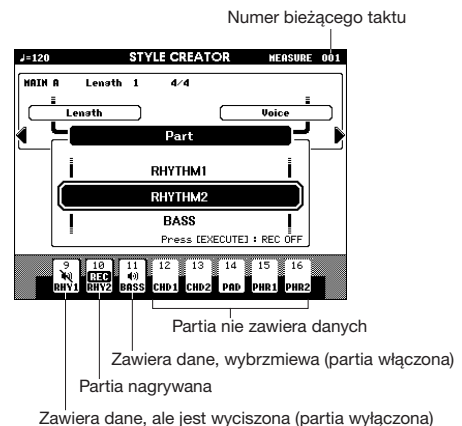
Sprawdź, czy nazwa żądanej sekcji pojawia się w prawym górnym obszarze ekranu, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- 1 Przytrzymaj naciśnięty przycisk [REC] i naciśnij przycisk [RHY 1] lub [RHY 2] w partii rytmicznej.

Na wyświetlaczu pojawi się napis „RHYTHM1” lub „RHYTHM2”.

- 2 Naciśnij przycisk [EXECUTE].

W pozycji nagrywanej partii na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie REC. W takim stanie przycisk [PART] także zmieni kolor na czerwony.



Zagraj na klawiaturze, aby sprawdzić, czy słychać odpowiednie brzmienie perkusyjne. Podczas nagrywania partii można wyciszać (z wyjątkiem partii nagrywanej), po prostu naciskając przycisk [PART], tak aby na partii pojawiło się oznaczenie wyciszenia. W takim stanie przycisk [PART] zmieni się także ze świecącego na zielono na zgaszony.

Jeśli chcesz przećwiczyć partię przed nagraniem, naciśnij przycisk [EXECUTE]. Oznaczenie REC na partii na wyświetlaczu zniknie.

W takiej sytuacji można zacząć ćwiczyć, naciskając przycisk [START/STOP].

Po ćwiczeniu powróć do trybu gotowości do nagrywania partii, naciskając przycisk [START/STOP], a następnie ponownie naciskając przycisk [EXECUTE].

3 Naciśnij przycisk [START/STOP], aby rozpocząć nagrywanie.

4 Graj na klawiaturze i nagraj brzmienia perkusyjne.

Ponieważ cały styl jest odtwarzany w sposób powtarzalny, można nagrywać w dowolnym miejscu.

5 Naciśnij przycisk [START/STOP], aby zatrzymać nagrywanie.

Kasowanie nagranych brzmień perkusyjnych

Aby skasować nagrane brzmienia perkusyjne po rozpoczęciu nagrywania (sprawdź informacje w do kroku 3 operacji nagrywania), zastosuj się do następujących instrukcji.

W ramach tej operacji można skasować jedynie partię rytmiczną; innych partii (np. basowej lub akordowej) nie można skasować.

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [-] i uderz w klawisze odpowiadające kasowanemu brzmieniu.

2 Naciśnij przycisk [START/STOP], aby zakończyć operację kasowania.

Nagrywanie partii basowej, akordowej, padu lub frazy

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [REC] i naciśnij odpowiedni przycisk [PART], któremu chcesz przypisać nagranie.

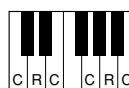
2 Naciśnij przycisk [EXECUTE] i sprawdź, czy oznaczenie REC pojawiło się na partii na wyświetlaczu. W takim stanie przycisk [PART] także zmieni kolor na czerwony.

3 Naciśnij przycisk [START/STOP], aby rozpocząć nagrywanie.

4 Graj na klawiaturze i nagraj swoje wykonanie.

● Reguły dotyczące nagrywania partii nierytmicznych:

- Używaj tylko dźwięków tonacji CM7 podczas nagrywania partii Bass i PHRASE (tzn. C, D, E, G, A i B).
- Używaj tylko dźwięków akordu C podczas nagrywania partii CHORD i PAD (tzn. C, E, G i B).



C = Dźwięki składowe akordu
C, R = Dźwięki zalecane

Zastosowanie danych nagranych w ten sposób powoduje odpowiednie dopasowanie akompaniamentu automatycznego do akordów wykonywanych na klawiaturze.

UWAGA

- W sekcji wstępu (INTRO) i zakończenia (ENDING) mogą zostać zastosowane dowolne akordy i progresje akordowe.

5 Naciśnij przycisk [START/STOP], aby zatrzymać nagrywanie.

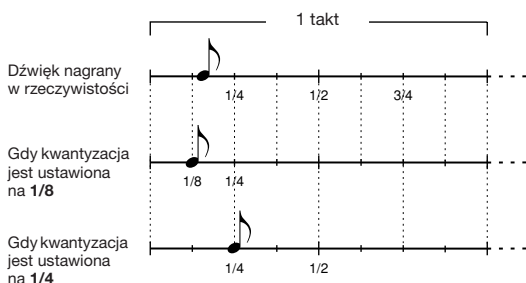
Nagraj inne partie w innych sekcjach.

6 Zapisz dane stylu (str. 71)

■ Edycja (kwantyzacja i kasowanie partii)

Kwantyzacja

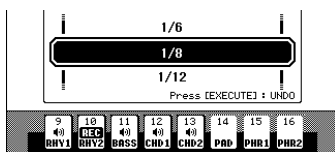
Ta funkcja umożliwi automatyczne wyrównanie czasów wszystkich nagranych dźwięków.



- 1 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀]/[▶], aż na ekranie pojawi się ustawienie „Quantize”.
- 2 Obróć pokrętkę i wybierz wartość.
Ustawienia: 1/4, 1/6, 1/8, 1/12, 1/16, 1/24, 1/32
- 3 Naciśnij przycisk [EXECUTE].



Pojawi się komunikat „UNDO” (Cofnij).



- 4 Ponownie naciśnij przycisk [EXECUTE], jeśli chcesz przywrócić poprzednią wartość kwantyzacji.

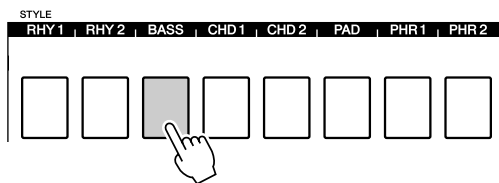
UWAGA

- Jeśli nagrywana partia nie jest określona, nie można ustawić kwantyzacji. Określ partię do nagrania, a następnie użyj funkcji kwantyzacji.
- Ikona cofania zniknie z wyświetlacza, jeśli opuścisz bieżący ekran.

Kasowanie nagranej partii

Wybierz sekcję do skasowania, a następnie postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- 1 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀]/[▶], aż na ekranie pojawi się ustawienie „Part Clear”.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj żądany przycisk [PART] dłużej niż sekundę.



UWAGA

- Możesz także wybrać partię za pomocą pokrętki. W takim przypadku naciśnij przycisk [EXECUTE], aby skasować partię.

Pojawi się komunikat potwierdzający.

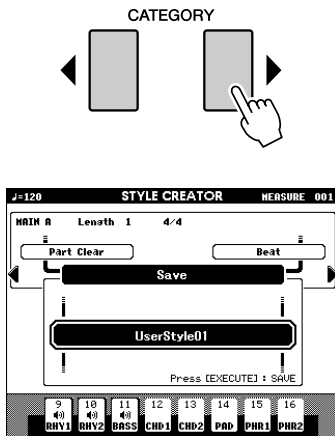
- 3 Naciśnij przycisk [+]/[YES], aby skasować wybraną partię.

Zapisywanie danych

Zapisywanie nagranych danych

1 Naciśnij przyciski CATEGORY [◀]/[▶], aż na ekranie pojawi się ustawienie „Save”.

Nowy numer stylu użytkownika jest stosowany automatycznie i wskazywany na wyświetlaczu.



2 Jeśli chcesz zmienić numer stylu użytkownika, wybierz numer za pomocą pokrętki.

⚠ PRZESTROGA

- Jeśli wybierzesz numer pamięci stylu użytkownika, który już zawiera dane, poprzednie dane zostaną skasowane i zastąpione nowymi danymi.

⚠ UWAGA

- Jeśli chcesz zakończyć działanie kreatora stylów bez zapisywania, naciśnij przycisk [EXIT].
- Można zapisać maksymalnie 50 plików stylów.

3 Naciśnij przycisk [EXECUTE], aby zapisać dane.



Pojawi się komunikat potwierdzający.

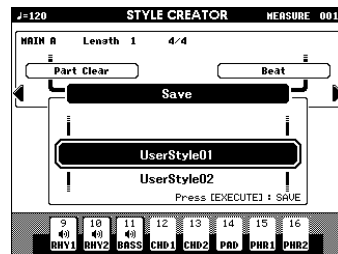


4 Naciśnij przycisk [+]/[YES], aby zapisać dane.

⚠ UWAGA

- Jeśli wybierzesz numer stylu użytkownika, który już zawiera dane, pojawi się monit o potwierdzenie „Overwrite?” (Zastąpić?). Jeśli chcesz zapisać i zastąpić, naciśnij przycisk [+]/[YES].

Po zakończeniu zapisywania pojawi się następujący ekran.



Możesz wrócić i ustawić inne sekcje, używając ekranu Section Settings (Ustawienia sekcji) (str. 67), a następnie nagrać dodatkowe partie.

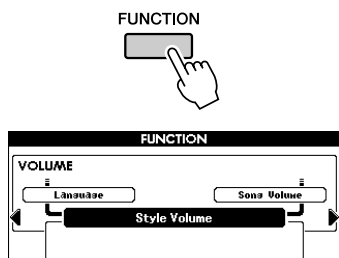
Aby zapisać styl w pamięci flash USB, zobacz „Zapisywanie utworu lub stylu użytkownika”, str. 86.

● Usuwanie stylu użytkownika

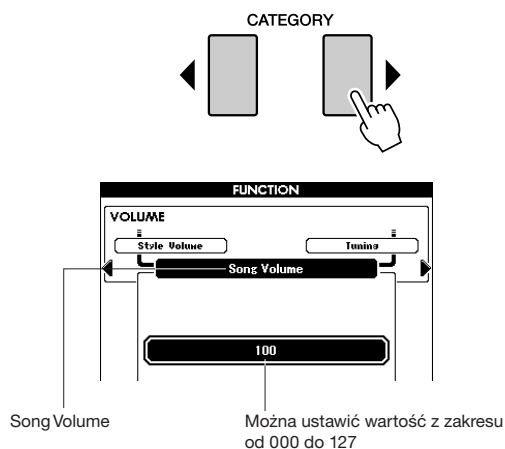
- 1 Upewnij się, że do złącza [TO DEVICE] nie jest podłączona pamięć flash USB.
- 2 Naciśnij przycisk [FILE MENU].
- 3 Za pomocą pokrętki wybierz dane stylu użytkownika, które chcesz usunąć.
- 4 Naciśnij przycisk [EXECUTE].
- 5 Naciśnij przycisk [+]/[YES], aby usunąć plik.

Głośność utworu

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aż wyświetli się żądany poziom głośności odtwarzania utworu (Song Volume).



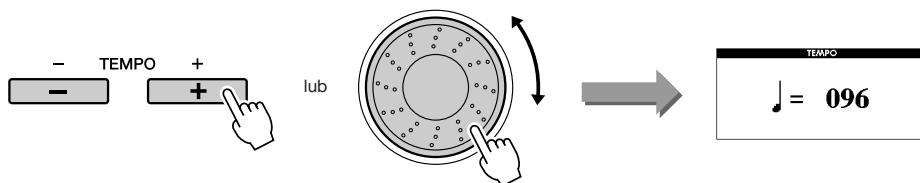
3 Za pomocą pokrętki określ poziom głośności odtwarzania utworu w zakresie od 000 do 127.

UWAGA

- Głośność utworu można ustawić podczas wybierania utworu.

Zmiana tempa

W czasie odtwarzania utworu można dowolnie zmieniać tempo. Naciskaj przyciski TEMPO [+]/[-]. Pojawi się odpowiedni ekran roboczy i za pomocą pokrętki lub przycisków TEMPO [+]/[-] można wybrać inne tempo z zakresu od 5 do 280 uderzeń ćwierćnotowych na minutę.



Równoczesne naciśnięcie przycisków TEMPO [+] i [-] przywróci oryginalną wartość tempa odtwarzania. Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

Naciskanie przycisków TEMPO [+]/[-] pozwala na wprowadzanie zmian krok po kroku. Naciśnięcie i przytrzymanie któregoś z tych przycisków powoduje płynne i ciągłe zmniejszenie lub zwiększenie wartości.

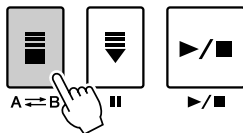
Powtarzanie A-B

Istnieje możliwość wybrania fragmentu utworu odtwarzanego w pętli pomiędzy punktami „A” i „B” – „A” to punkt początkowy, a „B” końcowy.

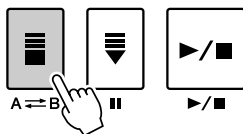
Funkcja powtarzania, A-B Repeat, jest niezwykle użyteczna podczas ćwiczeń, gdy jednocześnie są wyświetlane nuty (str. 30).



- 1** Uruchom odtwarzanie utworu (str. 27) i naciśnij przycisk [A ⇌ B] w miejscu, które ma być początkiem pętli (punkt „A”).



- 2** Naciśnij przycisk [A ⇌ B] po raz drugi na końcu fragmentu, który chcesz odtwarzać w pętli (punkt „B”).



- 3** Wyznaczony w ten sposób fragment A-B utworu będzie teraz odtwarzany w pętli.

Odtwarzanie fragmentu A-B w pętli można wyłączyć w dowolnym momencie, naciskając przycisk [A ⇌ B].

UWAGA

- Podczas odtwarzania na wyświetlaczu jest widoczny numer bieżącego taktu.
- Jeśli chcesz ustawić punkt początkowy „A” na samym początku utworu, naciśnij przycisk [A ⇌ B] przed rozpoczęciem odtwarzania utworu.

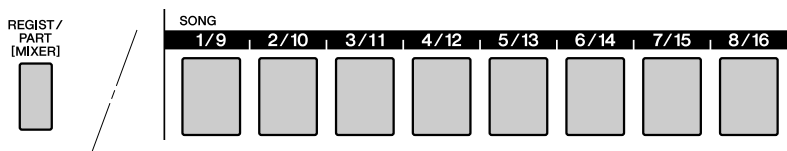
Wyciszanie partii utworu

Każdy ślad utworu odtwarza inną jego część – melodię, perkusję, akompaniament itp.

Można wyciszyć poszczególne ścieżki i zagrać wyciszoną partię samodzielnie albo tylko wyciszyć te ścieżki, których nie chce się słuchać.

Użyj przycisku [REGIST/PART [MIXER]], aby wybrać ścieżkę TR 1–8, TR 9–16, i skorzystaj z przycisków SONG PART [1/9]–[8/16], aby wyciszyć lub ponownie włączyć odpowiednie ścieżki ([1]–[8], [9]–[16]). Przycisk każdej ścieżki świeci się na zielono, gdy ścieżka nie jest wyciszona, a nie świeci się, gdy ścieżka jest wyciszona. Co więcej, gdy ścieżka zostanie wyciszona, zniknie ramka przy numerze ścieżki na wyświetlaczu.

Aby uzyskać informacje na temat konfiguracji ścieżek utworu, zobacz str. 32.



Brak numeru ścieżki... Brak danych.



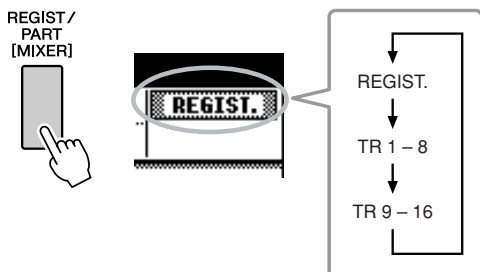
Numer ścieżki bez ramki... Ścieżka zawiera dane, ale jest wyciszona.

Numer ścieżki z ramką... Ścieżka zawiera dane i nie jest wyciszona.

1 Naciskaj przycisk [REGIST/PART [MIXER]], aż na wyświetlaczu pojawi się żądana ścieżka.

Gdy naciśniesz przycisk [REGIST/PART [MIXER]], na wyświetlaczu pojawiają się następujące elementy.

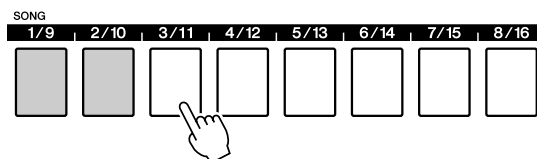
„REGIST” → „TR 1–8” → „TR 9–16”.



2 Naciśnij żądane przyciski TRACK [1/9]–[8/16], aby ustawić wyciszenie ścieżki.

Aby anulować wyciszenie, ponownie naciśnij odpowiedni przycisk REGISTRATION MEMORY [1/9]–[8/16].

Wyświetlacz	Ustawienie
TR 1-8	Określ, które ścieżki spośród 1–8 mają być wyciszone, naciskając przyciski [1/9]–[8/16].
TR 9-16	Określ, które ścieżki spośród 9–16 mają być wyciszone, naciskając przyciski [1/9]–[8/16].

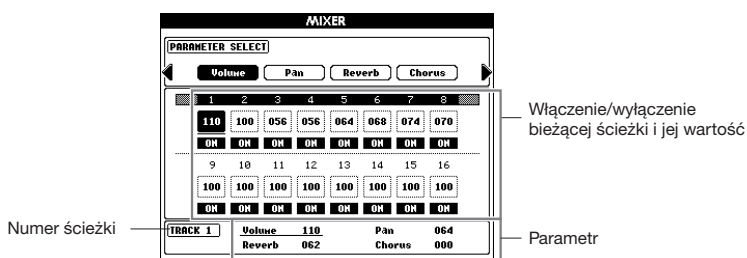


Instrument wyposażono w funkcję MIXER, która umożliwia regulowanie głośności partii, panoramę, poziom pogłosu i poziom efektu Chorus podczas odtwarzania utworu lub stylu.

W trybie Song: określ grupę numerów ścieżek, 1–8 lub 9–16, a następnie ustaw poniższe funkcje. W trybie Style: bezpośrednio ustaw poniższe funkcje.

- Włączenie/wyłączenie ścieżki
- Wybierz parametr funkcji Mixer (głośność, panoramę, poziom pogłosu, poziom efektu Chorus)

Ekran funkcji Mixer

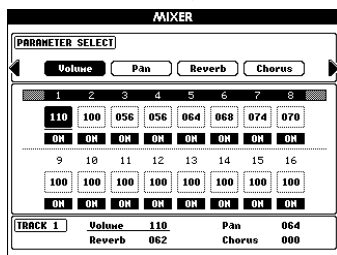


Bieżąca ścieżka i jej wartość są wyróżnione na wyświetlaczu.

W tym przykładzie jest wybrana Ścieżka 1, która jest włączona, a jej głośność wynosi 110.

Operacje podstawowe

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [REGIST/PART [MIXER]] dłużej niż sekundę, aż pojawi się ekran Mixer.



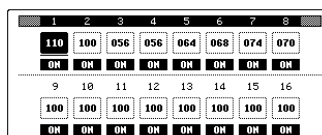
Ustaw parametr za pomocą pokręta lub przycisków [+ / YES], [- / NO].

Naciśnij przycisk [EXIT], aby zakończyć działanie miksera.

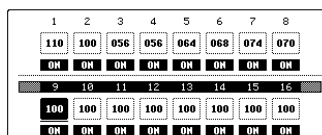
- 2 W trybie Song naciśnij przycisk [REGIST/PART [MIXER]] i wybierz żądaną grupę ścieżek, 1–8 lub 9–16.

Przycisk przełącza grupy ścieżek 1–8 i 9–16. W trybie Style automatycznie są wybierane ścieżki 9–16.

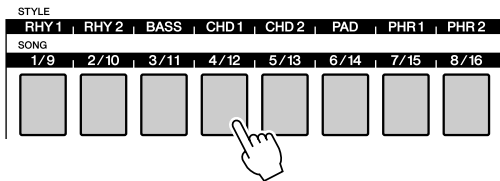
Gdy są wybrane ścieżki 1–8



Gdy są wybrane ścieżki 9–16



3 Naciśnij przycisk [TRACK] ścieżki, którą chcesz ustawić.



Wybrana ścieżka zostanie automatycznie włączona.

4 Ustaw parametr ON/OFF lub inne parametry każdej ścieżki.

(Skorzystaj z następujących instrukcji). Powtórz kroki 2–4 i ustaw inne ścieżki, jeśli to konieczne.

5 Naciśnij przycisk [EXIT], aby zakończyć działanie miksera.

EXIT



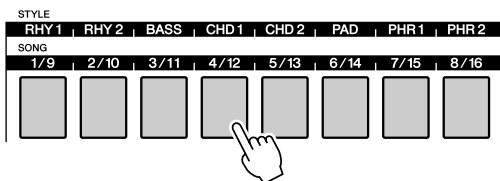
Włączanie i wyłączanie ścieżki oraz kontrolery innych parametrów

■ Włączenie/wyłączenie ścieżki ..

Służy do określania, czy ścieżka jest włączona czy wyłączona (niewyciszona lub wyciszona). Wybierz ścieżkę, którą chcesz włączyć lub wyłączyć (sprawdź informacje w krokach 1–3 operacji podstawowych, str. 75), a następnie postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Wybrana ścieżka zostanie automatycznie włączona.

1 Ponownie naciśnij przycisk [TRACK], aby wyłączyć ścieżkę.

Przycisk naprzemiennie włącza lub wyłącza ścieżkę. Zmienia się także stan przycisku [TRACK], który zamiast świecić się na zielono, gaśnie.

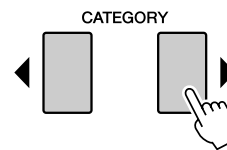


■ Kontrolery parametrów.....

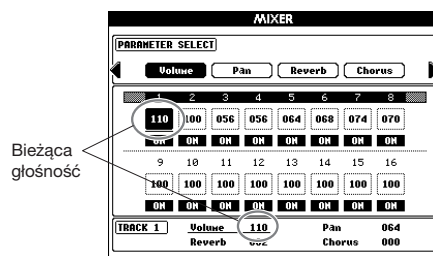
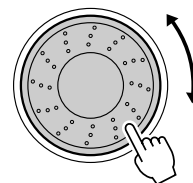
Przejdź do trybu Mixer (sprawdź informacje w krokach 1–3 operacji podstawowych, str. 75), a następnie ustaw głośność, panoramę, poziom pogłosu i poziom efektu Chorus.

Głośność	Służy do określania głośności partii.	Zakres: 0–127
Pan	Służy do określania położenia w panoramie.	Zakres: 0–64–127
Reverb Level	Służy do określania głębi pogłosu.	Zakres: 0–127
Chorus Level	Służy do określania głębi efektu Chorus.	Zakres: 0–127

1 Naciskaj przyciski CATEGORY [◀/▶], aby wybrać żądany element.



2 Obróć pokrętkę i ustaw parametr.

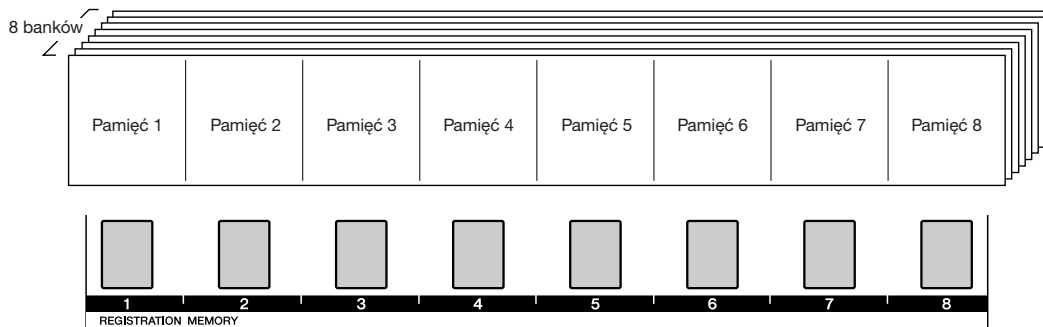


Powtórz kroki 1–2 i ustaw inne ścieżki, jeśli to konieczne.

3 Naciśnij przycisk [EXIT], aby zakończyć działanie miksera.

Instrument ma funkcję Registration Memory (pamięć registryjna), która umożliwia zapisanie ulubionych ustawień, aby można było je łatwo przywołać zawsze, gdy są potrzebne. W pamięci można zapisać 64 zestawy danych (8 banków po 8 zestawów).

Można przechowywać maksymalnie 64 zestawy danych (8 banków po 8 zestawów).



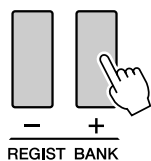
Kolor przycisku wskazuje stan pamięci wybranego banku.

- Świeci się na zielono..... Zawiera dane
- Nie świeci się Nie zawiera danych
- Świeci się na czerwono Aktualnie ustawiony przycisk

Zapisywanie w pamięci registryjnej

- 1** Wprowadź żądane ustawienia płyty czołowej – wybierz brzmienie, styl akompaniamentu itd.
- 2** Naciskaj przyciski REGIST BANK [+]/[-], aż na wyświetlaczu pojawi się żądany numer banku.

Można również użyć pokrętki na ekranie Bank Select (Wybór banku).



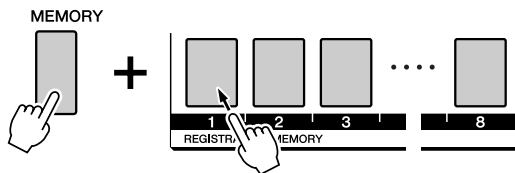
Numer banku

UWAGA

- Nie można zapisywać danych w pamięci registryjnej podczas otwierania utworu.

- 3** Aby zapisać aktualne ustawienia płyty czołowej, należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przycisk [MEMORY] i nacisnąć jeden z przycisków REGISTRATION MEMORY [1]-[8].

Przycisk odpowiadający zapisanej komórce pamięci świeci się na czerwono.



UWAGA

- Można również zapisać ustawienia panelu zapamiętane w pamięci registryjnej jako plik użytkownika w pamięci flash USB (zobacz str. 85).

PRZESTROGA

- Jeśli wybierzesz numer pamięci registryjnej, która już zawiera dane, poprzednie dane zostaną skasowane i zastąpione nowymi danymi.

PRZESTROGA

- Nie wyłączaj zasilania podczas zapisywania ustawień w pamięci registryjnej, ponieważ dane mogą zostać uszkodzone lub utracone.

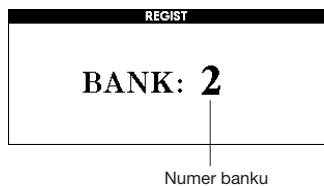
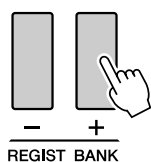
Przywoływanie pamięci registryjnej

Należy się upewnić, że na wyświetlaczu pojawił się komunikat „REGIST” (naciskaj przycisk [REGIST/PART [MIXER]], aż się ukáže).



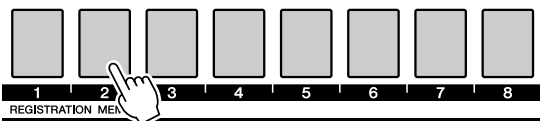
1 Naciśnij przycisk REGIST BANK [+]/[-] i wybierz żądany bank.

Numer banku można również wybrać za pomocą pokrętki.



2 W grupie REGISTRATION MEMORY naciśnij przycisk [1]-[8], zawierający ustawienia, które chcesz przywołać. Kontrolery na panelu zmienią się odpowiednio.

Na zielono świeci się przycisk odpowiadający pamięci, w której są przechowywane dane, a na czerwono — aktualnie włączony przycisk.



• Ustawienia, które mogą być zapisywane w pamięci registryjnej

• Ustawienia stylu*

Numer stylu, kompaniament automatyczny (włączony/wyłączony), punkt podziału, ustawienia stylu (Main A–B, INTRO 1–3, ENDING 1–3), głośność odtwarzania stylu, tempo, tryb palcowania akordów, transpozycja oktawa

• Ustawienia brzmienia

Ustawienia brzmienia głównego (numer, głośność, oktawa, panorama, poziom pogłosu, poziom efektu Chorus, poziom efektu DSP, poziom sygnału nieprzetworzonego), ustawienia brzmienia Dual (status ON/OFF, numer, głośność, oktawa, panorama, poziom pogłosu, poziom efektu Chorus, poziom efektu DSP, poziom sygnału nieprzetworzonego), parametry brzmienia Left (status ON/OFF, numer, głośność, oktawa, panorama, poziom pogłosu, poziom efektu Chorus, poziom efektu DSP, poziom sygnału nieprzetworzonego)

• Ustawienia efektów

Rodzaj pogłosu, rodzaj efektu Chorus, włączenie/wyłączenie funkcji Panel Sustain, włączenie/wyłączenie efektu DSP, rodzaj efektu DSP

• Ustawienia harmonii

Stan, rodzaj harmonii, poziom głośności harmonii

• Inne ustawienia

Transpozycja, zakres dostrajania przy użyciu koła Pitch Bend, transpozycja oktawa

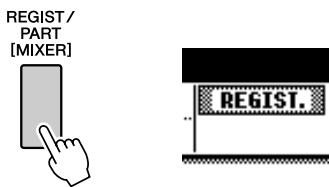
* Ustawienia stylu są niedostępne dla pamięci registryjnej, jeśli są aktywne funkcje związane z utworami.

Czyszczenie pamięci registryjnej – usuwanie wskazanej pamięci registryjnej

Należy pamiętać, że grupy danych w instrumencie nie mogą być usunięte, czyli skasowane, w jednej operacji.

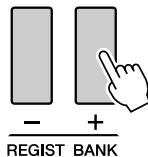
1 Naciskaj przycisk [REGIST/PART [MIXER]], aż pojawi się element „REGIST”.

Elementy zmieniają się w kolejności: „REGIST.”, „TR 1–8” i „TR 9–16”.

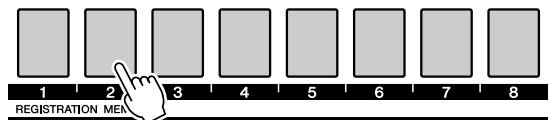


2 Naciskaj przycisk REGIST BANK [+]/[-], aż pojawi się żądany numer banku.

Przycisk pamięci registryjnej świeci się na zielono, jeśli dane registryjne są zapisane w pamięci.



3 Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż sekundę przycisk REGISTRATION MEMORY przypisany do pamięci, której zawartość chcesz skasować.



Przytrzymaj dłużej niż sekundę

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat potwierdzający.

4 Naciśnij przycisk [+]/YES], aby skasować pamięć registryjną.

Na wyświetlaczu ponownie pojawi się komunikat potwierdzający.

Użyj przycisku [-/NO], aby anulować operację kasowania.

5 Ponownie naciśnij przycisk [+]/YES], aby skasować pamięć registryjną.

W czasie kasowania na wyświetlaczu na krótko pojawi się informacja o postępie wykonywania operacji.

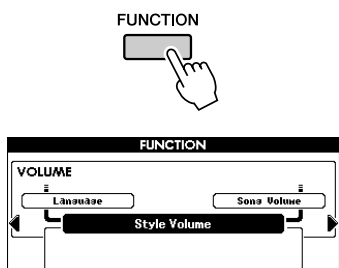
Menu „Funkcje” umożliwia dostęp zarówno do ogólnych, jak i szczegółowych ustawień instrumentu, takich jak strojenie, zmiana punktu podziału klawiatury i ustawienia brzmień i efektów.

Wybieranie i ustawianie funkcji

W sumie jest 51 parametrów funkcji.

1 Odszukaj funkcję, którą chcesz zmienić, na wykazie zaczynającym się na str. 81.

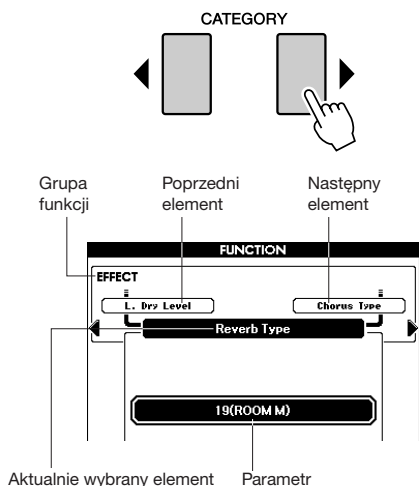
2 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



3 Wybierz funkcję. Naciskaj przyciski CATEGORY [◀] i [▶], aż na wyświetlaczu pojawi się nazwa funkcji.

Przyjrzyj się wykazowi parametrów zaczynającemu się na str. 81.

Nazwa poprzedniego elementu z listy pojawi się na górze po lewej stronie aktualnie wybranego elementu, a nazwa następnego elementu na liście znajdzie się na górze po prawej stronie.



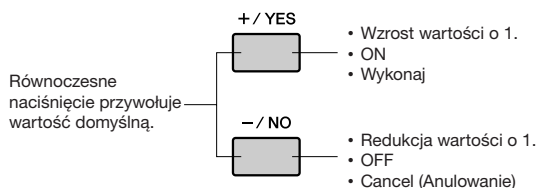
4 Parametry ustawia się za pomocą pokrętleń albo przycisków [+ / YES] i [- / NO].

Przyciski [+ / YES] i [- / NO] można wykorzystywać do wprowadzania wartości typu „włączony” lub „wyłączony”:

[+ / YES] = ON, [- / NO] = OFF.

W niektórych przypadkach naciśnięcie przycisku [+ / YES] powoduje uruchomienie wybranej funkcji, a naciśnięcie przycisku [- / NO] jej anulowanie.

Naciśnij przyciski [+ / YES] i [- / NO] jednocześnie, aby przywrócić ustawienia domyślne (oprócz ustawień początkowych MIDI).



■ Wykaz ustawień funkcji

Grupa	Parametr funkcji	Wskaźnik na wyświetlaczu	Zakres wartości	Opis
VOLUME	Głośność stylu	Style Volume	000–127	Służy do określania głośności stylu.
	Song Volume	Song Volume	000–127	Służy do określania głośności utworu.
OVERALL	Tuning	Tuning	415,3–466,2	Ustawia ogólny strój instrumentu.
	Zakres funkcji Pitch Bend	Pitch Bend Range	01–12	Ustawia zakres Pitch Bend w jednostkach półtonu.
	Split Point	Split Point	036–096 (C1–C6)	Określa najwyższy klawisz brzmienia Left oraz ustawia punkt podziału, czyli klawisz, który rozdziela brzmienie Left (niższe) i Main (górne). Miejsce punktu podziału i punktu podziału akompaniamentu są automatycznie ustawiane na tę samą wartość.
	Touch Sensitivity	Touch Sensitivity	1 (mięka) 2 (średnia) 3 (twarda)	Służy do określania czułości klawiatury na uderzenia.
	Palcowanie akordów	Chord Fingering	1 (Multi Finger), 2 (FullKeyboard)	Ustawia tryb wykrywania akordów. W trybie Multi Finger rozpoznawane są zarówno standardowe akordy, jak i proste akordy grane po lewej stronie punktu podziału. W trybie Full Keyboard (cała klawiatura) będą generowane normalne akordy grane w dowolnym miejscu klawiatury, a zagrane nuty będą również słyszalne.
MAIN VOICE	Poziom głośności	Main Volume	000–127	Służy do określania głośności brzmienia Main.
	Oktawa	Main Octave	-2+2	Służy do określania zakresu oktaw brzmienia Main.
	Pan	Main Pan	000 (na lewo)– 64 (środek)– 127 (na prawo)	Służy do określania ustawienia brzmienia głównego w obszarze stereo. Wartość „0” spowoduje, że dźwięk zostanie przesunięty skrajnie w lewo, a wartość „127” — skrajnie w prawo.
	Poziom efektu pogłosu	Main Reverb Level	000–127	Służy do określania poziomu sygnału brzmienia Main kierowanego do procesora efektu pogłosu.
	Poziom efektu Chorus	Main Chorus Level	000–127	Służy do określania, jak duża część sygnału brzmienia Main jest przesyłana do procesora efektu Chorus.
	Poziom efektu DSP	Main DSP Level	000–127	Służy do określania poziomu sygnału brzmienia głównego kierowanego do procesora efektu DSP.
	Poziom sygnału nieprzetworzonego	Main Dry Level	000–127	Służy do określania poziomu sygnału nieprzetworzonego brzmienia głównego (bez efektu pogłosu, efektu Chorus czy DSP).
DUAL VOICE	Poziom głośności	Dual Volume	000–127	Służy do określania głośności brzmienia Dual.
	Oktawa	Dual Octave	-2+2	Służy do określania zakresu oktaw brzmienia Dual.
	Pan	Dual Pan	000 (na lewo)– 64 (środek)– 127 (na prawo)	Służy do określania ustawienia brzmienia Dual w panoramie obszaru stereo. Wartość „0” spowoduje, że dźwięk zostanie przesunięty skrajnie w lewo, a wartość „127” — skrajnie w prawo.
	Poziom efektu pogłosu	Dual Reverb Level	000–127	Służy do określania poziomu sygnału brzmienia Dual kierowanego do procesora efektu pogłosu.
	Poziom efektu Chorus	Dual Chorus Level	000–127	Służy do określania, jak duża część sygnału brzmienia Dual jest przesyłana do procesora efektu Chorus.
	Poziom efektu DSP	Dual DSP Level	000–127	Służy do określania poziomu sygnału brzmienia Dual kierowanego do procesora efektu DSP.
	Poziom sygnału nieprzetworzonego	Dual Dry Level	000–127	Służy do określania poziomu sygnału nieprzetworzonego brzmienia Dual (bez efektu pogłosu, efektu Chorus czy DSP).
BRZMIENIE LEFT	Poziom głośności	Left Volume	000–127	Służy do określania głośności brzmienia Left.
	Oktawa	Left Octave	-2+2	Służy do określania zakresu oktawy brzmienia Left.
	Pan	Left Pan	000 (na lewo)– 64 (środek)– 127 (na prawo)	Służy do określania miejsca w obszarze stereo, w którym będzie się pojawiać brzmienie Left. Wartość „0” spowoduje, że dźwięk zostanie przesunięty skrajnie w lewo, a wartość „127” — skrajnie w prawo.
	Poziom efektu pogłosu	Left Reverb Level	000–127	Służy do określania poziomu sygnału brzmienia Left kierowanego do efektu pogłosu.
	Poziom efektu Chorus	Left Chorus Level	000–127	Służy do określania poziomu sygnału brzmienia Left kierowanego do procesora efektu Chorus.
	Poziom efektu DSP	Left DSP Level	000–127	Służy do określania poziomu sygnału brzmienia Left kierowanego do procesora efektu DSP.
	Poziom sygnału nieprzetworzonego	Left Dry Level	000–127	Służy do określania poziomu sygnału nieprzetworzonego brzmienia Left (bez pogłosu, efektu Chorus czy DSP).
EFEKT	Effekt pogłosu, rodzaj	Effekt pogłosu, rodzaj	01–36	Służy do wybierania rodzaju stosowanego efektu pogłosu oraz do wyłączania efektu (wartość 36). (Zobacz wykaz na str. 130)
	Chorus, rodzaj	Chorus, rodzaj	1–45	Służy do wybierania rodzaju stosowanego efektu Chorus oraz do wyłączania efektu (wartość 45). (Zobacz wykaz na str. 131)
	DSP, rodzaj	DSP, rodzaj	001–239	Służy do wybierania rodzaju stosowanego efektu DSP oraz do wyłączania efektu (wartość 239). (Zobacz wykaz na str. 132)

Grupa	Parametr funkcji	Wskaźnik na wyświetlaczu	Zakres wartości	Opis
EFEKT	Master EQ Type	Master EQ Type	1 (głośnik 1) 2 (głośnik 2) 3 (słuchawki) 4 (Line Out 1) 5 (Line Out 2)	Służy do wybierania korekcji charakterystyki częstotliwościowej optymalnie dopasowanej do wykorzystywanego wyjścia audio (głośniki wewnętrzne, zewnętrzne, słuchawki) w różnych warunkach odsłuchu.
HARMONY	Rodzaj harmonii	Rodzaj harmonii	01–26	Określa rodzaj harmonii. (Zobacz wykaz na str. 129)
	Poziom głośności harmonii	Harmony Volume	000–127	Służy do określania głośności efektu harmonii.
Tryb PC	Tryb PC	Tryb PC	PC1/PC2/OFF	Służy do optymalizacji ustawień MIDI podczas współpracy instrumentu z komputerem (str. 95).
Numer	Lokalnie włączony/wyłączony	Local	ON/OFF	Określa, czy klawiatura instrumentu steruje wewnętrznym generatorem tonów (ON) czy nie (OFF). (str. 94)
	Parametr External Clock ON/OFF	External Clock	ON/OFF	Służy do określania, czy praca instrumentu będzie zsynchronizowana zegarem wewnętrznym (OFF) czy zewnętrznym (ON). (str. 94)
	Keyboard Out	Keyboard Out	ON/OFF	Określa, czy dane o grze na klawiaturze instrumentu są przesyłane (ON) czy nie (OFF).
	Style Out	Style Out	ON/OFF	Służy do określania, czy podczas odtwarzania dane stylu będą przesyłane gniazdem USB TO HOST (ON) czy nie (OFF).
	Song Out	Song Out	ON/OFF	Służy do określania, czy podczas odtwarzania dane utworu będą przesyłane złączem USB TO HOST (ON) czy nie (OFF).
	Initial Setup	Initial Setup	YES/NO	Umożliwia szybkie przesłanie danych ustawień panelu do komputera lub sekwencera. Naciśnij przycisk [+ / YES], aby wysłać dane, lub przycisk [- / NO], aby anulować operację.
METRONOMO ME	Time Signature Numerator	Time Signature Numerator	00–60	Służy do ustawiania licznika metrum metronomu.
	Time Signature Denominator	Time Signature Denominator	2, 4, 8, 16	Służy do określania wartości mianownika metrum (długości każdego uderzenia).
	Dzwonek włączony/wyłączony	Bell	ON/OFF	Służy do określania, czy dzwonek metronomu brzmi przy pierwszym uderzeniu w każdym takcie, czy nie.
	Głośność	Metronome Volume	000–127	Służy do określania głośności odtwarzania dźwięków metronomu.
SCORE	Kwantyzacja	Quantize	1 (ćwierćnuta) 2 (triola ćwierćnutowa) 3 (ósemka) 4 (triola ósemkowa) 5 (szesnastka) 6 (triola szesnastkowa) 7 (trzydziestodwójka) 8 (triola trzydziestodwójkowa)	W zależności od danych utworu można poprawić czytelność zapisu nutowego przez wyrównanie nut. Określa to minimalną rozdzielczość nut używaną w utworze. Na przykład, jeśli w utworze występują zarówno ćwierćnuty, jak i ósemki, należy ustawić tę wartość na „ósemkę”. Nuty lub pauzy krótsze od tej wartości nie będą pokazywane w zapisie.
	Right-Part	Right-Part	GuideTrack 1–16	Służy do określania numeru ścieżki prowadzącej dla ćwiczenia prawej ręki. Ustawienie obowiązuje w przypadku utworów, lecz nie utworów wstępnie zdefiniowanych.
	Left-Part	Left-Part	GuideTrack 1–16	Służy do określania numeru ścieżki prowadzącej dla ćwiczenia lewej ręki. Ustawienie obowiązuje w przypadku utworów, lecz nie utworów wstępnie zdefiniowanych.
UTILITY	Wyłączanie demo	Demo Cancel	ON/OFF	Służy do włączania (ON) lub wyłączania (OFF) tej funkcji. Gdy ma wartość ON, utworów demonstracyjnych nie będzie można odtwarzać nawet po naciśnięciu przycisku [DEMO].
	Tryb TG	TG Mode	XG/Normal	Służy do określania, czy utwór zewnętrzny jest odtwarzany dokładnie w formacie XG czy nie. Gdy wartością jest XG, zewnętrzny utwór jest odtwarzany dokładnie w formacie XG, ale dane utworu mogą powodować zmiany dźwięku partii granych na instrumencie.
LANGUAGE	Language	Language	English/Japanese	Służy do określania, w jakim języku będą pokazywane na wyświetlaczu nazwy plików utworów, teksty i niektóre komunikaty. Wszystkie inne komunikaty są wyświetlane w języku angielskim. Gdy język ustawiony jest na japoński, nazwy plików wyświetlane są przy użyciu japońskich znaków. Teksty są wyświetlane w takim języku, w jakim zostały oryginalnie zapisane w danych utworu. Jeśli jednak nie ma takich danych, jest używany język wybrany w tym miejscu.

* Każdemu z tych ustawień można łatwo przywrócić wartość domyślną, naciskając równocześnie przyciski [+ / YES] i [- / NO]. (Wyjątkiem jest funkcja Initial Send, która jest operacją, a nie ustawieniem).

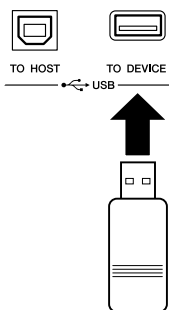
Pamięć flash USB jest nośnikiem pamięci używanym do przechowywania danych. Gdy urządzenie pamięci flash USB jest włożone do złącza USB TO DEVICE, można na nim zapisywać albo z niego wczytywać utwory i style użytkownika utworzone na instrumencie oraz zarejestrowane ustawienia. Pamięć flash USB może być także używana do przesyłania danych utworów, stylów oraz muzycznych baz danych pobieranych z Internetu do instrumentu. Ponadto, za pomocą tych funkcji można też korzystać z utworów użytkownika zapisanych w pamięci flash USB w formacie MIDI. W tym rozdziale przyjrzymy się procedurom konfiguracji i formatowania urządzeń pamięci flash USB oraz zapisywania i wczytywania danych przy ich użyciu.

Jeśli nie dysponujesz urządzeniem pamięci flash USB, kup ją (jedną lub więcej, jeśli potrzeba). Instrument może nie obsługiwać wszystkich dostępnych na rynku urządzeń pamięci USB. Firma Yamaha nie gwarantuje, że zakupione przez użytkownika urządzenia pamięci USB będą zgodne z instrumentem. Przed nabyciem urządzenia pamięci USB należy skonsultować się ze sprzedawcą sprzętu lub autoryzowanym dystrybutorem firmy Yamaha (wykaz znajduje się na końcu „Podręcznika użytkownika”).

Przed użyciem urządzenia USB zobacz sekcję „Środki ostrożności, które należy zachować podczas korzystania ze złącza [USB TO DEVICE]”, str. 93. Aby uzyskać informacje o urządzeniach USB zgodnych z instrumentem, zobacz „Podłączanie do urządzenia pamięci USB”, str. 90.

Korzystanie z pamięci flash USB

1 Podłącz pamięć flash USB do złącza USB TO DEVICE, ostrożnie wkładając ją we właściwym kierunku. (Nie próbuj wkładać na siłę, jeśli nie pasuje).



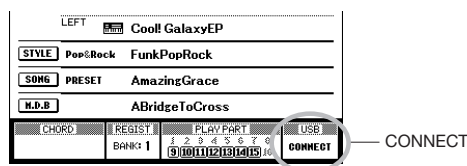
2 Sprawdź, czy na ekranie MAIN jest wyświetlany komunikat „CONNECT” (Podłączenie).

UWAGA

- Jeśli na wyświetlaczu jest wyświetlane okno FILE CONTROL (Zarządzanie plikami), żaden dźwięk nie będzie rozbrzmiewał, gdy zagrasz na klawiaturze. Ponadto w takim ustawieniu aktywne będą tylko przyciski związane z funkcjami dotyczącymi plików.

UWAGA

- Okno FILE CONTROL nie pojawi się w następujących przypadkach:
 - Podczas odtwarzania stylu lub utworu.
 - Podczas wczytywania danych z pamięci flash USB.



Możesz przejść do ekranu FILE CONTROL, z którego możesz uzyskać dostęp do pamięci flash USB, naciskając na tym ekranie przycisk [FILE MENU]. (Naciśnij ten przycisk nie teraz, lecz zgodnie z instrukcjami, że trzeba to zrobić, co opisano poniżej).

Menu	Reference Page
USB Format	84
Load	87
Regist Save	85
User Song Save	86
User Style Save	86
USB Delete	88
*User Delete	88

* Ten element menu nie ma związku z operacjami odnośnie do pamięci USB, ale może posłużyć do usunięcia utworu użytkownika.

Od czasu do czasu na wyświetlaczu mogą się pojawiać komunikaty (okna dialogowe z informacjami lub monitem o potwierdzenie), które mają ułatwić pracę z instrumentem. Aby uzyskać objaśnienia poszczególnych komunikatach, zobacz „Komunikaty”, str. 108.

Formatowanie pamięci flash USB

Nowe urządzenie pamięci flash USB musi zostać sformatowane, zanim zostanie użyte.

PRZESTROGA

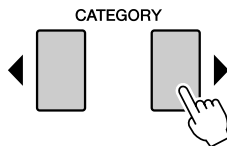
- Jeśli formatowana pamięć flash USB zawiera już dane, zostaną one skasowane. Uważaj, aby nie wykasować ważnych danych podczas wykonywania operacji formatowania.

1 Po podłączeniu pamięci flash USB, która ma zostać sformatowana, do złącza USB TO DEVICE należy sprawdzić, czy na ekranie MAIN jest wyświetlany komunikat „CONNECT”.

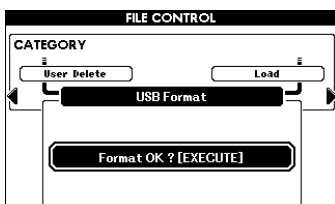
2 Naciśnij przycisk [FILE MENU].



3 Użyj przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aby wybrać element USB Format.



Na wyświetlaczu pojawi się monit o potwierdzenie.



4 Naciśnij przycisk [EXECUTE], pojawi się monit o potwierdzenie.

Możesz w tym miejscu nacisnąć przycisk [-/NO], aby anulować operację.

5 Ponownie naciśnij przycisk [EXECUTE] lub przycisk [+ /YES], a rozpocznie się operacja formatowania.

PRZESTROGA

- Po pojawieniu się komunikatu o trwającym formatowaniu operacji tej nie można anulować. Nie wolno wyłączać zasilania ani wyjmować urządzenia pamięci flash USB podczas tej operacji.

6 Na wyświetlaczu pojawi się komunikat wskazujący, że operacja została zakończona.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

UWAGA

- Jeśli urządzenie pamięci flash USB jest zabezpieczone przed zapisem, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat, a przeprowadzenie operacji nie będzie możliwe.

Zapisywanie danych rejestracyjnych

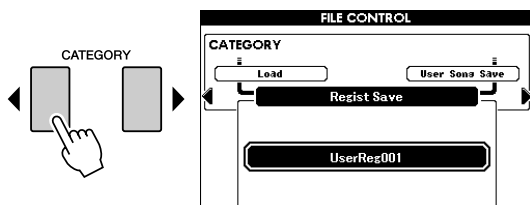
Dane rejestracyjne utworzone na instrumencie można zapisać na urządzeniu pamięci flash USB.

1 Upewnij się, że do złącza USB TO DEVICE instrumentu zostało poprawnie podłączone odpowiednio sformatowane urządzenie pamięci flash USB i że na ekranie MAIN pojawił się komunikat „CONNECT”.

2 Naciśnij przycisk [FILE MENU].

3 Użyj przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aby wybrać parametr Regist Save.

Domyślna nazwa pliku zostanie utworzona automatycznie.



● Nadpisywanie istniejącego pliku

Jeśli chcesz zastąpić plik, który już istnieje na urządzeniu pamięci flash USB, użyj pokrętła lub przycisków [+ / YES] i [- / NO], aby wybrać plik, a następnie przejdź do kroku 6.

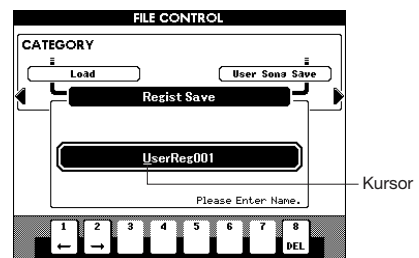
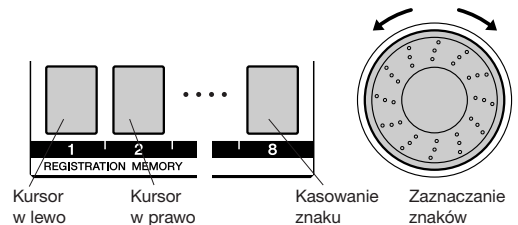
UWAGA

- Jeśli pamięć flash USB jest zabezpieczona przed zapisem, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat, a przeprowadzenie operacji nie będzie możliwe.
- Jeśli na urządzeniu pamięci USB nie ma wystarczająco dużo wolnego miejsca na zapisanie danych, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat, a zapisanie danych nie będzie możliwe. Skasuj niepotrzebne pliki z urządzenia pamięci flash USB, aby udostępnić więcej pamięci (str. 88) lub użyj innego urządzenia USB.
- Aby poznać inne komunikaty o błędach uniemożliwiających wykonanie operacji, zobacz „Komunikaty”, str. 108.

4 Naciśnij przycisk [EXECUTE]. Pod pierwszym znakiem w nazwie pliku pojawi się kursor.

5 Zmień nazwę pliku, jeśli jest to potrzebne.

- Przycisk [1] przesunął kursor w lewo, a przycisk [2] — w prawo.
- Użyj pokrętła, aby wybrać znak dla bieżącej pozycji kursora.
- Przycisk [8] usuwa znak w miejscu kursora.



6 Naciśnij przycisk [EXECUTE]. Pojawi się monit o potwierdzenie.

W tym punkcie można anulować operację zapisywania, naciskając przycisk [- / NO].

7 Ponownie naciśnij przycisk [EXECUTE] lub przycisk [+ / YES], a rozpocznie się operacja zapisywania.

Dane rejestracyjne zostaną zapisane w folderze USER FILE na urządzeniu pamięci flash USB.

⚠ PRZESTROGA

- Po pojawieniu się komunikatu o trwającym zapisywaniu operacji nie można anulować. Nie wolno wyłączać zasilania ani wyjmować urządzenia pamięci flash USB podczas tej operacji.

8 Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

UWAGA

- Jeśli wybrana zostanie istniejąca już nazwa pliku, pojawi się monit o potwierdzenie. Naciśnij przycisk [EXECUTE] lub [+ / YES], jeśli plik ma być zastąpiony, lub przycisk [- / NO], aby anulować.
- Czas wymagany do przeprowadzenia operacji zapisywania zależy od używanego urządzenia pamięci flash USB.

Zapisywanie utworu lub stylu użytkownika

Ta operacja polega na zapisaniu utworów użytkownika (o numerach 001–005) w pamięci flash USB. Utwory są zapisywane w formacie SMF 0.

● Co to jest SMF (Standard MIDI File)?

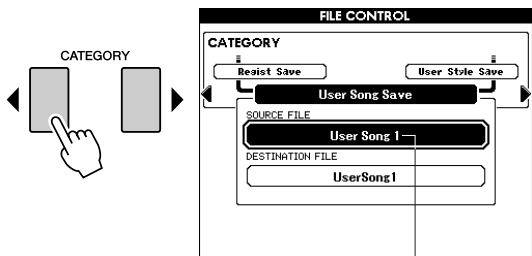
Format SMF (standardowy plik MIDI) jest jednym z najpopularniejszych i powszechnie stosowanych formatów sekwencyjnych używanych do przechowywania danych sekwencyjnych. Istnieją dwie odmiany tego standardu: Format 0 i format 1. Duża liczba urządzeń MIDI jest zgodna z formatem SMF 0, a większość dostępnych w handlu utworów MIDI jest zapisana w formacie SMF 0.

1 Upewnij się, że do złącza USB TO DEVICE instrumentu zostało poprawnie podłączone właściwie sformatowane urządzenie pamięci flash USB i że na ekranie MAIN jest wyświetlany komunikat „CONNECT”.

2 Naciśnij przycisk [FILE MENU].

3 Użyj przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aby zlokalizować parametr User Song lub User Style Save.

Zostanie wyróżniony parametr SOURCE FILE (Plik źródłowy) — nazwa utworu lub stylu użytkownika.



Nazwa źródłowego utworu użytkownika

4 Za pomocą pokrętła wybierz źródłowy utwór lub styl użytkownika.

Aby wybrać pierwszy utwór lub styl użytkownika, możesz nacisnąć jednocześnie przyciski [+ / YES] i [- / NO].

5 Naciśnij przycisk [EXECUTE].

Zostanie wyróżniony utwór lub styl docelowy i pojawi się domyślna nazwa przekonwertowanego pliku utworu lub stylu.

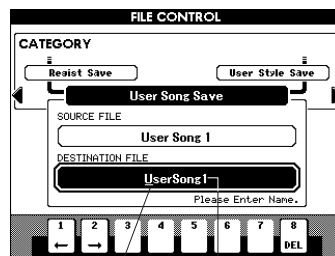
● Nadpisywanie istniejącego pliku

Jeśli chcesz zastąpić plik, który już istnieje na urządzeniu pamięci flash USB, użyj pokrętła lub przycisków [+ / YES] i [- / NO], aby wybrać plik, a następnie przejdź do kroku 8.

6 Naciśnij przycisk [EXECUTE]. Pod pierwszym znakiem w nazwie pliku pojawi się kursor.

7 Zmień nazwę pliku, jeśli jest to potrzebne.

Aby uzyskać informacje na temat wprowadzania nazwy pliku, zobacz „Zapisywanie danych registryjnych”, str.85.



Kursor Nazwa pliku, który ma być zapisany

8 Naciśnij przycisk [EXECUTE]. Pojawi się monit o potwierdzenie.

W tym punkcie można anulować operację zapisywania, naciskając przycisk [- / NO].

9 Ponownie naciśnij przycisk [EXECUTE] lub przycisk [+ / YES], a rozpocznie się operacja zapisywania.

Utwór użytkownika zostanie zapisany w folderze USER FILE na urządzeniu pamięci flash USB.

⚠ PRZESTROGA

• Po pojawieniu się komunikatu o trwającym zapisywaniu operacji nie można anulować. Nigdy nie wyłączaj zasilania ani nie wyjmuj pamięci flash USB podczas tej operacji.

10 Na wyświetlaczu pojawi się komunikat wskazujący, że operacja została zakończona.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

⚠ UWAGA

- Jeśli podana nazwa jest nazwą już istniejącego pliku, na wyświetlaczu pojawi się monit o potwierdzenie. Naciśnij przycisk [EXECUTE] lub [+ / YES], jeśli plik ma być zastąpiony, lub przycisk [- / NO], aby anulować.
- Czas wymagany do przeprowadzenia operacji zapisywania zależy od używanego urządzenia pamięci flash USB.

Wczytywanie plików registryjnych oraz plików stylów, utworów i muzycznych baz danych

Pliki registryjne oraz pliki stylów, utworów i muzycznych baz danych (MDB) znajdujące się w pamięci flash USB można wczytać do instrumentu.

Pliki utworów lub stylów można też odtwarzać bezpośrednio — bez wczytywania (zobacz str. 89).

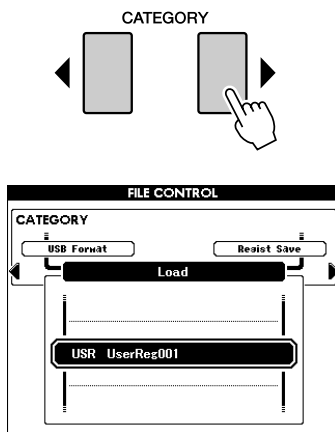
PRZESTROGA

- Jeśli w pamięci wewnętrznej instrumentu istnieje już plik o takiej samej nazwie, zostanie zastąpiony.

1 Po podłączeniu urządzenia pamięci flash USB zawierającego plik, który ma zostać wczytany, do złącza USB TO DEVICE sprawdź, czy na ekranie MAIN jest wyświetlany komunikat „CONNECT”.

2 Naciśnij przycisk [FILE MENU].

3 Użyj przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aby ustawić parametr Load.



4 Za pomocą pokrętki wybierz plik registryjny albo plik stylu, utworu bądź bazy MDB, który chcesz wczytać.

Jako pierwsze zostaną wyświetlone pliki użytkownika w pamięci flash USB, a po nich pliki registryjne.

UWAGA

- Instrument nie rozpozna pliku stylu, jeśli zostanie on przeniesiony z folderu USER FILES.

5 Naciśnij przycisk [EXECUTE]. Pojawi się monit o potwierdzenie.

W tym punkcie można anulować operację wczytywania, naciskając przycisk [-/NO].

6 Ponownie naciśnij przycisk [EXECUTE] lub przycisk [+ /YES], a rozpocznie się operacja wczytywania.

PRZESTROGA

- Po pojawieniu się komunikatu o trwającym wczytywaniu operacji nie można anulować. Nigdy nie wyłączaj zasilania ani nie wyjmuj pamięci flash USB podczas tej operacji.

7 Na wyświetlaczu pojawi się komunikat wskazujący, że operacja została zakończona.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

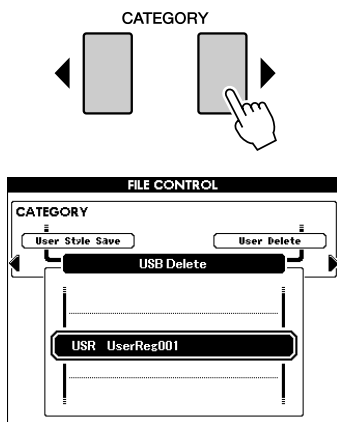
Usuwanie danych z pamięci flash USB

Wykonanie tej procedury powoduje skasowanie wybranych plików registryjnych, plików utworów i stylów z urządzenia pamięci flash USB.

1 Upewnij się, że do złącza USB TO DEVICE instrumentu zostało poprawnie podłączone urządzenie pamięci flash USB zawierające pliki, które chcesz skasować, i że na ekranie MAIN został wyświetlony komunikat „CONNECT”.

2 Naciśnij przycisk [FILE MENU].

3 Użyj przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aby wybrać parametr USB Delete.



4 Wybierz plik, który chcesz skasować.

Możesz nacisnąć jednocześnie przyciski [+ / YES] i [- / NO], aby wybrać pierwszy utwór lub plik użytkownika w pamięci flash USB.

5 Naciśnij przycisk [EXECUTE]. Pojawi się monit o potwierdzenie.

W tym punkcie można anulować operację kasowania, naciskając przycisk [- / NO].

6 Ponownie naciśnij przycisk [EXECUTE] lub przycisk [+ / YES], a rozpocznie się operacja kasowania.

PRZESTROGA

- Po pojawieniu się komunikatu o trwającym kasowaniu operacji nie można anulować. Nigdy nie wyłączaj zasilania ani nie wyjmuj pamięci flash USB podczas tej operacji.

7 Na wyświetlaczu pojawi się komunikat wskazujący, że operacja została zakończona.

Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.

UWAGA

- Jeśli pamięć flash USB jest zabezpieczona przed zapisem, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat, a przeprowadzenie operacji nie będzie możliwe.

● **Usuwanie utworu użytkownika**

Wykonanie tej procedury powoduje usunięcie wybranych utworów użytkownika z pamięci wewnętrznej instrumentu.

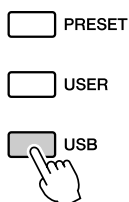
- 1** Naciśnij przycisk [FILE MENU].
- 2** Użyj przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aby wybrać parametr User Delete.
- 3** Postępuj zgodnie z procedurą opisaną powyżej — od kroku 4.

Odtwarzanie utworów lub stylów zapisanych w pamięci flash USB

1 Upewnij się, że urządzenie pamięci flash USB zawierające utwór lub styl, który chcesz odtworzyć, zostało poprawnie podłączone do złącza USB TO DEVICE instrumentu i że na ekranie MAIN jest wyświetlany komunikat „CONNECT” (Podłączenie).

2 Aby odtworzyć plik utworu, naciśnij przycisk [SONG MODE], tak aby się zaświecił. Aby odtworzyć plik stylu, naciśnij przycisk [SONG MODE], tak aby zgasł.

3 Naciśnij przycisk [USB].

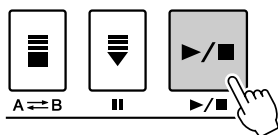


4 Za pomocą pokrętła wybierz utwór lub styl, który chcesz odtworzyć.

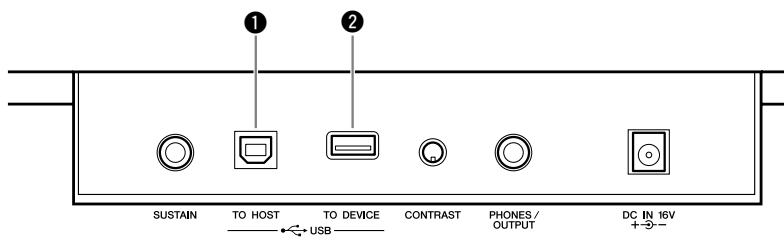
Utwory zapisywane w pamięci flash USB za pomocą komputera można zapisać w strukturze hierarchicznej (zobacz str. 91).

Katalog w pamięci USB można przenieść, naciskając przyciski CATEGORY [◀]/[▶].

5 Naciśnij przycisk [▶/■].



Złącza



1 Złącze USB TO HOST

To złącze umożliwia bezpośrednie połączenie z komputerem osobistym. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „Podłączanie komputera osobistego”, str. 92.

2 Złącze USB TO DEVICE

To złącze umożliwia podłączenie urządzeń pamięci USB. Zobacz „Podłączanie do urządzenia pamięci USB” poniżej.

Podłączanie do urządzenia pamięci USB

Po podłączeniu do instrumentu urządzenia pamięci USB można zapisywać utworzone dane na tym urządzeniu, a także odczytywać informacje, które już są na nim zapisane.

■ Zgodne urządzenia pamięci USB

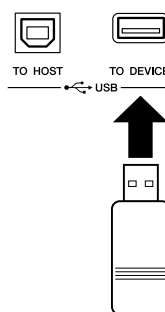
Do złącza USB TO DEVICE można podłączyć urządzenie pamięci USB, takie jak stacja dyskietyk czy pamięć flash itp. Nie można podłączać urządzeń USB innego rodzaju, takich jak klawiatura komputerowa czy mysz.

Przed nabyciem urządzenia pamięci USB należy skontaktować się ze sprzedawcą sprzętu lub autoryzowanym dystrybutorem firmy Yamaha (lista znajduje się na końcu podręcznika).

⚠ PRZESTROGA

- Unikaj częstego włączania i wyłączania zasilania urządzenia pamięci USB lub zbyt częstego podłączania i odłączania przewodu. Może to prowadzić do zawieszania się instrumentu. Gdy instrument jest zajęty wykonywaniem operacji na danych (takich jak zapisywanie lub usuwanie), NIE wolno odłączać przewodu USB, wyjmować nośnika z urządzenia ani wyłączać zasilania któregokolwiek z urządzeń. Takie postępowanie może prowadzić do uszkodzenia danych na jednym lub obu urządzeniach.

■ Podłączanie do urządzenia pamięci USB

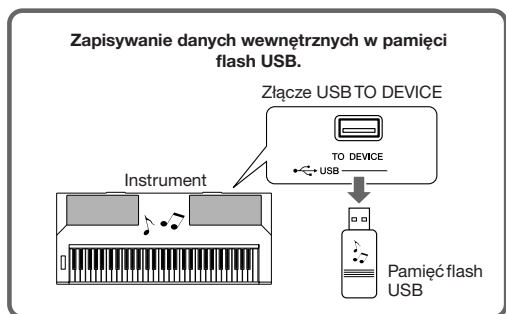


⚠ PRZESTROGA

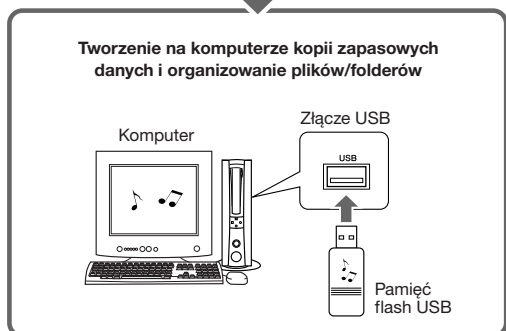
- Niektóre urządzenia pamięci USB mogą wymagać większego zasilania, niż instrument może dostarczyć, powodując uruchomienie funkcji zabezpieczenia przed przeciążeniem i uniemożliwiając użycie urządzenia. Jeśli to nastąpi, w prawym dolnym rogu ekranu głównego MAIN pojawi się napis „OverCurrent” (Przeciążenie). Aby przywrócić normalne działanie, odłącz urządzenie USB z gniazda USB TO DEVICE i wyłącz, a następnie ponownie włącz zasilanie instrumentu.

Tworzenie na komputerze kopii zapasowych danych zapisanych w pamięci instrumentu

Dane zapisane na urządzeniu pamięci flash USB można skopiować na dysk twardy komputera, a następnie archiwizować i organizować w dowolny sposób. Wystarczy podłączyć urządzenie, tak jak pokazano poniżej.

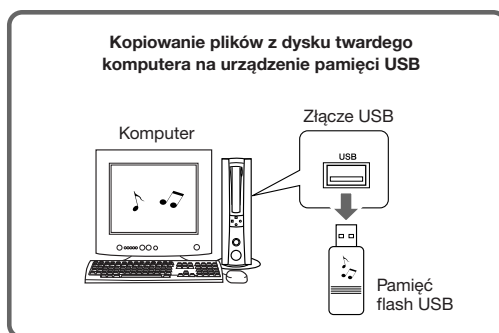


Odłącz urządzenie pamięci flash USB od komputera i podłącz je do instrumentu.

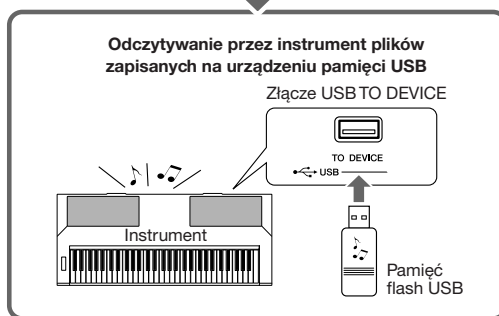


Kopiowanie plików z dysku twardego komputera do pamięci flash USB, a następnie odtwarzanie utworów na instrumencie

Pliki z dysku twardego komputera można przesłać do instrumentu, najpierw kopiując je na urządzenie pamięci flash USB, a następnie podłączając/wkładając nośnik do instrumentu. Pliki użytkownika, pliki stylów i utwory MIDI można kopiować na urządzenie pamięci flash USB z dysku twardego komputera. Po skopiowaniu danych wystarczy podłączyć urządzenie pamięci do złącza USB TO DEVICE instrumentu i odtworzyć utwory MIDI lub wczytać do instrumentu plik użytkownika albo plik stylu.



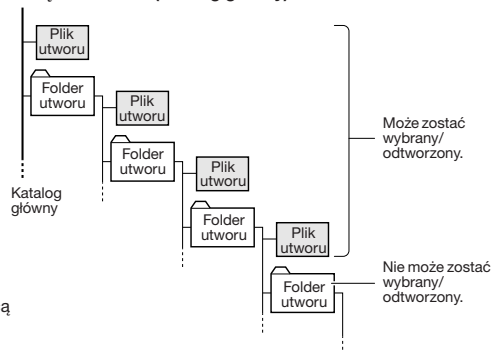
Odłącz urządzenie pamięci USB od komputera i podłącz je do instrumentu.



WAŻNE

- Aby można było odtworzyć utwory lub style skopiowane z komputera lub innego urządzenia do pamięci flash USB, pliki muszą zostać zapisane albo w katalogu głównym w pamięci flash USB, albo w folderze pierwszego, drugiego lub trzeciego poziomu w katalogu głównym. Utwory tam zapisane mogą być odtwarzane jako utwór z pamięci USB (str. 28). Utworów zapisanych w folderach czwartego poziomu, utworzonych w folderze trzeciego poziomu, nie można wybrać, a instrument nie może ich odtworzyć.

Pamięć flash USB (katalog główny)



Katalog można przenieść za pomocą przycisków CATEGORY [◀]/[▶].

Podłączanie komputera osobistego

Po podłączeniu instrumentu do komputera dostępne są poniższe funkcje.

- **Pomiędzy instrumentem i komputerem mogą być przesyłane dane dotyczące wykonania (str. 94).**
- **Pomiędzy instrumentem i komputerem mogą być przesyłane pliki (str. 96).**

Procedura podłączania wygląda następująco:

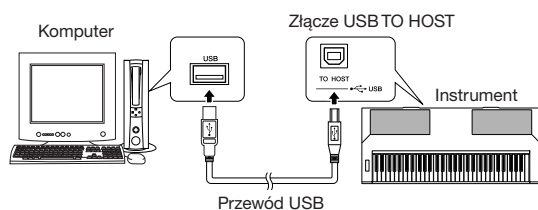
1 Zainstaluj na komputerze sterownik MIDI USB.

Sterownik USB MIDI znajduje się na dołączonej płycie CD-ROM.

Instalacja sterownika MIDI USB opisana jest na stronie 101–102.

2 Połącz złącze USB komputera ze złączem USB instrumentu, używając standardowego przewodu USB (sprzedawanego oddzielnie)

Dołączona płyta CD-ROM zawiera instrukcje, jak pobrać aplikację Musicsoft Downloader z Internetu. Aplikacja ta umożliwia przesyłanie plików utworów z komputera do pamięci flash instrumentu. Aby uzyskać instrukcje instalowania aplikacji Musicsoft Downloader oraz przesyłania plików utworów, zobacz str. 103, 96.



■ Środki ostrożności, które należy zachować podczas korzystania ze złącza [USB TO HOST]

Podłączając komputer do złącza [USB TO HOST], pamiętaj o przestrzeganiu następujących zasad. Zlekceważenie tych zasad może spowodować zawieszenie się komputera i uszkodzenie lub utratę danych. Jeśli instrument lub komputer zawiesi się, ponownie włącz oprogramowanie lub system operacyjny komputera, wyłącz zasilanie instrumentu i ponownie uruchom komputer.

⚠ PRZESTROGA

- Należy używać przewodów USB typu AB o długości maksymalnie 3 m.
- Przed podłączeniem komputera do złącza [USB TO HOST] wyłącz wszelkie tryby oszczędzania energii komputera (takie jak zawieszenie, uśpienie czy gotowość).
- Przed włączeniem zasilania instrumentu podłącz komputer do złącza [USB TO HOST].
- Przed włączeniem/wyłączeniem zasilania instrumentu lub podłączeniem/odłączeniem przewodu USB łączącego instrument z komputerem za pomocą złącza [USB TO HOST] wykonaj następujące czynności:
 - Wyłącz wszystkie aplikacje na komputerze.
 - Upewnij się, że żadne dane nie są właśnie przesyłane z instrumentu. (Dane są przesyłane tylko w czasie odgrywania dźwięków na klawiaturze lub odtwarzania utworu).
- W czasie podłączania komputera do instrumentu odczekaj co najmniej 6 s między następującymi czynnościami: (1) przy wyłączeniu i ponownym włączeniu instrumentu lub (2) zamiennie podłączaniu i odłączaniu przewodu USB.

■ Środki ostrożności, które należy zachować podczas korzystania ze złącza [USB TO DEVICE]

Instrument jest wyposażony w złącze [USB TO DEVICE]. Podłączając urządzenie USB do złącza, pamiętaj o ostrożnym obchodzeniu się z urządzeniem USB. Należy przestrzegać ważnych zaleceń przedstawionych poniżej.

UWAGA

- Więcej informacji na temat korzystania z urządzeń USB można znaleźć w Podręczniku użytkownika tego urządzenia.

● Zgodne urządzenia pamięci USB

- Urządzenia pamięci USB (pamięć flash USB, dyskietka, dysk twardy itp.)

Instrument może nie obsługiwać wszystkich dostępnych na rynku urządzeń USB. Firma Yamaha nie gwarantuje, że urządzenia USB kupione przez użytkownika będą zgodne z instrumentem. Przed zakupem urządzenia USB, które ma być używane z tym instrumentem, odwiedź następującą stronę internetową:

<http://music.yamaha.com/download/>

UWAGA

- Nie można podłączać urządzeń USB innego rodzaju, takich jak klawiatura komputerowa czy mysz.

● Podłączenie urządzenia USB

- Podłączając urządzenie USB do złącza [USB TO DEVICE], należy się upewnić, że wtyczka urządzenia jest odpowiednia i że jest podłączana właściwie.
- Instrument obsługuje standard USB 1.1, ale można do niego podłączyć urządzenia pamięci zgodne ze standardem USB 2.0 i korzystać z nich. Dane będą jednak przesyłane z szybkością zapewnianą przez standard USB 1.1.

● Korzystanie z urządzeń pamięci USB

Po podłączeniu do instrumentu urządzenia pamięci USB można zapisywać utworzone dane na tym urządzeniu, a także odczytywać informacje, które już są na nim zapisane.

UWAGA

- Stacje CD-R/RW pozwalają na odczyt, ale nie można ich używać do zapisywania danych.

Numer używanego urządzenia pamięci USB

Do złącza [USB TO DEVICE] można podłączyć najwyżej jedno urządzenie pamięci USB.

Formatowanie nośnika pamięci USB

Gdy urządzenie pamięci USB jest podłączone lub nośnik znajduje się w urządzeniu, może się pojawić monit o sformatowanie urządzenia/nośnika. Jeśli się tak stanie, wykonaj operację formatowania (s. 84).

PRZESTROGA

- Formatowanie powoduje usunięcie wszystkich danych zapisanych na nośniku. Należy upewnić się, że na formatowanym nośniku nie znajdują się żadne ważne dane.

Zabezpieczenie danych (ochrona przed zapisem)

Aby zabezpieczyć ważne dane przed przypadkowym usunięciem, należy zastosować funkcję ochrony danych przed zapisem (write-protect), w którą są wyposażone wszystkie urządzenia pamięci masowej i nośniki danych. Należy pamiętać, aby przed zapisaniem danych na urządzeniu pamięci USB wyłączyć funkcję ochrony przed zapisem.

Podłączanie/odłączanie urządzenia pamięci USB

Przed wyjęciem nośnika z urządzenia trzeba sprawdzić, czy instrument nie korzysta z danych (np. nie wykonuje operacji zapisu, kopiowania lub usuwania).

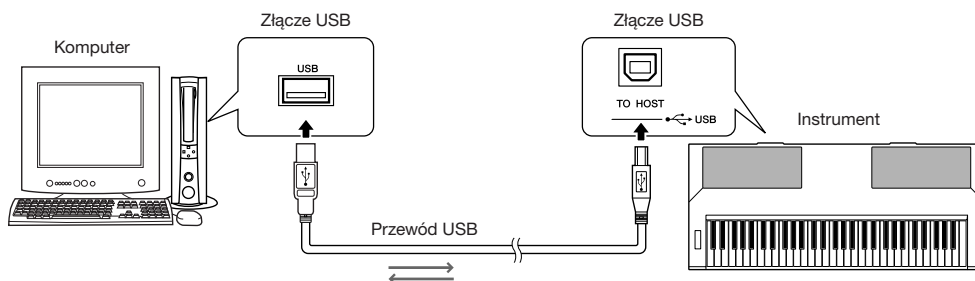
PRZESTROGA

- Unikaj częstego włączania i wyłączania zasilania urządzenia pamięci USB lub zbyt częstego podłączania i odłączania urządzenia. Może to prowadzić do zawieszania się instrumentu. Gdy instrument jest zajęty przeprowadzaniem operacji na danych (takich jak zapisywanie, kopiowanie, usuwanie, wczytywanie bądź formatowanie) lub instaluje urządzenie USB (zaraz po podłączeniu), nie wolno odłączać przewodu USB, wyjmować nośnika z urządzenia ani wyłączać zasilania żadnego z urządzeń. Takie postępowanie może prowadzić do uszkodzenia danych na jednym lub obu urządzeniach.

Przesyłanie danych o wykonaniu do/z komputera

Przez podłączenie instrumentu do komputera dane na temat wykonania mogą zostać użyte na komputerze, a dane o wykonaniu z komputera mogą zostać odtworzone na instrumencie.

- **Gdy instrument jest podłączony do komputera, przesyła i odbiera dane muzyczne.**



■ Ustawienia MIDI.....

Ustawienia te odnoszą się do wysyłania i odbierania danych muzycznych.

Funkcja lub parametr	Zakres wartości	Opis
Local	ON/OFF	Funkcja Local służy do określania, czy nuty wybierane za pomocą klawiatury będą trafiać do wewnętrznego generatora brzmień instrumentu: wewnętrzny generator brzmień jest aktywny, gdy parametr Local ustawiony jest na „ON” , a nieaktywny przy ustawieniu „OFF”.
External Clock	ON/OFF	Te ustawienia decydują o tym, czy instrument jest zsynchronizowany z własnym zegarem wewnętrznym (OFF), czy z sygnałem zegara z urządzenia zewnętrznego (ON).
Keyboard Out	ON/OFF	Określa, czy dane o grze na klawiaturze instrumentu są przesyłane (ON) czy nie (OFF).
Style Out	ON/OFF	Określa, czy dane stylu podczas jego odtwarzania są przesyłane (ON) czy nie (OFF).
Song Out	ON/OFF	Określa, czy dane utworu podczas jego odtwarzania są przesyłane (ON) czy nie (OFF).

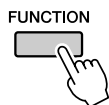
PRZESTROGA

- Jeśli parametr Local ma wartość OFF, instrument nie generuje żadnego dźwięku, gdy gra się na klawiaturze.

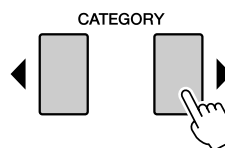
PRZESTROGA

- Jeśli ustawienie External Clock ma wartość ON i nie jest odbierany żaden sygnał zegara z urządzenia zewnętrznego, nie da się uruchomić utworu, stylu ani funkcji metronomu.

1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aby wybrać parametr, którego wartość chcesz zmienić.



3 Użyj pokrętki, aby wybrać ON lub OFF.

■ Tryb PC

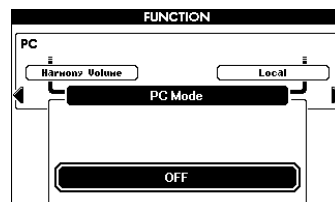
Aby przesłać dane między komputerem a instrumentem, należy wprowadzić szereg ustawień MIDI. Parametr PC Mode może przeprowadzić wiele z tych ustawień w ramach jednej operacji. Dostępne są trzy ustawienia: PC1, PC2 i OFF.

Ustawienie to nie jest konieczne podczas przesyłania utworu lub kopii zapasowej między komputerem a instrumentem.

* Jeśli korzystasz z programu Digital Music Notebook, ustaw tryb PC na PC2.

	PC1	PC2*	OFF
Local	OFF	OFF	ON
External Clock	ON	OFF	OFF
Song Out	OFF	OFF	OFF
Style Out	OFF	OFF	OFF
Keyboard Out	OFF	ON	ON

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [DEMO] dłużej niż sekundę, aby pojawił się parametr PC Mode.



2 Użyj pokrętki, aby wybrać PC1, PC2 lub OFF.

UWAGA

- Po wybraniu wartości PC2 nie można korzystać z funkcji lekcji i demonstracji, odtwarzania utworów i stylów oraz nagrywania utworów.

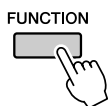
UWAGA

- Możesz także wywołać parametr PC Mode, naciskając przycisk [FUNCTION] i używając przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aby go ustawić (str. 80).

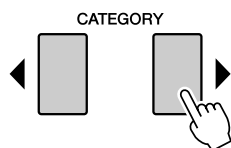
Przesyłanie ustawień

Ta funkcja umożliwi wysyłanie do komputera danych o ustawieniach panelu. Przed rozpoczęciem zapisywania danych o wykonaniu w programie sekwencerowym na komputerze warto wystać i zapisać na komputerze ustawienia panelu.

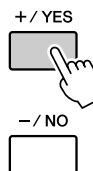
1 Naciśnij przycisk [FUNCTION].



2 Użyj przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aby wybrać parametr Initial Setup.



3 Naciśnij [+ / YES], aby wystać, lub [- / NO], aby anulować.



Przesyłanie danych między komputerem a instrumentem

Pliki utworów MIDI i stylów przechowywane na komputerze można przesyłać do instrumentu. Dane kopii zapasowej również mogą być przesyłane z instrumentu do komputera i z powrotem.

W celu przesyłania utworów między komputerem a instrumentem trzeba zainstalować na komputerze sterownik USB MIDI umieszczony na płycie CD-ROM, a następnie zainstalować aplikację Musicsoft Downloader z Internetu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz Instrukcję instalacji, str. 99.

● Dane, które można przesyłać z komputera

- Ilość danych (maksymalna): 1895 KB
- Liczba plików, które można wyświetlić, jest następująca:
 - 100 utworów
 - 50 stylów
 - 50 baz MDB
- Format danych: SMF format 0, SMF format 1, plik stylu (rozszerzenie: .sty), dane kopii zapasowej

UWAGA

• Nawet jeśli liczba przesyłanych utworów jest mniejsza niż 100, a wielkość danych przekracza 1895 KB, danych utworów nie można przesłać do instrumentu.

■ Za pomocą aplikacji Musicsoft Downloader można.....

● Przesyłać pliki utworów MIDI i stylów pobrane z Internetu lub utworzone na komputerze z komputera do pamięci flash w instrumencie.

⇒ **Zobacz procedurę opisaną poniżej.**

● Wysyłać z instrumentu do komputera i z powrotem dane kopii zapasowej.

⇒ **Zobacz procedurę opisaną na str. 98.**

Zastosuj aplikację Musicsoft Downloader z przeglądarką Internet Explorer w wersji 5.5 lub nowszej.

■ Używanie aplikacji Musicsoft Downloader do przesyłania utworów z komputera do pamięci flash instrumentu

UWAGA

• Jeśli odtwarzasz utwór lub styl, przerwij odtwarzanie.

1 Zainstaluj na komputerze aplikację Musicsoft Downloader i sterownik USB MIDI, a następnie połącz komputer z instrumentem (str. 103, 101).

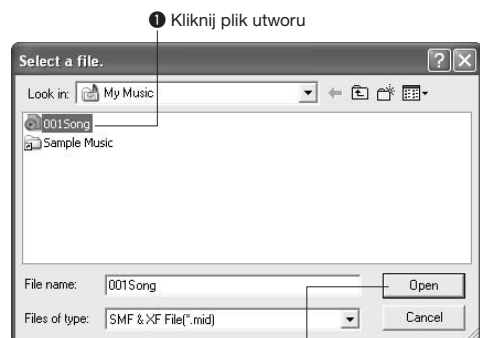
2 Po wybraniu języka kliknij dwukrotnie ikonę aplikacji Musicsoft Downloader, która została utworzona na pulpicie. Uruchomi to aplikację Musicsoft Downloader i pojawi się jej główne okno.

UWAGA

• Podczas działania aplikacji Musicsoft Downloader na instrumencie nie można wykonywać żadnych operacji.

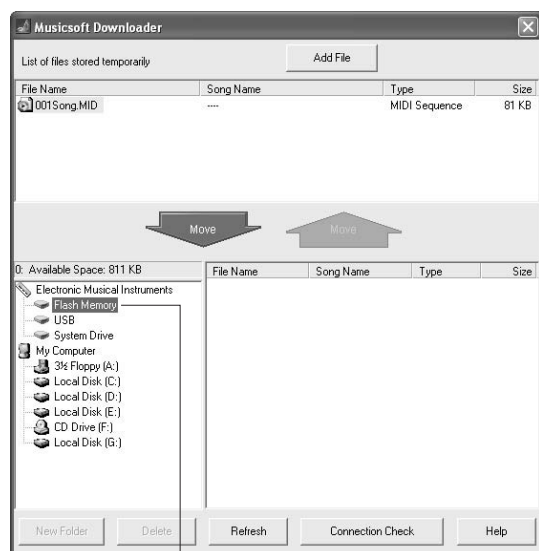
3 Klikaj przycisk „Add File” (Dodaj plik), aż pojawi się okno Add File.

4 Kliknij przycisk po prawej stronie pola „Look in” (Szukaj w) i wybierz folder z wyświetlonego menu rozwijanego. Kliknij dwukrotnie folder „SongData” (Dane utworu). Wybierz plik, który chcesz przesłać do instrumentu, i kliknij przycisk „Open” (Otwórz).



② Kliknij przycisk „Open”

- 5** Kopia wybranego utworu MIDI pojawi się u góry okna w polu „List of files stored temporarily” (Wykaz plików przechowywanych tymczasowo). U dołu okna będzie wyświetlany nośnik pamięci, co pozwoli określić miejsce docelowe przesłania pliku. Kliknij pozycję „Instrument”, a następnie pozycję „Flash memory” (Pamięć flash). „Flash memory” odnosi się do pamięci wewnętrznej instrumentu.



- ❶ Kliknij pozycję „Electronic Musical Instruments” (Elektroniczne instrumenty muzyczne), a następnie pozycję „Flash Memory”.

- 6** Po zaznaczeniu pliku w polu „List of files stored temporarily” kliknij przycisk [Move] (strzałka w dół), a na wyświetlaczu pojawi się komunikat z monitem o potwierdzenie. Kliknij przycisk [OK], a utwór zostanie przesłany z folderu „List of files stored temporarily” do pamięci instrumentu.

- 7** Zamknij okno, aby zakończyć działanie aplikacji Musicsoft Downloader.

UWAGA

- Przed odtworzeniem utworu przesłanego z komputera trzeba zamknąć aplikację Musicsoft Downloader.

- 8** Naciśnij przycisk [USER], aby odtworzyć utwór przechowywany w pamięci instrumentu. Za pomocą pokrętła wybierz utwór, który chcesz odtworzyć, i naciśnij przycisk [▶/■], aby uruchomić odtwarzanie.

PRZESTROGA

- Nie odłączaj przewodu USB podczas przesyłania danych. Może to spowodować nie tylko uszkodzenie przesyłanych i zapisywanych danych, lecz także sprawić, że pamięć flash stanie się niestabilna i jej zawartość zniknie.

PRZESTROGA

- W wyniku uszkodzenia sprzętu lub niewłaściwej obsługi możesz stracić przechowywane dane. Ze względów bezpieczeństwa należy zawsze przechowywać na komputerze kopie ważnych danych.

■ Przesyłanie danych kopii zapasowej z instrumentu do komputera

Do przesyłania danych kopii zapasowej do komputera można używać aplikacji Musicsoft Downloader (str. 39). Jeśli w oknie aplikacji klikniesz pozycję „Electronic Musical Instruments”, a następnie „System Drive” (Dysk systemowy), w prawym dolnym rogu okna pojawi się plik o nazwie „PSR-S550.BUP”. Jest to plik danych kopii zapasowej. Szczegóły dotyczące przesyłania danych kopii zapasowej przy użyciu aplikacji Musicsoft Downloader można znaleźć w pomocy online aplikacji.

UWAGA

- Nie można przysyłać z instrumentu danych utworów wstępnie zdefiniowanych.

⚠ PRZESTROGA

- Dane kopii zapasowej, w tym pięć utworów użytkownika, są przesyłane i odbierane jako jeden plik. W rezultacie wszystkie dane kopii zapasowej będą nadpisywane za każdym razem, gdy się je przesyła lub odbiera. Należy o tym pamiętać podczas przesyłania danych.

⚠ PRZESTROGA

- Nie należy zmieniać nazwy danych kopii zapasowej na komputerze. Jeśli się to zrobi, plik nie zostanie rozpoznany, gdy będzie przesyłany do instrumentu.

● Korzystanie z utworów z zapisem nutowym

Aby do ćwiczeń można było używać utworów z zapisem nutowym (tylko SMF format 0) przesłanych z komputera, konieczne jest określenie, które kanały MIDI mają być używane do odtwarzania partii prawej i lewej ręki.

- 1 Naciśnij przycisk [USER] i z pamięci wewnętrznej wybierz utwór, dla którego chcesz określić ścieżkę prowadzącą.
- 2 Naciśnij przycisk [FUNCTION].
- 3 Użyj przycisków CATEGORY [◀] i [▶], aby wybrać parametr R-Part lub L-Part.
- 4 Za pomocą pokrętki wybierz kanał, który chcesz odtwarzać jako określoną partię prawej lub lewej ręki.

Zalecamy wybranie kanału 1 w przypadku partii prawej ręki i kanału 2 w przypadku partii lewej ręki.

UWAGI SPECJALNE

- Wyłącznym właścicielem praw autorskich do oprogramowania i niniejszej instrukcji instalacji jest firma Yamaha Corporation.
- Korzystanie z oprogramowania i tej instrukcji podlega UMOWIE LICENCYJNEJ NA OPROGRAMOWANIE, której wszystkie warunki nabywca zaakceptował przez zerwanie pieczęci z opakowania oprogramowania. (Przed użytkowaniem aplikacji należy uważnie przeczytać UMOWĘ znajdującą się na końcu niniejszej instrukcji).
- Kopiowanie oprogramowania lub powielanie niniejszej instrukcji w całości lub w części w dowolny sposób bez pisemnej zgody producenta jest zabronione.
- Firma Yamaha nie przedstawia żadnych oświadczeń ani nie daje gwarancji dotyczących korzystania z oprogramowania i dokumentacji i nie bierze odpowiedzialności za efekty używania niniejszej instrukcji i oprogramowania.
- Wykonywanie kopii komercyjnych danych muzycznych jest zabronione. Wyjątek stanowi tworzenie kopii na potrzeby własne użytkownika.
- Oprogramowanie, takie jak sterownik USB-MIDI, może być modyfikowane i aktualizowane bez uprzedzenia. Najnowszą wersję oprogramowania należy pobierać z następującej witryny:
<http://music.yamaha.com/download>
- Informacje o przyszłych aktualizacjach aplikacji i oprogramowania systemowego oraz innych zmianach specyfikacji i funkcji zostaną przedstawione osobno.

Ważne uwagi dotyczące płyty CD-ROM

● Rodzaje danych

Ta płyta CD-ROM zawiera oprogramowanie. Instrukcje instalacji oprogramowania można znaleźć na str. 101.

PRZESTROGA

- Ta płyta CD-ROM nie jest przeznaczona do odtwarzania w urządzeniach audio-wideo (takich jak odtwarzacze CD lub DVD itp.). Nie należy próbować odtwarzać tego dysku w urządzeniach innych niż komputer.

● System operacyjny (OS)

Na płycie CD-ROM znajdują się aplikacje w wersjach przeznaczonych dla systemu operacyjnego Windows.

■ Procedura instalacji z płyty CD-ROM

Przed otwarciem opakowania oprogramowania uważnie przeczytaj Umowę Licencyjną na Oprogramowanie, znajdującą się na końcu tego podręcznika.

- 1 Sprawdź wymagania systemowe, aby się upewnić, że oprogramowanie uruchomi się na Twoim komputerze (str. 100).**
- 2 Włóż do napędu CD-ROM płytę dołączoną do instrumentu.**
Automatycznie pojawi się okno startowe. (Użytkownicy systemu Windows Vista muszą po włożeniu płyty CD-ROM kliknąć plik [Start.exe], aby otworzyć okno startowe).
- 3 Podłącz instrument do komputera (str. 92).**

4 Zainstaluj na komputerze sterownik MIDI USB (str. 101–102).

5 Zainstaluj oprogramowanie (str. 103).

6 Uruchom oprogramowanie.

Aby poznać kolejne operacje, należy skorzystać z podręczników użytkownika poszczególnych programów (pomocy online/podręcznika PDF). Jeśli wystąpią problemy z zainstalowaniem sterownika, zobacz „Rozwiązywanie problemów”, str. 104.

UWAGA

- Do wyświetlenia plików PDF konieczne jest zainstalowanie na komputerze programu Adobe Reader. Jeśli nie masz programu Adobe Reader, możesz go pobrać z witryny firmy Adobe pod następującym adresem:
<http://www.adobe.com>

Zawartość płyty CD-ROM

Po włożeniu dołączonej płyty CD-ROM automatycznie pojawi się okno startowe pokazane poniżej. (Użytkownicy systemu Windows Vista muszą po włożeniu płyty CD-ROM kliknąć plik [Start.exe], aby otworzyć okno startowe). Klikając menu w oknie startowym, można uzyskać dostęp do strony rejestracji użytkownika w Internecie i pobierać wybrane aplikacje z szerokiej gamy dostępnych oprogramowania.



	Aplikacja/Nazwa danych	Nazwa folderu	Zawartość
❶	Sterownik USB-MIDI (Windows 2000/XP)	USBdrv2k_	To oprogramowanie jest konieczne, jeśli korzysta się instrumentu połączonego z komputerem za pośrednictwem złącza USB. Umożliwia ono komunikację i sterowanie MIDI między instrumentem a komputerem.
	Sterownik USB-MIDI (Windows Vista/XP x64)	USBdrvVista_	
❷	Digital Music Notebook	DMN_	Digital Music Notebook to połączenie programu do nauki muzyki z usługą online, które ułatwi Ci opanowanie gry ulubionych utworów. Możesz zapoznać się z wygodnymi i skutecznymi funkcjami aplikacji Digital Music Notebook na przykładzie utworu demonstracyjnego po zainstalowaniu aplikacji Digital Music Notebook.
	Flash Demo aplikacji Digital Music Notebook	DMN_FlashDemo	W pełni funkcjonalne demo, prezentujące wszystkie funkcje aplikacji Digital Music Notebook z programu.
❸	Musicsoft Downloader	(Dostępne w witrynie internetowej firmy Yamaha).	Ta aplikacja umożliwia bezpośrednie pobieranie danych utworów do instrumentu przy użyciu połączenia między instrumentem a komputerem. Aplikację Musicsoft Downloader można pobrać z Internetu.

* Wszystkie wymienione powyżej aplikacje wyposażono w podręczniki online/PDF.

Minimalne wymagania systemowe.....

Zastosowanie/Dane	System operacyjny	Procesor	Pamięć	Dysk twardy	Wyświetlacz
Sterownik USB dla Windows 2000/XP	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional	166 MHz lub wyższy; procesor Intel® Pentium® / Celeron®	32 MB lub więcej (zalecane 64 MB lub więcej)	przynajmniej 3 MB wolnego miejsca	-
Sterownik USB dla Windows Vista/XP x64	Windows Vista/XP Professional x64 Edition	800 MHz lub szybszy; rodzina procesorów Intel® Pentium® /Celeron® lub procesor zgodny z procesorem Intel® 64	512 MB lub więcej	przynajmniej 3 MB wolnego miejsca	-
Digital Music Notebook	Windows XP Home/ Professional Edition Service Pack 1a (SP1a) i nowsze/ Windows Vista *Obsługiwana jest tylko wersja 32-bitowa.	400 MHz lub wyższy (zalecany procesor Intel® Pentium® /Celeron® lub procesor zgodny)	128 MB lub więcej (zalecane 256 MB lub więcej)	przynajmniej 150 MB wolnego miejsca	1024 x 768 HighColor (16-bitowy)
Digital Music Notebook (Wymagania do odtwarzania treści, w tym wideo).	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional/ Vista *Obsługiwana jest tylko wersja 32-bitowa.	1 GHz lub wyższy; rodzina procesorów Intel® Pentium® /Celeron® (zalecana częstotliwość 1,4 GHz lub większa)	256 MB lub więcej		

UWAGA

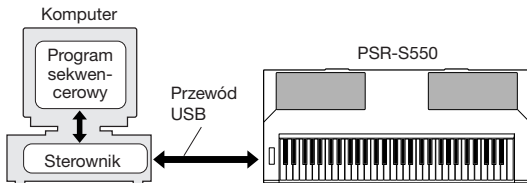
- Wymagania systemowe dotyczące pozostałego oprogramowania dostępnego na płycie CD-ROM można znaleźć na odpowiednich stronach pobierania w Internecie. Stronę pobierania można wyświetlić, klikając menu oprogramowania w oknie startowym oraz przycisk „download” (pobierz) na następnej stronie.

Instalacja oprogramowania

■ Sterownik USB-MIDI.....

Aby obsługiwać instrument z komputera za pomocą połączenia USB, trzeba zainstalować odpowiednie oprogramowanie sterownika.

Sterownik USB-MIDI to oprogramowanie, które przesyła dane MIDI między oprogramowaniem sekwencera a instrumentem przez przewód USB.



- W przypadku Windows XP: Informacje znajdują się poniżej.
- W przypadku Windows 2000: zobacz str. 102.
- W przypadku Windows Vista: zobacz str. 102.

UWAGA

- Najświeższe informacje na temat sterownika USB-MIDI można znaleźć na stronie pobierania firmy Yamaha pod następującym adresem:
<http://music.yamaha.com/download/>

Sprawdź nazwę napędu CD-ROM, którego będziesz używać (D:, E:, Q: itp.). Nazwa napędu jest wyświetlana obok ikony napędu CD-ROM w folderze „Mój komputer”. Katalog główny napędu CD-ROM będzie oznaczony odpowiednio D:\, E:\ lub Q:\.

Instalowanie sterownika w systemie Windows XP

- 1 Włącz komputer i zaloguj się do systemu Windows XP jako administrator.**
- 2 Wybierz [Start] → [Panel sterowania].**
Jeśli panel sterowania zostanie wyświetlony w trybie „Wybierz kategorię”, w lewym górnym rogu okna kliknij opcję „Przełącz na widok klasyczny”. Wyświetlone zostaną wszystkie ikony panelu sterowania.
- 3 Kliknij ikonę [System] → [Sprzęt] → [Podpisywanie sterowników] i zaznacz przycisk radiowy po lewej stronie napisu „Ignoruj” i kliknij przycisk [OK].**
- 4 Kliknij przycisk [OK], aby zamknąć okno właściwości systemu, a następnie kliknij znak „X” w prawym, górnym rogu okna, aby zamknąć panel sterowania.**
- 5 Włóż do napędu CD-ROM płytę dołączoną do instrumentu.**
Automatycznie pojawi się okno startowe.

- 6 Najpierw upewnij się, że przycisk POWER w instrumencie ma ustawienie OFF, a następnie połącz złącze USB komputera ze złączem USB TO HOST instrumentu za pomocą przewodu USB. Gdy instrument zostanie włączony, na komputerze automatycznie pojawi się komunikat „Kreator znajdowania nowego sprzętu”.**

Jeśli okno Kreatora nie zostanie wyświetlone automatycznie, zobacz „Rozwiązywanie problemów”.

Jeśli system wyświetli okno „Znaleziono nowy sprzęt” w prawym dolnym rogu ekranu, poczekaj, aż pojawi się okno Kreatora znajdowania nowego sprzętu.

(W przypadku niektórych komputerów może upłynąć dłuższa chwila, zanim pojawi okno Kreatora).

Jeśli w oknie Kreatora pojawi się monit o określenie, czy połączyć się z witryną Windows Update, zaznacz przycisk radiowy „Nie, nie tym razem” i kliknij przycisk [Dalej].

- 7 Zaznacz przycisk radiowy po lewej stronie opcji „Zainstaluj oprogramowanie automatycznie (zalecane)” i kliknij przycisk [Dalej]. System rozpocznie instalację.**

UWAGA

- Jeśli podczas instalacji pojawi się komunikat „...nie przeszło testów zgodności z systemem Windows XP umożliwiających uzyskanie logo Windows”, kliknij przycisk [Mimo to kontynuuj].

- 8 Gdy instalacja zostanie zakończona, system wyświetli komunikat „Kończenie pracy Kreatora znajdowania nowego sprzętu”. Kliknij przycisk [Zakończ].**

(W przypadku niektórych komputerów może upłynąć dłuższa chwila, zanim pojawi okno Kreatora).

- 9 Uruchom ponownie komputer.**

Jeśli system wyświetli okno „Znaleziono nowy sprzęt” w prawym dolnym rogu ekranu, poczekaj, aż pojawi się okno „Zmiana ustawień systemu”. (W przypadku niektórych komputerów może upłynąć dłuższa chwila, zanim pojawi okno Kreatora).

UWAGA

- Ten kreator nie pojawi się, jeśli używasz systemu Windows XP Professional x64 Edition. Nie ma potrzeby restartowania komputera.

- 10 Jeśli używasz systemu Windows XP Professional x64 Edition, musisz zainstalować Support Module.**

Po zainstalowaniu sterowników USB-MIDI dla wszystkich podłączonych urządzeń USB, kliknij „Mój komputer” z menu Start. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę napędu CD-ROM i z menu rozwijanego wybierz opcję „Otwórz”. Kliknij „USBdrvVista_” → „XPx64SupportModule” → „Setup.exe” i uruchom „Setup.exe.” Postępuj zgodnie z poleceniami na ekranie.

UWAGA

- Po zainstalowaniu modułu Support Module ten krok nie jest potrzebny, nawet po podłączeniu nowego urządzenia USB lub zaktualizowaniu sterownika USB-MIDI.

Instalacja sterownika USB MIDI została zakończona.

Instalowanie sterownika w systemie Windows 2000

- 1** Włącz komputer i zaloguj się do systemu Windows 2000 jako administrator.
- 2** Kliknij kolejno: [Mój komputer] → [Panel sterowania] → [System] → [Sprzęt] → [Podpisywanie sterowników] → [Weryfikacja podpisu pliku], zaznacz przycisk radiowy po lewej stronie opcji „Ignoruj/zainstaluj wszystkie pliki niezależnie od podpisu pliku” i kliknij przycisk [OK].
- 3** Włóż do napędu CD-ROM płytę dołączoną do instrumentu.
Automatycznie pojawi się okno startowe.
- 4** Najpierw upewnij się, że przycisk POWER w instrumencie ma ustawienie OFF, a następnie połącz złącze USB komputera ze złączem USB TO HOST instrumentu za pomocą przewodu USB. Gdy instrument zostanie włączony, na komputerze automatycznie pojawi się komunikat „Kreator znajdowania nowego sprzętu”. Kliknij przycisk [Dalej].
(W przypadku niektórych komputerów może upłynąć dłuższa chwila, zanim pojawi okno Kreatora).
Jeśli okno Kreatora nie zostanie wyświetlone automatycznie, zobacz „Rozwiązywanie problemów” (str. 104).
- 5** Zaznacz przycisk radiowy po lewej stronie opcji „Wyszukaj najlepszy sterownik dla urządzenia (zalecane)”. Kliknij przycisk [Dalej].
- 6** Zaznacz pole „Stacje dysków CD-ROM” i usuń zaznaczenie innych elementów. Kliknij przycisk [Dalej].

UWAGA

- Podczas sprawdzania sterownika system może wyświetlić monit o włożenie dysku CD-ROM z systemem Windows. Wskaż folder „USBdrv2k...” na dysku CD-ROM (np. D:\USBdrv2k...) i kontynuuj instalację.

- 7** Kliknij przycisk [Dalej].

UWAGA

- Jeśli pojawi się komunikat „Oprogramowanie, które zamierzasz zainstalować, nie zawiera cyfrowego podpisu firmy Microsoft”, kliknij przycisk [Tak].

- 8** Gdy instalacja zostanie zakończona, system wyświetli komunikat „Kończenie pracy kreatora znajdowania nowego sprzętu”. Kliknij przycisk [Zakończ].
(W przypadku niektórych komputerów może upłynąć dłuższa chwila, zanim pojawi okno Kreatora).
- 9** Uruchom ponownie komputer.
Instalacja sterownika USB MIDI została zakończona.

Instalowanie sterownika w systemie Windows Vista

- 1** Włącz komputer i zaloguj się do systemu Windows Vista jako administrator.
- 2** Włóż do napędu CD-ROM płytę dołączoną do instrumentu.
Pojawi się okno Autoodtwarzania.
- 3** Kliknij pozycję [Uruchom Start.exe].
Automatycznie pojawi się okno startowe.
- 4** Najpierw upewnij się, że przycisk POWER w instrumencie ma ustawienie OFF, a następnie połącz złącze USB komputera ze złączem USB TO HOST instrumentu za pomocą przewodu USB. Gdy instrument zostanie włączony, na komputerze automatycznie pojawi się komunikat „Kreator znajdowania nowego sprzętu”. Kliknij pozycję „Odszukaj i zainstaluj oprogramowanie sterownika (zalecane)”.
Jeśli okno nie zostanie wyświetlone automatycznie, zobacz „Rozwiązywanie problemów”, str. 104.
(W przypadku niektórych komputerów może upłynąć dłuższa chwila, zanim pojawi się okno).

UWAGA

- Jeśli pojawi się okno „Kontrola konta użytkownika”, kliknij przycisk [Kontynuuj].

- 5** Jeśli pojawi się monit o zezwolenie systemowi Windows wyszukania sterownika w Internecie, kliknij opcję „Nie szukaj w Internecie”.
- 6** Jeśli pojawi się monit o włożenie płyty, która została dołączona do urządzenia, kliknij przycisk [Dalej].
System rozpocznie instalację.

UWAGA

- Jeśli pojawi się okno „Zabezpieczenia systemu Security”, potwierdź, że to oprogramowanie jest autoryzowane przez firmę Yamaha Corporation, a następnie kliknij przycisk [Instaluj].

- 7** Po zakończeniu instalacji, system wyświetli komunikat „Poprawnie zainstalowano oprogramowanie tego urządzenia”. Kliknij przycisk [Zakończ].
(W przypadku niektórych komputerów może upłynąć chwila, zanim pojawi się okno Kreatora).
Instalacja sterownika USB MIDI została zakończona.

■ Digital Music Notebook

WAŻNE !

- Podczas instalowania aplikacji Digital Music Notebook w systemie Windows XP lub Vista trzeba się zalogować z uprawnieniami administratora.
- Instalując program Digital Music Notebook, upewnij się, że na komputerze jest zainstalowany program Internet Explorer 6.0 z dodatkiem SP1.
- Do zakupu pełnej wersji aplikacji Digital Music Notebook wymagana jest karta kredytowa. W niektórych rejonach świata korzystanie z kart kredytowych może być niemożliwe, należy więc sprawdzić w lokalnych przepisach prawa możliwość posługiwania się kartami płatniczymi tego typu.

1 Włóż dołączoną płytę CD-ROM do napędu CD-ROM komputera.

Na wyświetlaczu pojawi się okno startowe. Elementy menu w oknie wskazują aplikacje lub dane zawarte na płycie CD-ROM.

2 Kliknij pozycję „DIGITAL MUSIC NOTEBOOK” w oknie startowym.

3 Kliknij przycisk „Install” (Zainstaluj) i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Instrukcję obsługi programu Digital Music Notebook znajdziesz w pliku pomocy: uruchom aplikację Digital Music Notebook i kliknij pozycję „Help” (Pomoc).

■ Musicsoft Downloader

WAŻNE !

- Podczas instalowania aplikacji Musicsoft Downloader w systemie Windows XP, 2000 lub Vista trzeba się zalogować z uprawnieniami administratora.
- Do zainstalowania aplikacji Musicsoft Downloader konieczne jest połączenie komputera z Internetem.
- W przypadku instrumentu z dołączoną płytą CD-ROM do przesyłania plików można stosować jedynie aplikację Musicsoft Downloader. Nie można używać innych aplikacji, takich jak File Utility czy Song Filer.

1 Włóż dołączoną płytę CD-ROM do napędu CD-ROM komputera.

Na wyświetlaczu pojawi się okno startowe. Elementy menu w oknie wskazują aplikacje lub dane zawarte na płycie CD-ROM.

2 Kliknij pozycję „Musicsoft Downloader” w oknie startowym.

Zostanie wyświetlona strona ze szczegółowymi informacjami o aplikacji Musicsoft Downloader.

3 Kliknij przycisk „Musicsoft Downloader” u dołu okna.

Zostanie wyświetlona strona pobierania. Przed zainstalowaniem oprogramowania sprawdź, czy system spełnia wymagania.

● Odinstalowywanie (usuwanie zainstalowanej aplikacji)

Aby usunąć zainstalowane oprogramowanie: Wybierz menu [START] → polecenia [Ustawienia] → [Panel sterowania] → [Dodaj lub usuń programy] → [Zainstaluj/Odinstaluj], a następnie wybierz aplikację do usunięcia i kliknij przycisk [Dodaj/Usuń].

Aby odinstalować aplikację, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

UWAGA !

- Nazwy przycisków lub menu mogą się różnić w zależności od systemu operacyjnego komputera.
- Aby uzyskać instrukcje odinstalowywania sterownika USB-MIDI, zobacz „Jak usunąć sterownik?” w części „Rozwiązywanie problemów” (str. 104).

■ Rozwiązywanie problemów

● Nie można zainstalować sterownika.

- **Czy przewód USB jest prawidłowo podłączony?**
Sprawdź połączenie kabla USB.
Odłącz kabel USB i podłącz go ponownie.
- **Czy funkcja USB jest uaktywniona na komputerze?**
Gdy pierwszy raz podłączasz instrument do komputera, jeśli nie pojawi się okno „Kreator znajdowania nowego sprzętu”, funkcja USB na komputerze może być wyłączona. Wykonaj poniższe kroki.

1 Wybierz polecenia [Panel sterowania]* → [System] → [Sprzęt] → [Menedżer urządzeń] (w przypadku systemu Windows XP/2000) lub [Panel sterowania] → [Menedżer urządzeń] (w przypadku systemu Windows Vista).

* Widok klasyczny jest dostępny tylko w systemie Windows XP.

2 Upewnij się, że obok pozycji „Kontroler uniwersalnej magistrali szeregowej” lub „Koncentrator USB” nie pojawia się symbol „!” ani „x”. Jeśli jest widoczny symbol „!” lub „x”, kontroler USB jest wyłączony.

- **Czy widać jakieś nieznanne urządzenie?**
Jeśli instalacja sterownika się nie powiedzie, instrument będzie oznaczony jako „Nieznane urządzenie” i nie będzie można zainstalować sterownika. Usuń „Nieznane urządzenie”, wykonując poniższe kroki.

1 Wybierz polecenia [Panel sterowania]* → [System] → [Sprzęt] → [Menedżer urządzeń] (w przypadku systemu Windows XP/2000) lub [Panel sterowania] → [Menedżer urządzeń] (w przypadku systemu Windows Vista).

* Widok klasyczny jest dostępny tylko w systemie Windows XP.

2 Wyszukaj pozycję „Inne urządzenia” w menu „Urządzenia według typów”.

3 Jeśli znajdziesz pozycję „Inne urządzenia”, kliknij ją dwukrotnie, aby rozwinąć drzewo i wyszukać „Nieznane urządzenie”. Jeśli się pojawi, zaznacz je i kliknij przycisk [Usuń].

4 Wyjmij przewód USB z instrumentu i podłącz go ponownie.

5 Zainstaluj ponownie sterownik.
(Zobacz str. 101–102).

● Podczas sterowania instrumentu z komputera przez USB instrument nie działa prawidłowo lub nie słychać dźwięku.

- Czy jest zainstalowany sterownik (str. 101–102)?
- Czy przewód USB jest prawidłowo podłączony?
- Czy regulacja głośności w instrumencie, urządzeniu odtwarzającym i aplikacjach na komputerze jest ustawiona na właściwym poziomie?
- Czy w oprogramowaniu komputerowym wybrano odpowiedni port?
- Czy używasz najnowszej wersji sterownika USB-MIDI? Najnowszy sterownik można pobrać z witryny internetowej (str. 101).

● Odtwarzanie jest opóźnione.

- Czy komputer spełnia wymagania systemowe?
- Czy uruchomiona jest inna aplikacja lub sterownik urządzenia?

● Nie można prawidłowo zawiesić lub wznowić pracy komputera.

- Nie włączaj trybu czuwania, gdy uruchomiona jest aplikacja MIDI.
- Możliwe jest, że nie można normalnie zawiesić/ wznowić pracy komputera w zależności od konkretnej konfiguracji (kontrolera USB Host itd.). Mimo to odłączenie i ponowne podłączenie przewodu USB umożliwi ponowne stosowanie funkcji instrumentu.

● Jak usunąć sterownik?

1 Włącz komputer i zaloguj się do systemu Windows jako administrator.
Zamknij wszystkie otwarte programy i okna.

2 Włóż do napędu CD-ROM płytę dołączoną do instrumentu.

3 Wybierz polecenia [Start] → [Mój komputer] (w przypadku systemu Windows XP), [Mój komputer] (w przypadku systemu Windows 2000) albo [Start] → [Komputer] (w przypadku systemu Windows Vista).

4 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę napędu CD-ROM i z menu rozwijanego wybierz opcję „Otwórz”.

5 Wybierz folder „USBdrvVista_” lub „USBdrv2k_” → folder „odinstaluj” → plik „uninstall.exe” i uruchom plik „uninstall.exe”.
Aby odinstalować sterownik, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

UWAGA

- Jeśli używasz 64-bitowego systemu operacyjnego, kliknij plik „uninstall_x64.exe” z folderu „USBdrvVista_”.
- Jeśli pojawi się okno „Kontrola konta użytkownika”, kliknij przycisk [Kontynuuj].

UWAGA

UMOWA LICENCYJNA NA OPROGRAMOWANIE

PROSIMY O UWAGNE PRZECZYTANIE NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ NA OPROGRAMOWANIE (DALEJ ZWANEJ „UMOWĄ”) PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYWANIA TEGO OPROGRAMOWANIA. OPROGRAMOWANIA WOLNO UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE ZGODNIE Z ZASADAMI I WARUNKAMI NINIEJSZEJ UMOWY. NINIEJSZA UMOWA ZOSTAJE ZAWARTA MIĘDZY TOBĄ (OSOBĄ FIZYCZNĄ LUB PRAWNĄ) I FIRMĄ YAMAHA CORPORATION (DALEJ ZWANA „YAMAHA”). OTWARCIE OPAKOWANIA OZNACZA ZGODĘ NA PRZESTRZEGANIE WARUNKÓW NINIEJSZEJ LICENCJI. JEŚLI NIE ZGADZASZ SIĘ Z JEJ WARUNKAMI, NIE INSTALUJ, NIE KOPIUJ ANI W ŻADEN INNY SPOŚÓB NIE UŻYWAJ NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA.

1. UDZIELENIE LICENCJI I PRAWO AUTORSKIE

Yamaha niniejszym udziela użytkownikowi prawa do używania programu(-ów) i danych („OPROGRAMOWANIE”) dołączonych do niniejszej Umowy. Termin OPROGRAMOWANIE obejmuje wszelkie aktualizacje dołączonego oprogramowania i danych. OPROGRAMOWANIE jest własnością firmy Yamaha i/lub licencjodawcy(-ów) firmy Yamaha i jest chronione stosownymi ustawami o prawach autorskich oraz postanowieniami wszelkich obowiązujących traktatów. Chociaż użytkownik może rościć sobie prawo do własności danych utworzonych za pomocą OPROGRAMOWANIA, to OPROGRAMOWANIE nadal będzie podlegał ochronie prawa autorskiego.

- OPROGRAMOWANIA wolno używać na jednym komputerze.
- Użytkownik może wykonać jedną kopię OPROGRAMOWANIA w formacie odczytywalnym komputerowo wyłącznie na potrzeby kopii zapasowej, jeśli OPROGRAMOWANIE znajduje się na nośniku, z którego można wykonać taką kopię zapasową. Na kopii zapasowej należy odtworzyć informacje firmy Yamaha o prawie autorskim i wszelkie inne opisy dotyczące informacji zastrzeżonych, które znajdowały się na oryginale OPROGRAMOWANIA.
- Użytkownik może na stałe przekazać stronie trzeciej wszelkie prawa do OPROGRAMOWANIA, pod warunkiem że nie zachowa żadnych kopii, a odbiorca przeczyta niniejszą Umowę i wyrazi zgodę na jej warunki.

2. OGRANICZENIA

- Zabrania się stosowania metod odtwarzania kodu źródłowego, dezasemblacji, dekompilacji i wszelkich innych metod uzyskiwania kodu źródłowego OPROGRAMOWANIA.
- Zabrania się powieliania, modyfikowania, zmieniania, wynajmowania, wydzierżawiania i rozpowszechniania OPROGRAMOWANIA w całości lub w części i tworzenia dzieł pochodnych na podstawie OPROGRAMOWANIA.
- Zabrania się elektronicznego przesyłania OPROGRAMOWANIA między komputerami i udostępniania OPROGRAMOWANIA w sieci, do której są podłączone inne komputery.
- Zabrania się używania OPROGRAMOWANIA do rozpowszechniania nielegalnych danych lub danych naruszających porządek publiczny.
- Zabrania się inicjowania usług z wykorzystaniem OPROGRAMOWANIA bez zgody firmy Yamaha Corporation.

Dane chronione prawem autorskim, w tym między innymi dane piosenek w formacie MIDI, uzyskane za pomocą OPROGRAMOWANIA, podlegają następującym ograniczeniom, do których przestrzegania użytkownik jest zobowiązany.

- Zabrania się używania danych uzyskanych za pomocą OPROGRAMOWANIA do jakiegokolwiek celów handlowych bez zgody właściciela praw autorskich.
- Zabrania się powieliania, przesyłania, rozpowszechniania, odtwarzania i publicznego wykonywania danych uzyskanych za pomocą OPROGRAMOWANIA bez zgody właściciela praw autorskich.
- Zabrania się usuwania szyfrowania danych otrzymanych za pomocą OPROGRAMOWANIA i usuwania elektronicznego znaku wodnego bez zgody właściciela praw autorskich.

3. ROZWIĄZANIE UMOWY

Niniejsza Umowa wchodzi w życie w dniu otrzymania przez użytkownika OPROGRAMOWANIA i pozostaje w mocy do jej wypowiedzenia. W przypadku naruszenia jakichkolwiek praw autorskich lub postanowień niniejszej Umowy, Umowa zostanie automatycznie i natychmiastowo rozwiązana, bez wypowiedzenia jej ze strony firmy Yamaha. Po rozwiązaniu umowy należy natychmiast zniszczyć licencjonowane OPROGRAMOWANIE i towarzyszące mu pisemne dokumenty oraz wszelkie ich kopie.

4. OGRANICZONA GWARANCJA DOTYCZĄCA NOŚNIKA

W odniesieniu do OPROGRAMOWANIA sprzedawanego na fizycznych nośnikach firma Yamaha gwarantuje, że nośnik, na którym OPROGRAMOWANIE zostało zarejestrowane, będzie wolny od wad materiałowych i jakości wykonania w warunkach normalnego użytkowania przez okres czterdziestu (40) dni od daty otrzymania, podanej na dowodzie zakupu. Cała odpowiedzialność firmy Yamaha i wyłączone zadośćuczynienie dla użytkownika polega na wymianie wadliwego nośnika, jeśli zostanie on zwrócony do firmy Yamaha lub autoryzowanego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha w terminie czterdziestu dni, z kopią dowodu zakupu. Firma Yamaha nie odpowiada za wymianę nośników uszkodzonych na skutek wypadku, niewłaściwego lub sprzecznego z przeznaczeniem używania. W NAJPEŁNIEJSZYM DOPUSZCZALNYM PRAWNIE ZAKRESIE FIRMA YAMAHA WYRAŹNIE WYKLUCZA WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE DOTYCZĄCE FIZYCZNEGO NOŚNIKA, W TYM DOMNIEMANE GWARANCJE POKUPNOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

5. OGRANICZENIE GWARANCJI NA OPROGRAMOWANIE

Użytkownik wyraźnie potwierdza i wyraża zgodę na to, iż będzie używać OPROGRAMOWANIA wyłącznie na własne ryzyko. OPROGRAMOWANIE i związana z nim dokumentacja została dostarczone „TAK JAK JEST” i bez jakiegokolwiek gwarancji. NIEZALEŻNIE OD WSZELKICH INNYCH POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ UMOWY FIRMA YAMAHA WYRAŹNIE WYKLUCZA WSZELKIE GWARANCJE W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA, WYRAŹNIE I DOMNIEMANE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANE GWARANCJE POKUPNOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I NIENARUSZANIA PRAW STRON TRZECICH, W SZCZEGÓLNOŚCI, ALE BEZ USZCZERBKU DLA POWYŻSZEGO, FIRMA YAMAHA NIE GWARANTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE BĘDZIE SPEŁNIAĆ WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, ŻE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA BĘDZIE NIEPRZERWANE I WOLNE OD BŁĘDÓW ANI ŻE WADY OPROGRAMOWANIA ZOSTANĄ NAPRAWIONE.

6. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

CAŁE ZOBOWIĄZANIE FIRMY YAMAHA NA PODSTAWIE NINIEJSZEJ UMOWY POLEGA NA ZEZWOLENIU NA UŻYWANIE OPROGRAMOWANIA ZGODNIE Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ UMOWY. FIRMA YAMAHA W ŻADNYM WYPADKU NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC UŻYTKOWNIKA ANI WOBEC ŻADNEJ INNEJ OSOBY ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY, W TYM MIĘDZY INNYMI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB WTORNE, KOSZTY, UTRACONE ZYSKI, UTRACONE DANE ANI INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z UŻYWANIA, NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYWANIA LUB BRAKU UMIEJĘTNOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA INNEGO DOSTAWCY, NAWET JEŚLI FIRMĘ YAMAHA LUB AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA HANDLOWEGO POINFORMOWANO O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. W żadnym wypadku łączna odpowiedzialność firmy Yamaha wobec użytkownika za wszelkie szkody, straty i podstawy roszczeń (wynikające z umowy, czynu niedozwolonego lub innej podstawy prawnej) nie będzie przekraczać kwoty zapłaconej za OPROGRAMOWANIE.

7. OPROGRAMOWANIE INNYCH DOSTAWCÓW

Do OPROGRAMOWANIA może być dołączone oprogramowanie i dane innych dostawców („OPROGRAMOWANIE INNYCH DOSTAWCÓW”). Jeśli w pisemnych materiałach i danych elektronicznych dołączonych do Oprogramowania firma Yamaha określi jakiegokolwiek oprogramowanie i dane jako OPROGRAMOWANIE INNEGO DOSTAWCY, użytkownik potwierdza i wyraża zgodę na to, że będzie przestrzegał postanowień każdej Umowy dostarczonej z OPROGRAMOWANIEM INNEGO DOSTAWCY, a strona dostarczająca OPROGRAMOWANIE INNEGO DOSTAWCY jest odpowiedzialna za gwarancje i zobowiązania związane z OPROGRAMOWANIEM INNEGO DOSTAWCY lub z niego wynikające. Firma Yamaha w żaden sposób nie ponosi odpowiedzialności za OPROGRAMOWANIE INNYCH DOSTAWCÓW i korzystanie z niego.

- Firma Yamaha nie udziela żadnych wyraźnych gwarancji dotyczących OPROGRAMOWANIA INNYCH DOSTAWCÓW. OPRÓCZ TEGO FIRMA YAMAHA WYRAŹNIE WYKLUCZA WSZELKIE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOMNIEMANE GWARANCJE POKUPNOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA INNYCH DOSTAWCÓW.
- Firma Yamaha nie zapewnia żadnego serwisu ani konserwacji w odniesieniu do OPROGRAMOWANIA INNYCH DOSTAWCÓW.
- Firma Yamaha nie ponosi odpowiedzialności wobec użytkownika ani wobec żadnej innej osoby za jakiegokolwiek szkody, w tym między innymi za szkody bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe lub wtórne, koszty, utracone zyski, utracone dane ani inne szkody wynikające z używania, nieprawidłowego używania lub braku umiejętności używania OPROGRAMOWANIA INNEGO DOSTAWCY.

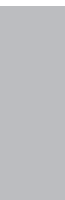
8. POSTANOWIENIA OGÓLNE

Niniejsza Umowa jest interpretowana i podlega prawu Japonii, bez odniesienia się do zasad kolizji przepisów prawa. Wszelkie spory i postępowania będą toczyć się przed japońskim sądem okręgowym w Tokio. Jeżeli z jakiegokolwiek przyczyn sąd właściwej jurysdykcji stwierdzi, że jakakolwiek część niniejszej Umowy jest niewykonalna, pozostała część niniejszej Umowy zachowa pełną moc i skuteczność.

9. CAŁOŚĆ UMOWY

Niniejsza Umowa stanowi całość Umowy między stronami w odniesieniu do używania OPROGRAMOWANIA i wszelkich dołączonych do niego materiałów pisemnych i zastępuje wszystkie wcześniejsze lub równoczesne porozumienia lub umowy, pisemne i ustne, dotyczące przedmiotu niniejszej Umowy. Żadna poprawka ani rewizja niniejszej Umowy nie będzie wiążąca bez zachowania formy pisemnej i podpisu w pełni upoważnionego przedstawiciela firmy Yamaha.

NOTATKI





Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Gdy instrument jest włączany lub wyłączany, przez chwilę słychać trzaski.	Jest to normalne i wskazuje, że instrument odbiera energię elektryczną.
Podczas korzystania z telefonu komórkowego pojawiają się zakłócenia.	Korzystanie z telefonu komórkowego w pobliżu instrumentu może powodować zakłócenia. Aby tego uniknąć, wyłącz telefon komórkowy lub używaj go w większej odległości od instrumentu.
Nie słychać dźwięku, nawet podczas gry na klawiaturze lub odtwarzania utworu lub stylu.	Sprawdź, czy nie podłączono czegoś do gniazdka [PHONES/ OUTPUT] panelu tylnego. Gdy do gniazdka są podłączone słuchawki, nie słychać dźwięku.
	Sprawdź, czy jest włączona opcja Local Control. (Zobacz str. 94).
	Czy pokazane jest okno FILE CONTROL? Klawiatura instrumentu itd. nie wyemituje żadnego dźwięku, jeśli pokazane jest okno FILE CONTROL. Naciśnij przycisk [EXIT], aby powrócić do ekranu MAIN.
Po naciśnięciu przycisku [START/STOP] styl lub utwór nie jest odtwarzany.	Czy parametr External Clock ustawiony jest na ON? Upewnij się, że parametr External Clock ustawiony jest na OFF; na temat „External Clock” możesz przeczytać na str. 94.
Styl nie brzmi poprawnie.	Upewnij się, że głośność stylu (str. 81) ustawiona jest na właściwym poziomie.
	Czy punkt podziału jest ustawiony na klawiszu odpowiednim do granych akordów? Ustaw punkt podziału na odpowiednim klawiszu (str. 59).
	Czy świeci się przycisk [ACMP]? Jeśli nie, naciśnij przycisk [ACMP], tak aby się zaświecił.
Po wybraniu stylu BaroqueAir w kategorii MOVIE & SHOW i naciśnięciu przycisku [START/STOP] partia rytmiczna nie jest odtwarzana.	Nie jest to niewłaściwe działanie. The BaroqueAir nie ma partii rytmicznej, więc jej nie słychać, gdy odtwarzany jest ten styl. Styl ten nie ma również odmiany Fill-In. Inne partie będą odtwarzane wraz z akordami akompaniamentu.
Wydaje się, że nie wszystkie brzmienia są słyszalne lub dźwięk jest ucinany.	Instrument jest polifoniczny maksymalnie do 32 nut. Jeśli jest używane brzmienie Dual lub Split i jednocześnie gra styl lub utwór, niektóre nuty i dźwięki z akompaniamentu lub utworu mogą być pomijane („kradzione”).
Przełącznik nożny (służący do funkcji przedłużania) wydaje się działać odwrotnie. Na przykład naciśnięcie przełącznika nożnego ucina dźwięk, a zwolnienie przedłuża.	Biegunowość przełącznika nożnego jest odwrócona. Przed włączeniem zasilania należy się upewnić, czy wtyczka przełącznika nożnego tkwi pewnie w gnieździe SUSTAIN.
Brzmienie zmienia się z nuty na nutę.	Jest to normalne. Metoda generacji tonów AWM wykorzystuje wielokrotne nagrania (próbki) instrumentu w zakresie klawiatury; w ten sposób rzeczywisty dźwięk brzmienia może być nieco inny w zależności od nuty.
Okno Demo pokazane jest w języku japońskim i/lub na wyświetlaczu widać japońskie litery.	Upewnij się, że ustawienie Language w oknie FUNCTION jest ustawione na English. (Zobacz str. 12).
Wskaźnik ACMP nie pojawia się po naciśnięciu przycisku [ACMP].	Zawsze najpierw naciskaj przycisk żądanej kategorii stylu, gdy chcesz użyć funkcji związanej ze stylami.
Nie ma dźwięków harmonii.	Efekty harmonii (01-26) działają różnie w zależności od ich typu. Typy 01–05 działają, gdy włączone jest odtwarzanie stylu, akordy grane są na obszarze akompaniamentu klawiatury, a melodia grana jest po prawej stronie punktu podziału klawiatury. Typy 06–26 będą działać niezależnie od tego, czy odtwarzanie jest włączone czy nie. Przy typach 06–12 należy zagrać dwa dźwięki jednocześnie.



Komunikaty

Komunikat na wyświetlaczu LCD	Komentarz
Access error! (Błąd dostępu)	Wskazuje błąd w czytaniu lub zapisywaniu z nośnika/na nośniku lub pamięci flash USB albo pamięci wewnętrznej flash.
All Memory Clearing... (Kasowanie całej pamięci)	Wyświetlany podczas wykasowywania wszystkich danych z pamięci flash. Nigdy nie wyłączaj zasilania podczas przesyłania danych.
Are you sure? (Czy na pewno wykonać tę czynność?)	Potwierdza, czy operacja kasowania utworu (Song Clear) lub kasowania ścieżki (Track Clear) ma być wykonana.
Backup Clearing... (Kasowanie kopii zapasowej)	Wyświetlony podczas wykasowywania kopii zapasowej danych w pamięci flash.
Cancel (Anulowanie)	Wyświetlany, jeśli transmisja Initial Send zostanie anulowana.
Can't clear TrackA. (Nie można skasować ścieżki A)	Wyświetlany, gdy występuje błąd operacji czyszczenia ścieżki.
Clearing... (Kasowanie)	Wyświetlany podczas wykonywania operacji Song Clear lub Track Clear w utworach użytkownika.
Com Mode (Tryb komunikacji)	Wyświetlany, gdy na komputerze PC podłączonym do instrumentu uruchamiana jest aplikacja Musicsoft Downloader. Komunikat nie będzie wyświetlany w trakcie odtwarzania.
Completed (Zakończono)	Informuje o zakończeniu wykonywania określonego zadania, jak zapis czy transmisja.
Create Directory (Tworzenie katalogu)	Wyświetlany podczas tworzenia folderu w aplikacji Musicsoft Downloader.
Data Error! (Błąd danych)	Wyświetlany, jeśli utwór użytkownika zawiera nieprawidłowe dane.
Delete File (Usuwanie pliku)	Wyświetlany podczas kasowania pliku w aplikacji Musicsoft Downloader.
Delete OK? (Usunąć?)	Potwierdza, czy operacja kasowania (Delete) ma zostać wykonana.
Delete Directory (Usuwanie katalogu)	Wyświetlany podczas kasowania folderu w aplikacji Musicsoft Downloader.
Deleting... (Usuwanie)	Wyświetlany podczas wykonywania funkcji kasowania (Delete).
End (Koniec)	Wyświetlany, jeśli transmisja Initial Send została zakończona.
Exit (Zakończenie)	Wyświetlany, gdy opuszczono tryb gotowości do nagrywania z powodu wybrania nieodpowiedniego stylu w trakcie gotowości do nagrywania stylu.
„File information area is not large enough” (Obszar na informacje o plikach nie jest wystarczający)	Informuje, że zapis danych na nośniku nie może zostać wykonany z powodu zbyt dużej liczby plików.
File is not found (Nie znaleziono pliku)	Informuje o braku pliku.
„File too large. Loading is impossible” (Plik jest za duży. Wczytanie nie jest możliwe).	Informuje, że wczytywanie danych nie mogło być wykonane, ponieważ plik danych jest za duży.
Flash Clearing... (Kasowanie pamięci flash)	Wyświetlany podczas kasowania utworu lub przesyłania danych stylu do wewnętrznej pamięci flash.
Format OK? [EXECUTE] (Sformatować? [WYKONAJ])	Potwierdza, czy formatowanie nośnika ma być wykonane.
Formatting... (Formatowanie)	Wyświetlany podczas formatowania.
Load OK ? (Wczytać?)	Potwierdza, czy wczytywanie ma być wykonane.
Loading... (Wczytywanie)	Wyświetlany podczas wczytywania danych.
Media is not inserted. (Nośnik nie został włożony)	Wyświetlany podczas próby uzyskania dostępu do nośnika, gdy nośnik nie jest włożony.
Media capacity is full. (Nośnik jest pełny)	Wyświetlany, jeśli zapisywanie danych nie powiodło się, ponieważ na nośniku zabrakło miejsca.
Memory Full (Pamięć pełniona)	Wyświetlany po zapelnieniu się pamięci wewnętrznej w czasie nagrywania.
„MIDI receive buffer overflow.” (Przepełnienie bufora odbiorczego MIDI)	Wyświetlany, gdy zbyt dużo danych MIDI zostanie odebranych za jednym razem.

Komunikat na wyświetlaczu LCD	Komentarz
Move File (Przenoszenie pliku)	Wyświetlany podczas przenoszenia pliku w aplikacji Musicsoft Downloader.
„Now Writing... (Don't turn off the power now, otherwise the data may be damaged.)” (Trwa zapisywanie, nie wyłączaj zasilania, gdyż może to spowodować uszkodzenie danych)	Wyświetlany podczas zapisywania danych w pamięci. Nigdy nie wyłączaj zasilania w trakcie zapisywania. Może to spowodować utratę danych.
OverCurrent (Przebiegnięcie prądowe)	Komunikacja z urządzeniem USB została przerwana z powodu przebiegnięcia prądowego urządzenia USB. Odłącz urządzenie od złącza USB TO DEVICE, następnie włącz zasilanie instrumentu.
Overwrite? (Zastąpić?)	Potwierdza, czy nadpisywanie ma być wykonane.
Please Wait... (Czekaj)	Wyświetlany podczas wykonywania zadań wymagających czasu, takich jak wyświetlanie zapisu nutowego czy tekstu lub zatrzymywania nagrania.
Rename File (Zmiana nazwy pliku)	Wyświetlany podczas zmiany nazwy pliku w aplikacji Musicsoft Downloader.
Save OK ? (Zapisać?)	Potwierdza, czy zapisywanie ma być wykonane.
Saved data is not found. (Nie znaleziono zapisanych danych)	Wyświetlany, gdy dane do zapisu nie istnieją.
Saving... (Zapisywanie)	Wyświetlany podczas zapisywania danych w pamięci. Nigdy nie wyłączaj zasilania w trakcie zapisywania. Może to spowodować utratę danych.
Send OK? (Wysłać?)	Potwierdza, czy transmisja danych ma być wykonana.
Sending... (Wysyłanie)	Wyświetlany podczas przesyłania danych.
„Since the media is in use now, this function is not available.” (Ponieważ nośnik jest w użyciu, ta funkcja jest niedostępna)	Wskazuje, że funkcja kontroli plików jest aktualnie niedostępna, ponieważ wykonywane są operacje na nośniku.
Sure? [YES/NO] (Na pewno? [TAK/NIE])	Potwierdza, czy operacja ma być wykonana.
„The limit of the media has been reached.” (Osiągnięto limit nośnika)	Informuje, że zapisywanie nie może być wykonane, ponieważ struktura katalogu stała się zbyt złożona.
The media is not formatted. (Nośnik nie jest sformatowany)	Informuje, że używany nośnik nie jest sformatowany.
„The media is write-protected.” (Nośnik jest zabezpieczony przed zapisem)	Informuje, że nie można zapisać na nośniku, ponieważ jest zabezpieczony przed zapisem. Najpierw ustaw przełącznik write-protect w pozycji „overwrite” (Zastąp).
„The song data is too large to be converted to notation.” (Dane utworu są za duże, aby je przekonwertować na zapis nutowy)	Informuje, że nuty nie mogą być wyświetlone, ponieważ ilość danych utworu jest za duża.
There are too many files. (Za wiele plików)	Informuje, że zapisanie danych nie może być wykonane, ponieważ ogólna liczba plików jest za duża.
„This function is not available now.” (Ta funkcja nie jest teraz dostępna)	Informuje, że dana funkcja jest obecnie niedostępna, ponieważ instrument wykonuje inną operację.
[nnn] „file name” (nazwa pliku)	Wskazuje nazwę aktualnie przesyłanego pliku. „nnn” wskazuje blok odbierający dane.

UWAGA

- Nie wszystkie komunikaty umieszczono w tabeli: jedynie te, które wymagają wyjaśnienia.



Indeks

+ / YES, - / NO, przycisk	14, 41
▶ / ■ przycisk	14, 28, 41
■ przycisk	14, 28
A ⇌ B przycisk	14, 73
▶▶ przycisk	14, 28
◀◀ przyciski	14, 28

A

A-B Repeat	73
ACMP, przycisk	14, 23
Akord	23, 25, 61-62
AUTO FILL IN, przycisk	55
Auto Fill-in	55

B

Backup Clear (kasowanie kopii zapasowej)	39
Bank	77
Brzmienie dodatkowe, efekt Chorus ..	81
Brzmienie dodatkowe, efekt DSP	81
Brzmienie dodatkowe, głośność	81
Brzmienie dodatkowe, oktawa	81
Brzmienie dodatkowe, panorama	81
Brzmienie dodatkowe, pogłos	81
Brzmienie dodatkowe, sygnał nieprzetworzony	81
Brzmienie główne	17
Brzmienie główne, efekt Chorus	81
Brzmienie główne, efekt DSP	81
Brzmienie główne, głośność	81
Brzmienie główne, oktawa	81
Brzmienie główne, panorama	81
Brzmienie główne, pogłos	81
Brzmienie główne, sygnał nieprzetworzony	81
Brzmienie Left	19
Brzmienie Left, efekt Chorus	81
Brzmienie Left, głośność	81
Brzmienie Left, oktawa	81
Brzmienie Left, panorama	81
Brzmienie Left, pogłos	81
Brzmienie Left, poziom efektu DSP ..	81
Brzmienie Left, sygnał nieprzetworzony	81

C

CATEGORY, przyciski strzałki ◀ i ▶	15, 41
CD-ROM	7, 99
Chord Fingering	25, 63
Chorus, efekt	46
Chorus, rodzaj	131
CONTRAST, pokrętko	12, 15

D

Dane kopii zapasowej (przesyłanie) ..	98
Dane techniczne	140
DC IN 16 V, gniazdo	10, 15
Delete (menu File)	88
Demo Cancel	82
DEMO, przycisk	14, 16
Drum Kit, zestaw perkusyjny	21
DSP, efekt	47
DSP, przycisk	15, 47
DSP, rodzaj	132
DUAL, przycisk	15, 18
Dudal, brzmienie	18

E

Efekt pogłosu, rodzaj	130
Ekran MAIN	42
ENDING/rit. Przyciski I-III	14, 55
EXECUTE, przycisk	15, 84
EXIT, przycisk	14, 42
External Clock	94

F

FF	28
FILE MENU, przycisk	15, 83-84
File Save (menu File)	85
Format (menu File)	84
FullKeyboard	63
FUNCTION, ekran	42
FUNCTION, przycisk	15, 80

G

Głośność	40
----------------	----

H

Harmonia, głośność	82
Harmony	44
HARMONY, przycisk	15, 44

I

Inicjowanie	39
Initial Setup	95

K

Kasowanie (ścieżka w utworze)	38
Kasowanie (utwór użytkownika)	37
Kasowanie pamięci	39
Kategoria	17, 22, 27, 40
Kategoria	27-29
Keyboard Out	94
Komputer	91-92, 94, 96
Komunikat (LCD)	108

Kontrast	12
Kopia zapasowa	39
Kwantyzacja	82

L

Language	12
LEFT, przycisk	15, 19
Load (menu File)	87
Local	94
LYRICS, przycisk	14, 31

M

MAIN VARIATION, styl	55
Master EQ Type	52
MASTER VOLUME, kontroler	11, 14, 40
MDB, przycisk	15, 26
MEMORY, przycisk	14, 77
Metronom, głośność	50
Metronome	49
METRONOME, przycisk	14, 49-50
Metrum	50
MIDI, format danych	138
Multinagrywanie	34
Muzyczna baza danych	26

N

Nagrywanie	32
Numer	17, 94

O

Obszar wyzwalania akompaniamentu automatycznego	23
Odmiana zasadnicza	55
Oktawa	54
One Touch Setting (OTS), funkcja	58
Opcje	140
OTS LINK, przycisk	14, 58

P

Pamięć na utwory	32, 35
Partia lewej ręki	98
Partia prawej ręki	98
PAUSE	28
PC	95
PHONES/OUTPUT, gniazdo	10, 15
Pitch Bend Range	81
Pitch Bend, funkcja	48
PITCH BEND, pokrętko	15, 48
Plik stylu	63
Plik użytkownika	85, 87
Pliki, zarządzanie	83
Pokrętko	14, 41

Powtarzanie, funkcja A-B Repeat	73
PRESET, przycisk	14, 27
Przełącznik nożny	10
Przesyłanie	96, 98
Przesyłanie ustawień	95
Przyciski INTRO I-III	14, 55
Przyciski MAIN A-D	14, 55
Przyciski ONE TOUCH SETTING 1-4	15, 58
Przyciski REGISTRATION MEMORY 1-8	14, 77
Przypisanie partii	35
Pulpit na nuty	13

R

REC, przycisk	14, 33
REGIST BANK +, -, przyciski	14, 77
REGIST/PART [MIXER], przycisk	14, 74
Reverb (pogłos)	45
REW	28
Rodzaj harmonii	44, 129
Rozwiązywanie problemów (instrukcja instalacji)	104
Rozwiązywanie problemów (instrument)	107
Rytm	50

S

Schemat implementacji MIDI	136
SCORE, przycisk	14, 30
Sekcja	55
Sluchawki	10
SMF (Standard MIDI File)	86
SMF, zapisywanie	86
SONG MODE, przycisk	14, 27
Song Out	94
Song Volume	72
SONG, przyciski kategorii	14, 27
Split Point	19, 59
STANDBY/ON, przełącznik	11, 14
START/STOP, przycisk	14, 22, 41
Styl	22, 55
Styl użytkownika	63
Style Out	94
Style Volume	60
STYLE, przyciski kategorii	14, 22
SUSTAIN (przełącznik nożny)	10
SUSTAIN, gniazdo	10, 15
Sustain, panel	47
SUSTAIN, przycisk	15, 47
SYNC START, przycisk	14, 23, 56
SYNC STOP, przycisk	14, 57
Synchro Start, funkcja	56

Synchro Stop, funkcja	57
Szybkie nagrywanie	33

Ś

Ścieżka	32, 74
Ścieżka, kasowanie	38

T

Tabela zestawów perkusyjnych	120
Takt	36
Tap Start, funkcja	51
TAP TEMPO, przycisk	14, 51
Tekst utworu	31
Tempo	72
TEMPO +, -, przyciski	14, 49, 72
Touch Sensitivity	51
TOUCH, przycisk	15, 51
Transponowanie	53
TRANSPOSE +, -, przyciski	14, 53
Tuning	53

U

UMOWA LICENCYJNA NA OPROGRAMOWANIE	105
UPPER OCTAVE +, -, przyciski	15, 54
USB	90
USB, przycisk	14, 27
USB-MIDI, sterownik	101-102
USER (styl), przycisk	63
USER (utwór), przycisk	14, 27
Ustawienia funkcji	80-82
Utwór demonstracyjny	16
Utwór użytkownika	29, 32
Utwór wczytany	29
Utwór wstępnie zdefiniowany	29
Utwór z pamięci USB	29
Utwór zewnętrzny	29
Utwór, kasowanie	37

V

VOICE, przyciski kategorii	15, 17
----------------------------------	--------

W

Wyciszanie	74
Wykaz brzmień	112
Wykaz muzycznych baz danych	126
Wykaz rodzajów efektów	129
Wykaz stylów	125
Wyposażenie	7
Wyświetlacz	42

X

XG	6
----------	---

Z

Zakończenie	55
Zapis nutowy	30
Zapisywanie	77
Zasilacz sieciowy	10
Zawartość pamięci registryjnej	77
Zawieszanie akompaniamentu	60
Złącze USB TO DEVICE	15, 83, 90
Złącze USB TO HOST	15, 90, 92



Wykaz brzmień / Список тембров /

■ Maksymalna polifonia instrumentu ●●●●●●●●

Instrument ma polifonię 64-dźwiękową. Oznacza to, że może odtwarzać 64 dźwięki równocześnie, bez względu na źródło pochodzenia (utwór, styl, klawiatura). Automatyczny akompaniament zajmuje pewną liczbę dźwięków polifonii, więc gdy jest stosowany, polifonia klawiatury jest odpowiednio zredukowana. Ta sama zasada obowiązuje w przypadku brzmienia Split i podczas odtwarzania utworów. Jeśli maksymalna polifonia zostanie przekroczona, spośród wybrzmiewających dźwięków tłumione są te, które zostały zagrane najwcześniej (priorytet ostatniej nuty).

UWAGA

- Dla każdego brzmienia z tabeli zamieszczono wartość komunikatu o zmianie brzmienia MIDI. Komunikaty te można wykorzystać do zdalnego wywoływania brzmień za pomocą innego urządzenia MIDI podłączonego do instrumentu.
- Istnieje bezpośrednia zależność między numerami programów od 001 do 128 a wartościami komunikatów od 000 do 127 o zmianie programu MIDI. Numery programów różnią się od numerów zmiany programów o 1. Trzeba o tym pamiętać.
- Gdy jest wciśnięty pedał podtrzymania dźwięku (przełącznik nożny), wybrzmiewanie niektórych brzmień może w ogóle nie zanikać lub zanikać bardzo długo.

■ Максимальная полифония ●●●●●●●●●●●●●●

Максимальная полифония данного инструмента составляет 64 ноты. Это означает, что вне зависимости от используемых функций на инструменте может одновременно воспроизводиться не более 64 нот. В режиме автоаккомпанемента общее количество нот, доступных для игры на клавиатуре, уменьшается, так как часть этих нот воспроизводится автоматически. Это замечание относится также к функциям разделенного тембра и песни. В случае превышения количества нот, соответствующего максимальной полифонии, ранее сыгранные ноты отсекаются; а ноты, сыгранные последними, обладают более высоким приоритетом (приоритет последней ноты).

ПРИМЕЧАНИЕ

- В список тембров включены номера изменения программ MIDI для каждого тембра. Эти номера используются при воспроизведении на инструменте с внешнего устройства через интерфейс MIDI.
- Номера программ с 001 по 128 соответствуют номерам изменения программ MIDI с 000 по 127. Другими словами, номера программ отличаются от соответствующих номеров изменений программ на единицу. Не забывайте учитывать это различие.
- При нажатой средней педали (педальный переключатель) некоторые тембры могут звучать непрерывно или долго затухать после отпущения клавиш.

■ Maximal polyfoni ●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●

Instrumentet har en maximal polyfoni på 64 toner. Det betyder, at det kan afspille op til 64 toner ad gangen, uanset hvilke funktioner der er i brug. Autoakkompagnement bruger nogle af de tilgængelige toner, så hvis du bruger autoakkompagnement, reduceres det antal toner, du kan spille på tangenterne ad gangen, tilsvarende. Det samme gælder venstre lyd og melodifunktionerne. Hvis den maksimale polyfoni overskrides, afbrydes de først spillede toner, og de nyeste prioriteres højst.

БЕМЕРК

- Listen over lyde omfatter MIDI-oplysninger om programændringer for hver lyd. Brug disse programændringsnumre, når du spiller på instrumentet via MIDI fra en ekstern enhed.
- Programnumrene 001 til 128 svarer direkte til MIDI-programændringsnumrene 000 til 127. Dvs. der er en forskel på "1" på programnumrene og programændringsnumrene. Husk, at tage højde for dette.
- Nogle lyde kan klinge vedvarende eller have lang efterklang, også når du har sluppet tangenterne, hvis fortepedalen (fodkontakt) holdes nede.

■ Maximal polyfoni ●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●

Instrumentet har maximalt 64 toners polyfoni. Det innebär att det kan spela upp till 64 toner samtidigt, oavsett vilka funktioner som används. Det automatiska ackompanjemanget använder ett antal av de tillgängliga tonerna. När du använder det, minskar alltså det totala antalet tillgängliga toner som kan spelas på klaviaturen med motsvarande antal. Samma sak gäller funktionerna för Left-ljud och Song. Om den maximala polyfonin överskrids, klipps tidigare spelade toner av och de senast spelade tonerna får företräde.

OBS!

- I listan över ljud ingår MIDI Program Change nummer för de olika ljuden. Program Change-numren används när du spelar på instrumentet via MIDI från en extern enhet.
- Programnumren 001 till 128 är direkt relaterade till MIDI Program Change-numren 000 till 127. Programnumren och Program Change-numren avviker alltså från varandra med värdet 1. Glöm inte att ta med detta i beräkningen.
- Om Sustain-pedalen (fotkontakten) är nedtrampad kan en del ljud återges kontinuerligt eller ha en lång avklingning sedan tangenterna har släppts upp.

Liste over lyde / Lista över ljud

● Wykaz brzmień / Список тембров на панели управления / Liste over lyde på panelet / Lista över panelljud

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
Piano					
1	1	0	113	1	Live! Grand Piano
2	2	0	112	2	Live! Bright Piano
3	3	0	114	1	Live! WarmGrand
4	4	0	112	7	Harpsichord
5	5	0	113	7	GrandHarpsi
6	6	0	112	4	HonkyTonk
7	7	0	112	3	MidiGrand
8	8	0	113	4	Oct.Piano1
9	9	0	114	4	Oct.Piano2
10	10	0	113	3	CP80
E.Piano					
11	1	0	114	5	Cool! GalaxyEP
12	2	0	118	5	Cool! SuitcaseEP
13	3	0	115	5	PolarisEP
14	4	0	118	6	JazzChorus
15	5	0	113	6	HyperTines
16	6	0	119	5	Cool! E.Piano
17	7	0	120	5	PhaseEP
18	8	0	116	6	NewTines
19	9	0	112	5	FunkEP
20	10	0	112	6	DX Modern
21	11	0	116	5	VintageEP
22	12	0	114	6	VenusEP
23	13	0	115	6	ModernEP
24	14	0	113	5	TremoloEP
25	15	0	117	6	SuperDX
26	16	0	117	5	StageEP
27	17	0	112	8	Clavi
28	18	0	113	8	WahClavi
Strings					
29	1	0	117	50	Live! Strings
30	2	0	116	50	Live! Orchestra
31	3	0	122	50	Allegro Strings
32	4	0	114	49	Symphon.Str
33	5	0	113	41	Sweet! Violin
34	6	0	112	49	Strings
35	7	0	113	49	OrchStrings
36	8	0	112	52	AnalogStrs
37	9	0	112	50	ChamberStrs
38	10	0	116	49	BowStrings
39	11	0	113	50	SlowStrings
40	12	0	112	45	TremoloStrs
41	13	0	115	50	MarcatoStrs
42	14	0	112	51	SynStrings1
43	15	0	112	46	PizzStrings
44	16	0	125	49	Watariyat
45	17	0	112	42	Viola
46	18	0	112	43	Cello
47	19	0	112	44	Contrabass
48	20	0	113	111	Er Hu
49	21	0	112	47	Harp
50	22	0	113	47	Hackbrett
51	23	0	113	108	Kanoun
52	24	0	112	111	Fiddle
53	25	0	112	106	Banjo
54	26	0	112	108	Koto
55	27	0	112	107	Shamisen
56	28	0	113	106	Oud
57	29	0	112	105	Sitar1
58	30	0	113	105	Sitar2
59	31	0	119	106	Pi Pa
60	32	0	112	41	SoloViolin
61	33	0	112	56	Orch.Hit
Guitar&Bass					
62	1	0	116	25	Dynamic Nylon
63	2	0	117	26	Live! SteelGuitar

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
64	3	0	115	27	Cool! JazzGuitar
65	4	0	114	29	Cool! Elec.Gtr
66	5	0	114	26	Sweet! Mandolin
67	6	0	118	26	Live! SlideSteel
68	7	0	117	29	Cool! SlideClean
69	8	0	125	28	Cool! VintageLead
70	9	0	113	26	Live! 12StringGtr
71	10	0	115	31	Cool! PowerLead
72	11	0	116	26	Live! DynamicSteel
73	12	0	117	30	Cool! BluesGuitar
74	13	0	112	28	Cool! CleanGuitar
75	14	0	115	25	Classic Guitar
76	15	0	115	28	PedalSteel
77	16	0	116	30	RockGuitar
78	17	0	126	28	VintageStrum
79	18	0	117	31	PowerChord
80	19	0	117	28	60'sClean
81	20	0	119	27	SmoothLead
82	21	0	115	30	VintageAmp
83	22	0	113	31	CrunchGtr
84	23	0	115	26	CampfireGtr
85	24	0	118	28	SolidGuitar
86	25	0	123	28	VintageOpen
87	26	0	115	29	VintageMute
88	27	0	114	30	LeadGuitar
89	28	0	124	28	ChorusGtr
90	29	0	120	28	VintageTrem
91	30	0	113	27	OctaveGtr
92	31	0	114	28	DeepChorus
93	32	0	113	28	TremoloGtr
94	33	0	114	31	HeavyStack
95	34	0	122	28	WahGuitar
96	35	0	112	31	Distortion
97	36	0	119	28	Elec.12Str
98	37	0	113	30	FeedbackGtr
99	38	0	112	29	MutedGuitar
100	39	0	113	29	FunkGuitar
101	40	0	116	31	VoodooLead
102	41	0	112	26	FolkGuitar
103	42	0	112	30	Overdrive
104	43	0	114	34	Cool! ElectricBass
105	44	0	112	33	Acc.Bass
106	45	0	112	35	PickBass
107	46	0	112	36	Cool! Fretless
108	47	0	112	37	SlapBass
109	48	0	114	40	SubBass
110	49	0	114	39	HardBass
111	50	0	112	39	ResoBass
112	51	0	113	36	SuperFretless
113	52	0	113	37	FusionBass
114	53	0	114	33	Bass&Cymbal
115	54	0	112	40	AnalogBass
116	55	0	116	40	DrySynBass
117	56	0	115	40	80'sSynBass
118	57	0	113	39	HiQBass
119	58	0	112	38	FunkBass
120	59	0	115	39	ClickBass
121	60	0	112	34	MellowFinger
Saxophone					
122	1	0	117	67	Sweet! TenorSax
123	2	0	114	66	Sweet! AltoSax
124	3	0	113	65	Sweet! SopranoSax
125	4	0	118	67	GrowlSax
126	5	0	112	68	BaritoneSax
127	6	0	112	65	SopranoSax
128	7	0	112	67	TenorSax
129	8	0	112	66	AltoSax
130	9	0	113	67	WoodwindEns
Flute&Woodwind					
131	1	0	114	74	Sweet! Flute
132	2	0	114	72	Sweet! Clarinet

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
133	3	0	113	76	Sweet! PanFlute
134	4	0	112	70	EnglishHorn
135	5	0	112	71	Bassoon
136	6	0	115	74	Sweet! Class.Flute
137	7	0	112	73	Piccolo
138	8	0	112	72	Clarinet
139	9	0	112	69	Oboe
140	10	0	112	74	Flute
141	11	0	113	74	PanFlute
142	12	0	112	79	Whistle
143	13	0	112	76	EthnicFlute
144	14	0	112	78	Shakuhachi
145	15	0	112	75	Recorder
146	16	0	112	80	Ocarina
147	17	0	112	110	Bagpipe
148	18	0	114	78	Nay
149	19	0	118	74	Di Zi
150	20	0	116	110	Sheng
Organ					
151	1	0	118	19	Cool! Organ
152	2	0	117	17	Cool! JazzOrgan
153	3	0	117	19	Cool! RotorOrgan
154	4	0	115	19	Cool! FullRocker
155	5	0	118	17	StadiumOrg
156	6	0	116	19	RotaryDrive
157	7	0	112	19	RockOrgan1
158	8	0	113	18	DanceOrgan
159	9	0	112	17	JazzOrgan1
160	10	0	114	19	PurpleOrg
161	11	0	118	18	Elec.Organ
162	12	0	115	17	DrawbarOrg
163	13	0	113	17	JazzOrgan2
164	14	0	113	19	RockOrgan2
165	15	0	112	18	ClickOrgan
166	16	0	119	17	GospelOrg
167	17	0	115	18	MellowDraw
168	18	0	116	17	BrightDraw
169	19	0	116	18	60'sOrgan
170	20	0	120	17	JazzOrgan3
171	21	0	114	17	Tibia 16+4
172	22	0	114	18	Tibia Full
173	23	0	113	20	ChapelOrgn1
174	24	0	114	20	ChapelOrgn2
175	25	0	115	20	ChapelOrgn3
176	26	0	112	20	PipeOrgan
177	27	0	112	21	ReedOrgan
178	28	0	114	21	Harmonium1
179	29	0	115	21	Harmonium2
Trumpet					
180	1	0	115	57	Sweet! Trumpet
181	2	0	117	58	Sweet! Trombone
182	3	0	116	57	JazzTrumpet
183	4	0	112	57	SoloTrumpet
184	5	0	113	57	FlugelHorn
185	6	0	116	58	Trombone
186	7	0	115	58	SoftTromb
187	8	0	112	58	SoloTromb
188	9	0	114	58	MellowTromb
189	10	0	112	60	MutedTrump
190	11	0	113	59	BaritonHorn
191	12	0	114	59	BaritonHit
192	13	0	112	59	Tuba
193	14	0	113	34	AlpBass
Brass					
194	1	0	117	63	Live! PopBrass
195	2	0	118	63	Live! HyperBrass
196	3	0	116	63	Live! OctaveBrass
197	4	0	112	61	Live! FrenchHorns
198	5	0	115	67	BrassCombo
199	6	0	112	62	BrassSection
200	7	0	125	62	Sforzando

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
201	8	0	121	62	BigBrass
202	9	0	113	60	BallroomBrs
203	10	0	120	62	BrightBrass
204	11	0	116	62	MellowBrass
205	12	0	113	63	80'sBrass
206	13	0	123	62	SoftBrass
207	14	0	114	62	FullHorns
208	15	0	118	58	SmoothTromb
209	16	0	115	62	HighBrass
210	17	0	113	64	OberBrass
211	18	0	122	62	TrumpetEns
212	19	0	119	62	MellowHorns
213	20	0	113	62	BigBandBrs
214	21	0	118	62	PopBrass
215	22	0	112	64	AnalogBrs
216	23	0	113	58	Trb.Section
217	24	0	117	62	SmallBrass
218	25	0	114	64	SoftAnalog
219	26	0	115	63	FunkyAnalog
220	27	0	114	63	TechnoBrass
221	28	0	112	63	SynthBrass
Choir					
222	1	0	112	55	AirChoir
223	2	0	113	54	GothicVox
224	3	0	118	89	SweetHeaven
225	4	0	121	89	DreamHeaven
226	5	0	112	53	Choir
227	6	0	112	54	VoxHumana
Pad					
228	1	0	113	95	Insomnia
229	2	0	115	90	NeoWarmPad
230	3	0	113	100	CyberPad
231	4	0	112	96	Wave2001
232	5	0	112	100	Atmosphere
233	6	0	112	92	XenonPad
234	7	0	112	95	Equinox
235	8	0	112	89	Fantasia
236	9	0	112	93	DX Pad
237	10	0	113	89	Symbiont
238	11	0	114	89	Stargate
239	12	0	112	90	Area51
240	13	0	113	90	DarkMoon
241	14	0	115	95	Ionosphere
242	15	0	115	89	GoldenAge
243	16	0	114	95	Solaris
244	17	0	117	89	Millennium
245	18	0	114	90	Dunes
Synth.&FX					
246	1	0	122	82	Oxygen
247	2	0	123	82	Matrix
248	3	0	120	82	WireLead
249	4	0	113	81	HipLead
250	5	0	117	81	HopLead
251	6	0	116	82	FireWire
252	7	0	115	82	Analogon
253	8	0	114	82	Blaster
254	9	0	115	85	Skyline
255	10	0	112	81	SquareLead
256	11	0	112	82	Saw.Lead
257	12	0	118	81	TinyLead
258	13	0	121	82	FunkyLead
259	14	0	114	85	Paraglide
260	15	0	112	85	Portatone
261	16	0	113	82	BigLead
262	17	0	117	82	Warp
263	18	0	119	82	Fargo
264	19	0	113	85	Adrenaline
265	20	0	112	99	Stardust
266	21	0	112	84	AeroLead
267	22	0	114	81	MiniLead
268	23	0	113	88	Impact

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
269	24	0	113	99	SunBell
270	25	0	112	88	UnderHeim
271	26	0	116	81	HiBias
272	27	0	115	81	Vinylead
273	28	126	0	1	SFXKit1
274	29	126	0	2	SFXKit2
275	30	126	0	112	AnimalKit
Accordion&Harmonica					
276	1	0	112	22	Musette
277	2	0	117	22	Steirisch
278	3	0	113	22	TuttiAccrd
279	4	0	115	22	SmallAccrd
280	5	0	116	22	Accordion
281	6	0	112	24	BallroomAcc
282	7	0	113	24	Bandoneon
283	8	0	114	22	SoftAccrd
284	9	0	113	23	ModernHarp
285	10	0	114	23	BluesHarp
Percussion					
286	1	0	112	12	Vibraphone
287	2	0	113	12	JazzVibes
288	3	0	112	13	Marimba
289	4	0	112	14	Xylophone
290	5	0	112	115	SteelDrums
291	6	0	112	9	Celesta
292	7	0	112	10	Glocken
293	8	0	112	11	MusicBox
294	9	0	112	15	TubularBell
295	10	0	112	109	Kalimba
296	11	0	112	16	Dulcimer
297	12	0	112	48	Timpani
Drum Kit					
298	1	127	0	1	StandardKit1
299	2	127	0	2	StandardKit2
300	3	127	0	5	HitKit
301	4	127	0	33	JazzKit
302	5	127	0	41	BrushKit
303	6	127	0	9	RoomKit
304	7	127	0	17	RockKit
305	8	127	0	25	ElectroKit
306	9	127	0	26	AnalogKit
307	10	127	0	28	DanceKit
308	11	127	0	49	SymphonyKit
309	12	126	0	41	CubanKit
310	13	126	0	44	PopLatinKit
311	14	126	0	36	ArabicKit
312	15	126	0	37	ArabicKit 2
313	16	126	0	65	ArabicMixKit
314	17	126	0	115	IndianKit
315	18	126	0	125	ChineseKit
316	19	127	0	128	ChineseMixKit

● Wykaz brzmień GM&XG / GM и XG /
GM&XG-lydliste / Lista över GM- och XG-ljud

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
317	1	0	0	1	GrandPiano
318	2	0	1	1	GrndPianoKSP
319	3	0	18	1	MellowGrPno
320	4	0	40	1	PianoStrings
321	5	0	41	1	Dream
322	6	0	0	2	BrightPiano
323	7	0	1	2	BritePnoKSP
324	8	0	0	3	ElecGrandPno
325	9	0	1	3	ElecGrPnoKSP
326	10	0	32	3	DetunedCP80
327	11	0	40	3	LayeredCP1
328	12	0	41	3	LayeredCP2
329	13	0	0	4	Honkytonk
330	14	0	1	4	HonkytonkKSP
331	15	0	0	5	EI.Piano1
332	16	0	1	5	EI.Piano1KSP
333	17	0	18	5	MellowEP1
334	18	0	32	5	ChorusEP1
335	19	0	40	5	HardEI.Piano
336	20	0	45	5	VXfadeEI.P1
337	21	0	64	5	60sEI.Piano1
338	22	0	0	6	EI.Piano2
339	23	0	1	6	EI.Piano2KSP
340	24	0	32	6	ChorusEP2
341	25	0	33	6	DXEPHard
342	26	0	34	6	DXLegend
343	27	0	40	6	DXPhaseEP
344	28	0	41	6	DX+AnalogEP
345	29	0	42	6	DXKotoEP
346	30	0	45	6	VXfadeEI.P2
347	31	0	0	7	Harpsichord
348	32	0	1	7	Harpsi.KSP
349	33	0	25	7	Harpsichord2
350	34	0	35	7	Harpsichord3
351	35	0	0	8	Clavi.
352	36	0	1	8	Clavi.KSP
353	37	0	27	8	Clavi.Wah
354	38	0	64	8	PulseClavi.
355	39	0	65	8	PierceClavi.
356	40	0	0	9	Celesta
357	41	0	0	10	Glockenspiel
358	42	0	0	11	MusicBox
359	43	0	64	11	Orgel
360	44	0	0	12	Vibraphone
361	45	0	1	12	VibesKSP
362	46	0	45	12	HardVibes
363	47	0	0	13	Marimba
364	48	0	1	13	MarimbaKSP
365	49	0	64	13	SineMarimba
366	50	0	97	13	Balimba
367	51	0	98	13	LogDrums
368	52	0	0	14	Xylophone
369	53	0	0	15	TubularBells
370	54	0	96	15	ChurchBells
371	55	0	97	15	Carillon
372	56	0	0	16	Dulcimer
373	57	0	35	16	Dulcimer2
374	58	0	96	16	Cimbalom
375	59	0	97	16	Santur
376	60	0	0	17	DrawbarOrgan
377	61	0	32	17	DetDrawOrgan
378	62	0	33	17	60sDrawOrg1
379	63	0	34	17	60sDrawOrg2
380	64	0	35	17	70sDrawOrg1
381	65	0	36	17	DrawbarOrg2
382	66	0	37	17	60sDrawOrg3

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
383	67	0	38	17	EvenBarOrg
384	68	0	40	17	16+2'2_3Org
385	69	0	64	17	OrganBass
386	70	0	65	17	70sDrawOrg2
387	71	0	66	17	CheezyOrgan
388	72	0	67	17	DrawbarOrg3
389	73	0	0	18	Perc.Organ
390	74	0	24	18	70sPercOrg1
391	75	0	32	18	DetPercOrgan
392	76	0	33	18	LightOrgan
393	77	0	37	18	Perc.Organ2
394	78	0	0	19	RockOrgan
395	79	0	64	19	RotaryOrgan
396	80	0	65	19	SlowRotary
397	81	0	66	19	FastRotary
398	82	0	0	20	ChurchOrgan
399	83	0	32	20	ChurchOrgan3
400	84	0	35	20	ChurchOrgan2
401	85	0	40	20	NotreDame
402	86	0	64	20	OrganFlute
403	87	0	65	20	Trem.OrganFl
404	88	0	0	21	ReedOrgan
405	89	0	40	21	PuffOrgan
406	90	0	0	22	Accordion
407	91	0	32	22	AccordIt
408	92	0	0	23	Harmonica
409	93	0	32	23	Harmonica2
410	94	0	0	24	TangoAccord
411	95	0	64	24	TangoAccord2
412	96	0	0	25	NylonGuitar
413	97	0	16	25	NylonGuitar2
414	98	0	25	25	NylonGuitar3
415	99	0	43	25	VelGtrHarmo
416	100	0	96	25	Ukulele
417	101	0	0	26	SteelGuitar
418	102	0	16	26	SteelGuitar2
419	103	0	35	26	12StrGuitar
420	104	0	40	26	Nylon&Steel
421	105	0	41	26	Steel&Body
422	106	0	96	26	Mandolin
423	107	0	0	27	JazzGuitar
424	108	0	18	27	MellowGuitar
425	109	0	32	27	JazzAmp
426	110	0	0	28	CleanGuitar
427	111	0	32	28	ChorusGuitar
428	112	0	0	29	MutedGuitar
429	113	0	40	29	FunkGuitar1
430	114	0	41	29	MuteSteelGtr
431	115	0	43	29	FunkGuitar2
432	116	0	45	29	JazzMan
433	117	0	0	30	Overdriven
434	118	0	43	30	GuitarPinch
435	119	0	0	31	Distortion
436	120	0	40	31	FeedbackGtr
437	121	0	41	31	FeedbackGtr2
438	122	0	0	32	GtrHarmonics
439	123	0	65	32	GtrFeedback
440	124	0	66	32	GtrHarmonic2
441	125	0	0	33	AcousticBass
442	126	0	40	33	JazzRhythm
443	127	0	45	33	VXUprghtBass
444	128	0	0	34	FingerBass
445	129	0	18	34	FingerDark
446	130	0	27	34	FlangeBass
447	131	0	40	34	Bass&DistEG
448	132	0	43	34	FingerSlap
449	133	0	45	34	FingerBass2
450	134	0	65	34	Mod.Bass
451	135	0	0	35	PickBass
452	136	0	28	35	MutePickBass

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
453	137	0	0	36	FretlessBass
454	138	0	32	36	Fretless2
455	139	0	33	36	Fretless3
456	140	0	34	36	Fretless4
457	141	0	96	36	Syn.Fretless
458	142	0	97	36	SmthFretless
459	143	0	0	37	SlapBass1
460	144	0	27	37	ResonantSlap
461	145	0	32	37	PunchThumb
462	146	0	0	38	SlapBass2
463	147	0	43	38	Velo.Sw.Slap
464	148	0	0	39	SynthBass1
465	149	0	18	39	SynBass1Dark
466	150	0	20	39	FastResoBass
467	151	0	24	39	AcidBass
468	152	0	35	39	ClaviBass
469	153	0	40	39	TechnoBass
470	154	0	64	39	Orbiter
471	155	0	65	39	SquareBass
472	156	0	66	39	RubberBass
473	157	0	96	39	Hammer
474	158	0	0	40	SynthBass2
475	159	0	6	40	MellowSyBass
476	160	0	12	40	SequenceBass
477	161	0	18	40	ClickSynBass
478	162	0	19	40	SynBass2Dark
479	163	0	32	40	SmoothSyBass
480	164	0	40	40	ModulrSyBass
481	165	0	41	40	DXBass
482	166	0	64	40	XWireBass
483	167	0	0	41	Violin
484	168	0	8	41	SlwAtkViolin
485	169	0	0	42	Viola
486	170	0	0	43	Cello
487	171	0	0	44	Contrabass
488	172	0	0	45	Trem.Strings
489	173	0	8	45	SlwAtTremStr
490	174	0	40	45	SuspenseStr
491	175	0	0	46	PizzicatoStr
492	176	0	0	47	Orch.Harp
493	177	0	40	47	YangChin
494	178	0	0	48	Timpani
495	179	0	0	49	Strings1
496	180	0	3	49	StereoStrngs
497	181	0	8	49	SlwAtkStrngs
498	182	0	24	49	ArcoStrings
499	183	0	35	49	60'sStrings
500	184	0	40	49	Orchestra
501	185	0	41	49	Orchestra2
502	186	0	42	49	TremOrchestra
503	187	0	45	49	Velo.Strings
504	188	0	0	50	Strings2
505	189	0	3	50	S.SlowStrngs
506	190	0	8	50	LegatoStrngs
507	191	0	40	50	WarmStrings
508	192	0	41	50	Kingdom
509	193	0	64	50	70'sStrings
510	194	0	65	50	Strings3
511	195	0	0	51	SynStrings1
512	196	0	27	51	ResoStrings
513	197	0	64	51	SynStrings4
514	198	0	65	51	SynStrings5
515	199	0	0	52	SynStrings2
516	200	0	0	53	ChoirAahs
517	201	0	3	53	StereoChoir
518	202	0	16	53	ChoirAahs2
519	203	0	32	53	MellowChoir
520	204	0	40	53	ChoirStrings
521	205	0	0	54	VoiceOohs
522	206	0	0	55	SynthVoice
523	207	0	40	55	SynthVoice2

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
524	208	0	41	55	Choral
525	209	0	64	55	AnalogVoice
526	210	0	0	56	OrchestraHit
527	211	0	35	56	OrchestrHit2
528	212	0	64	56	Impact
529	213	0	0	57	Trumpet
530	214	0	16	57	Trumpet2
531	215	0	17	57	BriteTrumpet
532	216	0	32	57	WarmTrumpet
533	217	0	0	58	Trombone
534	218	0	18	58	Trombone2
535	219	0	0	59	Tuba
536	220	0	16	59	Tuba2
537	221	0	0	60	MutedTrumpet
538	222	0	0	61	FrenchHorn
539	223	0	6	61	Fr.HornSolo
540	224	0	32	61	FrenchHorn2
541	225	0	37	61	HornOrchestr
542	226	0	0	62	BrassSection
543	227	0	35	62	Tp&TbSection
544	228	0	40	62	BrassSect2
545	229	0	41	62	HighBrass
546	230	0	42	62	MellowBrass
547	231	0	0	63	SynthBrass1
548	232	0	12	63	QuackBrass
549	233	0	20	63	ResoSynBrass
550	234	0	24	63	PolyBrass
551	235	0	27	63	SynthBrass3
552	236	0	32	63	JumpBrass
553	237	0	45	63	AnaVelBrass1
554	238	0	64	63	AnalogBrass1
555	239	0	0	64	SynthBrass2
556	240	0	18	64	SoftBrass
557	241	0	40	64	SynthBrass4
558	242	0	41	64	ChoirBrass
559	243	0	45	64	AnaVelBrass2
560	244	0	64	64	AnalogBrass2
561	245	0	0	65	SopranoSax
562	246	0	0	66	AltoSax
563	247	0	40	66	SaxSection
564	248	0	43	66	HyperAltoSax
565	249	0	0	67	TenorSax
566	250	0	40	67	BreathyTenor
567	251	0	41	67	SoftTenorSax
568	252	0	64	67	TenorSax2
569	253	0	0	68	BaritoneSax
570	254	0	0	69	Oboe
571	255	0	0	70	EnglishHorn
572	256	0	0	71	Bassoon
573	257	0	0	72	Clarinet
574	258	0	0	73	Piccolo
575	259	0	0	74	Flute
576	260	0	0	75	Recorder
577	261	0	0	76	PanFlute
578	262	0	0	77	BlownBottle
579	263	0	0	78	Shakuhachi
580	264	0	0	79	Whistle
581	265	0	0	80	Ocarina
582	266	0	0	81	SquareLead
583	267	0	6	81	SquareLead2
584	268	0	8	81	LMSquare
585	269	0	18	81	Hollow
586	270	0	19	81	Shroud
587	271	0	64	81	Mellow
588	272	0	65	81	SoloSine
589	273	0	66	81	SineLead
590	274	0	0	82	SawtoothLead
591	275	0	6	82	SawtoothLd2
592	276	0	8	82	ThickSaw
593	277	0	18	82	DynamicSaw
594	278	0	19	82	DigitalSaw

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
595	279	0	20	82	BigLead
596	280	0	24	82	HeavySynth
597	281	0	25	82	WaspySynth
598	282	0	40	82	PulseSaw
599	283	0	41	82	Dr.Lead
600	284	0	45	82	VelocityLead
601	285	0	96	82	Seq. Analog
602	286	0	0	83	CalliopeLead
603	287	0	65	83	PureLead
604	288	0	0	84	ChiffLead
605	289	0	64	84	Rubby
606	290	0	0	85	CharangLead
607	291	0	64	85	DistortedLd
608	292	0	65	85	WireLead
609	293	0	0	86	VoiceLead
610	294	0	24	86	SynthAahs
611	295	0	64	86	VoxLead
612	296	0	0	87	FifthsLead
613	297	0	35	87	BigFive
614	298	0	0	88	Bass&Lead
615	299	0	16	88	Big&Low
616	300	0	64	88	Fat&Perky
617	301	0	65	88	SoftWhirl
618	302	0	0	89	NewAgePad
619	303	0	64	89	Fantasy
620	304	0	0	90	WarmPad
621	305	0	16	90	ThickPad
622	306	0	17	90	SoftPad
623	307	0	18	90	SinePad
624	308	0	64	90	HornPad
625	309	0	65	90	RotaryStrngs
626	310	0	0	91	PolySynthPad
627	311	0	64	91	PolyPad80
628	312	0	65	91	ClickPad
629	313	0	66	91	AnalogPad
630	314	0	67	91	SquarePad
631	315	0	0	92	ChoirPad
632	316	0	64	92	Heaven
633	317	0	66	92	Itopia
634	318	0	67	92	CCPad
635	319	0	0	93	BowedPad
636	320	0	64	93	Glacier
637	321	0	65	93	GlassPad
638	322	0	0	94	MetallicPad
639	323	0	64	94	TinePad
640	324	0	65	94	PanPad
641	325	0	0	95	HaloPad
642	326	0	0	96	SweepPad
643	327	0	20	96	Shwimmer
644	328	0	27	96	Converge
645	329	0	64	96	PolarPad
646	330	0	66	96	Celestial
647	331	0	0	97	Rain
648	332	0	45	97	ClaviPad
649	333	0	64	97	HarmoRain
650	334	0	65	97	AfricanWind
651	335	0	66	97	Carib
652	336	0	0	98	SoundTrack
653	337	0	27	98	Prologue
654	338	0	64	98	Ancestral
655	339	0	0	99	Crystal
656	340	0	12	99	SynthDr.Comp
657	341	0	14	99	Popcorn
658	342	0	18	99	TinyBells
659	343	0	35	99	RoundGlocken
660	344	0	40	99	GlockenChime
661	345	0	41	99	ClearBells
662	346	0	42	99	ChorusBells
663	347	0	64	99	SynthMallet
664	348	0	65	99	SoftCrystal

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
665	349	0	66	99	LoudGlocken
666	350	0	67	99	ChristmasBel
667	351	0	68	99	VibeBells
668	352	0	69	99	DigitalBells
669	353	0	70	99	AirBells
670	354	0	71	99	BellHarp
671	355	0	72	99	Gamelimba
672	356	0	0	100	Atmosphere
673	357	0	18	100	WarmAtmos.
674	358	0	19	100	HollwRelease
675	359	0	40	100	NylonElPiano
676	360	0	64	100	NylonHarp
677	361	0	65	100	HarpVox
678	362	0	66	100	Atmos.Pad
679	363	0	67	100	Planet
680	364	0	0	101	Brightness
681	365	0	64	101	FantasyBells
682	366	0	96	101	Smokey
683	367	0	0	102	Goblins
684	368	0	64	102	GoblinsSynth
685	369	0	65	102	Creeper
686	370	0	66	102	RingPad
687	371	0	67	102	Ritual
688	372	0	68	102	ToHeaven
689	373	0	70	102	Night
690	374	0	71	102	Gliten
691	375	0	96	102	BellChoir
692	376	0	0	103	Echoes
693	377	0	8	103	Echoes2
694	378	0	14	103	EchoPan
695	379	0	64	103	EchoBells
696	380	0	65	103	BigPan
697	381	0	66	103	SynthPiano
698	382	0	67	103	Creation
699	383	0	68	103	StarDust
700	384	0	69	103	Reso&Panning
701	385	0	0	104	Sci-Fi
702	386	0	64	104	Starz
703	387	0	0	105	Sitar
704	388	0	32	105	DetunedSitar
705	389	0	35	105	Sitar2
706	390	0	96	105	Tambra
707	391	0	97	105	Tamboura
708	392	0	0	106	Banjo
709	393	0	28	106	MutedBanjo
710	394	0	96	106	Rabab
711	395	0	97	106	Gopichant
712	396	0	98	106	Oud
713	397	0	0	107	Shamisen
714	398	0	0	108	Koto
715	399	0	96	108	Taisho-kin
716	400	0	97	108	Kanoon
717	401	0	0	109	Kalimba
718	402	0	0	110	Bagpipe
719	403	0	0	111	Fiddle
720	404	0	0	112	Shanai
721	405	0	64	112	Shanai2
722	406	0	96	112	Pungi
723	407	0	97	112	Hichiriki
724	408	0	0	113	TinkleBell
725	409	0	96	113	Bonang
726	410	0	97	113	Altair
727	411	0	98	113	GamelanGongs
728	412	0	99	113	StereoGamlan
729	413	0	100	113	RamaCymbal
730	414	0	101	113	AsianBells
731	415	0	0	114	Agogo
732	416	0	0	115	SteelDrums
733	417	0	97	115	GlassPerc.
734	418	0	98	115	ThaiBells

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
735	419	0	0	116	Woodblock
736	420	0	96	116	Castanets
737	421	0	0	117	TaikoDrum
738	422	0	96	117	GranCassa
739	423	0	0	118	MelodicTom
740	424	0	64	118	MelodicTom2
741	425	0	65	118	RealTom
742	426	0	66	118	RockTom
743	427	0	0	119	SynthDrum
744	428	0	64	119	AnalogTom
745	429	0	65	119	ElectroPerc.
746	430	0	0	120	Rev.Cymbal
747	431	0	0	121	GtrFretNoise
748	432	0	0	122	BreathNoise
749	433	0	0	123	Seashore
750	434	0	0	124	BirdTweet
751	435	0	0	125	TelephonRing
752	436	0	0	126	Helicopter
753	437	0	0	127	Applause
754	438	0	0	128	Gunshot
755	439	64	0	1	CuttingNoise
756	440	64	0	2	CuttingNoiz2
757	441	64	0	4	StringSlap
758	442	64	0	17	Fl.KeyClick
759	443	64	0	33	Shower
760	444	64	0	34	Thunder
761	445	64	0	35	Wind
762	446	64	0	36	Stream
763	447	64	0	37	Bubble
764	448	64	0	38	Feed
765	449	64	0	49	Dog
766	450	64	0	50	Horse
767	451	64	0	51	BirdTweet2
768	452	64	0	55	Ghost
769	453	64	0	56	Maou
770	454	64	0	65	PhoneCall
771	455	64	0	66	DoorSqueak
772	456	64	0	67	DoorSlam
773	457	64	0	68	ScratchCut
774	458	64	0	69	ScratchSplit
775	459	64	0	70	WindChime
776	460	64	0	71	TelephonRing2
777	461	64	0	81	CarEngineIgn
778	462	64	0	82	CarTiresSql
779	463	64	0	83	CarPassing
780	464	64	0	84	CarCrash
781	465	64	0	85	Siren
782	466	64	0	86	Train
783	467	64	0	87	JetPlane
784	468	64	0	88	Starship
785	469	64	0	89	Burst
786	470	64	0	90	RollrCoaster
787	471	64	0	91	Submarine
788	472	64	0	97	Laugh
789	473	64	0	98	Scream
790	474	64	0	99	Punch
791	475	64	0	100	Heartbeat
792	476	64	0	101	FootSteps
793	477	64	0	113	MachineGun
794	478	64	0	114	LaserGun
795	479	64	0	115	Explosion
796	480	64	0	116	Firework



Wykaz zestawów perkusyjnych / Список наборов

- „ ” wskazuje, że brzmienie perkusyjne jest takie samo jak w zestawie „Standard Kit 1” (Zestaw standardowy 1).
- Każde brzmienie perkusyjne zajmuje jeden dźwięk polifonii.
- Nuty i numery nut MIDI są w rzeczywistości o oktawę niższe niż na klawiaturze. Na przykład w zestawie „1: Standard Kit 1”, „Seq Click H” (nuta nr 36/nuta C1) odpowiada (nucie nr 24/nucie C0).
- Kolumna „Key Off” (Zwolnienie klawisza): Klawisze oznaczone „O” przestają wybrzmiewać natychmiast po ich zwolnieniu.
- Brzmienia perkusyjne, które w kolumnie „Alternate Assign” (*1... 4) nie mogą być grane jednocześnie. (Podczas gry można ich używać zamiennie).
- *: Zestaw opcjonalny XG

- Серый фон ячейки “ ” указывает на то, что тембр барабана звучит так же, как в стандартном наборе “Standard Kit 1”.
- При воспроизведении каждого тембра перкуссионного инструмента звучит одна нота.
- Значения ноты и номера ноты для интерфейса MIDI фактически на одну октаву ниже соответствующих значений для клавиатуры. Например, в стандартном наборе “1: Standard Kit 1” тембр “Seq Click H” (номер ноты 36, нота C1) соответствует номеру ноты 24 и ноте C0.
- Отпускание клавиши: при отпускании клавиш с пометкой “O” звучание соответствующих нот сразу же прекращается.
- Тембры с одинаковым номером альтернативной ноты (*1 ... 4) невозможно воспроизвести одновременно. (Они предназначены для попеременного воспроизведения.)
- *: дополнительный набор XG.

		Voice No.				1		2		3		4		5		6	
		MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)				127/000/001		127/000/002		127/000/005		127/000/033		127/000/041		127/000/009	
		Keyboard		MIDI		Key Off	Alternate Group	Standard Kit 1	Standard Kit 2	Hit Kit*	Jazz Kit	Brush Kit	Room Kit				
		Note#	Note	Note#	Note												
		25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute									
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open									
		27	D# 0	15	D# -1			Hi O									
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap									
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch H									
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L									
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap									
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise									
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click									
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell									
		35	B 0	23	B -1			Seq Click L									
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H									
		37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap									
		38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl									
		39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap									
		40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl									
		41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll	Snare Roll 2								
		42	F# 1	30	F# 0			Caanet									
		43	G 1	31	G 0			Snare Soft	Snare Soft 2	Snare Electro	Snare Jazz H	Brush Slap 2					
		44	G# 1	32	G# 0			Sticks									
		45	A 1	33	A 0			Kick Soft			Kick Tight L						
		46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	Open Rim Shot H Short	Snare Pitched							
		47	B 1	35	B 0			Kick Tight	Kick Tight Short	Kick Wet							
		48	C 2	36	C 1			Kick	Kick Short	Kick Tight H	Kick Jazz	Kick Small					
		49	C# 2	37	C# 1			Side Stick		Stick Ambient							
		50	D 2	38	D 1			Snare	Snare Short	Snare Ambient	Snare Jazz L	Brush Slap 3	Snare Snappy				
		51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap									
		52	E 2	40	E 1			Snare Tight	Snare Tight H	Snare Tight 2	Snare Jazz M	Brush Tap 2	Snare Tight Snappy				
		53	F 2	41	F 1			Floor Tom L		Hybrid Tom 1	Tom Jazz 1	Tom Brush 1	Tom Room 1				
		54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed		Hi-Hat Close 2							
		55	G 2	43	G 1			Floor Tom H		Hybrid Tom 2		Tom Brush 2	Tom Room 2				
		56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal		Hi-Hat Pedal 2							
		57	A 2	45	A 1			Low Tom		Hybrid Tom 3	Tom Jazz 3	Tom Brush 3	Tom Room 3				
		58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open		Hi-Hat Open 2							
		59	B 2	47	B 1			Mid Tom L		Hybrid Tom 4	Tom Jazz 4	Tom Brush 4	Tom Room 4				
		60	C 3	48	C 2			Mid Tom H		Hybrid Tom 5	Tom Jazz 5	Tom Brush 5	Tom Room 5				
		61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1									
		62	D 3	50	D 2			High Tom		Hybrid Tom 6	Tom Jazz 6	Tom Brush 6	Tom Room 6				
		63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1									
		64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal									
		65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup									
		66	F# 3	54	F# 2			Tambourine									
		67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal									
		68	G# 3	56	G# 2			Cowbell									
		69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2									
		70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap									
		71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2									
		72	C 4	60	C 3			Bongo H									
		73	C# 4	61	C# 3			Bongo L									
		74	D 4	62	D 3			Conga H Mute									
		75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open									
		76	E 4	64	E 3			Conga L									
		77	F 4	65	F 3			Timbale H									
		78	F# 4	66	F# 3			Timbale L									
		79	G 4	67	G 3			Agogo H									
		80	G# 4	68	G# 3			Agogo L									
		81	A 4	69	A 3			Cabasa									
		82	A# 4	70	A# 3			Maracas									
		83	B 4	71	B 3	O		Samba While H									
		84	C 5	72	C 4	O		Samba While L									
		85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short									
		86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long									
		87	D# 5	75	D# 4			Claves									
		88	E 5	76	E 4			Wood Block H									
		89	F 5	77	F 4			Wood Block L									
		90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute									
		91	G 5	79	G 4			Cuica Open									
		92	G# 5	80	G# 4	2		Triangle Mute									
		93	A 5	81	A 4	2		Triangle Open									
		94	A# 5	82	A# 4			Shaker									
		95	B 5	83	B 4			Jingle Bells									
		96	C 6	84	C 5			Bell Tree									
		97	C# 6	85	C# 5												
		98	D 6	86	D 5												
		99	D# 6	87	D# 5												
		100	E 6	88	E 5												
		101	F 6	89	F 5												
		102	F# 6	90	F# 5												
		103	G 6	91	G 5												

ударных / Liste over trommesæt / Lista över trumset

- " " betyder, at trommelyden er den samme som "Standard Kit 1".
- Hver percussionlyd bruger en tone.
- MIDI Note# og Note er faktisk en oktav lavere end Note # og Note for tangenterne. F. eks. i "1: Standard Kit 1" svarer "Seq Click H" (Note# 36/ Note C1) f.eks. til (Note# 24/Note C0).
- Key Off: Tangenter, der er mærket "O", holder op med at klinge, så snart de slippes.
- Lyde med det samme alternative tonenummer (*1 ... 4) kan ikke afspilles samtidig. (De er beregnet til at blive afspillet skiftevis).
- *: Valgfrit XG-sæt.

- " " anger att trumljudet är samma som "Standard Kit 1".
- Varje slaginstrumentsljud använder en ton.
- Note och Note# i MIDI-enheten är i själva verket en oktav lägre än Note# och Note på klaviaturen. I till exempel "1: Standard Kit 1" motsvaras "Seq Click H" (Note# 36/Note C1) av (Note# 24/Note C0).
- Key Off: Tangenter som är markerade med "O" slutar genast ljuda när de släpps upp.
- Ljud med samma alternativa tonnummer (*1 ... 4) kan inte spelas samtidigt. (De är avsedda att spelas växelvis med varandra.)
- *: XG-tillvalsats.

		Voice No.					1	7	8	9	10	
		MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)					127/000/001	127/000/017	127/000/025	127/000/026	127/000/28	
		Keyboard		MIDI		Key Off	Alternate Group	Standard Kit 1	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit	Dance Kit
	Note#	Note	Note#	Note								
	25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute					Kick Dance 1
	26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open					Kick Dance 2
	27	D# 0	15	D# -1			Hi Q					
	28	E 0	16	E -1			Whip Slap					
	29	F 0	17	F -1		4	Scratch H					Scratch Dance 1
	30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L					Scratch Dance 2
	31	G 0	19	G -1			Finger Snap					
	32	G# 0	20	G# -1			Click Noise					
	33	A 0	21	A -1			Metronome Click					Dance Percussion 1
	34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell					Reverse Dance 1
	35	B 0	23	B -1			Seq Click L					Dance Percussion 2
	36	C 1	24	C 0			Seq Click H					Hi Q Dance 1
C1	C#1						Brush Tap					Snare Analog 3
D1	D#1						Brush Swirl					Vinyl Noise
E1	E#1						Brush Slap					Snare Analog 4
F1	F#1						Brush Tap Swirl		Reverse Cymbal	Reverse Cymbal		Reverse Cymbal
G1	G#1						Snare Roll					Reverse Dance 2
A1	A#1						Caanet		Hi Q 2	Hi Q 2		Hi Q 2
B1	B#1						Snare Soft	Snare Noisy	Snare Snappy Electro	Snare Noisy 4		Snare Techno
C2	C#2						Sticks					Snare Dance 1
D2	D#2						Kick Soft	Kick Tight 2	Kick 3	Kick Tight 2		Kick Techno Q
E2	E#2						Open Rim Shot					Rim Gate
F2	F#2						Kick Tight	Kick 2	Kick Gate	Kick Analog Short		Kick Techno L
G2	G#2						Side Stick	Kick Gate	Kick Gate Heavy	Kick Analog		Kick Techno
A2	A#2						Snare	Snare Rock	Snare Noisy 2	Snare Analog		Side Stick Analog
B2	B#2						Hand Clap					Snare Clap
C3	C#3						Snare Tight	Snare Rock Rim	Snare Noisy 3	Snare Analog 2		Dance Clap
D3	D#3						Floor Tom L	Tom Rock 1	Tom Electro 1	Tom Analog 1		Snare Dry
E3	E#3						Hi-Hat Closed			Hi-Hat Closed Analog		Tom Analog 1
F3	F#3						Floor Tom H	Tom Rock 2	Tom Electro 2	Tom Analog 2		Hi-Hat Closed Analog3
G3	G#3						Hi-Hat Pedal			Hi-Hat Closed Analog 2		Tom Analog 2
A3	A#3						Low Tom	Tom Rock 3	Tom Electro 3	Tom Analog 3		Hi-Hat Closed Analog 4
B3	B#3						Hi-Hat Open			Hi-Hat Open Analog		Tom Analog 3
C4	C#4						Mid Tom L	Tom Rock 4	Tom Electro 4	Tom Analog 4		Hi-Hat Open Analog 2
D4	D#4						Mid Tom H	Tom Rock 5	Tom Electro 5	Tom Analog 5		Tom Analog 4
E4	E#4						Crash Cymbal 1			Crash Analog		Tom Analog 5
F4	F#4						High Tom	Tom Rock 6	Tom Electro 6	Tom Analog 6		Crash Analog
G4	G#4						Ride Cymbal 1					Tom Analog 6
A4	A#4						Chinese Cymbal					
B4	B#4						Ride Cymbal Cup					
C5	C#5						Tambourine					Tambourine Analog
D5	D#5						Splash Cymbal					
E5	E#5						Cowbell			Cowbell Analog		Cowbell Analog
F5	F#5						Crash Cymbal 2					
G5	G#5						Vibraslap					Vibraslap Analog
A5	A#5						Ride Cymbal 2					Ride Analog
B5	B#5						Bongo H					Bongo Analog H
C6	C#6						Bongo L					Bongo Analog L
D6	D#6						Conga H Mute			Conga Analog H		Conga Analog H
E6	E#6						Conga H Open			Conga Analog M		Conga Analog M
F6	F#6						Conga L			Conga Analog L		Conga Analog L
G6	G#6						Timbale H					
A6	A#6						Timbale L					
B6	B#6						Agogo H					
C7	C#7						Agogo L					
D7	D#7						Cabasa					
E7	E#7						Maracas			Maracas 2		Maracas 2
F7	F#7						Samba While H					
G7	G#7						Samba While L					
A7	A#7						Guiro Short					
B7	B#7						Guiro Long					
C8	C#8						Claves			Claves 2		Claves 2
D8	D#8						Wood Block H					Dance Percussion 3
E8	E#8						Wood Block L					Dance Percussion 4
F8	F#8						Cuica Mute	Scratch H 2	Scratch H 2	Scratch H 2		Dance Breath 1
G8	G#8						Cuica Open	Scratch L 2	Scratch L 2	Scratch L 3		Dance Breath 2
A8	A#8						Triangle Mute					
B8	B#8						Triangle Open					
C9	C#9						Shaker					
D9	D#9						Jingle Bells					
E9	E#9						Bell Tree					
F9	F#9											
G9	G#9											
A9	A#9											
B9	B#9											
C10	C#10											
D10	D#10											
E10	E#10											
F10	F#10											
G10	G#10											
A10	A#10											
B10	B#10											
C11	C#11											
D11	D#11											
E11	E#11											
F11	F#11											
G11	G#11											
A11	A#11											
B11	B#11											
C12	C#12											
D12	D#12											
E12	E#12											
F12	F#12											
G12	G#12											
A12	A#12											
B12	B#12											
C13	C#13											
D13	D#13											
E13	E#13											
F13	F#13											
G13	G#13											
A13	A#13											
B13	B#13											
C14	C#14											
D14	D#14											
E14	E#14											
F14	F#14											
G14	G#14											
A14	A#14											
B14	B#14											
C15	C#15											
D15	D#15											
E15	E#15											
F15	F#15											
G15	G#15											
A15	A#15											
B15	B#15											
C16	C#16											
D16	D#16											
E16	E#16											
F16	F#16											
G16	G#16											

		Voice No.				1		11		12		13		14	
		MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)				127/000/001		127/000/049		126/000/41		126/000/44		126/000/36	
		Keyboard		MIDI		Key Off	Alternate Group	Standard Kit 1		Symphony Kit		CubanKit		PopLatinKit	
		Note#	Note	Note#	Note								Alternate Group	ArabicKit	
		25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute							
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open							
		27	D# 0	15	D# -1			Hi Q							
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap							
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch H							
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L				Hand Clap			
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap							
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise							
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click							
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell			Conga H Tip	Conga H Tip			
		35	B 0	23	B -1			Seq Click L			Conga H Heel	Conga H Heel			
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H			Conga H Open	Conga H Open		Nakarazan Dom	
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap			Conga H Mute	Conga H Mute		Cabasa	
D1	D#1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl			Conga H Slap Open	Conga H Slap Open		Nakarazan Edge	
E1	E#1	39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap			Conga H Slap	Conga H Slap		Hager Dom	
F1	F#1	40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl			Conga H Slap Mute	Conga H Slap Mute		Hager Edge	
G1	G#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll			Conga L Tip	Conga L Tip		Bongo H	
A1	A#1	42	F# 1	30	F# 0			Caanet			Conga L Heel	Conga L Heel		Bongo L	
B1	B#1	43	G 1	31	G 0			Snare Soft			Conga L Open	Conga L Open		Conga H Mute	
C2	C#2	44	G# 1	32	G# 0			Sticks			Conga L Mute	Conga L Mute		Conga H Open	
D2	D#2	45	A 1	33	A 0			Kick Soft	Kick Soft 2		Conga L Slap Open	Conga L Slap Open		Conga L	
E2	E#2	46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot			Conga L Slap	Conga L Slap		Zagrouda H	
F2	F#2	47	B 1	35	B 0			Kick Tight	Gran Cassa		Conga L Slide	Conga L Slide		Zagrouda L	
G2	G#2	48	C 2	36	C 1			Kick	Gran Cassa Mute		Bongo H Open 1 finger	Bongo H Open 1 finger		Kick Soft	
A2	A#2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick			Bongo H Open 3 finger	Bongo H Open 3 finger			
B2	B#2	50	D 2	38	D 1			Snare	Band Snare		Bongo H Rim	Bongo H Rim		Snare Soft	
C3	C#3	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap			Bongo H Tip	Bongo H Tip		Arabic Hand Clap	
D3	D#3	52	E 2	40	E 1			Snare Tight	Band Snare 2		Bongo H Heel	Bongo H Heel		Snare	
E3	E#3	53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Tom Jazz 1		Bongo H Slap	Bongo H Slap			
F3	F#3	54	F# 2	42	F# 1		1	Hi-Hat Closed			Bongo L Open 1 finger	Bongo L Open 1 finger			
G3	G#3	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Tom Jazz 2		Bongo L Open 3 finger	Bongo L Open 3 finger			
A3	A#3	56	G# 2	44	G# 1		1	Hi-Hat Pedal			Bongo L Rim	Bongo L Rim			
B3	B#3	57	A 2	45	A 1			Low Tom	Tom Jazz 3		Bongo L Tip	Bongo L Tip			
C4	C#4	58	A# 2	46	A# 1		1	Hi-Hat Open			Bongo L Heel	Bongo L Heel			
D4	D#4	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Tom Jazz 4		Bongo L Slap	Bongo L Slap			
E4	E#4	60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Tom Jazz 5		Timbale L Open	Timbale L Open			
F4	F#4	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Hand Cymbal						
G4	G#4	62	D 3	50	D 2			High Tom	Tom Jazz 6						
A4	A#4	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1	Hand Cymbal Short						
B4	B#4	64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal						Crash Cymbal 2	
C5	C#5	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup		Paila L	Paila L			Duhulla Dom	
D5	D#5	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine		Timbale H Open	Timbale H Open				
E5	E#5	67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal						Duhulla Tak	
F5	F#5	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell							
G5	G#5	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2	Hand Cymbal 2					Duhulla Sak	
A5	A#5	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap						Claves	
B5	B#5	71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2	Hand Cymbal 2 Short	Paila H	Paila H			Doff Dom	
C6	C#6	72	C 4	60	C 3			Bongo H		Cowbell Top	Cowbell Top			Katem Dom	
D6	D#6	73	C# 4	61	C# 3			Bongo L						Katem Tak	
E6	E#6	74	D 4	62	D 3			Conga H Mute						Katem Sak	
F6	F#6	75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open						Katem Tak	
G6	G#6	76	E 4	64	E 3			Conga L		Guiro Short	Guiro Short			Doff Tak	
A6	A#6	77	F 4	65	F 3			Timbale H		Guiro Long	Guiro Long			Tabla Dom	
B6	B#6	78	F# 4	66	F# 3			Timbale L						Tabla Tak1	
C7	C#7	79	G 4	67	G 3			Agogo H						Tabla Tik	
D7	D#7	80	G# 4	68	G# 3			Agogo L	Tambourine	Tambourine				Tabla Tak2	
E7	E#7	81	A 4	69	A 3			Cabasa						Tabla Sak	
F7	F#7	82	A# 4	70	A# 3			Maracas						Tabla Roll of Edge	
G7	G#7	83	B 4	71	B 3	O		Samba While H						Tabla Flam	
A7	A#7	84	C 5	72	C 4	O		Samba While L		Maracas	Maracas			Sagat 1	
B7	B#7	85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short		Shaker	Shaker			Tabel Dom	
C8	C#8	86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long		Cabasa	Cabasa			Sagat 3	
D8	D#8	87	D# 5	75	D# 4			Claves			Cuica Mute	Cuica Mute		Tabel Tak	
E8	E#8	88	E 5	76	E 4			Wood Block H			Cuica Open	Cuica Open		Sagat 2	
F8	F#8	89	F 5	77	F 4			Wood Block L						Rik Dom	
G8	G#8	90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute						Rik Tak 2	
A8	A#8	91	G 5	79	G 4			Cuica Open						Rik Finger 1	
B8	B#8	92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute						Rik Tak 1	
C9	C#9	93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open			Triangle Mute	Triangle Mute	1	Rik Finger 2	
D9	D#9	94	A# 5	82	A# 4			Shaker			Triangle Open	Triangle Open	1	Rik Brass Tremolo	
E9	E#9	95	B 5	83	B 4			Jingle Bells						Rik Sak	
F9	F#9	96	C 6	84	C 5			Bell Tree			Bell Tree	Bell Tree		Rik Tik	
G9	G#9	97	C# 6	85	C# 5										
A9	A#9	98	D 6	86	D 5										
B9	B#9	99	D# 6	87	D# 5										
C10	C#10	100	E 6	88	E 5										
D10	D#10	101	F 6	89	F 5										
E10	E#10	102	F# 6	90	F# 5										
F10	F#10	103	G 6	91	G 5										

		Voice No.					1		15		16		17			
		MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)					127/000/001		126/000/037		126/000/065		126/000/115			
		Keyboard		MIDI		Key Off	Alternate Group	Standard Kit 1		Arabic Kit 2		Arabic Mix Kit		Alternate Group	Indian Kit	Alternate Group
		Note#	Note	Note#	Note											
		25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute	Zarb Back mf	Conga Analog H						
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open	Zarb Tom f	Conga Analog M					Indian Hand Clap	
		27	D# 0	15	D# -1			Hi Q	Zarb Eshareh	Conga Analog L						
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap	Zarb Whipping	Vibraslap					Dafli Slap	1
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch H	Tombak Tom f	Kick Techno L					Dafli Rim	1
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L	Neghareh Tom f	Side Stick Arabic Mix					Duff Open	
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap	Tombak Back f	Snare Techno					Duff Slap	
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise	Neghareh Back f	Guiro Long					Duff Rim	
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click	Tombak Snap f	Kick Techno Q					Hatheli Long	2
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell	Neghareh Pelang f	Open Rim Shot					Hatheli Short	2
		35	B 0	23	B -1			Seq Click L	Tombak Trill	Funk Snare 2					Baya ge	3
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H	Khaligi Clap 1	Kick Arabic Mix					Baya ke	3
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap	Arabic Zalgouta Open	Funk Snare 1				Baya ghe	3	
D1	D#1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl	Khaligi Clap 2	Snare Arabic Mix					Baya ka	3
E1	E#1	39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap	Arabic Zalgouta Close	Hand Clap					Tabla na	4
F1	F#1	40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl	Arabic Hand Clap	Snare					Tabla tin	4
G1	G#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll	Tabel Tak 1	Tom Electro 1					Tablabaya dha	3
A1	A#1	42	F# 1	30	F# 0			Caanet	Sagat 1	Hi-Hat Closed Arabic Mix	1				Dhol 1 Open	
B1	B#1	43	G 1	31	G 0			Snare Soft	Tabel Dom	Tom Electro 2					Dhol 1 Slap	5
C2	C#2	44	G# 1	32	G# 0			Sticks	Sagat 2	Hi-Hat Half Arabic Mix	1				Dhol 1 Mute	5
D2	D#2	45	A 1	33	A 0			Kick Soft	Tabel Tak 2	Tom Electro 3					Dhol 1 Open Slap	5
E2	E#2	46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	Sagat 3	Hi-Hat Open Arabic Mix	1				Dhol 1 Roll	
F2	F#2	47	B 1	35	B 0			Kick Tight	Riq Tik 3	Tom Electro 4					Dandia Short	6
G2	G#2	48	C 2	36	C 1			Kick	Riq Tik 2	Tom Electro 5					Dandia Long	6
A2	A#2	49	C# 2	37	C# 1			Side Stick	Riq Tik Hard 1	Crash Cymbal 1					Chutki	
B2	B#2	50	D 2	38	D 1			Snare	Riq Tik 1	Tom Electro 6					Chipri	
C3	C#3	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap	Riq Tik Hard 2	Hi-Hat Open 3	1				Khanjira Open	
D3	D#3	52	E 2	40	E 1			Snare Tight	Riq Tik Hard 3	Reverse Cymbal					Khanjira Slap	
E3	E#3	53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Riq Tish	Timbale L					Khanjira Mute	
F3	F#3	54	F# 2	42	F# 1	1		Hi-Hat Closed	Riq Snouj 2	Conga H Open					Khanjira Bendup	
G3	G#3	55	G 2	43	G 1	1		Floor Tom H	Riq Roll	Timbale H					Khanjira Benddown	
A3	A#3	56	G# 2	44	G# 1	1		Hi-Hat Pedal	Riq Snouj 1	Conga H Mute					Dholak 1 Open	7
B3	B#3	57	A 2	45	A 1	1		Low Tom	Riq Sak	Tambourine					Dholak 1 Slap	7
C4	C#4	58	A# 2	46	A# 1	1		Hi-Hat Open	Riq Snouj 3	Conga L					Dhol 2 Open	8
D4	D#4	59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Riq Snouj 4	Cowbell					Dhol 2 Slap	8
E4	E#4	60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Riq Tak 1	Claves					Dhol 2 Rim	8
F4	F#4	61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Riq Brass 1	Bongo H					Mridangam na	9
G4	G#4	62	D 3	50	D 2			High Tom	Riq Tak 2	Wood Block H					Mridangam din	9
A4	A#4	63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1	Riq Brass 2	Bongo L					Mridangam ki	9
B4	B#4	64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal	Riq Dom	Wood Block L					Mridangam ta	9
C5	C#5	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup	Katem Tak Doff	Kurdish Dohol Low f					Mridangam Chapu	9
D5	D#5	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine	Katem Dom	Cabasa					Mridangam Lo Closed	10
E5	E#5	67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal	Katem Sak 1	Kurdish Dohol High f					Mridangam Lo Open	10
F5	F#5	68	G# 3	56	G# 2			Cowbell	Katem Tak 1	Shaker					Chimta Normal	11
G5	G#5	69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2	Katem Sak 2	Snap 1					Chimta Ring	11
A5	A#5	70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap	Katem Tak 2	Maracas					Dholki Hi Open	12
B5	B#5	71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2	Daholla Sak 2	Snap 2					Dholki Lo Open	13
C6	C#6	72	C 4	60	C 3			Bongo L	Daholla Tak 1	Khaligi Twaizat 3	3				Dholki Hi Slap	12
D6	D#6	73	C# 4	61	C# 3			Bongo L	Daholla Tak 1	Khaligi Twaizat 1	3				Dholki Lo Slide	13
E6	E#6	74	D 4	62	D 3			Conga H Mute	Daholla Dom	Khaligi Twaizat 2	3				Khol Open	14
F6	F#6	75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open	Daholla Tak 2	Khaligi Twaizat 5 Open	3				Khol slide	14
G6	G#6	76	E 4	64	E 3			Conga L	Tablah Prok	Khaligi Twaizat 4 Open	3				Khol Mute	14
A6	A#6	77	F 4	65	F 3			Timbale L	Tablah Dom 2	Khaligi Tablah Small Dom	2				Manjira Open	15
B6	B#6	78	F# 4	66	F# 3			Timbale L	Tablah Roll of Edge	Khaligi Tar Barashim Group Dom					Manjira Close	15
C7	C#7	79	G 4	67	G 3			Agogo H	Tablah Tak Finger 4	Khaligi Tablah Small Snap					Jhanji Open	16
D7	D#7	80	G# 4	68	G# 3			Agogo L	Tablah Tak Trill 1	Khaligi Tar Barashim Group Sak					Jhanji Close	16
E7	E#7	81	A 4	69	A 3			Cabasa	Tablah Tak Finger 3	Khaligi Tablah Small Sak	2				Mondira Open	17
F7	F#7	82	A# 4	70	A# 3			Maracas	Tablah Tak Trill 2	Khaligi Tar Barashim Group Tak					Mondira Close	17
G7	G#7	83	B 4	71	B 3	O		Samba White L	Tablah Tak Finger 2	Khaligi Tablah Small Tik	2				Indian Bhangra Scat 1	
A7	A#7	84	C 5	72	C 4	O		Samba White L	Tablah Tak Finger 1	Khaligi Tablah Big Dom 1					Indian Bhangra Scat 2	
B7	B#7	85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short	Tablah Tik 2	Khaligi Tar Segal Dom					Indian Bhangra Scat 3	
C8	C#8	86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long	Tablah Tik 4	Khaligi Tablah Big Tak 1					Indian Bhangra Scat 4	
D8	D#8	87	D# 5	75	D# 4			Claves	Tablah Tik 3	Khaligi Tar Segal Tak					Khomokh Normal	
E8	E#8	88	E 5	76	E 4			Wood Block H	Tablah Tik 1	Khaligi Tablah Big Sak 1					Khomokh Mute	
F8	F#8	89	F 5	77	F 4			Wood Block L	Tablah Tak 3	Tablah Dom 1					Khomokh mitaik	
G8	G#8	90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute	Tablah Tak 1	Tablah Tak 1					Thavil Open	
A8	A#8	91	G 5	79	G 4			Cuica Open	Tablah Tak 4	Tablah Tremolo					Thavil Mute	
B8	B#8	92	G# 5	80	G# 4	2		Triangle Mute	Tablah Tak 2	Tablah Tak 2					Khartaal	
C9	C#9	93	A 5	81	A 4	2		Triangle Open	Tablah Sak 2	Tablah Tik 1					Dholak 2 Open	18
D9	D#9	94	A# 5	82	A# 4			Shaker	Tablah Tremolo	Tablah Sak 1					Dholak 2 Slide	18
E9	E#9	95	B 5	83	B 4			Jingle Bells	Tablah Sak 1	Tablah Tik 3					Dholak 2 Rim 1	
F9	F#9	96	C 6	84	C 5			Bell Tree	Tablah Dom 1	Tablah Tik 2					Dholak 2 Rim 2	
G9	G#9	97	C# 6	85	C# 5										Dholak 2 Ring	
A9	A#9	98	D 6	86	D 5										Dholak 2 Slap	
B9	B#9	99	D# 6	87	D# 5										Dholak 2 Slap	
C10	C#10	100	E 6	88	E 5										G Dholak Body	
D10	D#10	101	F 6	89	F 5											
E10	E#10	102	F# 6	90	F# 5											
F10	F#10	103	G 6	91	G 5											



Wykaz stylów / Список стилей / Liste over stilarter / Lista över kompstilar

Style No.	Style No. (Category)	Style Name
Pop&Rock		
1	1	FunkPopRock
2	2	AcousticRock
3	3	Cool8Beat
4	4	60'sRock1
5	5	60'sRock2
6	6	VintageGtrPop
7	7	60'sGuitarPop
8	8	70's8Beat
9	9	90'sGuitarPop
10	10	KoolShuffle
11	11	BubblegumPop
12	12	BritPopSwing
13	13	JazzPop
14	14	HardRock
15	15	RootRock
16	16	RockShuffle
17	17	Unplugged
Ballad		
18	1	8BeatAdria
19	2	OrganBallad
20	3	PianoBallad
21	4	8BeatBallad
22	5	EPBallad
23	6	6-8Modern
24	7	Chillout1
25	8	NewR&BBallad
26	9	16BeatBallad
27	10	PowerBallad
28	11	EasyBallad
Dance		
29	1	ModChartPop
30	2	RetroClub
31	3	USChartHit
32	4	ClubBeat
33	5	Electronica
34	6	FunkyHouse
35	7	ChartR&B
36	8	MellowHipHop
37	9	SoulR&B
38	10	Chillout2
39	11	Ibiza
40	12	TechnoParty
41	13	DiscoHouse
42	14	DiscoPhilly
43	15	70'sDisco
44	16	80'sDisco
45	17	DreamDance
46	18	House
47	19	FrenchHouse
48	20	Garage
49	21	ClassicHipHop
50	22	NewHipHop
51	23	HipHopGroove
52	24	LatinDJ's
Swing&Jazz		
53	1	OrchBigBand
54	2	OrchestraSwing1
55	3	OrchestraSwing2
56	4	BigBandFast
57	5	BigBandShuffle
58	6	MidnightSwing
59	7	JumpJive

Style No.	Style No. (Category)	Style Name
60	8	OrganGroove
61	9	JazzClub
62	10	Five-Four
63	11	JazzWaltzFast
64	12	Dixieland
65	13	Ragtime
66	14	Charleston
R&B		
67	1	BluesRock
68	2	BluesBallad
69	3	Soul
70	4	FranklySoul
71	5	6-8Soul
72	6	SoulBrothers
73	7	OldiesR&R
74	8	60'sRock&Roll
75	9	Rock&Roll
76	10	Twist
77	11	GospelSisters
78	12	WorshipMed
79	13	DetroitPop
80	14	ModernR&B
81	15	ComboBoogie
Country		
82	1	NewCountry
83	2	CountryHits
84	3	CountryBallad
85	4	CountryPop
86	5	CountryShuffle
87	6	Country2-4
88	7	FingerPickin
89	8	Bluegrass
90	9	Hoedown
91	10	CountryWaltz
Latin		
92	1	BrazilianSamba
93	2	BossaNova
94	3	FastBossa
95	4	Pop Bossa
96	5	Forro
97	6	Beguine
98	7	Mambo
99	8	Salsa
100	9	Calypso
101	10	Merengue
102	11	Bachata
103	12	CubanSon
104	13	Rumbalsland
105	14	RumbaFlamenca
106	15	HappyReggae
107	16	LatinDisco
108	17	Joropo
109	18	Parranda
110	19	Reggaeton
Ballroom		
111	1	VienneseWaltz
112	2	EnglishWaltz
113	3	Slowfox
114	4	Foxtrot
115	5	Quickstep
116	6	Tango
117	7	Swingfox
118	8	Pasodoble

Style No.	Style No. (Category)	Style Name
119	9	Samba
120	10	ChaChaCha
121	11	Rumba
122	12	Jive
123	13	OrganSwing
124	14	OrganSamba
125	15	OrganQuickstep
126	16	9-8Waltz
127	17	TraditionalWaltz
Movie&Show		
128	1	70'sTVTheme
129	2	Sci-fiMarch
130	3	WildWest
131	4	SaturdayNight
132	5	Showtune
133	6	Moonlight6-8
134	7	ClassicPianoBld
135	8	BaroqueAir
136	9	OrchestralBolero
137	10	OrchestralMarch
138	11	ChristmasSwing
139	12	ChristmasWaltz
Entertainer		
140	1	DiscoFox
141	2	DiscoHands
142	3	AlpBallad
143	4	ScandSlowRock
144	5	ScandShuffle
145	6	70'sFrenchHit
146	7	SchlagerPop
147	8	SchlagerBeat
148	9	SchlagerPolka
149	10	PolkaPop
150	11	Tijuana
151	12	Carnival
152	13	PubPiano
World		
153	1	IrishDance
154	2	SpanishPaso
155	3	FrenchMusette
156	4	Sirtaki
157	5	PopFlamenco
158	6	Reel
159	7	Jig
160	8	Tarantella
161	9	OberPolka
162	10	OberWaltzer
163	11	GermanMarch
164	12	USMarch
165	13	6-8March
166	14	Duranguense
167	15	CumbiaGrupera
168	16	Saeidy
169	17	WehdaSaghira
170	18	Laff
171	19	ArabicEuro
172	20	OrientalPop
173	21	Bhajan
174	22	Bhangra
175	23	Xi Qing Luo Gu
176	24	Jing Ju Jie Zou



Wykaz muzycznych baz danych / Список музыкальных баз данных /

No.	MDB Name
All Time Hits	
1	A Bridge To Cross Troubled Water
2	All Of My Loving
3	All OK Now
4	A Song For New England
5	Blowing In The Folk
6	Boots For Walking
7	Call Me When You Rock
8	Don't Be Bad To Me
9	Get Back To Where You Belong
10	Guitar Wheels
11	Heaven? Nobody Gets Too Much
12	I Was Born Smiling
13	I Watch My Tears Go By
14	Leave Me Tender, Love Me True
15	Let Me Hold Your Hand
16	Letters Of Love
17	Living In A Colored Submarine
18	Love? Don't Throw It Away
19	Makin' It Thru The Night
20	Mrs. Robin's Son
21	My Heart Is Very Simple
22	My Lover's A Dream
23	My Shell Swing
24	Party? Oh, Blah Di!
25	Please Do Love Me In Liverpool
26	Riding Ticket
27	These Ones Are Young
28	This Game Makes You Cry
29	This Night Has Been A Hard Day!
30	Till The Moon Deserts The Sky
31	Woods Of Norway
32	You're Just OK!
33	You're So Young At Heart
Modern Pop	
34	A Cosy Life In Italy
35	All Get Up
36	Angles of Charlie
37	A Sunshine Walk
38	Bossa Woman
39	Cross The Mersey By Ferry
40	Dream Of A Lover
41	Everything's Changed
42	I'm Torn
43	It Is Always Raining On Me
44	It's Only Words
45	It's Simply Love
46	Life Groove
47	Life's Walk
48	Love Goes This Way
49	Not Full Time Love
50	Our Current Love
51	Rollercoaster Through Life
52	Seriously Dippy
53	She's One For Me
54	Shining Light For Love
55	Sorry May Be Hard To Say
56	Stars To Reach For
57	Sure Of That?
58	Swinging Sultan
59	Tell Her Your Feelings
60	The Girl Belongs To Me
61	This Affair's In The Family
62	This Thing's Called Love
63	Time Riding
64	What's Taken So Long?
65	You Only Need Love
Sing Alongs	
66	Danny's Boy
67	Dear, My Clementine
68	Deep In Texas's Heart
69	Ease Up Mother Brown

No.	MDB Name
70	Espana Viva
71	Good Night For The Ladies
72	Here Are Happy Days Again
73	High Old Silver Lining
74	My Dad's A Dustman
75	My Man Is Old
76	My Sunshine Is You
77	Old Smokey
78	Smiling Irish Eyes
79	Song For Susanna
80	Song Of The Sideboard
81	This Iron Is Old!
82	Tipperary's A Long Way
Easy Listening	
83	Balloon Bossa
84	I'm Gonna Leave Durham
85	La Mer Is Swinging
86	Making It Through The Rain
87	Morning's New World
88	Mother!
89	Portugal In April
90	Raindrops On My Head
91	The Wind And Me
92	This Is Something Silly!
93	Whistling A Last Goodbye
Pop Classics	
94	All On My Own
95	Are You Standing Still?
96	Boxing Song
97	Broken Heart
98	Complete Eclipse
99	Don't Break My Heart Beat
100	Drifting On Broadway
101	Easier To Say It Than Do It
102	Girl Belonging To Bobby
103	Girl With Brown Eyes
104	Give Thanks For Music
105	Heartache Beat
106	Holiday In Summer Season
107	I'm Your Venus
108	It's Really Not Usual In Wales
109	John B's Sloop
110	Lane Of Pennies
111	Loves You She Does
112	My Religion Is Mislaid
113	Paradise Can't Be As Nice
114	Portatone Man?
115	Raindrop Walk
116	Rocking My Life
117	Sally's Got A Mustang
118	Shape Me And Bend Me
119	Sky Spirits
120	Somebody Needs Someone Else
121	Spin The Wheel
122	Suzie Wake Up
123	Sweden Takes A Chance
124	Sweet Lord Song
125	This Afternoon's Sunny
126	This Day's Just Perfect
127	This Is My Party
128	To Love Some Reggae
129	Tulsa Is 24 Hours Away
130	We Are Together And Happy
131	With My Friends To Help Me
132	You Can Help Yourself
Pop Ballads	
133	Don't Let The Sun Set For Me
134	Heavenly Creatures With Halo
135	It's Crazy How I Miss You
136	Missing You Like Crazy
137	No Matter What The Boys Do Tell
138	What Is One More Year?

No.	MDB Name
139	Where Are You Going To?
Ballad	
140	At Once Ballad
141	Ballad For A Hero
142	Ballad For A Woman
143	Candle On The Piano
144	Don't Leave Me Now
145	Do You Know Me Yet
146	Eyes Of Blue
147	Friends Are For Singing
148	Hard To Say Sorry
149	Hello, Do You Hear Me Playing?
150	I Can't Live Without You
151	I Will Be There For You
152	I'll Make Soul With You
153	I Love You In French
154	I'm Saving It All For You!
155	I Will Fly Away One Day
156	London Streets
157	Love's Glory
158	Love's Vision
159	Nothing Will Change My Love
160	One Time When We Touch
161	San Francisco Heart
162	Soft Songs Are Killing Me!
163	Take It Back For Good
164	The World Is What We Are
165	Up? It's Where We Belong
166	You Are Inspiring
167	You Lift My Wings
168	Your True Color
Rock	
169	69 Summers Long
170	Alabama's Sweet Home
171	Born To Be Mild
172	Can't Get Satisfied
173	Can We Stick Together
174	Dave On The Road
175	Don't Think About Tomorrow
176	Dusting The Wind
177	Go For A Spin
178	Is The Heat On?
179	I Want You To Want Rock
180	Jumping Rock
181	Just Give Me Love And Rock
182	Last Countdown
183	Nobody Else Is A Champion
184	This Woman Plays Honky Tonk
185	Tiger's Eye
186	Velvet Is Black
187	Wanting To Break Free
188	Whatever You Rock
189	Your Kindness Is Magic
Rock&Roll	
190	All Shaken Up
191	Beethoven's Rocking
192	Crazy Little Love Thing
193	Don't Hurry Love
194	Good Looking Charm
195	Good Molly, Miss Golly
196	Great Fire Balls
197	I'm A Wanderer
198	I Won't Be Cruel
199	Julie Does The Twist
200	Let's Play The Twist
201	Let's Sue Peggy
202	Particularly No Place To Go
203	Rock & Roll Jail
204	Rocking Blue Shoes
205	Rocking For 24 Hours
206	Shouting Twist
207	Teddy Is A Bear

Liste over musikdatabaser / Music Database-lista

No.	MDB Name
208	The Music Is Rock&Roll
209	What A Day That Will Be
210	You Got Me Going, Really!
Oldies	
211	All I Need Is The Air
212	Are You Sorry Now?
213	Breaking Up Isn't Easy To Do
214	Diana's Twist
215	Final Waltz
216	Girl From Uptown
217	Going Down Town
218	Golden Silence
219	Guitar For An Apache
220	Have I Got It?
221	Heaven Has Three Steps
222	He Kissed Crystal!
223	Hey, Let's Rock Tonight!
224	I'm A Pola!
225	Magic Puff
226	Marina's Song
227	Mend A Chino
228	Motion Of Poetry
229	My Pillow Has Tears On
230	Pete Retite
231	Please Be Mine, Baby
232	Star Of Movie
233	Teenie Bikini
234	The Ghetto Is In Me
235	The Lovin' Feeling Has Gone
236	These Lips Are Lucky
237	This Doll's Alive!
238	This Land Is Wonderful!
239	This Woman's Pretty!
240	Tomorrow Will You Love Me
241	Tonight Do You Feel Lonesome
242	Twisting Again
243	Walking Right Back
244	We Don't Want Milk Today
245	Words Aren't Easy
246	You & You Alone
Organist	
247	Bamba Party
248	Cat Groove
249	El Ranchero
250	Face Of A Child
251	Form
252	Guagli On Organ
253	Guide Me To My Home
254	It's Dolly, Say Hello!
255	Nowhere It Came Out Of
256	Ribbon Of Yellow
257	Samba Cavaquinho
258	Samba Delicado
259	Side By Side In The Barn
260	Steam Train Samba
261	Tico Samba
262	Two Times Yeh!
263	Whispering Organ
264	White And Pale
Dance Floor	
265	Adagio From Ibiza
266	Baa Bee Girl
267	Baby I Love Loving You
268	Buy Me Bailame, Please
269	Catch 22
270	Children In Trance?
271	Girl
272	High In The Sky
273	It's So Horny
274	Janeiro Samba
275	Life Is High
276	London, R U Prepared?

No.	MDB Name
277	Love First Time I Saw You
278	My Eyes Can't Take Off!
279	No Dinero, No Tengo
280	Once More
281	Rose From The Desert
282	She Believes In Life After Love
283	Tambor DJ
284	This Song Is Something!
285	Up Is The Way To Move
Disco	
286	A Day's Difference
287	Babylon Rivers
288	Born Alive Disco
289	Brown Girl At The Disco
290	Cool Daddy Disco
291	Dee Eye Ess See Oh!
292	Disco Hustle
293	Don't Misunderstand Me
294	Do You Love To Love?
295	Fever At Night
296	Go Where The Music Takes You
297	I Love That Boat!
298	It Really Is A Funky Town
299	I've Never Known Love Likelt
300	Keepin' Alive
301	Khan Disco
302	Local New Yorker
303	Make My Fire Burn Again
304	Mother Is Baking
305	Never Give Up On You
306	Philadelphia Sound
307	Russia's Mad Priest
308	Searching For Freedom
309	Swedish Queen
310	Theme Of Love
311	Train Of Love
312	Wear It Out? Or Use It Up?
313	Why Am See A?
314	You're Everything For Me
Swing	
315	Big Kiss For Dream Building
316	Blue Roses For The Lady
317	Call The Whole Thing Off
318	Charles On
319	Get Out Of Bed
320	Goodbye To Blues Swing
321	High Hope Swing
322	Joy I Love Her So
323	Just Chickens Here!
324	My Shadow And Me
325	Not Forgettable
326	Not Misbehaving
327	Out Of Your Kick
328	Rag Band Time For Alex?
329	Ragtime Tiger
330	Safari Swing
331	Smiling Swing
332	Steam Train Boogie
333	Swing Yourself Up
334	Tap Dancing Bo
335	Thank You In Germany
336	The Importance Of Roses
337	The Sandman Gives Me A Dream
338	Two Foot Five
339	Yes Sir, My Baby Can Swing
340	You're My Coffee's Cream
Jazz	
341	I Have All That Rhythm
342	My Home Is Pasadena
343	Not Decided
344	That Indigo Feeling
345	These Winners Are Easy

No.	MDB Name
346	Wild Cat Dixie
BigBand	
347	Big Band Patrol
348	If Only I Could Chime
349	Jiving Wailing And Jumping
350	Leroy Is Bad. Very Bad
351	L Is For The Way You Look At Me
352	Please Fly And Swing With Me
353	So What Is Not Old?
354	Tasty Honey
355	This Lady? She's A Tramp
356	Wintry Wind Blowing
R&B/Gospel	
357	Admire
358	As Played On Portatone
359	Baby Groove
360	Boys At The End Of The Road
361	Don't Change Your Mind Baby
362	Don't Get Excited!
363	It's Soul, Man!
364	Knocking Wood
365	Loco Twist
366	On The Rivers Side
367	Sir Duke Is Wondering
368	Unchained Heart
369	When Man Loves Someone
370	Will I See You Again
371	Wish I Could Groove
372	You Should Think Frankly
Country	
373	A Boy From The Country
374	Back On The Road
375	Blue Grass Bonanza
376	Forever In My Mind
377	Hi, Mary
378	Home On Country Highways
379	I Only Ever Need You
380	Lucille Left Me
381	Road Of The King
382	Special Orange
383	This Song Is Crazy!
384	Waltz In Tennessee
Latin	
385	At Daylight The Bananaboat Comes
386	At The Copa
387	Bossa Gets The Blame
388	Bossa In Blue
389	Cherry And Apple - Colored
390	Corazon un Tengo
391	Don't Worry, Reggae!
392	Eyes From Spain
393	Farewell To Jamaica
394	Flea From Spain
395	Frenetic Beguine
396	Guitar For Volare
397	Have You Been In Guantanamo
398	I Can't Bear More Than This
399	Italian Mambo
400	It Is A Band, Aah!
401	Jamaican Sun
402	Just A Little Spanish City
403	Lots Of Besame
404	Love's Amor In Latin
405	Luminous
406	Mambo Jamming
407	Mentiroso Es
408	My Sweet Calypso Girl
409	Not Less
410	Only One Note Makes A Samba
411	Pasodoble Cani
412	Patricia Is Dancing The Cha Cha
413	Rumba For Volare

No.	MDB Name
414	Rushing Fools
415	Say No More In Brazil
416	Start The Beguine
417	Swaying Rumba
418	Taxi In Tijuana
419	Thirty Second Bossa
420	Three Times Perhaps
421	Vida De Los Caminos
Latin Pop	
422	Dance In The Morning
423	You're Mine Baby
Ballroom	
424	Cumparsita Tango
425	He's Got To Go
426	Moon Waltz
427	Old St. Bernards
428	On Sunday? I Never Will!
429	Perfidious One
430	Quando Samba
431	Say Magnifique!
432	This House Is Not Young
433	Yellow Bird Rumba
Christmas	
434	Christmas Jingle
435	It's The Most Wonderful Time
436	Rednosed Rudolph
437	Silent Christmas
438	This Boy Child Is Mary's
439	Waltz At Christmas
Classical	
440	Cannot Remember My Dreams
441	Classical Maria
442	Dream Of Love
443	Gladiators Entry
444	Skaters Dance
445	Sonata In The Moonlight
446	Song In The Key Of F
447	Spring Voices
448	Strings In The Air
449	The March Of Radetzky
450	Tristesse Third Etude
451	Waltz Of The Fledermaus
Family	
452	Califragidocilistic? It's Super!
453	Necessary Bear
454	Noisy Old Car?
Instrumentals	
455	Acapulco Swings In The 20s
456	Adagio Chillout
457	Birds Played At Night
458	Concerto Of Love
459	Dancing Musicbox
460	Infant's Pavane Chillout
461	Invitation To The Shak
462	Jerry's Binx
463	Lonely Piper
464	Maple Ragtime
465	Paris Has Many Poor People
466	Petite Clarinet
467	Piece Of Funk
468	Rumba For Elena
469	String Holiday
470	Waltz Around The World
471	Yak This Sax
Party Time	
472	Aga Doo
473	Big Samba Bamboo
474	Blankenesenolop
475	Dancing Bird
476	Going With A Good Thing
477	Hands Up Party

No.	MDB Name
478	I Love To Drink Cider
479	Kreuzberg
480	Louie's My Brother
481	Mexican Trumpet
482	Mr. Schmidtchen
483	No Beer on Hawaii
484	Russ' Ozone Party
485	Song Of The Chicken
486	The Bucklehuck
Schlager	
487	Autobahnpolka
488	Blind Passenger
489	Capri Beat
490	Deep Love
491	Glaube An Wunder
492	Goodbye Amor
493	I Have Sad Love
494	In Ewigkeit
495	Italian Guy
496	Mexican Fiesta
497	Moscow City
498	No Tears
499	Oh Maria
500	Paloma Pop
501	Spanish Island
502	The Little House
503	Where Can I Find Love?
504	Wonderful Blonde
Worship	
505	Forever Singing Your Love
506	I Am Everything
507	Lord Is Great
508	Love Cannot Be Greater
509	Our God Is Mighty
510	Rain Down Holy Spirit
511	With My Total Heart
Screen Theme	
512	Ark Raiders March
513	A Spy Does It Better
514	Bank Robbers Ballad
515	Best On The Bill
516	Bills Barnacles
517	Dart Playing TV Theme
518	Daughters And Sons
519	Don't Be A Muppet!
520	Do You Think England's Done?
521	Farm Based Soap Theme
522	Fighting Stars
523	Flash Disco
524	Holiday Camp Rock
525	It's A Big Country
526	June & Terry's Theme
527	Lovin' Summer
528	Magnificent Flying Men
529	Main For Rain
530	Mi-Re-Do
531	My Prince Will Come One Day
532	Only Friends But Good Ones
533	Paradise Conquest
534	Seven Magnificent Cowboys
535	Song Of The Trolley
536	The Fantastic Getaway
537	These Are My Favorites!
538	Tie, Tails, And A Hat
539	Twelve O'Clock Theme
540	You're The Only One I Want
Showtime	
541	A Nickel In The Nickelodeon
542	Dance Lord
543	Dance Of Fire
544	Entertainment That Is
545	It's Only A Day Away!

No.	MDB Name
546	It's Time For Cabaret!
547	I Wished I Danced All Night
548	No Business Like It!
549	Parade At Easter
550	The Cat's Memory
551	The Greatest Times
552	The Roses Are Coming Rip
553	The Sun Sets, The Sun Rises
554	Tonight At The Westside
Traditional	
555	Abide This Hymn
556	Ave Maria No More
557	Can Can Orpheus?
558	Fun In the Forest
559	Moulin Heart
560	Texas Yellow Rose
March & Polka	
561	Marching RAF
562	Rosa
563	That Polka Is Happy!
564	Vienna Forever
Waltz	
565	Amsterdam's Favorite Flowers
566	Amsterdam's Old Windmill
567	Charmaine's Waltz
568	Daisy's Bicycle
569	Fascination Waltz
570	I'm Trying To Remember
571	Is It True Love?
572	Lover Waltz
573	Samson's Girl
574	Snow Waltz
575	The Little Pub
576	Waltzing To Whatever Will Be
577	Waltz In Raggy Time
578	Waltz Of Amore
579	Waltz Of The Cuckoo
580	Waltz Of The Emperor
581	Waltz To Skate In Wintertime
World	
582	Alabina Orient
583	Close Your Face
584	Die Sabber josija
585	Goodbye Roma
586	I Land On The Sun
587	La Ballade De Gerard
588	La Cucarumba
589	La Maison Viens
590	La Puntualidad
591	Latin Cuccuru
592	Musette De Reine
593	Oh Beautiful Italian Sun
594	Only Say Hello
595	Populaire Chanson
596	Santa Lou Cheer
597	Shenandoah's Far Away
598	The Classy Trumpeter
599	Van Maas Land
600	Ya Salama



Wykaz rodzajów efektów brzmień / Список типов эффектов для тембров / Liste over lyd effekttyper / Lista över ljud effekttyper

● Rodzaje harmonii / Типы гармонии / Harmonytyper / Harmony-typer

No.	Harmony Type	Description
1	01(Standard Duet)	<p>Typy harmonii 01–14 bazują na wysokości dźwięku i dodają jedno-, dwu- lub trójdźwiękowe harmonie do pojedynczych dźwięków melodii granych prawą ręką. Harmonie te zabrzmią, gdy w obszarze automatycznego akompaniamentu klawiatury zostaną zagrane akordy. Te rodzaje harmonii działają także wtedy, gdy odtwarzane są utwory zawierające dane o akordach.</p> <p>Типы гармонии 01–14 основаны на высоте тона; при их применении к одноголосной мелодии, исполняемой правой рукой, добавляются гармонии из одной, двух или трех нот. Гармонии этих типов звучат при проигрывании аккордов в диапазоне автоаккомпанемента на клавиатуре. Они также применяются при проигрывании композиций, содержащих данные аккордов.</p> <p>Harmonityper 01-14 er baseret på tonehøjden og følger en-, to- eller trestemmige harmonier til melodilinjier med enkelttoner, der spilles med højre hånd. Typerne lyder, når der spilles akkorder i området for autoakkompagnement på tangenterne. Disse harmonityper fungerer også, når der spilles melodier, der indeholder akorddata.</p> <p>Harmony-typerna 01–14 är tonartsbaserade och lägger till en-, två- eller trestämmig harmonisering till den enstämmiga melodin som spelas med höger hand. Dessa Harmony-typer ljuder när akord spelas i autokompagnementen på klaviaturen. De fungerar även vid uppspelning av Songer som innehåller akorddata.</p>
2	02(Standard Trio)	
3	03(Full Chord)	
4	04(Rock Duet)	
5	05(Country Duet)	
6	06(Country Trio)	
7	07(Block)	
8	08(4-Way Close 1)	
9	09(4-Way Close 2)	
10	10(4-Way Open)	
11	11(1+5)	
12	12(Octave)	
13	13(Strum)	
14	14(Multi Assign)	
15	15(Echo 1/4)	<p>Rodzaje 15–26 są oparte na rytmie, dodają ozdobniki lub opóźnione powtórki w rytmie z automatycznym akompaniamentem. Harmonie te brzmią niezależnie od tego, czy akompaniament jest włączony czy nie, jednak rzeczywista prędkość efektu zależy od ustawienia tempa (str. 72). Oddzielne wartości każdej nuty w każdym rodzaju pozwalają na precyzyjną synchronizację efektu z rytmem. Dostępne są także ustawienia triolowe: 1/6 = triola ćwierćnotowa, 1/12 = triola ósemkowa, 1/24 = triola szesnastkowa.</p> <p>• Efekty typu Echo (15–18) wytwarzają opóźnione powtórzenia każdego z zagrzanych dźwięków.</p> <p>• Efekty typu Tremolo (19–22) powtarzają wszystkie przytrzymane dźwięki (maks. 4).</p> <p>• Efekty typu Trill (23–26) tworzą dwudźwiękowe tryle (naprzemienne dźwięki), gdy wciśnięte są dwa klawisze.</p> <p>Типы 15–26 основаны на ритме; при их применении добавляются украшения или повторы с задержкой, синхронизированные с автоаккомпанементом. Эффекты этих типов применяются независимо от того, включен ли автоаккомпанемент; однако фактическая скорость эффекта зависит от параметра "Tempo" (темп) (стр. 72). Значения отдельных нот для каждого типа позволяют точно синхронизировать эффект с ритмом. Можно также задать значение параметра "Triplet" (триоль): 1/6 – триоли из четвертей, 1/12 – триоли из восьмых, 1/24 – триоли из шестнадцатых.</p> <p>• При применении эффекта Echo (эхо, типы 15–18) создаются повторы с задержкой для каждой проигрываемой ноты.</p> <p>• При применении эффекта тремоло (типы 19–22) ноты, соответствующие удерживаемым клавишам, повторяются (до четырех раз).</p> <p>• При применении эффекта трели (типы 23–26) создается трель из двух (попеременно звучащих) нот, соответствующих двум удерживаемым клавишам.</p> <p>Typerne 15 – 26 er baseret på rytmer og tilsætter effekter og rytmiske forsinginger eller forsinkede gentagelser i takt med autoakompagnementet. Disse typer høres, uanset om autoakompagnementet er slået til eller fra; men tempoet for effekterne afhænger af indstillingen for tempo (side 72). Med de enkelte nodeværdier i typerne kan du synkronisere effekten præcist med rytmen. Der findes også trioliserede indstillinger: 1/6 = fjerdedels-trioler, 1/12 = ottendedels-trioler, 1/24 = sekstendedels-trioler.</p> <p>• Effekttyperne med ekko (15 – 18) laver et ekko af hver spillet tone.</p> <p>• Effekttyperne med tremolo (19 – 22) gentager alle holdte toner (op til fire).</p> <p>• Effekttyperne med triller (23 – 26) laver en trille på to toner (skiftende toner), når to toner holdes.</p> <p>Typerna 15 till 26 är rytm-baserade effekter som lägger till utsmyckningar eller fördröjda repetitioner i takt med det automatiska ackompanjemangent. Dessa typer ljuder oavsett om autokompet är aktiverat eller inte, men effektens hastighet avgörs av tempoinställningen (se sidan 72). Du kan synkronisera effekten med rytmen med hjälp av de enskilda tidsvärdena i varje typ. Du kan även använda trioler: 1/6 = fjärdedelstrioler, 1/12 = åttandedelstrioler, 1/24 = sextandedelstrioler.</p> <p>• Echo-effekterna (15 till 18) ger fördröjda repeteringar av varje spelad ton.</p> <p>• Tremolo-effekterna (19 till 22) repeterar alla spelade toner (upp till fyra).</p> <p>• Trill-effekterna (23 till 26) skapar tvåtonsdriollar (alternerande toner) när två toner spelas.</p>
16	16(Echo 1/6)	
17	17(Echo 1/8)	
18	18(Echo 1/12)	
19	19(Tremolo 1/8)	
20	20(Tremolo 1/12)	
21	21(Tremolo 1/16)	
22	22(Tremolo 1/32)	
23	23(Trill 1/12)	
24	24(Trill 1/16)	
25	25(Trill 1/24)	
26	26(Trill 1/32)	

● Rodzaje efektu pogłosu / Типы реверберации / Reverb Types / Reverb-typer

No.	Type	Description	MSB	LSB
1	HALL1	Reverb simulating the acoustics of a hall.	1	0
2	HALL2		1	16
3	HALL3		1	17
4	HALL4		1	18
5	HALL5		1	1
6	HALL M		1	6
7	HALL L		1	7
8	BASIC HALL		1	30
9	LARGE HALL		1	31
10	ATMO HALL		1	23
11	ROOM1	Reverb simulating the acoustics of a room.	2	16
12	ROOM2		2	17
13	ROOM3		2	18
14	ROOM4		2	19
15	ROOM5		2	0
16	ROOM6		2	1
17	ROOM7		2	2
18	ROOM S		2	5
19	ROOM M		2	6
20	ROOM L		2	7
21	ACOSTIC ROOM		2	20
22	DRUMS ROOM		2	21
23	PERC ROOM	2	22	
24	STAGE1	Reverb suitable for a solo instrument.	3	16
25	STAGE2		3	17
26	STAGE3		3	0
27	STAGE4		3	1
28	PLATE1	Reverb simulating a plate reverb unit.	4	16
29	PLATE2		4	17
30	PLATE3		4	0
31	GM PLATE		4	7
32	TUNNEL	Simulates a cylindrical space expanding to left and right.	17	0
33	CANYON	A hypothetical acoustic space which extends without limit.	18	0
34	BASEMENT	A bit of initial delay followed by reverb with a unique resonance.	19	0
35	WHITE ROOM	A unique short reverb with a bit of initial delay.	16	0
36	NO EFFECT	No effect.	0	0

● Rodzaje efektu Chorus / Типы хоруса / Chorus-typer / Chorus-typer

No.	Type	Description	MSB	LSB	
1	CHORUS1	Conventional chorus program with rich, warm chorusing.	66	17	
2	CHORUS2		66	8	
3	CHORUS3		66	16	
4	CHORUS4		66	1	
5	CHORUS5		65	2	
6	CHORUS6		65	0	
7	CHORUS7		65	1	
8	CHORUS8		65	8	
9	CHORUS FAST		65	16	
10	CHORUS LITE		65	17	
11	GM CHORUS1		65	3	
12	GM CHORUS2		65	4	
13	GM CHORUS3		65	5	
14	GM CHORUS4		65	6	
15	FB CHORUS		65	7	
16	CELESTE1	A 3-phase LFO adds modulation and spaciousness to the sound.	66	0	
17	CELESTE2		66	2	
18	SYMPHONIC1	Adds more stages to the modulation of Celeste.	68	16	
19	SYMPHONIC2		68	0	
20	FLANGER1	Creates a sound reminiscent of a jet airplane.	67	8	
21	FLANGER2		67	16	
22	FLANGER3		67	17	
23	FLANGER4		67	1	
24	FLANGER5		67	0	
25	GM FLANGER		67	7	
26	ROTARY SP1	Simulates a rotary speaker.	69	16	
27	ROTARY SP2		71	17	
28	ROTARY SP3		71	18	
29	ROTARY SP4		70	17	
30	ROTARY SP5		66	18	
31	ROTARY SP6		69	0	
32	ROTARY SP7		71	22	
33	2WAY ROT SP		86	0	
34	AUTO PAN1	Several panning effects that automatically shift the sound position (left, right, front, back).	71	16	
35	AUTO PAN2		71	0	
36	EP AUTOPAN		71	21	
37	T_AUTO PAN1	Tempo synchronized Auto PAN.	121	0	
38	TREMOLO1	Rich Tremolo effect with both volume and pitch modulation.	70	16	
39	TREMOLO2		71	19	
40	TREMOLO3		70	0	
41	EP TREMOLO		70	18	
42	GT TREMOLO1		71	20	
43	GT TREMOLO2		70	19	
44	T_TREMOLO		120	0	
45	NO EFFECT		No effect.	0	0

● Rodzaje efektu DSP / Типы DSP / DSP-typer / DSP-typer

No.	Type	Description	MSB	LSB
1	HALL1	Reverb simulating the acoustics of a hall.	1	0
2	HALL2		1	16
3	HALL3		1	17
4	HALL4		1	18
5	HALL5		1	1
6	HALL M		1	6
7	HALL L		1	7
8	BASIC HALL		1	30
9	LARGE HALL		1	31
10	ATMO HALL		1	23
11	ROOM1	Reverb simulating the acoustics of a room.	2	16
12	ROOM2		2	17
13	ROOM3		2	18
14	ROOM4		2	19
15	ROOM5		2	0
16	ROOM6		2	1
17	ROOM7		2	2
18	ROOM S		2	5
19	ROOM M		2	6
20	ROOM L		2	7
21	ACOSTIC ROOM		2	20
22	DRUMS ROOM		2	21
23	PERC ROOM	2	22	
24	STAGE1	Reverb suitable for a solo instrument.	3	16
25	STAGE2		3	17
26	STAGE3		3	0
27	STAGE4		3	1
28	PLATE1	Reverb simulating a plate reverb unit.	4	16
29	PLATE2		4	17
30	PLATE3		4	0
31	GM PLATE		4	7
32	TUNNEL	Simulates a cylindrical space expanding to left and right.	17	0
33	CANYON	A hypothetical acoustic space which extends without limit.	18	0
34	BASEMENT	A bit of initial delay followed by reverb with a unique resonance.	19	0
35	WHITE ROOM	A unique short reverb with a bit of initial delay.	16	0
36	CHORUS1	Conventional chorus program with rich, warm chorusing.	66	17
37	CHORUS2		66	8
38	CHORUS3		66	16
39	CHORUS4		66	1
40	CHORUS5		65	2
41	CHORUS6		65	0
42	CHORUS7		65	1
43	CHORUS8		65	8
44	CHORUS FAST		65	16
45	CHORUS LITE		65	17
46	GM CHORUS1		65	3
47	GM CHORUS2		65	4
48	GM CHORUS3		65	5
49	GM CHORUS4		65	6
50	FB CHORUS	65	7	
51	CELESTE1	A 3-phase LFO adds modulation and spaciousness to the sound.	66	0
52	CELESTE2		66	2
53	SYMPHONIC1	Adds more stages to the modulation of Celeste.	68	16
54	SYMPHONIC2		68	0
55	ENS DETUNE1	Chorus effect without modulation, created by adding a slightly pitch-shifted sound.	87	0
56	ENS DETUNE2		87	16
57	KARAOKE1	Echo for karaoke.	20	0
58	KARAOKE2		20	1
59	KARAOKE3		20	2
60	ER1	This effect isolates only the early reflection components of the reverb.	9	0
61	ER2		9	1
62	GATE REVERB	Simulation of gated reverb.	10	0
63	REVERS GATE	Simulation of gated reverb played back in reverse.	11	0
64	EQ DISCO	Equalizer effect that boosts both high and low frequencies, as is typical in most disco music.	76	16
65	EQ TEL	Equalizer effect that cuts both high and low frequencies, to simulate the sound heard through a telephone receiver.	76	17
66	2BAND EQ	A stereo EQ with adjustable LOW and HIGH. Ideal for drum Parts.	77	0
67	3BAND EQ	A mono EQ with adjustable LOW, MID, and HIGH equalizing.	76	0

No.	Type	Description	MSB	LSB
68	ST 3BAND EQ	Stereo EQ with adjustable LOW, MID and HIGH equalization.	76	18
69	HM ENHANCE1	Adds new harmonics to the input signal to make the sound stand out.	81	16
70	HM ENHANCE2		81	0
71	FLANGER1	Creates a sound reminiscent of a jet airplane.	67	8
72	FLANGER2		67	16
73	FLANGER3		67	17
74	FLANGER4		67	1
75	FLANGER5		67	0
76	GM FLANGER		67	7
77	V_FLANGER	Flanger which simulates vintage tube and fuzz sounds.	104	0
78	TEMPO FLANGER	Tempo synchronized flanger.	107	0
79	DELAY LCR1	Produces three delayed sounds: L, R and C (center).	5	16
80	DELAY LCR2		5	0
81	DELAY LR	Produces two delayed sounds: L and R. Two feedback delays are provided.	6	0
82	ECHO	Two delayed sounds (L and R), and independent feedback delays for L and R.	7	0
83	CROSS DELAY	The feedback of the two delayed sounds is crossed.	8	0
84	TEMPO DELAY	Tempo synchronized delay.	21	0
85	TEMPO ECHO	Tempo synchronized delay.	21	8
86	TEMPO CROSS	Tempo synchronized L&R delay.	22	0
87	V_DST ROCA	Vintage Distortion.	103	18
88	V_DST FUSION		103	19
89	V_DST CRUNC		98	28
90	V_DST VINTAG		98	29
91	V_DST HARD2		98	30
92	V_DST HEAVY		98	31
93	V_DST HARD1		98	0
94	V_DST SOFT		98	2
95	DIST HARD1	Hard-edge distortion.	75	16
96	DIST HARD2		75	22
97	DIST SOFT1	Soft, warm distortion.	75	17
98	DIST SOFT2		75	23
99	DIST HEAVY	Heavy distortion.	73	0
100	OVERDRIVE1	Adds mild distortion to the sound.	74	0
101	OVERDRIVE2		74	9
102	ST DIST	Stereo distortion.	73	8
103	ST OD	Stereo Overdrive.	74	8
104	ST DIST HARD	Hard-edge stereo distortion.	75	18
105	ST DIST SOFT	Soft, warm soft distortion.	75	19
106	AMP SIM1	A simulation of a guitar amp.	75	0
107	AMP SIM2		75	1
108	ST AMP1		75	20
109	ST AMP2		75	21
110	ST AMP3		75	8
111	ST AMP4		75	24
112	ST AMP5		75	25
113	ST AMP6	75	26	
114	DST+DELAY1	Distortion and Delay are connected in series.	95	16
115	DST+DELAY2		95	0
116	OD+DELAY1	Overdrive and Delay are connected in series.	95	17
117	OD+DELAY2		95	1
118	CMP+DST+DLY1	Compressor, Distortion and Delay are connected in series.	96	16
119	CMP+DST+DLY2		96	0
120	CMP+OD+DLY1	Compressor, Overdrive and Delay are connected in series.	96	17
121	CMP+OD+DLY2		96	1
122	V_DST H+DLY	V Distortion and Delay are connected in series.	98	1
123	V_DST S+DLY		98	3
124	DST+TDLY	Distortion and Tempo Delay are connected in series.	100	0
125	OD+TDLY	Overdrive and Tempo Delay are connected in series.	100	1
126	COMP+DIST1	Compressor and Distortion are connected in series.	73	16
127	COMP+DIST2		73	1
128	CMP+DST+TDLY	Compressor, Distortion and Tempo Delay are connected in series.	101	0
129	CMP+OD+TDLY1	Compressor, Overdrive and Tempo Delay are connected in series.	101	1
130	CMP+OD+TDLY2		101	16
131	CMP+OD+TDLY3		101	17
132	CMP+OD+TDLY4		101	18
133	CMP+OD+TDLY5		101	19
134	CMP+OD+TDLY6		101	20

No.	Type	Description	MSB	LSB
135	V_DST H+TDL1	V Distortion and Tempo Delay are connected in series.	103	0
136	V_DST H+TDL2		103	17
137	V_DST S+TDL1		103	1
138	V_DST S+TDL2		103	16
139	COMP MED	Holds down the output level when a specified input level is exceeded. A sense of attack can also be added to the sound.	83	16
140	COMP HEAVY		83	17
141	COMP MELODY		105	16
142	COMP BASS		105	17
143	MBAND COMP	Multi-band compressor that allows you to adjust the compression effect for individual frequency bands.	105	0
144	COMPRESSOR	Holds down the output level when a specified input level is exceeded. A sense of attack can also be added to the sound.	83	0
145	NOISE GATE	Gates the input when the input signal falls below a specified level.	84	0
146	VCE CANCEL	Attenuates the vocal part of a CD or other source.	85	0
147	AMBIENCE	Blurs the stereo positioning of the sound to add spatial width.	88	0
148	TALKING MOD	Adds a vowel sound to the input signal.	93	0
149	ISOLATOR	Controls the level of a specified frequency band of the input signal.	115	0
150	PHASER1	Cyclically modulates the phase to add modulation to the sound.	72	0
151	PHASER2		72	8
152	PHASER3		72	19
153	T_PHASER1		108	0
154	T_PHASER2		108	16
155	EP PHASER1		72	17
156	EP PHASER2		72	18
157	EP PHASER3		72	16
158	PITCH CHG1	Changes the pitch of the input signal.	80	16
159	PITCH CHG2		80	0
160	PITCH CHG3		80	1
161	DUAL ROT BRT	Rotary speaker simulation with speed switching.	99	16
162	D ROT BRT F		99	30
163	DUAL ROT WRM		99	17
164	D ROT WRM F		99	31
165	DUAL ROT SP1		99	0
166	DUAL ROT SP2		99	1
167	ROTARY SP1		69	16
168	ROTARY SP2		71	17
169	ROT SP2 FAST	Simulates a rotary speaker.	71	23
170	ROTARY SP3		71	18
171	ROT SP3 FAST		71	24
172	ROTARY SP4		70	17
173	ROT SP4 FAST		70	20
174	ROTARY SP5		66	18
175	ROT SP5 FAST		66	19
176	ROTARY SP6		69	0
177	ROTARY SP7		71	22
178	ROT SP7 FAST		71	25
179	ROTARY SP8		69	17
180	ROT SP8 FAST		69	18
181	ROTARY SP9		69	19
182	ROT SP9 FAST		69	20
183	2WAY ROT SP		86	0
184	DST+ROT SP		Distortion and rotary speaker connected in series.	69
185	DST+2ROT SP	Distortion and 2-way rotary speaker connected in series.	86	1
186	OD+ROT SP	Overdrive and rotary speaker connected in series.	69	2
187	OD+2ROT SP	Overdrive and 2-way rotary speaker connected in series.	86	2
188	AMP+ROT SP	Amp simulator and rotary speaker connected in series.	69	3
189	AMP+2ROT SP	Amp simulator and 2-way rotary speaker connected in series.	86	3
190	AUTO PAN1	Several panning effects that automatically shift the sound position (left, right, front, back).	71	16
191	AUTO PAN2		71	0
192	AUTO PAN3		71	1
193	EP AUTOPAN		71	21
194	T_AUTO PAN1	Tempo synchronized pan.	121	0
195	T_AUTO PAN2		121	1
196	TREMOLO1	Rich Tremolo effect with both volume and pitch modulation.	70	16
197	TREMOLO2		71	19
198	TREMOLO3		70	0
199	EP TREMOLO		70	18
200	GT TREMOLO1		71	20
201	GT TREMOLO2		70	19
202	VIBE VIBRATE	Vibraphone effect.	119	0

No.	Type	Description	MSB	LSB
203	T_TREMLO	Tempo synchronized tremolo.	120	0
204	AUTO WAH1	Cyclically modulates the center frequency of a wah filter.	78	16
205	AUTO WAH2		78	0
206	AT WAH+DST1	The output of an Auto Wah can be distorted by Distortion.	78	17
207	AT WAH+DST2		78	1
208	AT WAH+OD1	The output of an Auto Wah can be distorted by Overdrive.	78	18
209	AT WAH+OD2		78	2
210	TEMPO AT WAH	Tempo synchronized auto wah.	79	0
211	TOUCH WAH1	Changes the center frequency of a wah filter according to the input level.	82	0
212	TOUCH WAH2		82	8
213	TOUCH WAH3		82	20
214	TC WAH+DST1	The output of an Touch Wah can be distorted by Distortion.	82	16
215	TC WAH+DST2		82	1
216	TC WAH+OD1	The output of an Touch Wah can be distorted by Overdrive.	82	17
217	TC WAH+OD2		82	2
218	WH+DST+DLY1	Wah, Distortion and Delay are connected in series.	97	16
219	WH+DST+DLY2		97	0
220	WH+DST+TDLY	WAH, Distortion and Tempo Delay are connected in series.	102	0
221	WH+OD+DLY1	Wah, Overdrive and Delay are connected in series.	97	17
222	WH+OD+DLY2		97	1
223	WH+OD+TDLY1	WAH, Overdrive and Tempo Delay are connected in series.	102	1
224	WH+OD+TDLY2		102	16
225	CLVI TC WAH1	Clavinet Touch Wah.	82	18
226	CLVI TC WAH2		82	28
227	EP TC WAH1	EP Touch Wah.	82	19
228	EP TC WAH2		82	29
229	PEDAL WAH	Pedal position changes the center frequency of the wah filter.	122	0
230	PEDAL WH+DST	Distortion applied to the pedal wah output.	122	1
231	P.WH+DIST HD		122	21
232	P.WH+DIST HV		122	23
233	P.WH+DIST LT		122	25
234	PEDAL WH+OD	Overdrive (distortion) applied to the pedal wah output.	122	2
235	P.WH+OD HD		122	22
236	P.WH+OD HV		122	24
237	P.WH+OD LT		122	26
238	NO EFFECT	No effect.	0	0
239	THRU	Bypass without applying an effect.	64	0



Schemat implementacji MIDI / Таблица характеристик MIDI-интерфейса /

YAMAHA [Digital Keyboard]
Model PSR-S550 MIDI Implementation Chart

Date: 11-APR-2008
Version: 1.0

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	1 - 16 1 - 16	1 - 16 1 - 16	
Mode	3 x *****	3 x x	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	o 9nH, v=1-127 x 9nH, v=0	o 9nH, v=1-127 x	
After Touch	x x	x o	
Pitch Bend	o 0-24 semi	o 0-24 semi	
Control	0, 32 1, 5, 7, 10, 11 6, 38 64-67 71-74	o o o o	Bank Select Data Entry
Change	84 91, 93, 94 96-97 98-99 100-101	o o x o o	Sound Controller Portament Cntrl Effect Depth RPN Inc, Dec NRPN LSB, MSB RPN LSB, MSB

MIDI Implementation Chart / MIDI-implementeringstabell

Prog Change : True #	0 0 - 127 *****	0 0 - 127	
System Exclusive	o	o	
Common : Song Pos.	x	x	
Common : Song Sel.	x	x	
Common : Tune	x	x	
System : Clock	o	o	
Real Time: Commands	o	o	
Aux : All Sound OFF	x	o (120, 126, 127)	
:Reset All Cntrls	x	o (121)	
:Local ON/OFF	x	o (122)	
:All Notes OFF	x	o (123-125)	
Mes- :Active Sense	o	o	
sages:Reset	x	x	
Notes:			

o : Yes
x : No

Mode 1 : OMNI ON , POLY Mode 2 : OMNI ON , MONO
Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 4 : OMNI OFF, MONO



Format danych MIDI / Формат MIDI-данных /

UWAGA:

- 1 Domyślne (ustawienie fabryczne) instrument działa jak 16-kanalowy, wielobrzmienny moduł i dane wejściowe nie wpływają na brzmienia ani ustawienia panelu. Podane niżej komunikaty MIDI mają jednak wpływ na brzmienia, automatyczny akompaniament i utwory.
 - Kontroler MIDI Master Tuning
 - Komunikaty systemowe MIDI typu Exclusive do zmiany typu efektu pogłosowego, efektu Chorus i DSP.
- 2 Komunikaty numerów zmian tych elementów nie mogą być przesyłane z samego instrumentu. Można je jednak przesyłać podczas odtwarzania akompaniamentu, utworu lub w czasie korzystania z efektu harmonii.
- 3 Komunikaty systemowe Exclusive

<GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H

 - Ten komunikat automatycznie przywraca wszystkie domyślne ustawienia instrumentu, poza ustawieniem MIDI Master Tuning.

<MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H

 - Ten komunikat umożliwia jednoczesną zmianę głośności we wszystkich kanałach (Universal System Exclusive).
 - Wartość „mm” określa ogólny poziom głośności. (Wartość „II” jest ignorowana).

<XG Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 00H, 00H, 00H, ddH, ddH, ddH, F7H

 - Ten komunikat zmienia strój we wszystkich kanałach jednocześnie.
 - Wartości „dd” określają ogólne dostrojenie XG (XG Master Tuning).
 - Domyślne wartości „dd” to odpowiednio: 00H, 04H, 00H, 00H.

<Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H

 - mm: MSB rodzaj pogłosu
 - II: LSB rodzaj pogłosu

Aby poznać szczegóły, zobacz „Wykaz rodzajów efektów” (str. 130).

<Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H

 - mm: MSB rodzaj efektu Chorus
 - II: LSB rodzaj efektu Chorus

Aby poznać szczegóły, zobacz „Wykaz rodzajów efektów” (str. 131).

<DSP Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H

 - mm: MSB rodzaj efektu DSP
 - II: LSB rodzaj efektu DSP

Aby poznać szczegóły, zobacz „Wykaz rodzajów efektów” (str. 132).
- 4 Po uruchomieniu akompaniamentu transmitowany jest komunikat FAH. W momencie zatrzymania akompaniamentu przesyłany jest komunikat FCH. Gdy parametr „ExtClock” ma wartość ON, obydwa komunikaty (FAH i FCH) są rozpoznawane.
- 5 Przełączanie funkcji Local

<Wartość ON parametru „Local” > Bn, 7A, 7F
<Wartość OFF parametru „Local” > Bn, 7A, 00
Wartość „n” jest ignorowana.

ПРИМЕЧАНИЕ.

- 1 По умолчанию (на заводе-изготовителе) задан режим, в котором инструмент работает как 16-канальный многотембровый тон-генератор, а входящие данные не влияют на тембры и параметры, заданные с панели управления. Однако приведенные ниже сообщения интерфейса MIDI влияют на тембры, заданные с панели управления, а также на автоаккомпанемент и мелодии.
 - Общая настройка MIDI
 - Исключительные системные сообщения об изменении типа реверберации, типа хора и типа DSP.
- 2 Передача сообщений для этих номеров изменения параметров непосредственно с инструмента невозможна. Однако их можно передать во время воспроизведения аккомпанемента или мелодии либо при применении эффекта гармонизации.
- 3 Исключительные сообщения

<GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H

 - Это сообщение служит для автоматического восстановления значений по умолчанию для всех параметров инструмента, кроме общей настройки MIDI.

<MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H

 - Это сообщение позволяет одновременно изменять громкость всех каналов (универсальное исключительное системное сообщение).
 - Значения параметра “mm” указывают общую громкость MIDI. (Значения параметра “II” игнорируются.)

<XG Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 00H, 00H, 00H, ddH, ddH, ddH, F7H

 - Это сообщение служит для одновременного изменения настройки всех каналов.
 - Значения параметра “dd” указывают общую настройку XG.
 - По умолчанию для параметра “dd” заданы соответственно значения 00H, 04H, 00H, 00H.

<Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H

 - mm: тип реверберации, самый старший разряд.
 - II: тип реверберации, самый младший разряд.

Подробные сведения приведены в списке типов эффектов (стр. 130).

<Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H

 - mm: тип хора, самый старший разряд.
 - II: тип хора, самый младший разряд.

Подробные сведения приведены в списке типов эффектов (стр. 131).

<DSP Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H

 - mm: тип DSP, самый старший разряд
 - II: тип DSP, самый младший разряд

Подробные сведения приведены в списке типов эффектов (стр. 132).
- 4 При запуске аккомпанемента передается сообщение “FAH”. При остановке аккомпанемента передается сообщение “FCH”. Если задан режим внешней синхронизации, сообщения FAH (запуск аккомпанемента) и FCH (остановка аккомпанемента) распознаются.
- 5 Local ON/OFF (включение/отключение локального управления)

<Local ON> Bn, 7A, 7F
<Local OFF> Bn, 7A, 00
Значение параметра “n” игнорируется.

MIDI-dataformat / MIDI-dataformat

BEMÆRK!

- 1 *Normalt (når fabriksindstillingerne anvendes) fungerer instrumentet som et multitimbralt lydmodul med 16 kanaler, og de indgående data påvirker ikke lydene eller indstillingerne på panelet. MIDI-meddelelserne nedenfor påvirker dog panellydene, autoakkompagnementet og melodierne.*
 - MIDI Master Tuning
 - Systemeksklusive meddelelser til ændring af rumklangs-, chorus-type og DSP-type.
- 2 *Meddelelser til disse kontrolændringsnumre kan ikke afsendes fra selve instrumentet. De kan dog afsendes, når der afspilles et akkompagnement eller en melodi, eller når harmonieeffekten er brugt.*
- 3 *Eksklusive*

<GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H

 - Denne meddelelse gendanner automatisk alle standardindstillinger for instrumentet undtagen MIDI Master Tuning.

<MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H

 - Denne meddelelse gør det muligt at ændre lydstyrken for alle kanaler samtidig (Universal System Exclusive).
 - Værdien i "mm" bruges til MIDI Master Volume. (Værdierne for "II" ignoreres).

<XG Master Tuning (Masterstemning)> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 00H, 00H, 00H, ddH, ddH, ddH, ddH og F7H

 - Denne meddelelse ændrer stemningsværdien for alle kanaler samtidig.
 - Værdierne i "dd" bruges til XG Master Tuning.
 - Standardværdien for "dd" er henholdsvis 00H, 04H, 00H og 00H.

<Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H

 - mm : Reverb Type MSB
 - II : Reverb Type LSB

Se listen over effekttyper (sid. 130) for at få yderligere oplysninger.

<Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H

 - mm : Chorus Type MSB
 - II : Chorus Type LSB

Se listen over effekttyper (sid. 131) for at få yderligere oplysninger.

<DSP Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H

 - mm: DSP Type MSB
 - II: DSP Type LSB

Se listen over effekttyper (sid. 132) for at få yderligere oplysninger.
- 4 *Når akkompagnementet er startet, afsendes der en FAH-meddelelse. Når akkompagnementet er stoppet, afsendes der en FCH-meddelelse. Når der anvendes eksternt clock-signal, genkendes både FAH (start af akkompagnement) og FCH (stop af akkompagnement).*
- 5 *Lokal kontrol til/fra*

<Local ON> Bn, 7A, 7F
<Local OFF> Bn, 7A, 00

Værdien for "n" ignoreres.

OBS!

- 1 *Som standard (fabriksindstillinger) fungerer instrumentet vanligtvis som en multitimbral tonegenerator (16 kanaler), og indkommende data påvirker ikke panelljuden eller panelindstillingerne. MIDI-meddelelserne nedenfor påvirker emellertid panelljuden, det automatiske akkompagnementet og Songer.*
 - MIDI Master Tuning
 - System Exclusive-meddelelser for at ændre Reverb-, Chorus- og DSP-type.
- 2 *Meddelelserne for disse Control Change-numre kan ikke sendes fra selve instrumentet. De kan emellertid sendes når du spiller op det automatiske akkompagnementet eller Songer eller anvender Harmony-effekten.*
- 3 *Exklusive*

<GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H

 - Meddelelsen återställer automatiskt alla standardindstillinger for instrumentet, med undantag for MIDI Master Tuning.

<MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H

 - Meddelelsen gör att volymen för alla kanalerna kan ändras samtidigt (Universal System Exclusive).
 - Värdena för "mm" används för MIDI Master Volume. (Värden för "II" ignoreras.)

<XG Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 00H, 00H, 00H, ddH, ddH, ddH, ddH, F7H

 - Detta meddelande ändrar Tuning-värdet för alla kanaler samtidigt.
 - Värdena för "dd" används för XG Master Tuning.
 - Standardvärdet för "dd" är 00H, 04H, 00H och 00H.

<> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H

 - mm: Reverb-typen MSB
 - II: Reverb-typen LSB

I listan över effekttyper (på sidan sid. 130) finns mer information.

<Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H

 - mm: Chorus-typen MSB
 - II: Chorus-typen LSB

I listan över effekttyper (på sidan sid. 131) finns mer information.

<DSP Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H

 - mm: DSP-typ, MSB
 - II: DSP-typ, LSB

I listan över effekttyper (på sidan sid. 132) finns mer information.
- 4 *När akkompagnementet startas skickas ett FAH-meddelande. När akkompagnementet stoppas sänds ett FCH-meddelande. När den klockan är inställd på External känns både FAH (starta akkompagnement) och FCH (stoppa akkompagnement) igen.*
- 5 *Lokal ON> Bn, 7A, 7F
<> Bn, 7A, 00*

Värdet för "n" ignoreras.



Dane techniczne / Технические характеристики / Specifikationer / Specifikationer

Keyboards

- 61 Standard-size keys (C1–C6), with Touch Response.

Display

- 320 x 240 dots LCD display (backlit)

Setup

- STANDBY/ON
- MASTER VOLUME: MIN–MAX
- LCD CONTRAST

Panel Controls

- DEMO, SONG MODE
- SONG-PRESET, SONG-USER, SONG-SCORE, SONG-LYRICS, SONG-REC
- USB
- STYLE CATEGORY, VOICE CATEGORY
- TRANSPOSE [-] [+], METRONOME, TAP TEMPO, TEMPO [-] [+]
- OTS LINK, AUTO FILL IN, ACMP, INTRO [1]–[3], MAIN VARIATION [A]–[D], ENDING/rit. [1]–[3] (REW) (FF), SYNC STOP (A-B REPEAT), SYNC START (PAUSE), START/STOP
- REGIST/PART [MIXER], MEMORY, REGIST BANK [-] [+], REGISTRATION MEMORY [1]–[8], STYLE [1]–[8], SONG [1/9]–[8/16], EXIT, CATEGORY [◀] [▶], Dial, [+ / YES] [- / NO]
- EXECUTE, MDB, FILE MENU, FUNCTION, ONE TOUCH SETTING [1]–[4], LEFT, DUAL, HARMONY, TOUCH, SUSTAIN, DSP, UPPER OCTAVE [-] [+]

Realtime Control

- Pitch Bend Wheel

Voice

- 294 Voices + 12 Drum Kits + 10 SFX kits + 480 XG Voices (Included 11 Regional Voices and 8 Regional Drum/Percussion Kits)
- Polyphony: 64
- LEFT
- DUAL

Style

- 176
- Style Control: ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO [1]–[3], MAIN VARIATION [A]–[D], ENDING/rit. [1]–[3], AUTO FILL IN
- Style Creator
- Fingering: Multi Finger, Full Keyboard
- Style Volume

Music Database

- 600

Registration Memory

- 8 banks x 8 memories
- Regist Clear

Mixer

- Volume, Pan, Reverb, Chorus

Function

- VOLUME: Style Volume, Song Volume
- OVERALL: Tuning, Pitch Bend Range, Split Point, Touch Sensitivity, Chord Fingering
- MAIN VOICE: Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level, Dry Level
- DUAL VOICE: Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level, Dry Level
- LEFT VOICE: Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level, Dry Level
- EFFECT: Reverb Type, Chorus Type, DSP Type, Master EQ Type
- HARMONY: Harmony Type, Harmony Volume
- PC: PC Mode
- MIDI: Local On/Off, External Clock, Keyboard Out, Style Out, Song Out, Initial Setup
- METRONOME: Time Signature Numerator, Time Signature Denominator, Bell On/Off, Metronome Volume Quantize, Right-Part, Left-Part
- SCORE: Demo Cancel, TG Mode
- UTILITY: Demo Cancel, TG Mode
- LANGUAGE: Language

Effects

- Harmony: 26 types
- Reverb: 35 types
- Chorus: 44 types
- DSP: 237 types

Song

- 5 Preset Songs + User Songs + USB Memory
- Song Clear, Track Clear
- Song Volume
- Song Control: A-B REPEAT, PAUSE, REW, FF, START/STOP

Recording

- Song
 - User Song: 5 Songs
 - Recording Tracks: 1–16, STYLE
- Style Creator

MIDI

- Local On/Off
- Initial Setup
- External Clock
- Keyboard Out
- Style Out
- Song Out

Auxiliary jacks

- PHONES/OUTPUT, DC IN 16V, USB TO HOST, USB TO DEVICE, SUSTAIN

Amplifier

- 12W x 2

Speakers

- (12cm + 3cm) x 2

Power Consumption

- 25W

Power Supply

- Adaptor: Yamaha PA-301 or PA-300 AC power adaptor

Dimensions (W x D x H)

- 946 x 402 x 130 mm (37-1/4" x 15-7/8" x 5-1/8")

Weight

- 7.5kg (16 lbs., 9 oz.)

Supplied Accessories

- Music Rest
- Accessory CD-ROM
- Owner's Manual
- AC Power adaptor (May not be included depending on your particular area.)

Optional Accessories

- Headphones: HPE-150
- Keyboard Stand: L6
- Footswitch: FC4/FC5

* Specyfikacje i opisy w niniejszym „Podręczniku użytkownika” mają jedynie charakter informacyjny. Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do modyfikacji produktów lub ich danych technicznych w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia. Ponieważ dane techniczne, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u lokalnego sprzedawcy sprzętu firmy Yamaha.

* Технические характеристики и их описания в данном руководстве пользователя предназначены только для общего сведения. Корпорация Yamaha сохраняет за собой право модифицировать свои изделия и менять их технические характеристики без предварительного уведомления. Поскольку технические характеристики, оборудование и набор возможностей могут зависеть от региона, обращайтесь за информацией к местному представителю корпорации Yamaha.

* Specifikationer og beskrivelser i denne brugervejledning er udelukkende beregnet til oplysning. Yamaha Corp. forbeholder sig retten til at modificere eller ændre produkter eller specifikationer på et hvilket som helst tidspunkt uden forudgående varsel.

Da specifikationer, udstyr og indstillinger ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

* Specifikationer og beskrivninger i brugsanvisningen är endast avsedda som information. Yamaha Corp. förbehåller sig rätten att när som helst ändra produkter eller specifikationer utan föregående meddelande. Eftersom specifikationer, utrustning och alternativ kan variera från plats till plats ber vi dig kontrollera detta hos din Yamaha-försäljare.

Informacje dla użytkowników dotyczące zbierania i utylizacji starego sprzętu



Ten symbol umieszczony na produktach, opakowaniu i/lub dołączonej dokumentacji oznacza, że produkty elektryczne i elektroniczne nie powinny być wyrzucane wraz ze zwykłymi śmieciami.

W celu odpowiedniego przetwarzania i recyklingu starych produktów zgodnie z przepisami lokalnymi i Dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) należy je zanieść do odpowiednich punktów odbioru.

Właściwie utylizując te produkty, pomagamy oszczędzać cenne zasoby i zapobiegamy potencjalnie negatywnym działaniom na ludzkie zdrowie i środowisko, które mogłyby powstawać w wyniku niewłaściwego przetwarzania odpadów.

W sprawie dodatkowych informacji na temat zbierania i recyklingu starych produktów należy kontaktować się z władzami lokalnymi, służbami oczyszczania lub punktem sprzedaży, w którym dokonano zakupu.

[Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej]

Jeśli chcą Państwo pozbyć się sprzętu elektrycznego lub elektronicznego, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub dostawcą w celu uzyskania dodatkowych informacji.

[Informacje na temat utylizacji w krajach spoza Unii Europejskiej]

Ten symbol obowiązuje jedynie w Unii Europejskiej. W przypadku konieczności utylizacji tych elementów należy kontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji o właściwym sposobie utylizacji.

Информация для пользователей, относящаяся к сбору и утилизации отработавшего оборудования



Этот знак на изделиях, упаковке и/или сопроводительных документах указывает на то, что утилизация отработавших электрических и электронных устройств совместно с бытовыми отходами не допускается.

Для применения к отработавшим изделиям надлежащих процедур переработки, восстановления и утилизации следует доставлять их в соответствующие пункты приема отработавшего оборудования в соответствии с законодательством конкретной страны и директивами 2002/96/ЕС.

Правильная утилизация таких изделий способствует сохранению ценных ресурсов и предотвращает возникновение негативного воздействия на здоровье людей и окружающую среду, которое может произойти вследствие нарушения правил переработки отходов.

Информацию о сборе и утилизации отработавших изделий можно уточнить в местных органах власти, в службе утилизации или по месту приобретения изделия.

[Для корпоративных пользователей в странах Европейского союза]

При необходимости утилизации электрического и электронного оборудования обратитесь за подробными сведениями в представительство или к поставщику.

[Информация об утилизации за пределами Европейского союза]

Этот знак имеет силу только в странах Европейского союза. При необходимости утилизации данных изделий обратитесь за информацией о правильном способе утилизации в местные органы власти или в региональное представительство.

Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Dette symbol på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Aflever gamle produkter på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning og direktivet 2002/96/EF.

Ved at bortskaffe disse produkter på korrekt vis er du med til at spare værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.

Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

[For erhvervsbrugere i EU]

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

[Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU]

Dette symbol har kun gyldighed i EU. Kontakt dine lokale myndigheder eller din forhandler, og spørg efter den korrekte bortskaffelsesmetode.

Information till användaren om uppsamling och återvinning av äldre utrustning



Denna symbol på produkter, förpackningar och dokument innebär att använda elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med vanligt hushållsavfall. Ta dina uttjänta produkter till en återvinningsstation för omhändertagande och återvinning enligt gällande nationell lagstiftning och EU-direktivet 2002/96/EC.

Om du gör dig av med produkterna på rätt sätt hjälper du till att spara värdefulla naturresurser och förhindrar eventuella skadliga effekter på människors hälsa och miljö, som annars kan uppkomma vid felaktig hantering av avfall.

Mer information om uppsamling och återvinning av uttjänta produkter får du hos lokala myndigheter, avfallshanteringstjänsten där du bor eller där du inhandlade varorna.

[För företagsanvändare inom EU]

Mer information om hur du gör dig av med elektrisk och elektronisk utrustning får du av din återförsäljare eller leverantör.

[Information om avfallshantering i länder utanför EU]

Denna symbol gäller endast inom EU. Kontakta lokala myndigheter eller återförsäljare för information om rätt sätt att göra dig av med produkterna.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem wymienionym poniżej.

Kontakt den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede distributør på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

Подробные сведения об инструменте можно получить у местного представителя корпорации Yamaha или уполномоченного дистрибьютора, указанного в следующем списке.

Kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör i listan nedan om du vill ha mer information om produkterna

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Corona km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippou Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Ice-
land
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2008 Yamaha Corporation



F77020630